

2 3 27

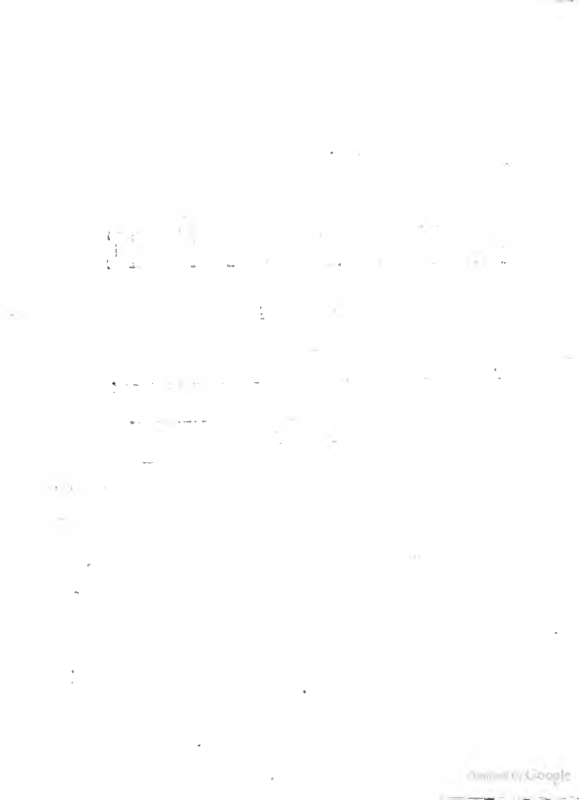
2/3

HISTOIRE

DE LA

RUSSIE MODERNE.

TOME TROISIÈME.



HISTOIRE

PHYSIQUE, MORALE,
CIVILE ET POLITIQUE
DE LA
RUSSIE MODERNE.

Soyez justes pour être puissans ; soyez justes pour être libres ;
soyez justes pour être heureux.

TOME TROISIÈME.

CONTENANT la suite de la Topographie, de l'Histoire naturelle
des quarante-deux Gouvernemens, & le Précis historique des
Peuples de ce vaste Empire.



A PARIS,

Chez MARADAN, Libraire, rue du Cimetière Saint-André-
des-Arts. N°. 9.

A VERSAILLES,

Chez BLAIZOT, Libraire, rue Satory.

L'AN II^e DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇOISE.



1

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

→ → → → →

A V I S

D U L I B R A I R E.

UN motif puissant a concouru, avec les circonstances, au retard de l'impression de ce dernier volume, qui devoit être conforme à la nouvelle division de l'Empire Russe en quarante-deux Gouvernemens, & enrichi des recherches & des découvertes faites par les Savans, qui y ont été envoyés pour connoître toutes les richesses naturelles de son vaste Empire. Ce double motif suffiroit seul pour justifier le retard de ce volume intéressant à tous égards.

Le mérite & les nombreux travaux de LECLERC ont déjà été appréciés, ainsi que ceux du Professeur *Pallas*, par tous les Savans de l'Europe. L'Histoire du premier & les Voyages du second (1) sont essentiellement nécessaires à tous ceux qui veulent connoître à fond un Empire qui, semblable à l'*Océan*, ne reconnoît, pour ainsi dire, d'autres bornes, que celles qu'il s'est volontairement imposées. Nous revenons à l'Histoire de Russie, par LECLERC, père & fils. Voici le précis exact des analyses que les Littérateurs & les Journalistes François ont fait de cet Ouvrage.

« LECLERC réunit à une grande connoissance des sources

(1) Six volumes in-4°, dont un de planches, se trouvent chez le même Libraire.

leurs maladies, leurs remèdes, l'histoire de la Noblesse ancienne & moderne; les états de la guerre & de la marine; les revenus & les charges de l'Etat; l'histoire *numismatique*; & en un mot, tous les ressorts secrets qui, depuis soixante ans, ont rendu ce Trône si glissant, si périlleux.

» Il falloit à l'Auteur des matériaux qui ne se trouvent ni dans les livres des nationaux, ni dans les compilations suspectes des étrangers; il devoit réunir à de vastes lumières la sagesse & le courage, sans lesquels on n'est jamais ni véridique, ni impartial, ni utile. Telles sont les qualités qui distinguent sur-tout l'Historien de la Russie ancienne & moderne. Son Histoire est l'un de ces Ouvrages importants, qui dédommagent le Public, de loin en loin, de la foule des inutilités imprimées

» On ne sauroit trop applaudir à l'esprit de saine critique & d'impartialité qui anime LECLERC; il seroit à souhaiter que toutes les *Annales du Monde* nous eussent été présentées par un Ecrivain aussi philosophe, aussi amateur de la vérité que nous paroît l'être cet Historien. On voit avec plaisir que la vertu même & l'amour de l'humanité dirigent sa plume; nous nous empressons d'inviter toutes les personnes qui voudront avoir des idées justes sur la Russie & sur les peuples ses voisins, à se procurer la lecture de cet Ouvrage. Tout le monde conviendra du mérite des matériaux, de la solidité des pensées, du sentiment juste & vrai qui les accompagne. LECLERC a écrit autant avec son ame qu'avec son esprit: & c'est ainsi

qu'on faisoit l'heureux secret de se faire lire , & d'instruire en intéressant . . . ».

Cette esquisse suffit ; nous invitons ceux qui désireront en vérifier l'exactitude , à lire les analyses de cette Histoire dans le *Journal Encyclopédique* , le *Journal des Savans* , le *Journal général de France* , les *Nouvelles de la République des Lettres & des Arts* , le *Mercure de France* , l'*Esprit des Journaux* , &c.

HISTOIRE



HISTOIRE
PHYSIQUE, MORALE,
CIVILE ET POLITIQUE
DE LA
RUSSIE MODERNE.

LIVRE SIXIÈME,

*Contenant la suite de la description des Provinces de cet Empire,
d'après sa nouvelle division en quarante-deux Gouvernemens.*

GOUVERNEMENT DE RIGA OU DE LIVONIE.

LE Gouvernement de Riga, ou de Livonie, a été divisé en huit Districts ou Cercles, savoir, *Riga, Venden, Volmar, Valk, Verro, Dorpat, Félin, Pernof.* Riga en est toujours la capitale. V. Tom. II, Histoire moderne, p. 285.

Hist. moderne. Tome III.

A

a effuyées, & on en voit à peine aujourd'hui quelques ruines. On n'y compte plus que huit villes, tant grandes que petites. On rencontre rarement dans le plat pays une cense noble passablement bâtie. En Lettonie, au lieu de villages, on ne trouve que des maisons détachées, & très-distantes les unes des autres : il faut en excepter cependant les districts de Derpt, Pernof, & l'île d'Esel. La valeur des biens a beaucoup augmenté de nos jours, puisqu'il Hake, qui ne valoit autrefois que mille Rixdalers, est évalué à présent de trois à six mille.

J'ai dit, d'après M. *Busching*, que le nombre des payfans de la Livonie & de l'Esthonie montoit à vingt-cinq mille. Mais des états exacts que je me suis procurés depuis, prouvent que la population de la Livonie seule, montoit, en 1771, à 447,360 habitans, & dans les premiers mois de 1772, à 448,884. M. *Busching* donne le même état dans la dernière édition de sa Géographie.

Les plus anciens habitans sont les *Lives* : les Lettoniens & les Esthoniens doivent peut-être leur nom au pays sablonneux, *Livama*, où ils se fixèrent. Ils occupoient la contrée située le long de la mer Baltique, depuis la *Dvina* jusqu'à *Salis*, & vers l'orient jusqu'à *Venden*. Ils formoient une branche des Finlandois : aussi le langage de ceux-ci a-t-il beaucoup d'affinité avec celui des Esthoniens. Ils se sont mêlés insensiblement avec les Lettoniens. On ne voit plus en Livonie qu'un très-petit reste de ce peuple, sur-tout auprès de *Salis*, qui parle encore l'ancienne langue ; mais, dans la conversation, à l'église, & dans les écoles, il ne se sert plus que de celle des Lettoniens, dont il a adopté les usages.

Les *Lettoniens* ont la même origine que les Courlandois & les Lithuaniens : le nom & le langage le prouvent évidemment. Ils habitent les districts de *Riga* & de *Venden*,

auxquels ils donnent le nom de *Lettonie*. Un Lettonien s'appelle *Larvéétis*. Ceux d'aujourd'hui sont, en plus grande partie, un peuple mêlé. Les Lettoniens, qui descendent des anciens, se nomment *Senfis* ; ceux qui, après s'être mêlés avec les Esthoniens & les Polonois, se sont établis parmi les Lettoniens, sont appelés *Pamalli* & *Mallénééschi*. Ils ne contractent pas volontiers des mariages entre eux. Ils estiment peu les Esthoniens, qui les méprisent à leur tour.

Les *Esthoniens* ont la même origine que les Finlandois ; on le voit par le rapport des deux langues, qui ne diffèrent pas plus entre elles que celles des Suédois & des Danois. Ils habitent la plus grande partie des îles & les districts de Derpt & de Pernof. Les Lettoniens, qu'ils haïssoient beaucoup anciennement, les appellent *Iggaumis*. C'est le peuple appelé *Tchoudi* dans les Chroniques Russes.

M. Schmidt, Adjoint de l'Académie des Sciences de Pétersbourg, a publié, en 1772, une nouvelle carte de ce Gouvernement. Quoique supérieure à toutes les autres, elle est encore défectueuse. Ces fautes ont disparu, en grande partie, dans la carte de la Livonie & de l'Esthonie, que M. Hupel a insérée dans les Notices topographiques de ces deux Duchés ; cette dernière carte est la meilleure de toutes celles qui ont été publiées sur ce Gouvernement.

Les armes de la Livonie sont un griffon d'argent, disposé au combat, tenant une épée nue, au champ de gueules. On voit sur la poitrine du griffon le chiffre couronné du Prince Régnant.

Gouvernement d'Esthonie ou de Revel.

L'Académie des Sciences de Pétersbourg a publié, en

1770, une carte particulière de ce Duché, dessinée par M. J. F. Schmidt (1).

L'étendue de l'Esthonie est d'environ quatre cent milles carrés d'Allemagne.

Le nom de ce Duché s'écrit *Elstland & Oestland*, en latin *Eslia & Æstlonia*. Les Esthoniens le nomment *Eesli-Ma*. *Eest*, en Esthonien, a le même son qu'*Est*; mais dans les actes du Collège de Justice de Livonie & d'Esthonie, dans ceux du Gouvernement général & du tribunal de la Noblesse, on écrit *Ehstland*. Les Lettoniens appellent cette contrée *Iggounou-Zemme*.

Ce pays ressemble beaucoup à la Livonie. A *Revel*, le sol est léger & sablonneux; dans le *West-Harrien*, il est en partie pierreux; dans le *Wiek*, marécageux & pierreux, en *Jerwen & Wierland*, il est plus mêlé de terre. D'après les Notices publiées, on recueille annuellement neuf mille huit cents lasts de seigle; de 1768 à 1771, on en a recueilli onze mille.

Le nombre des habitans est encore incertain. En 1772, on évaluoit la classe des paysans à cent cinquante - quatre mille neuf cent quarante-six personnes, & le total de la population à cent cinquante-huit mille deux cent soixante-quatre. M. *Busching* prétend, avec raison, que ce dernier fait n'est pas probable, & il évalue le nombre des habitans à environ dix-sept cent mille âmes. Quoi qu'il en soit, ce pays contient cent soixante biens de campagne, parmi lesquels on compte deux Majorats, *Kolk & Fickel*. D'après le dénombrement de 1765, il y avoit six mille deux cent quarante-un hakes. Un hake étoit estimé trois mille roubles; mais il a augmenté de

(1) Le Gouvernement de Revel renferme six districts : *Revel*, *Port Baltique*, *Hapsal*, *Véïssenchéin*, *Véïssenberg*, *Narva*. *Revel*, Capitale.

valcur en 1775. Le Duché contient, outre *Revel*, quarante-sept paroisses & quatre bourgs.

Pag. 272. Le Gouvernement de *Riga* est divisé en trois parties principales, dont les deux premières contiennent six mille quatre cent vingt-neuf & trois quarts d'hake.

1°. Le District de *Lettonie*, en Lettonien *Latvieschou-Zemlé*, en Esthonien *Letti-Ma*, porte le nom des paysans Lettons, qui l'habitent. Il consiste en deux Cercles, *Riga* & *Venden*.

Le premier comprend trois villes, *Riga*, *Volma*, *Valk*, un bourg, *Lemsal*, trente paroisses, & environ mille cinq cent quatre-vingt-quinze & trois huitièmes d'hake, dont cent trente-trois appartiennent à la Couronne, cent trente-deux à des particuliers, & trente trois huitièmes à plusieurs églises.

Le Cercle de *Venden*, en Lettonien *Zehsoutéssa*. Il comprend une ville, vingt-neuf paroisses, & deux cent vingt-sept biens, qui contiennent dix-sept cent cinq & trois huitièmes d'hake : deux cent vingt-quatre appartiennent à la Couronne, mille quatre cent vingt-deux aux particuliers, & trente-neuf aux pastorats.

2°. Le District d'*Esthonie* qui tire son nom de ses habitans. Il renferme deux Cercles, *Derpt* & *Pernof*.

Le Cercle de *Derpt* a été composé, jusqu'en 1773, d'une ville & de vingt-sept paroisses. Il contenoit deux cent trente biens divisés en deux mille deux cent quarante-cinq hakes, dont trois cent quatre-vingt-seize à la Couronne, dix-huit cents aux particuliers, trente à la ville de *Derpt*, & dix-neuf aux pastorats. En 1773, on en a détaché trois paroisses, qui ont été réunies au Cercle de *Pernof*.

Le Cercle de *Pernof* renferme, depuis 1773, deux villes, *Pernof*, *Félin*, & dix-sept paroisses. Avant la réunion des

trois paroisses, les quatorze autres contenoient huit cent quatre-vingt-cinq hakes, dont trois cent cinquante-quatre à la Couronne, quatre cent quatre-vingt-douze aux particuliers, vingt-six à la ville de *Pernof*, & douze aux pastorats. Il y a tel pasteur, qui, pour prêcher, est obligé de faire vingt milles.

3°. La province d'*Esel*.

L'île d'*Esel* a quatorze milles de long sur six à onze de large. Le terroir, quoique pierreux, est fertile. On y compte douze paroisses. Autrefois cette île étoit soumise au Grand-Maître de l'Ordre Teutonique, mais le Roi de Danemarck en percevoit les droits. Dans la suite, elle leur fut entièrement cédée. Elle passa à la Suède, par le Traité de *Bromsebroo*. Elle dépend aujourd'hui du Gouvernement général de *Riga*; elle a son Capitaine provincial, ou Sous-Gouverneur particulier, son Collège provincial, & un Capitaine de la Noblesse. La Noblesse tient ses assemblées dans la petite ville d'*Arensbourg*. On a établi dans cette île un phare pour la commodité des navigateurs. Elle comprend huit cent quatre-vingt-onze & un seizième d'hake qui sont à la Couronne, cinq cent cinquante, quarante-sept quarante-huitièmes aux particuliers, & quarante & demi aux pastorats.

La petite île de *Moou*, en Esthonien *Mouho-Ma*, appartient presque entièrement à la Couronne. Elle renferme une paroisse & cent trente-deux hakes.

L'île de *Rououn*, en Suédois *Runoë*, située dans le golfe de *Riga*, est habitée par des Suédois. Elle a une église & un phare.

Le Gouvernement général de l'Esthonie consiste en quatre Cercles, *Harria*, *Vik*, *Jerven*, *Virland*.

1°. La province de *Harria* comprend deux villes, douze

paroisses & mille huit cent soixante-seize hakes. Les deux villes sont *Rével* & le *Port Baltique*.

Le Port Baltique fut appelé d'abord *Roguewik*, de l'île de *Roog*, sur laquelle il est situé. C'est un port de mer : le ruisseau de *Padis* se jette en cet endroit dans la mer Baltique. Il est à quarante-quatre verstes ouest de *Revel*. Ses fortifications, commencées par *Pierre I^{er}*, continuées par *Elisabeth*, ont été abandonnées en 1769. La digue, construite sous la direction du *Feld-Maréchal Comte de Munich*, est tombée de nouveau. Si ce Port pouvoit être mis en bon état, sa grandeur, sa profondeur, sa sûreté le rendroient excellent.

2°. La province de *Vik* comprend une ville, *Hapsal*, dix-sept paroisses, & mille cinq cent quarante-six hakes.

3°. La province d'*Ierven*, où l'on compte la ville de *Véifsen-Christén*, sept paroisses, & neuf cent cinquante-un hakes.

4°. Le Cercle de *Virland* renferme une ville, *Véiffenberg*, dix paroisses & mille huit cent soixante-huit hakes.

Gouvernement de Saint-Pétersbourg.

La meilleure carte de ce Gouvernement est celle levée par *M. J. F. Schmidt*, & publiée par l'Académie des Sciences de *Pétersbourg*.

Le Gouvernement de Saint-Pétersbourg renferme onze Cercles; savoir, *Saint-Pétersbourg*, *Sophia*, *Ouranienbaum*, *Iambourg*, *Ivangorod*, *Gdof*, *Louga*, *Rogestvein*, *Novo-Ladoga*, *Schliffelbourg* & *Kronstadt*.

M. Coxe, dans la relation de ses Voyages, donne l'état suivant de la population de *Pétersbourg*.

Naissances.

	Naissances.		Morts.
1771	{ hommes.....	2459.	.....
	{ femmes.....	2322.	.....
		<hr/> 4781.	<hr/> 4779.
1772	.....	4759.	4727.
1773	.....	5483.	5031.
1774	.....	5437.	4458.
1775	.....	4961.	3107.
1776	.....	5397.	4463.
1777	.....	5854.	5660.
		<hr/>	<hr/>
Total des naissances...		36672.	Total des morts... 32165.

« Ce qui fait par année, en négligeant les petites fractions,
 » 5238 naissances, & 4594 morts. En multipliant les naissances
 » 5238 par 25, le produit est 130,950, & les morts
 » 4594 par 26, le produit est 119,444 : le nombre moyen
 » entre ces deux est 126,697, qui peut être regardé comme
 » celui des habitans ».

Suffmilchs, Auteur Allemand, fait un calcul un peu différent. Il multiplie les naissances par 28, & les morts par 26, & fait monter ainsi la population de Pétersbourg à 133,196. On ne se trompera pas beaucoup en évaluant sa population à environ cent trente mille habitans. Une remarque importante de cet Auteur, c'est que Pétersbourg est la seule grande ville où le nombre des naissances surpasse celui des morts. Voyez *Suffmilchs Gottliche orduung*, &c. Tom. III.

M. *Busching* donne la même population à cette ville, sans y comprendre la garnison.

Je crois devoir rapporter ici un fait que l'on dit vrai, quoiqu'il me paroisse incroyable. « Le 21 mars 1755, on présenta
 » à l'Impératrice Elisabeth un payfan Russe, nommé Jacques

Hist. moderne. Tome III.

B

» *Kirillof*, & sa femme. Ce paysan, marié en secondes noces, » étoit âgé de soixante-dix ans : sa première femme étoit » accouchée vingt-une fois ; savoir, quatre fois de quatre en- » fans, sept fois de trois, & dix fois de deux : total, cin- » quante-sept enfans, qui vivoient alors. La seconde femme, » qui l'accompagnait, comptait déjà sept couches, une de » trois enfans, & six de deux jumeaux : ce qui faisoit quinze » enfans pour sa part. Ainsi, ce Patriarche Russe avoit eu » jusqu'alors soixante-douze enfans. Quelle étrange fécon- » dité ! Ce fait est consigné dans le *Dictionnaire d'Histoire Naturelle* de M. Valmont de Bomare.

La ville de Pétersbourg, bâtie dans un terrain bas & marécageux, est sujette à des inondations, occasionnées par les vents du sud & du sud-ouest, qui, soufflant directement du golfe, arrêtent le cours de la *Néva*, & en font refluer les eaux. Au mois de novembre 1777, toute la ville fut inondée, & sur-tout les îles de Vassili & de Saint-Pétersbourg. Les eaux, élevées de dix pieds sept pouces au dessus du niveau ordinaire de la rivière, pendant quelques heures, renversèrent des bâtimens & plusieurs ponts.

La *Néva* est trop profonde pour y construire un pont de pierre ; & quand on en auroit la possibilité, cet ouvrage ne seroit pas de durée, à cause du grand nombre de glaçons qu'elle charrie avec impétuosité au commencement de l'hiver. Pour remédier à cet inconvénient, un paysan-Russe a eu l'idée sublime de jeter sur le fleuve un pont de bois d'une seule arche, quoiqu'il ait, dans les endroits les plus étroits, une largeur de neuf cents quatre-vingts pieds. Il en a exécuté un modèle de quatre-vingt-dix-huit pieds de longueur. Je l'ai examiné avec attention, dit M. William Coxe, & l'Auteur m'en a expliqué lui-même les proportions & le mécanisme. Ce pont

est construit sur le même principe que celui de *Schaffouse* ; mais il est moins simple. Il seroit couvert d'un toit , & enfermé par les côtés. L'Artiste m'a dit qu'il entreroit dans sa construction quarante-neuf mille six cent cinquante cloux, douze mille neuf cent huit grands arbres, cinq mille cinq cents poutres, & qu'il coûteroit 300,000 roubles. Il parle de ce projet avec la chaleur de l'enthousiasme, & paroît convaincu de sa possibilité. J'avoue que je le crois aussi, quoique je ne le dise qu'avec défiance. Quel bel effet produiroit un pareil pont d'une seule arche de neuf cent quatre-vingts pieds ! Son élévation, avec le toit, seroit de cent soixante-huit pieds au-dessus de la rivière. Le modèle ne peut que faire honneur au génie de celui qui l'a inventé, sans le secours d'aucune étude. Il est fait avec tant de solidité, qu'il a supporté un poids de cent vingt-sept mille quatre cent quarante livres, sans avoir plié : cela suppose une résistance beaucoup plus grande que celle dont le pont exécuté en grand auroit besoin. Ce paysan s'appelle *Koulibin*.

Notre plan de Pétersbourg a été réduit, d'après le superbe plan, en neuf feuilles de 1753. *Rhode* en a publié un autre plus petit en 1776 ; on y distingue les quartiers bâtis en pierres de ceux construits en bois.

Sophia (1). Cette petite ville dépendoit du Gouvernement de *Pleskof*. Elle est située sur le lac *Tchoudskoé*, à cent quinze verstes de *Pleskof*, & soixante-seize de *Narva*. Voyez pag. 360.

(1) Ville nouvellement construite, à vingt-deux verstes de Pétersbourg, & située sur une petite élévation. L'Impératrice y a fait bâtir à ses frais un grand nombre de maisons de pierres, dont l'architecture est assez belle. On y remarque une église, un établissement pour la filature du coton, & une fabrique de toile, où l'on apprend, gratis, le métier de tisserand.

Louga est une ville nouvelle. Elle faisoit partie du Gouvernement de Pleskof (1).

Rogestveïn. Il n'est pas fait mention de cette ville dans le Dictionnaire géographique Russe, ni dans *Busching* (2).

Novo-Ladoga dépendoit du Gouvernement & de la province de *Novogorod*. Voyez pag. 350.

Gouvernement de *Vibourg*.

Le Gouvernement de *Vibourg* a été partagé en six Cercles ; savoir , *Vibourg* , *Fridériksham* , *Vilmanstrand* , *Néichlot* , *Serdobol* , *Kexholm*.

Serdobol. Le Dictionnaire géographique Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville.

Ce Gouvernement comprend la partie de la Finlande que la Suède a cédée à la Russie par les paix de *Neustadt* & d'*Abo*. Cependant les limites ne sont pas encore déterminées entre ces deux Puissances ; car , dans le *Savolax* , & nommément dans la paroisse de *Sæming* , il se trouve quatre fermes , trois dans celle de *Randafalmi* , & dix-neuf & demie dans celle de *Kærikemi* , qui ne payent aucun impôt à la Russie , ni à la Suède , depuis 1747 , faute de savoir à qui elles appartiennent.

Sur la rive nord-ouest du lac *Ladoga* , dans le Cercle de la *Kevholin* , & dans quelques îles , on trouve du marbre assez beau.

Les détails que je viens de donner sur le sol de ce Gou-

(1) Elle est située sur les deux rives de la *Louga* , à cent vingt-trois verstes de Pétersbourg.

(2) Elle est construite depuis peu à soixante-douze verstes de Pétersbourg , sur la rive droite de la petite rivière *Or-Edégi*. On n'y a point encore construit de maisons de pierre.

vernement sont ceux qu'en a donnés M. *Bernardin de Saint-Pierre* dans ses *Etudes de la Nature*, Tom. I, pag. 327.

« En 1764, dit ce Voyageur exact, j'étois employé à la visite des places de la Finlande Russe, avec les Généraux du Corps du Génie, dans lequel je servois. Nous voyagions entre la Suède & la Russie, dans des pays si peu fréquentés, que les sapins avoient poussé dans le grand chemin de démarcation qui sépare leur territoire. Il étoit impossible d'y passer en voiture, & il fallut y envoyer des paysans, afin que nos équipages pussent nous suivre. Cependant nous pouvions pénétrer par-tout à pied, & souvent à cheval, quoiqu'il nous fallût visiter les détours, les sommets, & les plus petits recoins d'un grand nombre de rochers, pour en examiner les descentes naturelles, & que la Finlande en soit si couverte, que les anciens Géographes lui en ont donné le surnom de *Lapidosa*. Non seulement ces rochers y sont répandus en grands blocs à la surface de la terre, mais les vallées & les collines toutes entières y sont, en beaucoup d'endroits, formées d'une seule pièce de roc vif. Ce roc est un granit tendre, qui s'exfolie, & dont les débris fertilisent les plantes, en même tems que les grandes masses les abritent contre les vents du nord, & réfléchissent sur elles les rayons du soleil par leurs courbures, & par les particules de mica dont il est rempli. Les fonds de ces vallées étoient tapissés de longues lisières de prairies, qui facilitent par-tout la communication. Aux endroits où elles étoient de roc tout pur, comme à leur naissance, elles étoient couvertes d'une plante appelée *Klioukva* (*Oxikocus*), qui se plaît sur les rochers. Elle sort de leurs fentes, & ne s'élève guère à plus d'un pied & demi de hauteur : mais elle trace de tous côtés, & s'étend fort loin. Ses feuilles & sa verdure ressembloit à celles du buis, & ses rameaux sont parsemés de

fruits rouges bons à manger , semblables à des fraises. Les collines étoient couvertes de sapins , de bouleaux , & de sorbiers , qui végétoient à merveille sur leurs flancs , quoique souvent ils y trouvaient à peine assez de terre pour y enfoncer leurs racines. Les sommets de la plupart de ces collines de roc étoient arrondis en forme de calotte , & étoient tout luisans par des eaux qui suintoient à travers de longues fêlures, dont ils étoient sillonnés. Plusieurs de ces calottes étoient toutes nues , & si glissantes , qu'à peine pouvoit-on y marcher. Elles étoient couronnées tout autour d'une large ceinture de mousses d'un vert d'émeraude, d'où sortoient çà & là une multitude infinie de champignons de toutes les formes & de toutes les couleurs. Il y en avoit de faits comme de gros étuis , couleur d'écarlate, piquetés de points blancs; d'autres de couleur d'orange , formés en parasols; d'autres jaunes comme du safran , & allongés comme des œufs. Il y en avoit du plus beau blanc , & si bien tournés en rond , qu'on les eût pris pour des dames d'ivoire. Ces mousses & ces champignons se répandoient le long des filets d'eaux qui couloient des sommets de ces collines de roc , en longs rayons jusqu'à travers les bois qui croissoient sur leurs flancs & à leurs bases, & venoient border leurs lisières, en se confondant avec une multitude de fraisiers & de framboisiers. La nature a dédommagé ce pays de la rareté des fleurs odorantes qu'il produit en petit nombre, en en donnant les parfums à plusieurs plantes , telles qu'au roseau aromatique (*calamus aromaticus verus*) , au bouleau , qui exhale au printemps une forte odeur de rose , au sapin , dont les pommes sont odorantes : & elle a répandu les couleurs les plus agréables & les plus brillantes sur les végétations les plus communes; telles que sur les cônes du mélèze , qui sont d'un beau violet , sur les graines écarlates du sorbier , sur les mousses , les champignons ,

& même sur les choux-raves . . . Rien n'égale , à mon avis , le beau vert des plantes du Nord , au printemps. J'y ai souvent admiré celui des bouleaux , des gazons , & des mousses , dont quelques-unes sont glacées de violet & de pourpre. Les sombres sapins même se festonnent alors du vert le plus tendre : & lorsqu'ils viennent à jeter de l'extrémité de leurs rameaux des touffes jaunes d'étamines , ils paroissent comme de vastes pyramides toutes chargées de lampions Ce pays est entrecoupé de grands lacs , qui présentent par-tout de nouveaux moyens de communication , en pénétrant par leurs longs golfes dans les terres , & offrent un nouveau genre de beauté , en réfléchissant dans leurs eaux tranquilles les orifices des vallées , les collines moussues , & les sapins inclinés sur les promontoires de leurs rivages.

» Quelle riche collection , dit encore ce Voyageur instruit , peut faire la Russie , non seulement des arbres qui croissent dans les parties septentrionales & australes de l'Amérique , mais de ceux qui couronnent , dans toutes les parties du monde , les hautes montagnes à glaces , dont les croupes élevées ont des températures approchantes de celle de ses plaines ! Pourquoi ne voit-elle pas croître dans ses forêts les pins de la Virginie & les cèdres du Liban ? Les rivages déserts de l'Irtich pourroient , chaque année , se couvrir de la même folle-avoine , qui nourrit tant de peuples sur les bords des rivières du Canada. Non seulement elle pourroit rassembler dans ses campagnes les arbres & les plantes des latitudes froides , mais un grand nombre de végétaux annuels , qui croissent , pendant le cours d'un été , dans les latitudes chaudes & tempérées. J'ai éprouvé , par mon expérience , que la chaleur de l'été est aussi forte à Pétersbourg que sous la ligne. Il y a de plus , dans le Nord , des parties de la terre qui ont des configurations propres à y don-

ner des abris contre les vents septentrionaux , & à multiplier la chaleur du soleil. Si le Midi a des montagnes à glaces, le Nord a des vallées à réverbères. J'ai vu un de ces petits vallons, près de Pétersbourg, au fond duquel coule un ruisseau, qui ne gèle pas même au cœur de l'hiver. Les roches de granit, dont la Finlande est hérissée, & qui couvrent, suivant le rapport des Voyageurs, la plupart des terres de la Suède, des rivagés de la mer Glaciale, & tout le Spitzberg, suffisent pour produire les mêmes températures en beaucoup d'endroits, & pour y affoiblir considérablement la rigueur du froid. J'ai vu, près de Vibourg, au-delà du 61^e degré de latitude, des cerisiers en plein vent, quoique ces arbres soient originaires du 42^e degré, c'est-à-dire, du Royaume de Pont. Les payfans de cette province y cultivent le tabac, qui est bien plus méridional, puisqu'il est originaire du Brésil. A la vérité, c'est une plante annuelle, & qui n'y acquiert pas un grand parfum; car ils sont obligés de l'exposer à la chaleur de leurs poêles, pour achever de le mûrir. Mais les rochers, dont la Finlande est couverte, présenteroient sans doute, à des yeux attentifs, des réverbères qui pourroient lui donner un degré de maturité suffisant. J'ai trouvé moi-même, près de la ville de Fridériksham, sur un fumier à l'abri d'une roche, une touffe d'avoine très-haute, qui jetoit d'une seule racine trente-sept épis chargés de grains mûrs, sans compter une multitude d'autres petits rejets. Je la cueillis dans le dessein de la faire présenter à Catherine II par mon Général, M. *Dubosquet*: c'étoit aussi son intention; mais nos domestiques Russes, négligens, comme le sont tous les esclaves, la laissèrent perdre. Il en fut très-fâché, ainsi que moi; je pense qu'une aussi belle touffe de grains, produite dans une province qu'on regarde à Pétersbourg comme frappée de stérilité, à cause des rochers dont elle est couverte, eût été

été aussi agréable à cette Souveraine, que le gros bloc de granit qu'elle en a fait tirer depuis, pour servir de base à la Statue de Pierre-le-Grand ». *Etudes de la Nature*, tom. II, pag. 470—473.

Pag. 317. *Vibourg* est une place forte, qui renferme, dit-on, près de neuf mille habitans. Il y a quelques maisons de briques, mais la plupart sont en bois.

Ibid. Fridéricksam. Avant d'appartenir à la Suède, cette ville n'étoit qu'un petit village. Elle est petite & régulière : dans le centre est une place où toutes les rues aboutissent. Ses fortifications sont considérables. La garnison & les troupes qui sont en quartier dans les villages voisins montent, suivant *M. Coxe*, à près de six mille hommes.

Les habitations des Finois ne forment point de villages ; elles sont dispersées & divisées en censés qu'on appelle *Heymathes* : il en faut cent, & souvent plus, pour former une paroisse.

Les Finois sont libres, & ne payent pour tout impôt que la capitation ; elle commence, pour les deux sexes, à l'âge de quinze ans, & finit à soixante. Chaque personne paye annuellement seize kopeks ou sols. Ce pays ne fournit point de recrues. L'assise est perçue dans les villes, mais elle est très-modérée. *M. Busching* dit que, dans le Gouvernement de Vibourg, on ne peut compter plus de quinze mille paysans mâles, & vingt-un à vingt-deux mille femelles. Chacune des deux provinces qui le composent a un Lieutenant-Colonel pour Commandant, & un Juge provincial. Dans les Chancelleries, on traite les affaires en langue Suédoise, & on les juge d'après les lois de Suède. *M. J. F. Schmidt* a publié une carte de ce Gouvernement.

Gouvernement d'Olonetz.

Il dépendoit du Gouvernement de Novogorod, & une
Hist. moderne. Tome III.

C

petite portion de sa partie septentrionale dépendoit de celui d'Arkangel. Il se divise aujourd'hui en huit Cercles ; savoir, *Olonetz*, *Pétrozavolsk*, *Véitegra*, *Poudoga*, *Kargapol*, *Povenetz*, & *Kémi*. Le nom du huitième Cercle ne se trouve pas sur la carte générale de 1786 ; on n'y voit qu'une ville sans nom.

Pétrozavolsk, capitale. Il n'est pas parlé de cette ville dans le Dictionnaire géographique Russe de *Polounin* & *Muller* ; mais on trouve ce qui suit dans *M. Busching*. « C'est un bourg dont on a fait une ville en 1777 ». Elle est située sur la côte occidentale du lac Onéga.

Véitegra est aussi une ville nouvelle.

Poudoga. Le Dictionnaire géographique & *M. Busching* ne parlent pas de cette nouvelle ville.

Provenetz étoit un très-gros village du Gouvernement de Novogorod, province d'Olonetz. Il est situé au nord du lac Onéga ; on l'a métamorphosé en ville.

Kémi. Il n'est fait aucune mention de cette ville ni dans *Busching*, ni dans le Dictionnaire Russe. Elle est située dans une île du lac *Ladoga*.

Gouvernement d'Arkangel.

La Carte de *M. J. F. Schmidt*, publiée par l'Académie des Sciences de Pétersbourg, est bonne ; mais les limites de ce Gouvernement ont été bien resserrées depuis.

Le Gouvernement d'Arkangel est divisé en huit Cercles, savoir, *Arkangel*, *Pineg*, *Kolmogori*, *Oneg*, *Chenkoursk*, *Mézen*, *Poustozersk*, *Kolaa*.

Pineg. La Géographie de *Busching* & le Dictionnaire Russe ne parlent pas de ce lieu, dont on a fait une ville ; il en est de même d'*Oneg*.

Chenkoursk est située sur la rivière de *Vaga*, qui se jette à l'ouest dans la *Dvina*. Elle est à quatre cent deux verstes d'Arkangel, à quatre cent quarante-quatre de Vologda, & à huit cent soixante-quatre de Moskou. On l'appelle aussi *Vajskim*. M. Schmidt lui a donné le nom de *Vaga*, dans sa Carte.

Mézen, ville située sur la rivière de ce nom, a son embouchure dans la mer Glaciale, & reçoit ici la rivière d'*Oudor*. Mézen est à deux cent trente verstes de *Kévrol*, & à quatre cent quatre-vingts d'Arkangel. Ce district est appelé *Oudorie*, dans les titres de l'Empereur de Russie.

Poustozerk. Cette ville est située dans une île du lac *Pouzl*. La rivière de *Petchora* s'y réunit, pour se jeter ensuite dans la mer Glaciale. Poustozerk est à quinze cents verstes de Mézen, & à dix-neuf cent quatre-vingt d'Arkangel. Son District s'appeloit autrefois *Iougorie*. *Iougour* & *Ouigour*, synonymes d'*Ouger* & d'*Oungar*, signifient, en langue Mongole, un étranger, un homme arrivant des pays étrangers.

Kola. Il est étonnant que la Laponie Russe ait été placée dans le Gouvernement d'Arkangel, dont elle est séparée par la mer Blanche; il nous semble qu'il étoit plus naturel de la comprendre dans celui d'Olonetz, dont elle est contiguë.

Kovéda & *Kéret*, sur la mer Blanche, sont deux villages, où l'on a observé la hauteur du Pôle.

Solovetzkoi est une île de la mer Blanche, célèbre par son couvent. Nous en avons parlé ailleurs. On y révère deux Saints célèbres. Il étoit déjà entouré d'une forte muraille flanquée de tours, sous le règne d'Ivan Vasilévitz: il a été regardé depuis comme une forteresse. Son enceinte est de quatre cent quatre-vingt-seize toises; il est bâti en pierres, ainsi que tout ce qui en dépend. On y va en pèlerinage. Pierre I^{er}

y est allé en 1692. Il y avoit alors deux cents Religieux ; on en compte à peine soixante aujourd'hui. Le bourg de *Kemskoï* & l'île de *Souskoï*, qui en dépendent, sont pourvus de toutes sortes de munitions de guerre. Cette île fournit du talc aussi transparent que le cristal. *Solvetzkoï* fait partie du Cercle de *Kolmogori*.

L'île d'*Anferskoï* qui l'avoisine, renferme un couvent de ce nom : les moines qui l'habitent y observent l'austérité des premiers siècles.

Les îles *Medvézé* & *Trioïstrof* sont situées vers l'ouest, à plus de deux cents verstes d'*Arkangel*. On a trouvé dans la première, en 1740, une mine d'argent fin, & une de cuivre dans l'autre. Pour les mettre en valeur, il a fallu faire sauter, à grands frais, des montagnes entières ; mais ces mines ont été bientôt épuisées.

Pag. 326. *Arkangel* est au 36°. 35' est de Paris, ou au 57° 25' de l'île de Fer, suivant la connoissance des tems 1788. Cette ville fut réduite en cendres en 1637 ; mais elle fut aussi-tôt rebâtie, & le couvent de Saint-Michel fut transporté à un verste de là. En 1668, le Tzar Alexis Mikailovitz la fit entourer d'un mur de pierre à la place de celui de bois. L'Architecte Allemand, Pierre *Marselius* & l'Anglois Guillaume *Scharf*, eurent l'inspection de ce travail. Ils devoient aussi construire deux douanes, une pour les Russes, & l'autre pour les étrangers ; mais il n'y a eu qu'un de ces édifices de bâti. On construit dans cette ville des vaisseaux de soixante-six canons & au-dessous.

Pag. 335. Le Gouvernement d'*Arkangel* est très-froid, rempli de marais, de forêts, de montagnes, & peu propre à l'agriculture. On cultive cependant un peu d'orge près d'*Arkangel* ; les navets, les raiforts, les choux blancs, l'oignon

& l'ail y réussissent assez bien. Ces légumes forment la nourriture ordinaire des bourgeois & du peuple, quoique la principale soit le Merlu : ils en font une grande provision. Lorsqu'au printemps ce poisson commence à se corrompre, l'air en est infecté. Les chevaux du pays sont de durée. Les vaux sont d'une grosseur énorme, & leur chair est délicieuse. Les moutons ne valent rien à manger, & les agneaux sont exquis. Quoique la laine ne soit pas de bonne qualité, le paysan & le bourgeois s'en font des habits. Ils ont des poules ; mais les oies, les canards & les dindes y sont très-difficiles à élever. On y nourrit des chèvres & des porcs. Les oiseaux fournissent aux habitans une partie de leurs subsistances. En 1664, on se plaignoit à Arkangel que, depuis deux ans, les perdrix & les coqs de bruyère étoient considérablement diminués, tandis que les canards & les oies sauvages étoient encore assez communs. On fait du sel à soixante verstes d'Arkangel, & à un verste de la mer : on le vend à la Couronne à raison de quatre kopeks le poud.

La glace de la *Dvina* commence à fondre à la fin d'avril, ou au commencement de mai. Quoique la chaleur soit ordinairement très-forte en été, on voit souvent succéder à un jour très-chaud un jour si froid, que l'ouvrier qui, la veille, n'étoit couvert que d'une chemise, est obligé de mettre sa pelisse pour se réchauffer. Ces variations arrivent au mois de juin, & sont souvent accompagnées de glace le matin. Les habitans aiment beaucoup ces tems de fraîcheur, parce que, sans eux, les plantes feroient des progrès trop rapides. Elles y abondent ; les roses sauvages y sont très-communes. Le fruit du Chamémori, *Chamamorus Norvegica*, en Russie *Morochka*, appelé par *Siégesbeck* *Rubus humilis Ribesii folio*, a beaucoup de réputation. C'est un très-bon rafraîchissant ; on

le conserve à la cave pendant l'hiver ; son suc , que l'on garde en bouteille , est un puissant anti scorbutique. Les groseilles & les airelles rouges & noires (*vitis idææ*) , y croissent aussi. Le peuple mange beaucoup de petites cerises sauvages , appelées *Droffelbéeren*. Les pins fournissent une grande quantité de goudron. On en exporte annuellement à Arkangel de vingt à trente mille tonnes.

Pag. 336 , fin du chapitre. La plus grande partie du Gouvernement d'Arkangel portoit anciennement le nom de *Biarmia*. Elle étoit gouvernée par des Rois , dont il est fait mention dans les Historiens du Nord. Il paroît que leur puissance s'est étendue depuis le golfe de Bothnie jusqu'au fleuve *Petchora*. C'est à ce nom de *Biarmia* que la *Permie* doit le sien , & ses habitans , appelés *Permiaks* , le leur. Dans les onzième & douzième siècles , la République de Novogorod s'empara de toutes ces contrées , & y envoya des colons Russes pour maintenir les naturels dans la soumission. Ils furent alors nommés *Tchoud-Zavoložkaia*, Tchouds d'au-delà du Volok , & *Tchoud-Bidloglaža* , Tchouds aux yeux blancs. Ces deux noms prouvent que ces peuples étoient inconnus des Russes. Vers la fin du quatorzième siècle , & au commencement du quinzième , il s'éleva une dispute pour la possession de ce pays , entre la ville de Novogorod & le grand Prince Vassili Dimitriévitz ; elle fut enfin terminée par Ivan Vassiliévitz II ; & les Novogorodiens renoncèrent à toutes leurs prétentions sur cette contrée. Les habitans , malgré cette cession , jouirent encore pendant quelque tems du privilège d'élire leurs Magistrats. Le premier Gouverneur , Vassili Mikaïlovitz *Vorontzof* , fut nommé , en 1543 , par Ivan Vassiliévitz. Les principaux bourgeois siégeoient conjointement avec leurs Gouverneurs ou Voïévodes : cet usage fut aboli en 1613 , à

l'avènement au trône de Mikail-Fédorovitz *Romanof*, sous le Gouvernement de Nikit-Mikailovitz *Pouchkin*. Les Voïevodes résidoient à *Kolmogori*, capitale du pays ; ils demeurèrent ensuite à Arkangel pendant l'été, par rapport à la navigation & à la perception des droits de péage : ils retournoient l'hiver à Kolmogori. On créa dans la suite deux Voïevodes ; l'un résidoit à Arkangel, & l'autre à Kolmogori : ils avoient sous eux un *Djak* ou Secrétaire. Mais cette dernière ville ayant été détruite par de fréquens incendies, le Gouvernement passa à la ville d'Arkangel.

L'Administration des affaires ecclésiastiques dépendoit originairement de l'Archevêque de Novogorod : Ivan Vasilievitz ayant établi un Evêché à *Vologda*, cette contrée, ainsi que celles baignées par la *Soukona*, la *Dvina*, la *Vouitchegda*, jusqu'à la Permie, firent partie de son Diocèse. En 1682 ; les environs de la *Dvina* & de la *Vaga* reçurent un Supérieur ecclésiastique particulier, tandis qu'*Oustioug* & *Totma* furent séparés de ce Diocèse. La Permie avoit déjà été réunie à l'Héparchie de *Viatka*, à l'époque de sa fondation, en 1663.

Plusieurs Ecrivains, tels que *Pétréius* & *Herbstein*, parlent d'une contrée voisine de la Mer Glaciale, à laquelle ils donnent le nom de *Loucomorie*. Ce nom se trouve aussi dans les anciennes Chroniques Russes ; mais il y a fort long-tems qu'il n'en est plus question.

Ce Gouvernement est habité par des Russes, des Lapons, des Samoyèdes, & des Sirianes. Nous parlerons de ces deux derniers peuples dans la suite.

Gouvernement de Vologda.

Ce Gouvernement est divisé en deux Provinces, *Vologda* & *Oustioug*.

La Province de *Vologda* renferme cinq Districts ou Cercles, *Vologda*, *Griazovetz*, *Kadinkof*, *Totma*, *Bielsk*.

Vologda, capitale, est située sur la rivière de ce nom, qui se jette dans la *Soukona*, & non sur cette rivière, comme il est dit pag. 328. C'est une faute d'impression. On trouve dans la Géographie de *Busching* un détail circonstancié sur le commerce de cette ville, & j'y renvoie le Lecteur.

Totma est sur la rive gauche de la *Soukona*, à vingt-cinq verstes de *Vologda*, à six cent soixante-dix de *Moskou*, & à neuf cent trente-neuf de *Pétersbourg*. La petite rivière de *Pétia-Denga* la sépare du faubourg *Sélénoi*. Il y a six paroisses, qui renferment onze églises, dont trois de pierres. Il y a deux monastères, un d'hommes, qui est à un verste de la ville, & un de filles, près du faubourg. A un verste & un demi-verste de la ville, on trouve sur la *Kovda* les deux *Ouffolié*, le vieux & le neuf. Le premier a dix-neuf salines, & le second quatre. *Totma*, son faubourg & les deux *Ouffolié* contiennent environ deux cents feux. Les marchands sont au nombre de neuf cent trente-un. La ville étoit située autrefois à dix verstes plus bas, à l'embouchure de la *Totma*, dans la *Soukona*. La paroisse du vieux *Totma* existe encore dans cet endroit.

Griazovetz. Le Dictionnaire géographique Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville. Il en est de même de *Kadinkof* & de *Bielsk*.

La Province de *Vologda* produit du blé excellent.

Celle d'*Oustioug* comprend sept Cercles, *Oustioug*, *Nickolsk*, *Lalsk*, *Sol-Pittchégodsk*, *Krasnoborsk*, *Iarensk*, *Oust-Siéfolsp*.

Nickolsk. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne disent rien de cette ville.

Lalsk,

Lalsk, ville marchande, située sur la *Lala*, qui tombe dans la *Louza*, & celle-ci dans l'*Iouga*, à soixante verstes d'Oustioug. Elle commerce principalement avec Moskou, Arkangel, & la Sibérie (1).

Sol-Vittchégodskaïa, en langue Siriane *Soklor*, est située sur la *VouitchegJa*, qui portoit autrefois le nom d'*Iechva*. Cette rivière se jette dans la *Dvina*, à soixante-dix verstes d'Oustioug. Vassili Ivanovitz donna, en 1517, la propriété de cette ville aux Strogonofs, qui y avoient établi des salines, ainsi qu'à Oustioug. On y en comptoit autrefois trente. La muire étant devenue de jour en jour plus mauvaise, on a abandonné ces salines.

Krasnoborsk. Busching & le Dictionnaire géographique ne parlent pas de cette ville,

Oust-Siéfolsp. Il en est de même de cette ville.

La Province d'Oustioug est plus cultivée que celle d'Arkangel, sur-tout vers le sud ouest. La partie du nord-ouest renferme encore d'immenses forêts.

Gouvernement de Novogorod.

Ce Gouvernement a été fort resserré depuis la publication de la Carte de M. J. F. Schmidt, en deux feuilles. Il est divisé en dix Cercles ; savoir, *Novogorod*, *Kresttz*, *Stara-Roussa*, *Valdaï*, *Borovitchi*, *Oustioujna*, *Tchérepovetz*, *Kirilof*, *Riédlofersk*, *Tikvin*.

Krestz. Il n'est pas fait mention de cette ville dans le Dictionnaire Russe, ni dans Busching (2).

(1) On y compte deux cents maisons habitées par des marchands qui ont leurs magasins. Il y a une grande église de pierres, une chapelle, un monastère d'hommes & un de femmes.

(2) Ce n'étoit auparavant qu'un relais de poste qui a été érigé en ville en 1717.

Borovitchi. Le Dictionnaire Russe n'en parle pas. Elle est située sur la *Msta*.

Tchértépovetz. Busching & le Dictionnaire Russe n'en font pas mention.

Kirilof. Il en est de même de cette ville.

Tikvin. Elle est située sur la rivière de ce nom, qui se jette dans la *Sias*. Elle a un couvent célèbre, par une image de la Vierge, trouvée sur le chemin du vieux *Ladova*, en 1583. On y fait de fréquens pèlerinages. Ivan III y est enterré. Cette contrée est presque entièrement habitée par des Caréliens.

« Je n'ai jamais vu de ville, dit M. Coxe, qui me frappât autant par le triste spectacle des débris de son ancienne grandeur que Novogorod Un passage de *Iornandes*, Historien des Goths, ne laisse aucun doute sur l'ancienneté de cette ville ; il en parle sous le nom de *Villeneuve* : ce qui est la même chose que Novogorod . . . Elle présente, à un certain éloignement, la plus magnifique apparence ; un grand nombre d'églises & de couvents, qui frappent d'abord les regards, semblent promettre une ville considérable : mais en y entrant, nous trouvâmes notre attente bien trompée La ville est située sur les deux rives du *Volkof*, rivière belle, profonde, & rapide, qui est un peu plus large que la *Tamise* à *Windfor*.

Elle est située dans un endroit uni sur la rive gauche de la *Kalova*, à quatre-vingt-treize verstes de Novogorod. Elle a quatre cent quatre-vingts saènes de long sur quatre cent cinquante de large. Elle renferme deux églises, dont une en pierre, & quatre cent cinquante maisons.

L'ancienne ville de *Kolmograd*, dont un grand nombre d'écrivains font mention, étoit située sur la rive gauche de la *Msta*, au lieu où est aujourd'hui *Bronitzkoi-Iam* ; on voit à la proximité de ce relais un tertre sur lequel on a bâti une église. Il existoit autrefois sur ce tertre un temple célèbre par son oracle. Plusieurs souverains du Nord s'y sont transportés pour le consulter.

La cathédrale de Sainte-Sophie est dans le Kremlin ; c'est une des plus anciennes églises de Russie ; elle a été commencée en 1044 , par Vladimir , & achevée en 1051. C'est un bâtiment élevé de forme carrée , avec une coupole dorée , & quatre dômes couverts d'étain. Les portes de bronze , sont ornées de plusieurs figures en relief , qui représentent la Passion , & autres traits de l'Histoire Sainte. On prétend qu'elles y ont été apportées de Kerfon , en Krimée , par Vladimir-le-Grand ; mais une inscription latine , qui parle de Wickman de Magdebourg , fait présumer qu'elles sont venues de cette ville , avec qui les Novogorodiens ont été liés par le commerce.

Les Arabes appeloient la Province de Novogorod le pays de *Noukbard* ou *Noukirad*. Voyez la Notice de l'*Histoire universelle d'Aboul-Hassan-Aly*, surnommé *Mafoudi*, par M. de Guignes , tom. I des *Notices & Extraits des Manuscrits de la Bibliothèque du Roi*, pag. 4.

On voit fourmiller , près du rivage du *Volkof*, une espèce particulière de punaises d'eau très-petites. M. *Pallas* la désigne sous le nom de *Notonecta atomaria*. Il en donne la description dans son *Appendix*, tom. I, n°. 55. Il croit dans les fossés de la ville de la ciguë vulnérable , *conicum maculosum* , & de l'oreille de souris , *myosotis lappula*.

La situation charmante de la montagne de *Brouitz-Koï* y attire , les jours de fêtes , toute la jeunesse du voisinage. Elle est boisée d'ormes ; elle forme , au mois de juin , le coup-d'œil le plus riant , avec les différentes nuances des plantes qui sont alors en fleurs. On y voit beaucoup d'œil de bœuf , *chrysanthemum leucanthemum* , & de succise , *succisa*. La partie méridionale est couverte de scolopendre & de gramen odoriférant , *anthoxantum*. Les environs sont remarquables par

plusieurs tombes élevées, qui sont à peu de distance de la chaussée. Elles peuvent avoir des rapports avec l'Histoire de la contrée.

Les environs du village de *Brouitzkoï* - *Iam* abondent en herbe à la manne, qui couvre de grandes places ; on pourroit faire d'abondantes récoltes de sa graine, qui fourniroit ungrau très-agréable.

La ville de *Valdaï* est située près du lac de ce nom, qui a quinze verstes de longueur ; il se décharge dans un autre lac voisin, par le ruisseau de *Valdaïka*. Le *Valdaï* renferme plusieurs îles. Le monastère est dans celle du milieu. Il contient de très-beaux édifices en pierres. Deux autres îles & une péninsule, bien boisées, procurent à ce couvent la vue la plus agréable. La plus grande est appelée *Kiébinskovoï*. Elle a beaucoup de petites collines chargées de bouleaux, de pins, & de sapins. Son rivage est couvert de broussailles, où l'on trouve toutes sortes d'arbrustes du Nord. Les fonds, composés d'une terre de tourbe, sont garnis de bouleaux nains & de cistes, *ledum*, qui causent des vertiges & des étourdissemens. On y voit aussi le canneberge, *oxycoccus* ; l'andromède à plusieurs feuilles, *andromeda polifolia* ; une espèce de jonc, *scheuchzeria* *Lin* ; le pied-de-lion à longues feuilles, *drosera longifolia* ; l'orchide, *ophrys monorchis* ; & les deux espèces de fornéon. Il croît, près des élévations, plusieurs espèces de mirtilles de marais, trois espèces de pied-de-loup, *lycopodia*, & de pyrole, *pyrola*. Ces diverses plantes se trouvent communément réunies dans un même lieu.

Gouvernement de Pleskof.

Ce Gouvernement est divisé en neuf Cercles ; savoir .

Pleskof, Ostrof, Novorjef, Opotchka, Vélîké-Louki, Toropetz, Kolm, Porkof, Petchersk.

Novorjef. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville.

Porkof, sur la *Chélona*, qui tombe dans le lac Ilmen : cette ville dépendoit du Gouvernement de Novgorod, dont elle est à quatre-vingts verstes (1).

Petchesk. Cette ville est située près du couvent de *Petcherkoï*. *Busching* & le Dictionnaire Russe n'en font pas mention.

La Carte de ce Gouvernement, par M. J. F. Schmidt, est devenue inutile, parce que cette contrée a subi des changemens depuis sa publication, en 1776.

Gouvernement de Tver.

Ce Gouvernement a été formé, en 1775, de plusieurs Provinces & Districts des Gouvernemens de Novgorod & de Moskou. Il est divisé en treize Cercles ; savoir, *Tver, Rjef-Volodimérof, Zoubtçof, Staritza, Oslachkof, Torjok, Vichnéi-Volotchok, Vessîgousk, Krasnoïkolm, Béjetçk, Kachin, Koliazin, Kontchef.*

(1) *Porkof* est situé sur un plateau assez élevé, à deux cent vingt-six verstes de Pétersbourg. Quoique l'on ignore l'époque de sa fondation, elle est très-ancienne, puisque les annales du quatorzième siècle en font mention. Les Novgorodiens la nommoient *Déman*. En 1347 elle fut assiégée par les Lithuaniens. Les Novgorodiens l'entourèrent de murailles de pierre & y construisirent une citadelle en 1387. En 1599 il se donna sous ses murailles une sanglante bataille entre les Pleskovîens & les Tchouds qui ne purent s'en emparer. En 1428, *Vital*, Duc de Lithuanie, l'assiégea avec menaces de la détruire entièrement si elle se défendoit. Ses habitans n'étant pas assez forts, capitulèrent pour une somme de 10,000 roubles ; les Novgorodiens donnèrent une rançon de 3 000 roubles pour leurs prisonniers. On compte dans cette ville environ quatre cents marchands qui commercent en lin & en blé avec Pétersbourg.

Rjef-Volodimérof est situé sur le *Volga*. Cette ville faisoit partie du Gouvernement de Novogorod. La source de la *Dvina* occidentale est à sa proximité. Elle renferme deux mille trois cent quarante-neuf marchands, qui font un commerce assez considérable. Elle est à cent verstes de Tver.

Zoubtçof est située sur le *Volga*, à cent verstes de Tver. Elle renferme cent quatre-vingt-un marchands. Au moment de sa naissance, en 1395, elle fut réduite en cendres par le feu du ciel, le 24 août.

Staritzà est située sur le *Volga*, à soixante verstes de Tver & de Torjok. Elle renferme huit cent quarante-huit marchands. Elle étoit nouvellement bâtie lorsqu'elle fut incendiée, en 1395.

Ostachkof est situé sur une île du lac *Séliger*, qui se décharge dans le *Volga*. Ce lieu a été érigé en ville le 24 juillet 1772.

Vassiégousk. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville.

Krasnoï-Kolm. Cette ville est située sur la *Chocha*; elle étoit anciennement la résidence des Princes de *Kolm*, qui descendoient de ceux de Tver.

Béjetçk ou *Béjetçkoï-Verk*, sur la *Mologa*, qui tombe dans le *Volga*. Cette ville, qui faisoit partie du Gouvernement de Moskou, renferme une église paroissiale, cinq chapelles en pierres, sept en bois, deux monastères, trois cent quatre-vingt-douze maisons, & six cent trente-cinq marchands. Elle est à cent verstes de Tver.

Kachin. Cette ville étoit auparavant de la Province d'Ouglitch, Gouvernement de Moskou. Voyez pag. 381.

Koliazin. Le Dictionnaire Russe n'en parle pas. Elle a été formée, en 1775, par la réunion du petit bourg du cou-

vent de ce nom , avec celui de *Nikolskoé*. Le monastère de Koliazin , situé sur le Volga , est célèbre : il a pour patron son fondateur , Macaire , dont les reliques sont en vénération depuis 1521.

Kontchef. Le Dictionnaire Russe ne parle pas de cette ville ; mais je présume que ce Cercle est celui désigné par *Busching* sous le nom de *Nouveau-Cercle*. La nouvelle ville n'existoit pas encore lorsqu'il a été compris dans le Gouvernement de Tver.

Pag. 362. Le nombre des barques qui ont passé à Tver en 1776 , est de deux mille cinq cent soixante-sept ; il est monté , en 1777 , à deux mille six cent quarante - un : le nombre moyen est estimé à deux mille cinq cent cinquante. Ces barques sont plates par le fond , à cause des bancs de sable qui se forment fréquemment dans le Volga , & dans les autres rivières. Elles sont construites de planches neuves , qui se retirent , avec le tems , & laissent de grands vuides qu'on remplit quelquefois de copeaux de bois ferrés avec des crampons de fer : le plus souvent on les bouche avec des étoupes. Le gouvernail de ces barques a une singulière apparence : c'est un arbre d'environ cinquante pieds de long , à l'extrémité duquel on attache une perche qui descend perpendiculairement dans l'eau , ou elle est attachée à une large pièce de bois , qui flotte sur la surface ; le pilote se tient sur une espèce d'échafaud à la distance de trente ou quarante pieds de la poupe , & il tourne le gouvernail par le moyen de ce long manche. Ces bateaux ne servent qu'à un seul voyage : arrivés à Pétersbourg , on les met en pièces , & on les vend pour bois à brûler.

« Les progrès qu'ont faits ici l'industrie & l'esprit du commerce , dit M. *Coxe* , ont déjà beaucoup contribué à aug-

menter les richesses & la population de cette ville. On y compte à présent au moins dix mille habitans , & le nombre de ceux du Gouvernement de Tver s'est accru d'une manière encore plus surprenante

» Tver est situé au milieu d'une vaste plaine parsemée de petites éminences , trop peu élevées pour mériter le nom de montagnes. Le pays produit en abondance du blé , du seigle , de l'orge , de l'avoine , du blé noir , du chanvre , du lin , toutes sortes de végétaux. On trouve dans les forêts des chênes , des bouleaux , des aunes , des peupliers , des frênes , des pins , des sapins , des genièvres , &c. A quelque distance , il y a des élans , des ours , des loups , des renards , des chèvres sauvages , des lièvres , des lapins. On y voit aussi des blaireaux , des martres , des belettes , des hermines , des furets , des écureuils , des marmottes : les principaux oiseaux qu'on y observe sont des aigles , des faucons , des grues , des hérons , des cygnes , des oies sauvages , des canards , des perdrix , des cailles , des coqs de bruyère , des bécassines , des corneilles , des corbeaux , des pies , & autres de ce genre , des moineaux , des étourneaux , des rossignols , des linottes , des alouettes , &c. Les poissons qu'on pêche dans le Volga sont le saumon , le sterlet , la tenche , le brochet , la perche , le gougeon , & quelquefois , mais rarement , l'esturgeon & le biélouga ».

Le sterlet est un poisson peu commun , & qui ne se trouve probablement que dans les pays du Nord. C'est l'*acipenser ruthenus* de Linnée. C'est un esturgeon délicieux à manger. On le distingue de celui-ci par la couleur & parce qu'il est beaucoup plus petit : sa longueur est rarement de plus de trois pieds. Il a le dessus de la tête & le dos d'un gris jaunâtre , les côtes blanchâtres , le ventre tacheté de blanc & de

de rouge , les yeux bleu de ciel , bordés de blanc. Sa tête est pointue , longue & effilée. La bouche est en travers avec des lèvres épaisses & saillantes , que l'animal retire en dedans , quand il veut ; au-dessous est une espèce de barbe. Il a cinq rangs d'écailles osseuses , un sur le dos , deux aux côtés , & deux sous le ventre ; le reste du corps est sans écailles , mais couvert d'une peau fort rude au toucher.

Plusieurs Auteurs avancent , sans fondement , qu'on ne trouve le sterlet que dans le Volga & la mer Caspienne ; mais il y en a dans plusieurs autres rivières , lacs & mers en Russie. *Muller* nous apprend qu'on en pêche dans le Dnèpre & dans un grand nombre de rivières qui se jettent dans la mer Glaciale , & sur-tout dans la Léna. *Lange* assure qu'on en trouve dans l'Enisséï ; *M. Pallas* assure qu'il y en a dans l'Irtich , l'Obi , le Jaïk ; *M. Géorgi* dit la même chose du lac Baïkal & de l'Angara : enfin , *Linnée* nous apprend que Frédéric I , Roi de Suède , fit venir des sterlets vivans en Suède , & qu'en ayant mis dans le lac Méler , ils s'y sont multipliés. On en a pris quelquefois dans le golfe de Finlande & dans la mer Baltique : mais on suppose qu'ils n'y sont pas nés , & qu'ils y ont été jetés par quelque accident.

Pag. 365. En sortant de *Vichnéï-Volotschok* , on trouve d'abord un pays plat & ouvert , qui conduit à une lande aride , garnie de pins & couverte de flex , sur-tout en deçà du couvent de *Nikolskoï*. Ils diffèrent en couleurs ; les uns sont jaunes , d'autres d'un gris blanchâtre : plusieurs ont des flammes rouges. Ils ont tous une forme cubique. On en trouve beaucoup dans les cavités , auxquelles il s'est attaché des cristaux de quartz rouge ou blanc , qui y tiennent comme des glandes. On y voit sur-tout des fongites à surface striée , qui s'y trouvent par pièces , ou dispersées. Elles abondent &

Hist. moderne. Tome III.

E

sont quelquefois plus grosses que la tête. Plusieurs de ces pierres paroissent avoir été pétries de coquilles d'escargots brisées. Les unes sont remplies d'entroques ; d'autres ont des empreintes d'astéries. M. Pallas y a trouvé de vraies pierres vissées dans plusieurs brisures. Il y a observé aussi beaucoup de traces de chamites , pétonculites , térébratules , & méandrites. Il est étonnant que ces pétrifications soient si rares au nord des montagnes de *Valdaï* , tandis qu'on en trouve en abondance dans la plaine située au sud de ces montagnes , & dans toutes les contrées baignées par l'Oka & le Volga. Mais aussi , plus on avance , moins on voit de ces cailloux de granit , qui sont si abondans au nord de ces montagnes.

On trouve dans cette lande de pins la verge dorée , *foli-dago virga aurea* , & la jacobée , *jacobea* , qui croissent dans toutes les forêts jusqu'au Volga. Le satirion ou orchide à deux feuilles , *orchis bifolia* , y réussit aussi bien que dans tous les terrains marécageux de la Russie. Il pourroit remplacer les racines de salep dans les pharmacies. Le raisin d'ours , *uva ursi* , y croît aussi en abondance ; on l'appelle *toloknjénik*. On s'en sert avec succès , dans beaucoup d'endroits , pour la préparation des maroquins & autres fines peaux. On en fait principalement usage dans le Gouvernement de Kazan. Cette méthode vaut mieux , & elle est plus prompte que toutes les autres.

Gouvernement d'Iaroslavle.

Ce Gouvernement a été détaché , en 1677 , de celui de Moskou. Il est divisé en douze Cercles ; savoir , *Iaroslavle* , *Rostof* , *Pétrovsk* , *Ouglitch* , *Mlechkin* , *Ribnoï* , *Borissoglebsk* , *Mologa* , *Pochékin* , *Lioutim* , *Danilof* , *Romanof*.

Pétrovsk est une ville nouvelle ; elle n'étoit auparavant qu'un bourg. Le Dictionnaire Russe n'en parle pas.

Pag. 377. *Rostof* renfermoit, en 1774, près de sept cents maisons, vingt-quatre églises, dont la plupart bâties en pierres, & cinq couvens.

Mlechnik étoit un bourg. Le Dictionnaire géographique ne dit rien de cette ville.

Ribnô. Ville nouvelle, qui étoit autrefois un bourg. Le Dictionnaire Russe garde le silence sur cette ville.

Borissoglebsk est situé sur le *Volga*. C'étoit un bourg.

Mologa est sur le *Volga*, au confluent de la *Mologa*. On y compte sept cent soixante habitans, deux cent quatre-vingt-neuf maisons, deux églises de pierres, & une de bois. On y tient annuellement deux foires.

Pochékin, bourg érigé en ville ; il s'appeloit autrefois *Pertoum*. Le Dictionnaire géographique n'en parle pas.

Lioubim est situé sur la *Négra*, qui se jette dans la *Kostroma*. Cette ville renferme six cent quatre-vingt-seize marchands, dont le principal commerce est en cuir. Elle est à quatre-vingt-dix verstes d'Iaroslavle, & à trois cent trente de Moskou.

Danilof. Busching & le Dictionnaire Russe n'en parlent pas.

Romanof est situé sur le *Volga*, à trente verstes d'Iaroslavle, & à deux cent quarante de Moskou. Cette ville renferme sept cent dix-neuf marchands.

Gouvernement de *Kostroma*.

Il se divise en deux Provinces, *Kostroma* & *Ounja*. La Province de *Kostroma* est partagée en onze Cercles ; savoir.

Kostroma, *Nérékta*, *Ples*, *Kinechma*, *Louk*, *Iourévétz-Polskoï*, *Kadouï*, *Galitch*, *Tchoukloma*, *Boui*, *Solégalitzk*.

Ce Gouvernement faisoit partie de celui de *Moskou*.

Nérékta. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville nouvelle.

Ples. Il en est de même de cette ville.

Kinechma est situé sur le *Volga*, à cent trente verstes d'*Iaroslavle*, & à trois cent soixante-dix de *Moskou*. Elle renferme sept cent quatre-vingt-quatorze marchands. Elle dépendoit auparavant de la Province d'*Iaroslavle*. *Busching* n'en parle pas.

Louk est sur la rivière de ce nom, qui se jette dans la *Téza*, & celle-ci dans la *Kliazma*; elle est à cinquante verstes de *Chouia*, à cent quarante de *Volodimir*, & à deux cent quatre-vingt-neuf de *Moskou*. Elle renferme quatre cent soixante-douze marchands. Elle faisoit partie de la Province d'*Iourief-Polskoï*. *Busching* ne dit rien de cette ville.

Iourévétz - Polskoï est situé sur le *Volga*, à cent vingt verstes de *Nijnéi-Novogorod*. Cette ville faisoit partie du Gouvernement & de la Province de *Nijé-Gorod*. Elle renferme huit cent quatre-vingt-quatre marchands. On remarque, sur le *Volga*, près de cette ville, les ruines d'une ancienne forteresse bâtie en briques; elle paroît avoir été considérable.

Kadouï est à cent cinquante verstes de *Kostroma*, & à quatre cent cinquante de *Moskou*. On compte dans cette ville deux cent quarante-deux marchands.

Galitch étoit auparavant le chef-lieu de la Province de son nom, Gouvernement d'*Arkangel*. Voyez pag. 329. Elle est à cent vingt verstes de *Kostroma*, & à quatre cent vingt de *Moskou*.

Tchoukloma est situé sur le lac de *Galitch*, & elle faisoit

partie de la Province de ce nom. Elle renferme deux cent soixante-sept marchands. Sa distance de Galitch est de quarante verstes.

Boui est située sur la rivière de *Vara*, qui se jette dans le lac de Galitch, & celui-ci s'écoule dans la rivière de *Kostroma*. Cette ville est à quatre-vingt-dix verstes de *Kostroma*, & à trois cent quatre-vingt-dix de *Moskou*.

Solégaltzk est sur la rivière de *Kostroma*, qui se jette dans le *Volga*. Il est à soixante-dix verstes de *Galitch*, à cent vingt de *Torma*, & à trente de *Tchoukloma*. Elle renferme neuf cent soixante-deux marchands. Cette ville faisoit partie de la Province de Galitch.

La Province d'*Ounja*. Elle faisoit partie du Gouvernement d'*Arkangel* & de celui de *Nijé-Gorod*. Elle est divisée en cinq Cercles, *Ounja*, *Makariéf*, *Vamavin*, *Betloug*, *Kologriv*.

Ounja est située sur la rivière de ce nom, qui se jette dans le *Volga*, à cent cinquante verstes de là. Cette ville est à cent vingt verstes de *Galitch*, & à quatre-vingt de *Tchoukloma*. Il en est fait mention dans la vie de Saint-Macaire de *Ieltovodsk* (1).

Makariéf dépendoit du Gouvernement & de la Province de *Nijégorod*. Voyez pag. 394.

Vamavin. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Betloug. Il en est de même de cette ville.

Kologriv est situé sur l'*Ounja*, & à environ cent verstes de la ville de ce nom. *Kologriv* dépendoit de la Province de *Galitch*.

(1) On y rapporte qu'en 1439, cette ville étoit fort petite & renfermoit très-peu de chrétiens. C'est une preuve que sa fondation n'étoit pas ancienne.

Gouvernement de Nijé-Gorod.

Le Lecteur a vu qu'on avoit pris une petite portion de ce Gouvernement pour compléter le précédent.

On a partagé le Gouvernement de Nijé-Gorod en douze Cercles ; savoir , *Nijué-Gorod*, *Balakna*, *Séménof*, *Vasil*, *Bniaguinin*, *Gorbatof*, *Pérévof*, *Sergatch*, *Potchinki*, *Loukianof*, *Ardatof*, *Arzamas*.

Séménof. Busching & le Dictionnaire Russe ne parlent pas de cette ville.

Vasil, petite ville sur le *Volga*, près de l'embouchure de la *Soura*. Elle a été bâtie par ordre du Tzar *Vasili Ivanovitz*, en 1523. Elle renferme trois cent trente-neuf marchands. Elle dépendoit du Gouvernement de *Kazan*, Province de *Sviiajsk*.

Kniaguinin. Le Dictionnaire Russe & Busching gardent le silence sur cette ville.

Gorbatof. Il en est de même de cette ville.

Pérévof. Même silence sur cette ville nouvelle.

Sergatch. Il en est de même de cette ville.

Potchinki est située sur la *Roudnia*, à douze verstes de son embouchure, dans l'*Alatir*. Cette ville renferme plusieurs milliers d'habitans. De l'autre côté de la rivière est un haras, qui appartient au Régiment des Gardes à cheval. C'étoit auparavant un bourg très-considérable ; il renferme trois églises, & près de trois mille maisons, selon *M. Pallas*.

Loukianof. Je ne trouve aucun renseignement sur cette ville.

Ardatof. Même silence sur cette ville.

Le Gouvernement de Nijé-Gorod produit du blé en abon-

dance ; le bétail, le poisson, & le gibier y sont très-communs. Il renferme aussi des salines, des mines de fer & de cuivre.

La monticule sur laquelle Arzamas est bâtie, est composée d'une pierre calcaire très-dure, grise ou jaune, qui se détache par grosses pièces, & qui est propre à faire de la chaux. Elle est couverte d'une argile rouge, qui pénètre ses couches supérieures. On n'y voit aucunes traces de pétrifications, quoique les autres collines, situées à l'est, qui sont composées de la même argile rouge, en soient entièrement remplies. On voit, le long de la *Tiocha*, sous le village d'*Ivanovo*, des couches calcaires très-minces, composées d'un sable de coquillages. On ne rencontre dans ce mélange de coquilles & de coraux brisés, que des débris innombrables du rété pore, de plusieurs autres coquillages de la Méditerranée, & sur-tout des millépores. Il est très-étonnant d'en trouver une aussi grande quantité dans les montagnes calcaires qui bordent la *Piana*.

La mandragore, *mandragora*, est la plus remarquable des plantes des forêts montueuses qui avoisinent Arzamas. M. *Pallas* a vu de la racine de cette plante chez un Charlatan ; celui-ci l'appeloit *adamova golova*, tête d'Adam. Il s'en servoit, & lui attribuoit les plus grandes vertus, ainsi qu'aux racines de l'aconit, *aconitum lycoctonum*, qu'il appeloit *zar-trava*, & à celle de l'ellébore blanc, *veratrum album*. Il croît aussi dans cette contrée beaucoup de cabarets, *asarum*, d'herbe de Saint-Christophe, *aëæa spicata*, de bistorte, *bistorta*, & de gentiane des champs, *gentiana campestris*. Les payfans font un grand usage de la bistorte dans les diarrhées, & ils vantent beaucoup la gentiane dans la morsure des chiens enragés. D'autres se servent au contraire de la cuscute, *cuscuta*, ou de l'aconit. On attribue plus de vertus à ces deux dernières plantes.

Gouvernement de Vladimir.

Il faisoit partie de celui de Moskou. Il est divisé en quatorze Cercles ; savoir , *Volodimir* , *Kirjatsch* , *Pokrof* , *Melenski* , *Soudogda* , *Mourom* , *Kovrof* , *Viazniki* , *Gorokovetz* , *Souzdal* , *Chouia* , *Jourief - Polskoï* , *Pereflavel - Zaleskoi* , *Alexandrof*.

Kirjatsch. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Pokrof. Même silence sur cette ville. C'étoit un village en 1768. Cette ville est située près de la petite rivière de *Volia* , & elle est arrosée par le ruisseau *Schilka* , qui est assez considérable.

Melenski. Il en est de même de cette ville.

Soudogda. Même silence.

Kovrof. Même silence.

Viazniki. Cette ville étoit un bourg. Elle est située à quatre-vingt-dix verstes de Volodimer , & à deux cent trente-neuf de Moskou.

Gorokovetz est situé sur la *Kliazma* , à quatre - vingt - dix verstes de Volodimer , & à deux cent trente-neuf de Moskou. Il renferme six cent vingt-un marchands.

Alexandrof. Ivan Vasilievitz a souvent résidé dans ce lieu. Il en fit le centre de l'*Opriouchina* , c'est-à-dire , des lieux qu'il se réserva , lorsqu'il fit semblant de céder le Gouvernement de l'Empire au Kan de Kazan , en 1563. La Couronne y possède un haras très-considérable.

Le ruisseau d'*Ispim* passe près de *Volodimer* , & se jette dans la *Kliazma*. On y trouve des pyrites sulfureuses , des bélemnites , & autres pétrifications. A six verstes de la ville ,

&c

& du même côté, est un autre ruisseau appelé *Sounghir*. Il coule entre deux collines de sable & d'argile ; il charrie beaucoup de cailloux & de pierres, parmi lesquels on rencontre de fausses topazes & des jaspes, ou boules d'un jaspe agaté, très-beau. Les filx les plus communs sont noirs & en boules. Une chose digne de remarque, c'est qu'on les y voit dans tous les degrés de l'origine à la consistance. Ils ne sont, dans le principe, que des boules d'une argile noire & très-visqueuse que l'eau jette hors de ce terrain limoneux, & qu'elle arrondit ; ils prennent peu à peu, par les effets de l'air & de l'eau, la consistance dure des pierres argileuses.

Près de Volodimer sont plusieurs monticules qui produisent de beaux grains. Leurs pentes sont couvertes de très-beaux herbages & de plantes usitées dans les Pharmacies. On y trouve aussi l'ail d'ours, *alium ursinum*, & le blé de vache, *melampyrum*. Ces deux plantes sont très-communes dans cette contrée ; mais on les perd entièrement de vue lorsqu'on en est sorti.

Gouvernement de Moskou.

Ce Gouvernement a été partagé en plusieurs petits, en 1776 ; mais cette division n'a été terminée qu'en 1785. Il est infiniment resserré aujourd'hui. Il se divise en quinze Cercles ; savoir, *Moskou*, *Nikitsk*, *Bronnitzi*, *Kolomna*, *Serpoukof*, *Podolsk*, *Bogorodsk*, *Dmitrof - Klin*, *Voskrésensk*, *Volok-Lamskoï*, *Rouza*, *Zvéni-Gorod*, *Mojaïsk*, *Vériáa*.

Nikitsk. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville nouvelle.

Bronnitzi. C'est une ville neuve, située sur la rive gauche de la *Moskoua*, à quarante-cinq verstes de Moskou, sur la *Hist. moderne. Tome III.* F

route de Kolomenko. On y voit un superbe haras très-re-nommé.

Podolsk. Le Dictionnaire Russe & Busching gardent le silence sur cette ville nouvelle. Elle est située sur les deux rives assez élevées de la *Pakri*, à trente-une verstes de Moskou.

Bogorodsk. Même silence sur cette ville.

Klin est situé sur le ruisseau de *Sefra*, qui se jette dans la *Doubna*, & celle-ci dans le *Volga*. Cette ville est un ancien domaine de la famille des Romanof. On fait du soufre dans cette ville avec des pyrites sulfureuses.

Voskrésensk. Je présume que c'est le monastère de *Voskréjenskoi*, près duquel on a bâti une ville. C'est un monastère immédiat, fort beau, situé sur l'*Istra*, à quarante-huit verstes de Moskou. Il a vingt-cinq églises dans sa dépendance. Il tire son nom de *Nouvelle-Jérusalem*, de sa ressemblance avec l'église du Saint-Sépulcre de cette ville. Le célèbre Patriarche Nikon l'a fait bâtir, & il y est enterré.

Zvénigorod est situé sur la *Moskoua*, à quarante verstes de Moskou. Il renferme trois cents quatre-vingts marchands.

Pag. 367. « Notre arrivée à Moskou, dit M. William Coxe, nous fut annoncée à six milles de distance, par les pointes de quelques clochers. Ces aiguilles s'élevoient au-dessus d'une hauteur qui terminoit la large avenue coupée au travers de la forêt. Deux ou trois milles plus loin, nous montâmes sur cette éminence, d'où le plus magnifique spectacle frappa nos regards. C'étoit cette immense ville qui s'étend en forme de croissant, & présente une quantité innombrable d'églises, de tours, de pointes de clochers dorées, de

dômes , de bâtimens blancs , rouges , verts , qui brillent au soleil : & au milieu de ce spectacle pompeux , le contraste d'un nombre infini de misérables cabanes de bois ».

Pag. 366—373. « *Moskou* , dit M. William *Coxe* , est certainement la plus grande ville de l'Europe. Sa circonférence , en dedans des remparts , est de trente-neuf verstes ou vingt-six milles anglois. Mais elle est bâtie d'une manière si inégale , & il y reste tant de vuides , que sa population ne répond nullement à son étendue. Quelques Auteurs Russes la portent à cinq cent mille ames ; mais ce nombre est évidemment exagéré. *Busching* , qui a séjourné quelque tems en Russie , dit qu'en 1770 , *Moskou* contenoit sept cent huit maisons bâties de briques , onze mille huit cent quarante maisons de bois , quatre vingt-cinq mille sept cent trente-un habitans mâles , & soixante-sept mille cinquante-neuf femmes ; en tout seulement cent cinquante-deux mille sept cent quatre-vingt-dix ames : calcul qui semble pêcher par l'autre extrême ».

On comptoit près de quatre cents mille ames à *Moskou* , avant la peste , qui en a enlevé le quart. Voilà la vérité.

« Suivant un autre calcul , ajoute M. *Coxe* , qui se trouve dans le Journal de Pétersbourg , pour l'année 1781 , on comptoit , dans le District de *Moskou* , au commencement de 1780 , deux mille cent soixante dix-huit foyers , & le nombre des habitans se montoit à deux cent soixante-douze mille six cent seize. Dans le cours de la même année , il y eut trois mille sept cent deux morts , & huit mille six cent vingt-une naissances. A la fin de la même année , la population du même District étoit de deux cent soixante-dix-sept mille cinq cent trente-cinq ames.

» On peut certainement faire plus de fond sur ce calcul

que sur tout autre. Son exactitude m'a été confirmée par un anglois, revenu de Moskou depuis peu, qui avoit fait des recherches pour s'en assurer. Le Lieutenant de Police de cette ville, obligé, pour une entreprise d'utilité publique, d'avoir un dénombrement exact, lui avoit communiqué le résultat suivant.

» Habitans dans l'enceinte de Moskou . . . 250,000

» Dans les villages adjacens 50,000

» Si j'avois été frappé de la singulière construction de Smolensk, l'immensité de la ville de Moskou, & la variété qui y règne, me causèrent bien plus d'étonnement encore. Je n'avois jamais vu de ville si irrégulière, si extraordinaire, qui offrit de si grands contrastes. Les rues sont, en général, extrêmement longues & larges, quelques-unes pavées, d'autres jonchées de troncs d'arbres & de planches; ces dernières sont plus communes dans les faubourgs. De misérables huttes s'y trouvent à côté de vastes palais. Des maisons de briques y sont couvertes de planches; il y a des maisons de bois, qui sont peintes, d'autres ont des portes & des toits de fer. Un grand nombre d'églises, bâties dans un goût d'Architecture singulier, se présentent de toutes parts. Quelques-unes ont des dômes couverts de cuivre, d'autres d'étain, d'autres peints en vert, ou dorés: plusieurs ne sont que de bois. En un mot, il y a dans cette grande ville des quartiers qui ressemblent à un désert sauvage, d'autres à une ville florissante & peuplée; ceux-ci ont l'air d'un misérable village, d'autres d'une grande capitale ».

• A l'époque du voyage de M. Coxe, M. le Comte Zakar-Grégoriévitz *Tchernichef* n'étoit pas encore Gouverneur de Moskou. Ce Seigneur, qui avoit été long-tems Ministre de la Guerre, s'est immortalisé dans le court espace de son Gou-

vernement : & il est mort victime de la mal-adresse de son cocher. On peut affirmer qu'il a été pleuré universellement de tous les habitans. Généreux , libéral , magnifique , spirituel , il ne faisoit que du bien ; il a plus fait pour la ville de Moskou que tous ses prédécesseurs. Toutes les rues ont été pavées & éclairées ; les établissemens publics perfectionnés. Il avoit réuni les Grands divités, répandu plus d'aménité dans la société : sa maison étoit celle de la ville & des étrangers. Nous regrettons beaucoup que sa famille n'ait pas voulu accéder à nos demandes, en nous envoyant le précis de son administration depuis notre départ ; la modestie seule a été la cause de ce refus. Nous devons le peu que nous rapportons ici à plusieurs Voyageurs instruits. Nous devons ce foible témoignage de reconnoissance à cet homme illustre & à sa famille. Nous avons été, mon père & moi, honorés de leur tendre amitié.

L'Impératrice a fait bâtir un palais, dont je vais donner la description, d'après M. *Coxe*. « Il ne forme pas un seul corps de bâtiment , mais, suivant les idées de grandeur Asiatique , c'est un vaste assemblage de plusieurs bâtimens, qui forment différentes rues, & ressemblent à une ville de moyenne grandeur. Le fondement en est de pierre ; mais elle est si tendre, qu'elle paroît peu propre à supporter le poids dont on la charge ; les briques dont on se sert pour le reste de la maçonnerie sont aussi mauvaises, & se décomposent quand on les touche. L'art n'y est pas supérieur aux matériaux. Tout le monde peut s'appercevoir, au premier coup-d'œil, que les murs ne sont pas d'à-plomb en plusieurs endroits On a conservé les jardins qui appartenoient au vieux palais bâti par Elisabeth, près du lieu où l'on a construit le nouveau, &c. . . . ».

Le dépôt des Archives est un grand bâtiment de briques,

composé de plusieurs appartemens voûtés, dont le parquet est couvert de plaques de fer. Ces Archives renferment une nombreuse collection d'actes publics, qui sont restés enfouis dans des caisses, jusqu'au moment où l'Impératrice actuelle les a fait mettre en ordre. Ce travail a été exécuté par le célèbre *Muller*. Les papiers relatifs à la Russie sont classés suivant les diverses Provinces auxquelles ils appartiennent. Ceux qui sont relatifs aux Nations étrangères, sont distribués dans des cabinets séparés, sous le titre de Pologne, Suède, Angleterre, &c. Ces Archives renferment treize volumes de lettres, de journaux, de notes, & d'autres manuscrits de Pierre-le-Grand, écrits de sa main. Cette Collection fait voir avec quel soin infatigable ce Prince prenoit des notes sur les plus petits objets, lorsqu'ils pouvoient contribuer à la civilisation de son Empire, & le rendre florissant. *M. Muller* a publié des lettres & d'autres manuscrits qui répandent beaucoup de lumière sur le règne de ce Prince.

On enseigne actuellement la langue Tatar à l'Université de Moskou. Cet établissement a fait imprimer une Grammaire en cette langue; le Tableau des leçons de l'année, & le Catalogue des manuscrits Grecs qui sont dans la Bibliothèque du Saint-Synode.

Voici l'extrait de ce Tableau.

1°. Un Cours de leçons sur l'Histoire des Loix de Russie, sur *Nettelbaldianus*; sur le système de la Jurisprudence universelle; sur les Loix relatives aux Lettres de change: huit heures par semaine.

2°. Sur les Catilinaires de Cicéron: le sixième Livre de l'Enéide; les Comédies de Plaute & de Térence; la vérification Latine & Russe, avec des exemples tirés de Lomonosof & d'Horace; une explication des Panégyriques de Lo-

monosof, avec des Traductions & des Exercices en prose Latine & Russe : huit heures par semaine.

3°. Sur l'Arithmétique, la Trigonométrie, & l'Optique, d'après les Institutions mathématiques de Weidler, & la Philosophie expérimentale de Kruger.

4°. Sur l'Histoire ancienne & moderne.

5°. Une introduction à la connoissance de la Philosophie morale, d'après les Instituts de Bielsfeld.

6°. Sur la Médecine clinique & la matière médicale, d'après l'Abrégé de Vogel.

7°. Sur les Pandectes, en suivant l'Abrégé de Heineccius, & une comparaison entre les Lois Romaines & les Russes : huit heures par semaine. Le Professeur chargé de ces leçons en donne aussi quatre par semaine sur la langue Angloise.

8°. Sur la Logique & la Métaphysique, d'après la Logique de Baumcister : huit heures par semaine, & quatre heures sur la Géométrie & la Trigonométrie.

9°. Sur la Médecine, d'après l'Abrégé de Ludwig.

10°. Sur la Botanique, selon le système de Linnée.

11°. Sur l'Anatomie, d'après Ludw.

12°. Sur la Langue Française : huit heures par semaine.

13°. Sur la Langue Allemande.

Outre l'Université, il y a deux Séminaires ou Collèges dotés par Elisabeth, où l'on enseigne la Théologie, la Littérature ancienne, la Philosophie, le Grec, le Latin, le Russe, le François, l'Allemand, l'Italien, le Tatar, l'Histoire, la Géographie, les Mathématiques, l'Architecture, la Fortification, l'Artillerie, l'Algèbre, le Dessin, la Peinture, la Musique, l'Escrime, la Danse, à lire & à écrire. Il y a vingt-trois Professeurs pour ces Collèges. On y suit le Tableau des Etudes qu'on doit y faire annuellement.

Le Catalogue des Manuscrits Grecs de la Bibliothèque du Saint-Synode, est un in-folio, imprimé à Moskou, en 1776. C'est l'Ouvrage d'un Allemand, appelé *Matthæi*, qui remplit une Chaire dans l'Université. Il est élève du célèbre *Ernesti*, qui lui à inspiré le goût de la Littérature Grecque. Dès son arrivée à Moskou, il s'est occupé à reconnoître tous les trésors de ce genre renfermés dans la Bibliothèque du Saint-Synode. La plus grande partie a été apportée du mont Athos au Patriarche Nikon, & aux frais d'Alexis Mikailovitz.

M. *Matthæi* s'étoit déjà distingué par d'excellentes éditions de plusieurs Auteurs classiques. Il entreprit de donner un Catalogue exact, étendu, raisonné de ces manuscrits; il fut encouragé dans son dessein par le Prince Potiounkin. En 1776, la première partie fut donnée au public; on y trouve tous les détails les plus exacts & les plus instructifs sur cinquante-un manuscrits, avec des recherches critiques & des notes très-judicieuses. L'Auteur se propose de porter ce travail à sa perfection. Mais comme il lui faut un grand nombre d'années pour décrire en détail les cinq cent deux manuscrits que la bibliothèque renferme, il a pris le parti d'en donner une notice préliminaire, générale & abrégée, sous le titre d'*Index Codicum*, &c., in-4°, Pétersbourg, 1780. Cet *Index* est précédé d'une introduction fort intéressante & fort instructive, dans laquelle on apprend que l'Auteur l'a composé pour l'usage du Prince *Iousoupos*, qui fait ses délices de la Littérature grecque. Parmi les manuscrits qu'il fait connoître, on en distingue plusieurs de la version des Septante, un du livre des Rois, qui est du neuvième siècle; il contient plusieurs leçons essentiellement différentes de celles des éditions connues: plusieurs du Nouveau Testament, avec d'anciens Commentaires, qui étoient inconnus, & que l'Auteur

se propose de publier. Le plus ancien de ces manuscrits, qui contient le Nouveau Testament, a été écrit à différentes époques : la première partie est du septième ou huitième siècles ; le reste du douzième ou du treizième. La Théologie est la partie la plus nombreuse de cette Collection, qui contient cependant des livres classiques, parmi lesquels il nomme Homère, Æschyle, Sophocle, Démosthènes, Æschyne, Hésiode, Pausanias, Plutarque. Il s'y trouve aussi un Strabon d'une grande beauté ; le savant M. *Matthæi* l'a collationné pour la nouvelle édition de cet Auteur, que M. *Falkener* se propose de faire imprimer à l'Imprimerie du Collège de *Clarendon* à Oxford.

Il a découvert aussi une ancienne Hymne à Cérès, à la suite d'un Homère, qui paroît être de la fin du 14^e siècle, mais qu'il croit transcrite sur un manuscrit très-ancien. Ce manuscrit d'Homère, outre un fragment de l'Iliade, contient les seize Hymnes communément attribuées à Homère, dans le même ordre où elles sont imprimées, & à la fin douze vers d'une Hymne à Bacchus, & une Hymne à Cérès, à laquelle il manque quelques vers. M. *Matthæi*, sachant combien l'impression de ces morceaux seroit lente & difficile à Moskou, les a envoyé à *Leipsic* à *Johann Runkenius*, qui les a publiés en 1780. L'Editeur a fait précéder cette Hymne d'une savante Préface, où il examine si on doit la regarder en effet comme un ouvrage d'Homère. En examinant tout ce qui a été dit sur cette question, on peut conclure que la chose est au moins douteuse ; mais l'Hymne n'en sera pas moins regardée comme un ouvrage de la plus haute antiquité.

On doit mettre au nombre des curiosités de Moskou le *Marché aux Maisons*. Il se tient dans la vaste place d'un des faubourgs, & présente une grande variété de maisons à

Hist. moderne. Tome III.

G

acheter, étendues sur la terre, & sort près les unes des autres. Celui qui a besoin d'une maison vient sur les lieux, dit combien de chambres il lui faut, examine les bois, qui sont numérotés avec soin, & marchande la maison qui lui convient. Quelquefois elle est payée sur le champ, & l'acheteur l'emporte avec lui. Quelquefois il fait son prix à condition qu'on la lui portera, & il la monte au lieu où il veut l'avoir. Il est constant que l'on voit souvent une maison s'acheter, se transporter, s'élever & être habitée dans l'espace d'une semaine. Ces maisons ne sont formées, le plus souvent, que de troncs d'arbres avec des tenons & des mortaises aux extrémités : en sorte qu'il n'y a plus qu'à les assembler, quand on en a besoin.

On observe à Moskou une police admirable dans les cas de tumultes & d'incendies. Ces derniers sont fréquens & dangereux dans les quartiers où il n'y a que des maisons de bois, & où les rues sont couvertes de planches en place de pavé. L'entrée de chaque rue peut se fermer, & on y tient une sentinelle, quand il le faut. Alors la sentinelle ferme la porte; elle est construite de façon à ne pouvoir être forcée aisément.

Ces détails sur la ville de Moskou sont tirés en partie des *Voyages au Nord* de M. William Cox.

M. Pallas a observé, dans plusieurs petits voyages qu'il a faits aux environs de Moskou, que le sol de cette contrée a beaucoup de ressemblance à celui des bords de la *Kliazma* & de l'*Oka*. Les rivages de la *Moskoua* sont superbes; ils abondent en plantes, & dans un grand nombre de choses que l'on ne trouve point dans les contrées septentrionales de la Russie. Une chose remarquable, c'est la quantité de corps marins pétrifiés qu'on trouve par-tout près de Moskou, dans des fonds com-

posés de couches d'argile grise. On pourroit en faire des collections considérables au village de *Brozovo*. Les lieux les plus abondans sont situés sur la *Moskoua*, près de Chorofchova, où il y a un superbe haras. On y en trouve de toutes les espèces. Les bords du fleuve, qui sont hors de l'eau, sont composés d'une terre noire, molle, un peu argileuse, très-pyrotique, & mêlée de corps marins, qui tombent en poussière aussi-tôt qu'ils sont exposés à l'air, & qu'on les touche. La partie basse du rivage & le lit de la rivière consistent au contraire en une terre à potier, de couleur grise, qui a la dureté de la pierre en plusieurs endroits. On y trouve des masses de pierres graveleuses & sablonneuses remplies de corps marins. Ce terrain ressemble à un fond de mer. On y voit beaucoup de bélemnites, des cornes d'Ammon & tubercules dorées, des térébratules, & des petites tubulites, qui ont encore, en partie, leurs coquilles naturelles, quoique celles-ci soient très-minces & très-fragiles. Les bélemnites ont conservé leur substance & leur dureté naturelles, ainsi que dans tous les endroits où l'on trouve les autres coquillages rongés, & à peine reconnoissables. Ces bélemnites sont, en partie, jaunes & transparentes, & en partie grises ou noires. Plusieurs des masses de pierres, dont j'ai parlé, paroissent être entièrement composées de petites térébratules qui ont la forme de crête de coq, & de tubulites. On voit dans d'autres une espèce particulière de mytule, qui ressemble beaucoup à la térébratule. On trouve très-rarement des pattes d'écrevisses pétrifiées dans les morceaux brisés des masses de pierres, qui proviennent d'une terre à potier. On rencontre souvent de gros morceaux de bois pétrifiés, quelquefois entre-veinés de pyrites. On peut prendre aisément ce bois pour du charbon, & il en a la texture. On y découvre souvent des traces distinctes de

vermoulure ; il est cependant si bien pétrifié , qu'il fait feu au briquet. On trouve , près de la *Moskoua* , des pyrites sulfureuses.

M. *Pallas* n'a jamais apperçu , sur les bords de la *Moskoua* , ni ailleurs , aucune sensibilité , ni mouvement dans l'éponge aquatique : son odeur , lorsqu'on la brûle , a cependant quelque chose d'animal. Cette plante est digne d'occuper un Chimiste , puisqu'on n'a pas encore essayé de la décomposer. Les femmes la font sécher , & s'en frottent les joues en guise de fard.

Les rives de la *Moskoua* sont remplies de vers de la mouche éphémère , *ephemera horaria*. Ils criblent , en beaucoup d'endroits , l'argile , & même le terrain qui a déjà acquis la consistance & la dureté de la pierre. Il est difficile de trouver dans les environs des silex qui ne soient pas troués & vermoulus comme l'argile. C'est donc une preuve convaincante qu'ils ont été formés par une argile endurcie , qui étoit trouée auparavant. Elle confirme donc ce que le célèbre Comte de Buffon a avancé dans sa *Théorie de la Terre* ; il prétend que tous les silex doivent leur origine à une argile durcie & écaillée. M. *Pallas* a souvent vérifié ce principe , & il l'affirme d'après un grand nombre d'observations. L'analogie qu'ils ont avec le méandrite a engagé beaucoup de Naturalistes à les ranger dans cette classe.

Gouvernement de Kalouga.

Il a été formé , en 1776 , en partie du Gouvernement de Moskou , & en partie de celui de Belgorod. Il est divisé en douze Cercles ; savoir , *Kalouga* , *Borofsk* , *Iaroslavetz* , *Médensk* , *Toroufa* , *Pérénichl* , *Mofalsk* , *Serpéisk* , *Metschofsk* , *Kozelsk* , *Iijara* , *Likvin*.

Borofsk est situé sur la *Protva*, à quatre-vingt-dix verstes de *Moskou*. Cette ville renferme mille neuf cent soixante-six marchands, quatre églises de pierres, sept en bois, sept cent maisons, dont quatre en pierres, non compris l'hôtel du Voïévode & la Chancellerie. Il s'y fait un commerce assez considérable en grains, en toile, en chanvre, & en lin. Les marchands riches vont commercer à Pétersbourg. Il y a deux manufactures de toile, une tannerie, une fabrique de cuir cru. On y fait beaucoup de bottes, de marchandises de fer; des bas & des mitaines. Il s'y tient annuellement deux foires. A deux verstes de la ville est le célèbre & magnifique monastère de Sainte *Pamouki* de *Borofsk*. On remarque, dans la sacristie, une chasuble couverte de perles & de pierreries d'un grand prix. Il renferme un jardin renommé pour ses pommes. Deux faubourgs avoisinent le monastère : l'un s'appelle *Riabouchenskaia*, & l'autre *Rotchinskaia*; ils sont habités par les anciens serfs du couvent au nombre de huit cents. Il en possédoit onze mille, qui sont aujourd'hui sous la juridiction du Collège d'Economie.

Médensk est situé sur la *Médinka*. Elle a été formée, en 1776, de la paroisse de *Médin*, qui étoit une ville anciennement. Outre plusieurs petites forges de fer, il y a dans cette contrée des manufactures de papiers & de toile de lin de *Gontscharov*, dont les bâtimens ont l'apparence d'une petite ville. Le Dictionnaire Russe ne parle pas de *Médensk*.

Pérémitchl est situé sur l'*Oka*, à quinze verstes de *Katouga*, & à cent quatre-vingt-quinze de *Moskou*. Cette ville renferme sept cent quatre-vingt-treize marchands.

Mosalsk, ville sur la *Rieffa*; qui se jette dans la *Serméia*, celle-ci dans l'*Ourga*, & cette dernière dans l'*Oka*. Elle est à

trente verstes de Kalouga , & à cent dix de Moskou. Elle renferme cinq cent soixante-trois marchands.

Metshofsk, sur la *Mérda*, qui se jette dans la *Iizara*. Cette ville, qui est à soixante-dix verstes de Kalouga , & à deux cent cinquante de Moskou , contient cinq cent trente-quatre marchands.

Kozelsk est situé au confluent de la *Drougoufna* & de la *Iizdra*, qui tombe dans l'*Oka*. Cette ville, qui est à trente verstes de Kalouga , renferme quatre églises de pierres, cinq de bois , & cinq cent quatre-vingt-huit marchands , dont le commerce consiste principalement en chanvre. L'alun , la potasse , & le *smolchoug* de Kozels , ont une grande réputation ; on en transporte dans tout l'Empire. J'ignore la signification du *smolchoug*, qui ne se trouve dans aucun Dictionnaire.

Iijara. Le Dictionnaire Russe ne parle pas de cette ville , & Busching ne fait pas mention de ce Cercle.

Likvin. Cette ville est située sur l'*Oka* , à trente verstes de Kalouga , & à deux cent dix de Moskou. Elle renferme deux cents quatre-vingt-treize marchands.

Gouvernement de Smolensk.

La Carte de ce Gouvernement, dressée par M. J. F. Schmidt , & publiée par l'Académie de Pétersbourg , est très - intéressante , quoique fautive. Elle comprend la *Russie Blanche*, prise dans le sens le plus étroit , & elle présente son ancienne division en cinq Cercles.

Le Gouvernement de Smolensk est partagé en douze Cercles ; savoir , *Smolensk* , *Krasnoï* , *Roslavl* , *Elnia* , *Iounof* , *Dorogobouje* , *Viazma* , *Gjatsk* , *Sitchefsk* , *Biélaïu* , *Parietch* , *Doukovtchina*.

« Smolensk , dit M. William Coxe , n'est assurément pas la plus belle ville , mais c'est sûrement la plus singulière que j'aie vue. Elle est située au bord du Dnepre , sur deux collines , & dans la vallée qui est entre deux. Les murailles qui l'environnent ont trente pieds de haut , & quinze de largeur. Le bas , en est de pierres , le haut est de briques. Ces murs suivent les contours des collines , & ont sept verstes de tour. A chaque angle il y a une tour ronde ou carrée de deux ou trois étages , beaucoup plus large en haut qu'en bas , & couverte d'un toit en bois de forme ronde. Les intervalles entre ces tours sont garnis de tourelles , & au dehors le mur est encore défendu par un fossé profond , un chemin couvert , un glacis , &c. Là où le terrain est le plus élevé , il y a encore des redoutes de terre construites à la moderne. La cathédrale est bâtie sur une éminence au milieu de la ville. C'est de là qu'on a la vue la plus pittoresque de cette singulière ville , qui , dans son enceinte , renferme des jardins , des bosquets , des champs & des prés. La plupart des maisons sont de bois , & à un seul étage. Ce ne sont guère que des chaumières : il y a cependant quelques maisons plus belles , qu'on nomme des palais , & plusieurs églises bâties en briques , & ornées de stucs. Une large & longue rue pavée coupe la ville en droite ligne ; les autres rues sont la plupart irrégulières , & couvertes de planches au lieu de pavé. Les murs de la ville s'élèvent ou s'abaissent avec le terrain , & s'étendent jusqu'aux bords du Dnepre ; leur architecture antique , leurs tours bizarrement construites , les aiguilles des clochers élevés au-dessus des arbres , qui cachent , par leur multitude , la plupart des maisons , les champs , les prés qui y sont épars , tous ces objets forment le contraste le plus singulier. Au-delà du Dnepre est une espèce de faubourg , composé de cabanes éparées , qui tient à la ville par

un pont de bois. D'après des informations assez vagues, je crois que la ville peut contenir environ quatre mille habitans. Elle n'a point de manufactures ; mais elle commerce avec l'Ukraine, Dantzick, & Riga. Elle vend du lin, du chanvre, du miel, de la cire, des cuirs, de la soie de cochon, des mâts, des planches, des fourrures de Sibérie . . . Le Dnepre devient navigable un peu au-dessus de Smolensk ; & en certaines saisons il est si bas près de cette ville, qu'on ne peut transporter les marchandises que sur des radeaux ».

Krasnoï, ville située sur la *Sina*, qui renferme cent vingt-cinq marchands ; elle dépendoit auparavant du Gouvernement de Novogorod, Province de Pleskof.

Roslavl, sur l'*Ostra*, qui se jette dans la *Socha*, & celle-ci dans le Dnepre : elle est à deux cent quatre-vingts verstes de Smolensk, & elle contient mille neuf cent quatre-vingt dix-huit marchands.

Elénia. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Jouknof. Même silence sur cette ville.

Gjatsk, ville commerçante, bâtie par Pierre I^{er}, sur la *Gjata*, qui se jette dans la *Vazouza*, & celle-ci dans le *Volga*. Elle est située sur la route de Moskoua à Niazma, & à Smolensk. Les marchands de Mojaïsk, Véréia, Borofsk, Kalouga, &c., viennent y commercer. La seule ville de Mojaïsk en envoie douze cent quarante-cinq. On y vend beaucoup de fer, de blés, & de chanvre. Les marchandises d'Ukraine & des Provinces voisines y passent, soit par terre ou par eau, au moyen de l'*Oka*, de l'*Ougra*, & de la *Vora*. Les bâtimens de transport s'y construisent, parce que les bois y abondent.

Sitchefsk. Le Dictionnaire Russe & Busching ne font pas mention de cette ville.

Biélaia ,

Biëlaia, sur la *Bolchaia*, qui se jette dans la *Dvina*; elle est à cent dix verstes de Smolensk, & à trois cents de Moskou: elle contenoit, à l'époque de la dernière révision, onze cent trente-sept habitans, qui commerçoient tous.

Poretchié. Le Dictionnaire Russe & Busching gardent le silence sur cette ville. Elle est située à quatre vingt-dix verstes de Smolensk, dans un lieu uni, près de l'embouchure de la *Gobza*, dans la *Kasplia*. Elle étoit auparavant un village de la Couronne. On l'a érigée en ville en 1775. Elle renferme trois églises de pierre, & cinq cents maisons. On y compte près de deux mille cinq cents habitans.

Doukovitchina. Même silence sur cette ville.

Gouvernement de Polotsk.

Il est partagé en treize Cercles, savoir, *Polotsk*, *Vitepsk*, *Souraje*, *Vélijé*, *Gorodok*, *Nével*, *Sébélé*, *Lijoutzin*, *Rézitza*, *Kréoutzbourg*, *Dinabourg*, *Drouia*, *Drissa*.

Souraje, petite ville sur la *Dvina*.

Vélijé. Cette ville a été bâtie en 1536, par ordre d'Ivan Vassiliévitz. Elle est située sur les deux rives de la *Dvina*, dans un endroit uni, au confluent de la *Vélijka*, qui lui a donné son nom. Elle se divise en cinq parties: trois sont sur la rive gauche, & les deux autres sur la droite. Il y a une citadelle, huit églises Grecques & une Romaine. On y compte plus de six cents maisons habitées par quatre mille quatre cents personnes. Son principal commerce est en chanvre, graine de lin, & en blé.

Gorodok. Cette ville est située sur une langue de terre qui s'étend jusqu'au lac *Nechtscherda*.

Lijoutzin. Cette ville est ignorée.

Hist. moderne. Tome III.

H

Rézitza, lieu qui a donné son nom au Cercle.

Kréoutzbourg est la même forteresse que Kréitzbourg. Les anciens Historiens de la Livonie lui ont donné le nom de *Gérické*.

Drouïa. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Gouvernement de Mohilof.

On a donné une Carte particulière de ce Gouvernement en 1777 ; elle est devenue presque inutile aujourd'hui , puisqu'il a été divisé en douze Cercles , qui sont , *Mohilof*, *Tchaoufi*, *Biékoï*, *Rogatchef*, *Tchirikof*, *Biélitzi*, *Klimovitchi*, *Mestislavl*, *Kopéïs*, *Orcha*, *Siennoï*, *Babinovitchi*.

Tchaoufi. Le Dictionnaire Russe ne parle pas de cette ville, & Busching nomme seulement son District *Tchaousof*.

Biékoï, ville forte , sur la rive droite du Dnepre, à quarante verstes de Mohilof. *Etienne*, Roi de Pologne , la donna , ainsi que celle de *Chklof*, au Général Charles Podkiévitz , qui y fit construire un très-beau monastère.

Tchirikof, & non *Séroka* , comme l'a écrit l'Auteur de l'Histoire de Charles XII. Cette ville est sur la rive occidentale de la *Socha*. Le Roi de Suède résolut de passer ici cette rivière : son Historien rapporte que l'incendie de la ville fut cause qu'on ne trouva point de bateau ni de bacs pour exécuter ce passage. Ce fait douteux n'a pas même la vraisemblance pour lui : Charles XII fut retenu par un motif plus plausible. Cette ville renferme deux églises , une école Juive , trois mille habitans , & trois cents maisons.

Biélitzi, petit endroit dont le Dictionnaire Russe ne parle pas.

Klimovitchi. Il règne un profond silence sur cette ville.

Kopéis, petite ville sur le Dnepre. Les Historiens Suédois rapportent que le Général *Kaniser* fut fait prisonnier, avec le corps qu'il commandoit, dans le château de *Smolianak*, le 3 août 1708. Ce lieu est voisin de *Kopéis*.

Siennoi. Le Dictionnaire Russe ne parle pas de cette ville. Busching nomme son District *Senninsk*.

Babinovitchi. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Les limites qui séparent le Gouvernement de Polotsk & de Mohilof, de la Pologne, sont la *Dvina*, depuis son embouchure jusqu'au-dessus de Vitepsk ; de là, une ligne droite qui va au sud jusqu'à la source du *Droug*, près de *Tolitzin*, ensuite le *Droug* jusqu'à sa jonction avec le *Dnepre*, & enfin le *Dnepre* jusqu'à l'embouchure de la *Sotza*.

Ce vaste territoire, cédé par la Pologne, produit abondamment du grain, du chanvre, du lin, & des pâturages ; ses forêts fournissent une quantité de mâts, de planches, de bois de chêne pour la construction des vaisseaux, de la poix, du goudron, &c., dont on envoie la plus grande partie à *Riga* par la *Dvina*. Sa population est, suivant M. *Coxe* & d'autres Auteurs, d'un million six cent mille âmes.

De *Tolitzin* on traverse le Gouvernement de Mohilof par un chemin facile & très-large, bordé d'un double rang d'arbres, & d'un fossé ; mais malheureusement cette route finit à *Ladi*. Du village de *Tolitzin*, qui est l'entrée en Russie du côté de la Pologne, à *Ladi*, le pays est inégal, parsemé de collines & de beaucoup de forêts. Il produit du blé, du millet, du chanvre, & du lin ; dans les grands villages, il y a des écoles & d'autres bâtimens construits aux dépens de l'Impératrice. On y voit aussi des églises avec des dômes, desli-

nées aux Dissidens Polonois , du Rit Grec , & aux Russes qui voudront s'établir dans ce pays.

Gouvernement de Novogorod-Séverskoï.

Il faisoit partie de celui de la petite Russie , ou de *Kiof*. Il se divise en onze Cercles ; savoir , *Novogorod-Séverskoï* , *Sofnitza* , *Konotop* , *Korop* , *Koro-Lévetz* , *Gloukof* , *Pogar* , *Novomieft* , *Starodoub* , *Sourajsk* , *Mglin*.

Les bourgeois de Novogorod-Séverskoï , Starodoub , Mglin , Pogar , suivent les lois de Magdebourg.

Sofnitza. Ce village , métamorphosé en ville , est situé au confluent de l'*Oubéda* , dans la *Desna* , vis-à-vis l'embouchure de la *Scîma*. Il dépendoit ci-devant du Régiment de Tchernigof. Il renferme dix églises. On y tient deux foires célèbres. Sofnitza est à soixante-douze verstes de Novogorod.

Konotop. Cette ville dépendoit auparavant du Régiment de Néjin ; elle est située sur le bras méridional de la *Scîma* , à trente verstes de Poutivle. On y a livré une bataille sanglante le 16 juillet 1659.

Korop , petite ville.

Koro-Lévetz , petite ville. Il s'y tient tous les ans une foire considérable.

Pogar , petite ville. Elle est une de celles qui ont été données au Hetman , Comte *Razoumofski* , en 1760. Elle étoit anciennement connue sous le nom de Ladegost.

Novomieft. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville. Elle est située sur la rive gauche de l'*Ipouté* , à cent cinquante-trois verstes de Novogorod.

Sourajsk. Il en est de même de cette ville.

Mglin , petite ville.

Le don fait à M. le Comte *Razoumofski* consiste dans les villes suivantes, *Topal*, *Pogar*, *Baklan*, *Scheptakli*, *Mglin*, *Potschep*. Celle de *Ropsk* appartenoit aux Domaines du Hetmanat qui a été incorporé à la Russie.

Gouvernement de Tchernigof.

Ce Gouvernement faisoit également partie de celui de la petite Russie; il est partagé en douze Cercles, qui sont, *Tchernigof*, *Gorodintzk*, *Bériéfin*, *Lioubitch*, *Barzna*, *Néjin*, *Prilouki*, *Lovitza*, *Zenkof*, *Hadiatch*, *Glinsk*, *Romna*.

Tchernigof est très-heureusement située sur la *Desna*. Ses bourgeois suivent les lois de Magdebourg, ainsi que ceux de *Néjin*.

Néjin. Les Grecs sont presque les seuls qui font le commerce de cette ville, dans laquelle, soit qu'ils passent, soit qu'ils y établissent leur demeure, ils se jugent eux-mêmes suivant leurs lois. Il y a cependant aujourd'hui beaucoup de marchands de la Russie.

Gorodintzk. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Bériéfin. Il en est de même de cette ville.

Lioubitch, petite ville située sur le Dnepre.

Barzna a essuyé un incendie en 1762.

Lovitza, petite ville sur la *Soula*.

Zenkof, ville. Elle dépendoit auparavant du Gouvernement de Karkof, Province d'*Izioum*.

Hadiatch s'appelle aussi *Gadiatch*. Voyez pag. 433.

Romna ou *Romen*, ville.

Gouvernement de Kiouf.

Ce Gouvernement a été bien resserré, comme on vient

de le voir. Il est divisé en douze Cercles ; savoir , *Kiof*, *Kvastof*, *Ofter*, *Kozéletz*, *Piriatin*, *Péréislavle*, *Zolotonocha*, *Goroditsché*, *Goltva*, *Korol*, *Mirgorod*, *Loubni*.

Les bourgeois de *Péréislavle* suivent les lois de Magdebourg.

Kvastof. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Ofter, ville située sur l'*Ostra*, près de son embouchure dans la *Desna*.

Kozéletz, sur l'*Ostra*, à soixante-douze verstes de *Kiof*.

Piriatin. Le Dictionnaire Russe & Busching n'en parlent pas.

Zolotonocha. Il n'est pas question de cette ville dans le Dictionnaire Russe. Elle est située sur la rivière du même nom.

Goroditsché, ville.

Goltva. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Korol, ville.

On a construit à *Kiof* un arsenal. Le *Podol*, qui arrose le pied de la montagne sur laquelle est la citadelle, est la seule partie de la ville un peu peuplée. Elle renferme environ deux mille maisons. Il s'y fait un assez grand commerce de grains de la Pologne, des denrées de l'Ukraine & de la Russie Blanche. Ce commerce augmentera en raison de celui de Kerfon & de la mer Noire. Je parlerai de l'Ukraine & de la petite Russie à l'article du Gouvernement d'*Ekatérinoflaf*.

Gouvernement de Karkof.

Ce Gouvernement a été érigé en 1765 par Catherine II : elle l'a formé des cinq Régimens Slobodiens, qui appartenoient à celui de Belgorod. Il est dit dans l'Oukaz d'érection

du 1^{er}. août, que tout étoit en désordre dans ce District ; que les soldats étoient mêlés avec les bourgeois , & que les inutiles Kosaques étoient devenus extrêmement à charge aux habitans ; que c'est ce qui a engagé l'Impératrice à mettre les cinq Régimens Slobodiens sur un pied régulier , comme ses autres troupes , & les habitans sous un Gouvernement déterminé. On les assure , dans cette Ordonnance , qu'il ne sera porté aucune atteinte à leurs privilèges , & que par cet arrangement ils seront affranchis d'une infinité de désagrémens qu'ils ont supportés jusqu'alors , & qu'ils seront , par ce moyen , plus utiles au Souverain & à la Patrie.

Ce Gouvernement est partagé en quinze Cercles ; savoir , *Karkof* , *Valki* , *Izioum* , *Tchougoucef* , *Krasnoïkout* , *Bogodoukof* , *Aktirka* , *Lébédin* , *Nédragailof* , *Miropolzè* , *Bielopol* , *Soumi* , *Kolméjs* , *Voltchansk* , *Solotchef*.

Valki, ville.

Tchougoucef, ville située sur le *Douëtz* , à quatre-vingts verstes de *Belgorod*. Elle renferme deux cent quatre-vingts marchands. Elle dépendoit auparavant du Gouvernement & de la Province de *Belgorod*. La plupart des habitans sont Russes , les autres sont des Kosaques & des Kalmouks chrétiens. On y fait de bon vin.

Krasnoïkout, ville située sur la *Merla* , qui se jette dans la *Vorskla* ; elle est à quarante verstes d'*Aktirka*.

Bogodoukof, ville.

Lébédin, ville.

Nédragailof, ville. Elle dépendoit auparavant du Gouvernement de *Belgorod* , Province de *Sevsk*.

Miropolzè, ville sur la *Psol* , à soixante verstes de *Belgorod* ; elle faisoit partie de la Province & du Gouvernement de ce nom.

Biélopol. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Kolmejs. Il en est de même de cette dernière.

Volitchansk ou *Oltchansk*, est situé sur l'*Olchanka*, qui se jette dans la *Toukouz*, celle-ci dans la *Sofna*, & cette dernière dans le *Don*. Elle est à dix verstes d'*Ostrogojsk*. Elle dépendoit auparavant du Gouvernement & de la Province de *Voroneje*.

Lolotchef, ville.

Gouvernement de Koursk.

C'est la plus grande partie du Gouvernement de *Belgorod*, qui a changé de nom & de capitale. On en a démembré une partie pour former celui d'*Orel*.

Le Gouvernement de Koursk est divisé en quinze Cercles ; savoir , *Koursk*, *Fatéjé*, *Dmitrief*, *Lgof*, *Rézilsk*, *Poutivle*, *Soudja*, *Oboïan*, *Bogatoï*, *Belgorod*, *Korotcha*, *Novoï-Oskol*, *Staroï-Oskol*, *Tim*, *Tchigri*.

Koursk, capitale. Voyez pag. 437.

Fatéjé. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Dmitrief. Il en est de même de cette ville.

Lgof. Même silence.

Soudja, ville située sur la rivière de ce nom, qui se jette dans la *Psol*. Elle est à cent verstes de Koursk, & à cinq cent cinquante-quatre de Moskou. On y compte trois cents maisons.

Oboïan est situé sur la *Psol*, qui se jette dans le *Dnepre*. Cette ville, qui est à soixante verstes de Koursk, & à cinq cent quatorze de Moskou, renferme six cent quatre-vingt-quinze marchands.

Bogatoï. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Belgorod.

Belgorod. Cette ancienne capitale n'est plus que le chef-lieu du Cercle de son nom.

Korotcha, ville située sur la rivière de ce nom, qui se jette dans le *Donetz*. Elle est à quarante verstes de Belgorod ; elle a été bâtie en 1638.

Novoï-Oskol. Cette ville, qui est située sur l'*Oskola*, est à soixante verstes de Belgorod.

Staroï-Oskol, sur l'*Oskola*, à soixante verstes de Koursk ; cette ville a été bâtie en 1597.

Tim. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Tchigri. De même.

Gouvernement d'Orel.

Il faisoit partie de ceux de Belgorod & de Voroneje. Il est partagé en treize Cercles ; savoir, *Orel*, *Eletz*, *Livni*, *Maloï-Arkangel*, *Kromi*, *Dmitrofsk*, *Sevsk*, *Troubtchefsk*, *Briansk*, *Bolkof*, *Dechkin*, *Mtzensk*, *Karatchef*.

Orel. Voyez pag. 438. Cette ville, située dans une contrée fertile, est grande & peuplée. C'est le dépôt des blés d'Ukraine ; on les transporte à Pétersbourg par terre & par eau.

Eletz dépendoit auparavant du Gouvernement de Voroneje. Voyez pag. 405.

Livni, ville située sur la *Sofna*, dépendoit du même Gouvernement, Province d'Eletz. Elle est à quarante verstes d'Eletz, & à trois cent cinquante de Moskou.

Maloï-Arkangel. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Dmitrofsk. Je n'ai aucun renseignement sur ce lieu ; j'ignore si de *Dmitrevska*, paroisse appartenante au Prince *Cantimir*, *Hist. moderne. Tome III.*

on en aura fait une ville. Il l'avoit peuplée de Moldaves, de Valaques, & de Grecs. Les biens qui en dépendent suffisent à l'entretien de seize mille hommes. Elle dépendoit du Gouvernement de Belgorod, Province de Sevsk.

Sevsk. Voyez pag. 437. Cette ville faisoit partie du Gouvernement de Belgorod. Elle est grande, défendue par un rempart fort élevé, & une forte garnison. Elle renferme un parc d'artillerie.

Dechkin. Le Dictionnaire Russe & Busching n'en parlent pas.

Mtzensk, & non *Mtsëisk*. Voyez pag. 439.

Gouvernement de Toula.

Il faisoit partie de ceux de Moskou & de Belgorod; il en a été séparé en 1777. Il se divise en douze Cercles, qui sont, *Toula*, *Aleksin*, *Kachira*, *Bénéf*, *Epifan*, *Efrémof*, *Novosil*, *Tchern*, *Biélef*, *Odoef*, *Kropivna*, *Bogorodilsk*.

Toula, capitale. Voyez pag. 380. *Gmêlin*, le jeune, dit qu'en 1768, le nombre des habitans de cette ville montoit à trente mille, & que plusieurs de ces commerçans sont très-riches. On y prépare aussi du cuir de Roussi. Le commerce de cette ville consiste en marchandises d'Europe & de Turquie, & en vins de Grèce.

Aleksin, ville située sur l'*Oka*, à soixante verstes de Toula, & à cent trente de Moskou; elle renferme deux cent soixante-seize marchands.

Kochira dépendoit de la Province de Moskou. Voyez pag. 374.

Bénéf, ville. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Epifan, ville située sur le Don, à cinquante verstes de

Toula, & à deux cent trente-deux de Moskou; elle contient cent quatre-vingt dix-sept marchands.

Efrémof, ville située sur la *Metcha*, qui se jette dans le Don. Elle appartenait au Gouvernement de Voroneje, Province d'Eletz; elle est à deux cent quatre-vingt-quatorze verstes de Toula & de Moskou.

Novosil, ville située sur la *Néroutcha*, qui tombe dans la *Soucha*. Elle faisait partie du Gouvernement de Belgorod, Province d'Orlof; elle renferme cent soixante-dix-sept marchands. Sa distance de Moskou est de deux cent quatre-vingts verstes.

Tchern, ville située sur la *Soucha*, qui se jette dans l'*Oka*. Elle est à deux cent quarante verstes de Moskou, & elle contient cinquante-six marchands. Elle dépendait du Gouvernement de Belgorod, Province d'Orlof.

Biélef dépendait aussi de ce Gouvernement & de la même Province. Voyez pag. 438.

Odoef, petite ville sur l'*Oupa*, qui tombe dans l'*Oka*; elle est à deux cent dix verstes de Moskou, & elle renferme six cent quatre-vingt-trois marchands.

Kropivna, ville située sur la *Solovla*, près de son embouchure, dans l'*Oupa*, renferme cent cinquante-huit marchands. Elle est à quarante verstes de Toula, & à deux cent vingt-deux de Moskou. Ses habitans s'appelaient anciennement *Solovliané*, & la ville *Solovlia*.

Bogoroditzk, ville à quarante-cinq verstes de Toula. Elle est située près de la grande route d'Efrémof & d'Eletz à Azof; elle contient deux cent trente marchands.

Gouvernement de Riazan.

Ce Gouvernement dépendait, en grande partie, de celui

de Moskou, & le reste de celui de Voroneje. Il est partagé endouze Cercles; savoir, *Riazan*, *Zaraïsk*, *Mikaïlof*, *Prousk*, *Skopin*, *Donkof*, *Raninbourg*, *Riajsk*, *Sapojok*, *Spask*, *Egerbelsk*, *Kasimof*.

Riazan s'appeloit auparavant *Péreslavle*.

Riazenskoï. Voyez pag. 379.

Zaraïsk, ville sur l'*Osetre*, à cinquante verstes de *Riazan*, & cent trente de Moskou, renferme dix-huit cent huit marchands. L'intérieur de la ville est entouré d'un mur de pierre. On y compte trois églises bâties en bois, & six cent dix-sept maisons.

Prousk, ville située sur la *Prona*, qui se jette dans l'*Oka*; elle est à cinquante verstes de *Riazan*, & à deux cent vingt de Moskou; elle renferme cent vingt-neuf marchands.

Skopin dépendoit du Gouvernement de Voroneje.

Donkof appartenoit au Gouvernement de Voroneje, Province d'Eletz. Cette ville, située sur le *Don*, à deux cent vingts verstes de Moskou, renferme vingt-sept marchands. C'est un lieu ouvert, où l'on compte trois cent cinquante maisons, une église, & un couvent bâti en pierres, & cinq autres églises en bois.

Raninbourg. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Riajsk dépendoit du Gouvernement de Voroneje, Province de Tambou; elle est située sur la Voroneje, & elle contient cent quatre-vingt-neuf marchands. C'est près de cette ville que Pierre I^{er} a fait réunir la rivière de *Riassa* à celle de *Lefnoï-Voroneje* par un canal; & par ce moyen on navige de l'*Oka* dans la Voroneje.

Sapojok, ville située à cent vingt verstes de *Riazan*, & à trois cents de Moskou; elle renferme deux cent quarante marchands.

Spask. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Egorbetsk. Même silence sur cette ville.

Kasimof. Cette ville dépendoit auparavant du Gouvernement de Voroneje, Province de Chatsk. Voyez pag. 405. On trouve une description très-détaillée de cette ville dans les *Voyages de Pallas*, tom. I.

Gouvernement de Tanbof.

Il faisoit partie de celui de Voroneje. Il est divisé en treize Cercles ; savoir , *Tanbof*, *Kirsanof*, *Borissoglebsk*, *Oufman*, *Lipetzsk*, *Lébédian*, *Korlof*, *Morchansk*, *Spask*, *Chatsk*, *Temnikof*, *Kadom*, *Elatma*.

Kirsanof. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Borissoglebsk, ville située sur le *Koper*, qui se jette dans le *Don*.

Oufman, ville située sur la rivière de ce nom, qui a son embouchure dans la Voroneje.

Lipetzsk. Le Dictionnaire Russe & Busching ne donnent aucun renseignement sur cette ville.

Lébédian, ville située sur le *Don*, au-dessus de l'embouchure de la *Metcha*. Elle renferme deux cent deux marchands, & elle est à cent quatre-vingt verstes de Voroneje. Il s'y tient une foire, renommée par les excellens chevaux que l'on y vend.

Morchansk. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de cette ville.

Spask. Même silence sur cette ville.

Elatma, ville située sur la *Mokcha*, à deux cent quatre-vingt-quinze verstes de *Moskou*

On trouve dans les bruyères de ce Gouvernement une grande quantité de marmottes, *mures alpini*, & sur-tout entre Tanbof & le relai de poste de Vésoufskaia.

Le terrain est si fertile dans le territoire de Chatsk, que les asperges y croissent sans culture, & elles y sont excellentes.

Gouvernement de Penza.

Ce Gouvernement étoit auparavant une Province de celui de Cazan. Il est divisé en douze Cercles, qui sont, *Penza*, *Goroditsché*, *Tchenbar*, *Verknéi-Lomof*, *Nijnéi-Lomof*, *Naroytchat*, *Troïtzk*, *Krasnolobodsk*, *Chechkéef*, *Saransk*, *Insara*, *Mokchân*.

Penza, capitale, est située sur une hauteur baignée par la *Soura*, à six cent soixante verstes de Moskou. Sa situation & le grand nombre d'églises qu'elle renferme, lui donnent une fort belle apparence. Ses habitans ne s'occupent que du commerce : aussi trouve-t-on des boutiques aussi bien fournies qu'à Moskou; on y compte sept cent quarante-six marchands. Les Colonies établies sur le Volga, & le débit que procurent les passages fréquens, contribuent beaucoup à la richesse de cette ville; la *Soura* y reçoit la petite rivière de *Penza*. Elle fournit, ainsi que les lacs voisins, beaucoup de poissons de toute espèce. On fait beaucoup d'eau-de-vie dans ce Gouvernement : ce qui prouve la grande fertilité du sol. Les Seigneurs y entretiennent des haras considérables. On commence à tirer parti des pyrites dont ce pays abonde, sur-tout sur les bords du Volga. On a établi une fabrique de vitriol au village de *Kourboulak*.

Il est étonnant que la Couronne n'établisse point, pour son compte, des fabriques de soufre & de vitriol dans une

contrée si abondante en pyrites ; elles lui rapporteroient de très-grands profits. *M. Pallas* dit qu'il n'a pas entendu parler de mines dans le Gouvernement de *Penza*, & qu'on n'a seulement découvert quelques morceaux près du village de *Lapouchofka*. On cultive beaucoup de vouède dans le District de *Penza*.

Goroditsché. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Tchenbar. Il en est de même de ce lieu.

Verknéi-Lomof. Cette ville est située sur la rivière *Lomof*, qui se jette dans la *Mokcha* ; on y compte deux cent quarante-un marchands. Elle dépendoit, ainsi que la suivante, du Gouvernement de *Voroneje*, Province de *Tanbof*.

Nijnéi-Lomof, ville située sur la *Lomof*.

Narovitchat. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne parlent pas de cette ville.

Troïtz ou *Troïtzkoï*. Cette ville dépendoit du Gouvernement de *Voroneje*, Province de *Chatzk*.

Krasnolobodsk. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Chechkéef. Même silence sur ce lieu.

Saransk, ville située sur l'*Infara*, à cinq cent trente verstes de *Moskou*. La plupart de ses habitans sont agriculteurs ; on y compte mille cinquante-un marchands. Les femmes y teignent bien les étoffes de laine avec toutes sortes de plantes indigènes. *M. Pallas* rapporte, dans le plus grand détail, leur procédé. Voyez le tom. I^{er} de ses Voyages. L'*Infara* se jette dans l'*Alatir*, & celle-ci dans la *Soura*.

Infara, ville située sur la rive gauche de l'*Infara*, à cent verstes de *Penza*. Elle renferme trois cent quatre-vingt-quatre marchands. Ses habitans sont paresseux, & dénués de toute industrie. Il y a une forge de fer à *Infara*, & une fabrique

de potasse dans les environs. L'*Infara* tombe dans l'*Iffa*, près de la ville : cette dernière se jette dans la *Mokcha*, & celle-ci dans l'*Oka*.

Mokchan. Cette ville est sur une petite rivière qui se jette dans la *Soura*. Elle est à cinquante verstes de *Penza*, & à cinq cent quatre-vingt de *Moskou*.

M. *Pallas* a inséré une description détaillée de la plus grande partie de ce Gouvernement, dans le premier volume de ses *Voyages* ; j'y renvoie mes Lecteurs.

Gouvernement de *Voroneje*.

Il est situé sur les bords du *Don* & de la *Voroneje*. Il a été fort resserré, & il est partagé en seize Cercles ; savoir, *Voroneje*, *Zadousk*, *Zemliansk*, *Bobrofsk*, *Gvazda*, *Pavlofsk*, *Kalitva*, *Bogoutchar*, *Biélovodsk*, *Koupensk*, *Valouiki*, *Livensk*, *Birioutch*, *Ostrogojsk*, *Korotoiak*, *Nijné-Dièvik*.

Zadousk. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville.

Zemliansk, ville située sur la *Zemlianka*, qui se jette dans le *Bédouga*, & celle-ci dans le *Don*. Elle est à quatre-vingt-dix verstes de *Voroneje*, & elle contient soixante-sept marchands.

Bobrofsk, ville située sur la *Bitioug*.

Gvazda. Le Dictionnaire Russe & *Busching* ne parlent pas de ce lieu.

Kalitva. Même silence sur cette ville.

Bogoutchar. Je n'ai aucun renseignement sur ce lieu.

Biélovodsk. Il en est de même de ce lieu.

Koupensk. Même silence.

Valouiki.

Valouiki. Cette ville dépendoit auparavant du Gouvernement de Belgorod ; elle est située sur l'*Oskola*, & elle renferme cent marchands, qui ont chacun leur District.

Livensk. Je n'ai aucun renseignement sur ce lieu.

Birioutch. Il en est de même de cette ville.

Ostrogojsk. Cette ville dépendoit auparavant du Gouvernement de Karkof. Voyez pag. 441.

Korotoïak. Cette ville est située sur le Don, à quatre-vingt-sept verstes de Voroneje ; on y compte trois cent trente-deux marchands.

Nijnné-Diévik. Le Dictionnaire Russe & Busching ne parlent pas de ce lieu.

La Voroneje est assez profonde en hiver pour porter des vaisseaux de guerre de soixante-dix canons ; son lit est étroit, & ses bords sont bas : aussi déborde-t-elle aisément au printemps, & inonde-t-elle tous les environs, sur-tout auprès de Voroneje & de Tavrof. En été, ses eaux sont si basses, que les bateaux plats ne sauroient même y naviger. Un de ses bras, nommé *Lefnoï - Voroneje*, se joint à la *Choupta* par un fossé ; celle-ci se jette dans l'*Oka* : & par ce moyen, les petits bâtimens ont la facilité de passer du Don dans l'*Oka*. Il y a dans cette contrée des forêts considérables, qui fournissent des chênes propres à la construction des vaisseaux.

Gouvernement d'Ekatérinoflaf.

Ce Gouvernement a été érigé, en 1764, par Catherine II, sous le nom de *Nouvelle-Russie*. Il a éprouvé depuis beaucoup de changemens. On y a réuni d'abord les cessions faites à la Russie par le Traité de Koutchouk - Kaï.

Hist. moderne. Tome III.

K

nardji, & ensuite la Krimée. Sa nouvelle constitution date de 1784.

Ce Gouvernement est aujourd'hui divisé en deux Provinces, celle d'*Ekatérinoslaf* & celle de *Tauride* ou *Krimée*.

La Province d'*Ekatérinoslaf* est partagée en quinze Cercles ; savoir, *Ekatérinoslaf*, *Kerfon*, *Elisavetgrad*, *Novo-Mirgorod*, *Alexandriia*, *Krémentschouk*, *Poltava*, *Konstantinograd*, *Aleksopol*, *Novo-Moskovsk*, *Pavlograd*, *Marioupol*, *Donetzsk*, *Bakmout*, & *Slovensk*.

Ekatérinoslaf. Cette capitale doit son nom à Catherine II, sa fondatrice. Elle a d'abord été construite sur la rive gauche du Dnepre, près de la petite rivière de *Kiltcha*, qui se jette dans la Samara à peu de distance ; on l'a transportée, en 1784, près du *Kaïdak*, qui avoisine l'ancienne rive du Dnepre, parce que ce nouveau site est beaucoup plus avantageux. Des Grecs, émigrant de Krimée, s'y sont rendus en 1779. L'Impératrice leur a accordé beaucoup de privilèges, qui leur ont été garantis par un Diplôme.

Kerfon. Voyez pag. 448. Cette ville est située à l'embouchure de l'Ingoul, sur la rive droite du Dnepre, à cent verstes de la mer Noire, au 50° 19' 45" de longitude, & au 46° 38' 30" de latitude, dans un lieu entièrement dépourvu de bois. La largeur du Liman, vis-à-vis Kerfon, est d'environ quinze verstes ; mais il est couvert en cet endroit d'îles basses, qui sont inondées dans les grandes eaux, & où il ne croît que du jonc. Le sol va en pente du côté du fleuve. Le Général *Annibal* a commencé cet établissement en 1778. Il a fait construire la forteresse sur une petite élévation. C'est un ouvrage à redans, qui a été raté, en plus grande partie, en 1784, pour être refait sur un nouveau plan. Elle est très-étendue, & entourée d'un rempart de terre fort élevé, &

d'un fossé. Elle renferme l'Amirauté, qui contient un assez grand nombre de bâtimens en pierre & en bois. On y construit des vaisseaux de guerre, que l'on fait descendre sur des chameaux jusqu'à *Glouboka*, qui en est à trente verstes. Les gros bâtimens ne peuvent venir jusqu'à la ville, à cause des bas-fonds qui se trouvent dans les embouchures des branches du fleuve. C'est à *Glouboka* que se fait le gréement des vaisseaux. Il y a un faubourg de chaque côté de la forteresse : l'un est nommé le faubourg Militaire, & l'autre le Marchand. La forteresse & les deux faubourgs occupent une étendue d'environ six verstes, & présentent une très-belle vue du rivage opposé. Presque tous les bâtimens y sont construits en bois. Il s'y est établi quelques maisons de commerce, une Autrichienne, une Polonoise, qui y est arrivée avec beaucoup de fonds, & une Françoisé, sous le nom de M. *Anzoin*, qui a encore un établissement à Constantinople. Le plus riche négociant d'Ekatérinoslaf est un Russe, nommé *Fallef*. Des bâtimens Russes, Turcs, & quelques barques Autrichiennes, sont les seuls qui abordent au port de Kerson. Le commerce d'importation consiste principalement en vins, en eau-de-vie, en fruits secs, en sels, en huile, café, épiceries, draps, &c. ; & celui d'exportation, en grains de toute espèce, chanvre, bois, suifs, cuirs, goudron, tabac, potasse, &c. Quoiqu'il ce nouvel établissement ne soit pas considérable, ses progrès sont remarquables, relativement à sa situation dans un désert inhabité, & absolument nu. Il a fallu y transporter hommes & matériaux. En hiver, le fleuve y gèle assez fort pour qu'on puisse y faire passer de l'artillerie sur la glace. M. *Busching* rapporte, dans le premier volume de la dernière édition de sa *Géographie*, publiée à Hambourg, chez *Bohn*, en 1787, qu'on comptoit à Kerson, en 1786,

dix mille ames, sans la garnison. On lui a donné le nom de l'ancienne ville de *Kerson* ou *Korsoun*, située sur la côte nord-ouest de la Krimée. Comme les bâtimens chargés ne peuvent remonter le Liman jusqu'à la ville, on les charge & on les allège à Koskou. Catherine II, y a eu une entrevue avec l'Empereur, en 1787.

Novo - Migorod, ville située sur la grande *Bis*, qui se jette dans la *Siniouka*, à cent cinquante verstes d'*Elisavetgrad*.

Alexandriia, ville nouvelle, située sur l'*Ingoulétz*.

Krémentschouk. Voyez pag. 443. Cette ville est située entre Kiof & Kerson. Les routes qui conduisent de l'une à l'autre s'y réunissent; elle renferme environ quatre mille ames. On avoit le projet, en 1784, de la transporter à cent verstes plus bas, à cause des inondations. Elle est située dans un endroit uni & sablonneux au $51^{\circ} 8' 45''$ de longitude, & au $49^{\circ} 28'$ de latitude.

Elisavetgrad, située sur l'*Ingoul*, près de l'embouchure du ruisseau de *Souchokléi-Kammenoï*.

Konstantingrad, sur l'*Orel*.

Aleksopol, ville située sur la même rivière.

Novo-Moskovsk, sur le Dnepre.

Pavlograd, ville nouvelle.

Marioupol ou *Mariempol*, située à l'embouchure de la *Kalpious*, dans la mer d'*Azof*.

Donetzk, sur le *Donetz*.

Slavensk ou *Slaviansk*. Cette ville est à deux cents verstes & demi d'Ekatérinoslaf. Son Evêque prend le titre d'Evêque de Slavensk & de Kerson.

Je crois devoir parler de l'Ukraine & de la petite Russie, avant de passer à la description de la Tauride.

OBSERVATIONS sur l'Ukraine, la petite Russie, & ses Habitans.

Nous avons jugé à propos d'extraire cet article, tant des *Annales de la petite Russie, tom. I, chap. 1*, excellent Ouvrage publié nouvellement par M. Scheirer, que des *Observations historiques & géographiques sur les peuples barbares qui ont habité les bords du Danube & du Pont-Euxin*, par M. Peyssonnel, & autres Auteurs.

L'Ukraine est un pays très-abondant, & peut-être plus fertile que la Russie & la Podolie : pour peu que la terre soit cultivée, elle y produit tant de grains de toutes les espèces, que les habitans ne savent, la plupart du tems, qu'en faire, n'ayant point de rivières navigables pour les exporter.

Le pays est riche en bétail, en gibier, en poisson, en miel, en cire, & en bois, que l'on emploie principalement à bâtir. Il ne manque aux habitans que du vin & du sel. Le vin leur vient de Hongrie, de Transilvanie, de Valachie, de Moldavie, & de France ; mais comme ces denrées sont chères, le peuple y supplée par la bière, l'hydromel, l'eau-de-vie, les ratafiats de toutes sortes de fruits, dont ils sont grands amateurs. Ils tirent le sel de Wiélicza ou de la Province de Pokatie.

Toutes les maisons de l'Ukraine sont en bois ; les murailles des villes ne sont que de terre, soutenues d'une charpente liée comme les batardeaux ; le feu peut les détruire : mais aussi elles résistent mieux aux effets du canon que les murs maçonnés. La petite Russie s'étend du 50° degré de latitude au 53°. Sa plus grande étendue en largeur renferme cinq cent verstes, & sa largeur quatre cents : au-delà, on ne

trouve plus, jusqu'à la mer Noire, que des plaines désertes, qui, d'un côté, tiennent au Danube, & de l'autre au Liman ou Palus Méotide. Toute la plaine abonde en herbes potagères de toute espèce; les fleurs les plus odoriférantes, que les Européens cultivent avec le plus grand soin dans leurs jardins, y viennent naturellement dans les champs; & l'herbe y est d'une telle hauteur, qu'un homme à cheval peut s'y cacher aisément.

L'Ukraine, dit *Linnée*, l'une des plus belles contrées de l'Europe, & l'une des moins cultivées, n'a guère attiré l'attention des Voyageurs, des Naturalistes, ni des Historiens. Soit qu'un pays aussi peu habité ait effrayé les Observateurs, soit que les guerres continuelles les en aient empêchés, soit que, pour les voyages, comme pour tout le reste, on s'abandonne au torrent de l'usage, ils n'en ont parlé qu'en passant, & encore la plupart n'ont-ils copié que les Anciens, qui eux-mêmes n'ont observé que fort légèrement, ou qui n'ont écrit que d'après de simples traditions. Cette contrée méritoit cependant beaucoup plus l'attention des uns & des autres, par plusieurs raisons. Jusqu'ici la Suède soutenoit le titre fastueux de *Vagina & officina gentium & nationum*. Cependant *Linnée*, dans une Dissertation imprimée à Upsal en 1764, mais non publiée (que M. *Scheïrer* a eu occasion de parcourir dans son Voyage en Suède), paroît plutôt porté à transférer ce nom fameux de sa patrie à l'Ukraine & à la partie de la Sibérie, qui est vers le sud. Nous allons rendre les propres expressions de *Linnée*, §. 2.

« Le houblon, les épinards, l'arroche, l'estragon, &c.,
 » & d'autres plantes qui se trouvent aujourd'hui en grand
 » nombre sur les marchés de l'Europe, étoient inconnues
 » aux Anciens, & furent introduites dans les siècles de bar.

» barie , lorsque les Goths possédoient l'Italie. Ce furent eux
 » qui , selon toute apparence , apportèrent dans ce pays
 » leurs herbes potagères. Des Botanistes Russes ont trouvé
 » ces mêmes plantes dans la Sibérie , où elles croissent spon-
 » tanément ».

Et pag. 19 , §. 12.

« En réfléchissant sur cette observation , j'ai fait une con-
 » jecture nouvelle , & peut-être paradoxale , que je hasarde
 » cependant de soumettre à l'examen du Lecteur. Les Savans
 » ont jusqu'ici cherché en vain quelle dut être la première
 » contrée que les hommes habitèrent après le déluge. Quoique
 » l'Ecriture-Sainte ne dise point que les premiers hommes ont
 » été créés entre le tropique , cependant leur nudité , ainsi
 » que celle de la plupart des animaux , tels que l'éléphant ,
 » le rhinocéros , les chiens , le cochon , qui naissent sans
 » poils dans ces climats , semblent le démontrer assez clai-
 » rement. Là , le palmier offrit aux hommes leur première
 » nourriture ; je passe sous silence les autres arbres qui s'étoient
 » continuellement couverts de fruits & de fleurs ; & qui leur
 » fournissoient également la nourriture la plus naturelle.
 » L'Ecriture-Sainte nous apprend qu'après la destruction du
 » genre humain par le déluge , l'arche de Noé s'arrêta au
 » sommet de la montagne Ararat. Une chaîne de montagnes
 » les plus hautes , mène de celle-là aux plages situées entre
 » la Sibérie & la Tatarie , & les rivières qui se déchargent
 » dans la mer Glaciale , dans l'Océan oriental , dans la mer
 » Caspienne , & dans tous les endroits voisins , sont censées
 » tirer d'elles leur origine. Il s'ensuit donc qu'après le déluge ,
 » la première demeure , & la plus convenable pour les hom-
 » mes , a été dans ces endroits , où ils pouvoient facilement
 » se multiplier : & pour qu'ils pussent s'y soutenir , celui qui

» pourvoit à tout y a planté les grains , la nourriture la
 » plus commune des hommes , qui demeurent hors des tro-
 » piques , & qui , suivant les Botanistes , ne croissent nulle-
 » part spontanément que dans ces parties de la Russie. Hein-
 » zemann , dans sa Description manuscrite des plantes de
 » Samara , dit avoir trouvé , dans les champs des Baschirs ,
 » le froment & l'orge , qui s'y produisent spontanément. Les
 » habitans de la Sibérie font leur pain du seigle qui y croît
 » sans culture : d'où il semble que la Sibérie a été le pays
 » que les hommes ont habité après le déluge , & où ils ont
 » commencé à peupler l'univers , puisque , dans ces contrées
 » éloignées des tropiques , la première nourriture des hommes
 » y croît spontanément » (1).

(1) *Humulus lupulus*, *spinacia oleracea*, *atriplex hortensis*, *artemisia dracunculus*, &c., quæ hodie frequentissimæ sunt in macellis Europæorum, aut ignotæ fuere veteribus, & introductæ sæculis barbaris, dum Gothi occupabant Italiam, qui sine dubio secum attulerunt in Italiam plantas suas oleraceas & culinares. Ita à botanicis Russicis spontaneæ nascentes lætæ sunt Sibiricis in oris.

Et pag. 19, §. 12.

Hanc observationem meam adjudicando, incidi in novam quamdam conjecturam, paradoxam forte, sed quam tamen ulteriori lectoris examini subdere auctim : scilicet frustra quaeritur regio illa à doctis, quæ prima post Diluvium inhabitata fuerit. Primos homines creatos fuisse inter tropicos, etiam si tacente ipsa Scripturâ Sacrà, satis evincunt hominum corpora nuda, cum pleraque animalia indica pellibus destituta prognascantur, utpote elephantes, rhinocerotes, canes, fues et reliqua ibi plurima occurrentia. In hisce terris palmela primarium hominibus porrigunt cibum ; ut semper virentes, semper florentes, semper fructum naturalissimum homini victum ferentes, arbores mittant. At vero destructis hominibus Diluvio illo Noachi, arcam constetisse in summo monte alpino Ararat, sacra pagina docet. Ab hoc monte catena montium facile ducit versus regiones inter Sibiriam Tatariamque sitas, quæ omnium altissimæ sunt ; unde etiam ex hisce fluvii originem ducunt, qui decurrunt in mare Glaciale, in Oceanum orientalem, in mare Caspium, imo ad omnes circumjacentes terras : inde sequitur, ut, dum cessaret Diluvium, prima & aptissima continens fuerit in prædictis hisce regionibus, quam deberent necessario quaerere mortales superstites multiplicandi. Ut in hisce se sustentarent, ille qui prævidit omnia, servitumenta, frequentissimum mortalium alimentum extra tropicos, quæ, quantum botanicis notum,

Cetto

Cette opinion nouvelle fournit à M. *Scheirer* une occasion de fixer son attention sur ce pays. Quant à moi, dit cet Auteur, loin de penser que l'Europe ait peuplé l'Asie, il me paroît que l'Asie a peuplé l'Europe. Il est dommage sans doute que les Annales de la petite Russie ne remontent pas plus haut; mais les émigrations continuelles des peuples de ces contrées, leur origine, couverte par la nuit des siècles, & l'incendie arrivé à la cathédrale de Kiof, nous ont dérobé les plus précieux restes des émigrations des Huns, des Goths, & de beaucoup d'autres peuples.

Deux raisons portent à croire que l'Ukraine a été connue des Romains; la quantité de monnoies Romaines d'argent qu'on y déterre continuellement, le tombeau d'Ovide qu'on y voit, à six journées du Dnepre, dans des plaines désertes, mais qui doivent avoir été habitées anciennement, des ruines, des amas de pierres, & la grande quantité d'anciens puits qui s'y trouvent, semblent confirmer cette vérité. On lit l'épithaphe suivante sur la tombe d'Ovide.

*Hic situs est vates, quem divi Caesaris ira
 Augusti latio cedere jussit humo.
 Sæpè miser voluit patriis occumbere terris,
 Sed frustra : hunc illi fata dedere locum.*

Les Kosaques ou habitans de la petite Russie sont de belle taille, robustes, adroits, généreux, désintéressés, jaloux de

nonnisi in hisce Russicis spontanea inveniantur oris. Ita Heinzelmannus in Flora Samarenli manuscripta invenit in campis Baschkirorum triticum æstivum & hordeum distichum sponte crescentia. Secale cereale spontaneum Sibirienfes coquant in panem. Videtur mihi itaque posse concludi, Sibiriam fuisse eam ex qua forte omnes post diluvium exivere mortales & late dispersi sunt, quoniam his in regionibus extra tropicos, primaria inveniantur hominum alimenta.

Hist. moderne. Tome III.

L

leur liberté, & très-impatiens à porter le joug; ils sont ivrognes, mais hardis, braves, & infatigables. Ils s'occupent de la guerre, de la chasse, de la pêche, & de tous les arts nécessaires à la vie. Ce qu'ils ont de particulier, c'est qu'ils préparent très-bien le salpêtre, dont leur pays abonde. Ils en fournissent la Russie, en voient beaucoup ailleurs, & principalement à Dantzick, où les Hollandois & d'autres Nations vont le prendre.

Ce pays est si infesté de mouches en été, qu'elles y rongent le visage, si l'on ne s'accoutume à coucher sous un *pollène*, espèce de hute assez semblable à celles des soldats. On couvre cette hute d'un drap de toile de coton, dont on ferre les bords, que l'on replie d'un demi-pied sous le matelas, afin qu'il n'y reste aucune ouverture.

Ce qui incommode encore bien plus, ce sont les sauterelles dont les Kosaques sont affligés en certaines années, principalement quand le tems est fort sec. Ces insectes, poussés par un vent d'est ou sud-est de la Tatarie, Circassie, & Mingrélie, pays qui en sont presque toujours remplis, arrivent par nuées de cinq ou six lieues de long, & trois ou quatre de large, & obscurcissent tellement l'air, que le tems le plus sercin en devient tout à coup obscurci. Par-tout où elles se posent, en moins de deux heures elles moissonnent les blés, quoiqu'encore en herbe. Ces insectes n'ont que six mois d'existence: en automne, ils pondent leurs œufs, chacun en fait environ trois cents; & lorsque le printemps suivant est sec, ce sont autant de sauterelles. Les grandes pluies les font mourir, & c'est par ce seul moyen que les campagnes sont délivrées de ce fléau; elles le sont encore lorsque le vent tourne vers le nord ou le nord-ouest: alors elles sont chassées vers la mer Noire. Quand ces insectes n'ont point

encore les ailes assez fortes pour voler , ils entrent dans les maisons , se mettent dans les lits , sur les tables , & jusques sur les viandes : de sorte que l'on ne peut rien manger sans en avaler. La nuit elles s'abattent sur les chemins & dans les terres , qui en sont souvent couvertes d'environ quatre pouces de hauteur ; & quand un chariot vient à passer par-dessus , il s'en exhale une infection insupportable.

Les Kosaques sont affligés d'une maladie qui leur est particulière , appelée par les médecins *Plika* , & dans la langue du pays , *Goschest*. Ceux qui en sont attaqués restent un an perclus de tous leurs membres , comme des paralytiques , avec grandes douleurs dans les nerfs. Ce temps passé , il leur survient en une nuit une grande sueur de tête : & le matin suivant , ils trouvent leurs cheveux collés ensemble ; alors le malade se sent fort soulagé ; & , peu de jours après , il est guéri de sa paralysie : mais ses cheveux demeurent entortillés ; & s'il les faisoit couper dans ce moment , l'humeur , qui sort par les pores de la tête , lui tomberoit sur la vue , & le rendroit aveugle. Cette maladie , à laquelle les chevaux sont aussi sujets que les hommes , est regardée dans le pays comme incurable ; mais par le changement d'air , en passant d'un pays à un autre , quelques-uns en ont été délivrés. Ce mal vient , selon la plus commune opinion , de la crudité & mauvaise qualité des eaux ; & ce qu'il y a de singulier , c'est qu'il se gagne , ainsi que le mal vénérien , par l'union des sexes , & qu'il se trouve des enfans qui l'apportent en venant au monde. Ceux qui l'ont en naissant , en guérissent , à mesure qu'ils croissent en âge : ils en sont alors garantis pour toute leur vie.

La langue des Kosaques est un dialecte de la Polonoise. Elle est fort délicate , remplie de diminutifs , d'augmentatifs ,

de disprétiens , & de façons de parler douces & mignardes.

Il règne quelquefois de fortes maladies épidémiques en Ukraine : la plus cruelle a été celle de 1760. Je renvoie le Lecteur à l'Histoire que mon père en a donnée à la suite de l'Ouvrage intitulé : *Medicus veri amator, -ad artis alumnos* , anno 1764. Je me borne à extraire de cet Ouvrage les détails suivans qui concernent le sol de cette contrée.

1°. « L'air de l'Ukraine est généralement mal-sain.

2°. » Le terrain peut y occasionner des maladies graves.

3°. » La chaleur étant assez forte , le soleil attire continuellement des marais & des eaux croupissantes , une quantité prodigieuse d'exhalaisons de toute espèce , qui , en se rabattant en forme de brouillards , causent aux habitans de cruelles fluxions sur les yeux , des catharres , des asthmes , &c.

4°. » Ce pays est encore sujet à une incommodité très-singulière : lorsqu'on en est attaqué , on croit avoir tous les os brisés. Ces accidens sont vraisemblablement produits par les vents qui y soufflent : & comme ils sont chargés de beaucoup de sels , dont les eaux sont imprégnées , ils occasionnent des douleurs cruelles dans toutes les parties du corps , & souvent même des paralysies , dont on guérit difficilement.

5°. » L'eau commune y est presque toujours plus ou moins salée : la couleur , l'odeur , & la saveur en sont désagréables , sur-tout dans les endroits bas.

6°. » Le terrain de l'Ukraine est l'un des plus fertiles que je connoisse ; toutes sortes de légumes y croissent abondamment. On y fait un grand usage des pois , des fèves , du sarrasin , du maïs , du millet , de l'ail , de l'oignon : les cinq premiers sont difficiles à digérer , & propres à obstruer les viscères , à produire la gale , des dartres , & quelquefois même

la lèpre, dont j'ai vu deux exemples pendant mon séjour à Gloukof. Ce n'est donc pas sans raison que Pythagore s'écrioit : *Fuyez les fèves !* Les Egyptiens les regardoient aussi comme impures, & leurs prêtres s'en abstenoiént, suivant le témoignage d'Hérodote. L'ail & l'oignon sont encore plus funestes, quand l'usage en est immodéré. Ces bulbes contiennent beaucoup de parties subtiles, âcres & caustiques, qui, à la longue, enflamment l'estomac, les viscères & les humeurs, comme *Fallope*, *Diétiérbrœch*, *Saint-Pauli*, & bien d'autres, l'ont observé. On m'objectera peut-être que Gallien a donné à l'ail le nom de thériaque des payfans : je répondrai que Gallien étoit trop instruit pour en conseiller un grand usage intérieur. *Cranzius* rapporte, dans son Histoire des Saxons, que l'Empereur Arnoud mourut de petits vers engendrés dans ses chairs, pour avoir mangé trop d'ail ».

Près de la rivière *Kouskaïa* & du *Dnepre*, étoit autrefois une ville appelée *Samik*, capitale des anciens Tatars, qui avoit sept cents Metscheds.

Près de la rivière *Iantschékrak* & du Boristhènes, il existoit un bourg composé de plusieurs Metscheds, dont le nom est aujourd'hui inconnu.

La rivière *Karatschékrak* est à vingt verstes de la précédente. Il y avoit anciennement dans son voisinage une ville nommée *Nagaïsko*, qu'on appeloit aussi du nom de la rivière *Karatschékrak*.

Il existoit autrefois, près de la rivière de *Maiatschra*, une ville nommée *Majak*, avec un Metsched.

Du bourg de *Pléténôï-Rog* au *Dnepre*, on trouve la petite ville de *Paltschik*, qui appartenoit autrefois aux Tatars.

Il y a eu anciennement, près de la rivière *Béloferka*, une

ville très-célèbre, nommée *Béloferka*, bâtie par un ancien peuple, qu'on appelloit les Francs. A l'époque de l'émigration de ce peuple en Allemagne, il y avoit dans la ville une Gouvernante, appelée *Béloferskaia*, qui se fit de *Béloferka* & des environs une Seigneurie assez considérable. Lorsque *Béloferskaia* vit arriver *Mamaï*, Kan des Tatars, qui venoit faire la guerre à la Russie, la peur lui fit abandonner sa ville, & elle vint s'établir en deçà du Dnepre, près d'*Otchakof*. *Mamaï*, à son arrivée, dévasta la ville, & la rasa.

Mamaï bâtit sur les bords de la rivière *Mamaï-Sourka* une ville, à laquelle il donna son nom.

A dix-huit verstes de la rivière *Vilivéla*, près de *Kouskaia-Voda*, il y avoit autrefois une grande ville Tatar, dont le nom nous est inconnu. Elle fut détruite par les Tatars eux-mêmes, à cause d'un insecte appelé *marmouk* par les Turcs, & *tarantula* par les Kosaques; cet insecte s'y trouvoit en grande quantité,

Il y avoit une autre ville à cinq verstes, dont le nom ne nous est pas plus connu. La même raison qui fit quitter la première, fit aussi abandonner celle-ci, dans l'enceinte de laquelle on trouve encore un *Metsched*, bâti en pierres.

A un verste de *Schin-Giréi*, en traversant la rivière *Rouskaia*, se trouve une île du Dnepre, dans laquelle les Turcs possédoient autrefois une ville nommée *Oslan*.

La ville Turque de *Tavan* existoit vis-à-vis de *Kisit-Kermen*, à trois verstes de distance.

Plus bas que l'île de *Kamenskoï*, située vis-à-vis l'embouchure de la *Samara*, étoit la ville Kosaque nommée *Kaïdak* ou *Koudak*.

C'est au-dessous de la nouvelle ville d'*Ekatérinostaf* que

commencent les cataractes du Dnepre, dont les plus considérables sont au nombre de treize.

La première, nommée cataracte de *Koïdak* ou *Kodazkoï*, est embarrassée d'un grand nombre de rochers. Le niveau de l'eau a trois pieds & demi de chute dans la longueur de trois cent cinquante sagènes, ou toises Russes.

La seconde est appelée *Véloskaia*, ou barre d'*Iatsk*.

La troisième est nommée *Soursk*, à cause de l'embouchure de la Soura.

La quatrième, appelée *Chanskoï* par M. *Scheirer*, & *Lo-kaou* par les Russes, est à quelques verstes de la même rivière.

La cinquième, appelée *Svelist*, est à dix verstes de la précédente.

La *Zvonetz* est la sixième.

La *Kniaginetz*, ou la septième, est à six verstes de la précédente.

La huitième, *Nénafétinsk*, est la plus dangereuse de toutes. Elle a sept cents sagènes de long, & dans cet espace six pieds un quart de chute. Pendant la guerre de 1736, on conduisit les bateaux de transport par terre sur un pont construit à cet effet; on les y traîna par le moyen des cabestans.

La neuvième, *Vorona-Sabora*, est à quatre verstes de la Nénafétinsk.

Les quatre dernières sont,

La *Volnoï*.

La *Boudilskoï*.

La *Lichnoï*.

La *Vilnianskoï*.

Un riche négociant de Krémentschouk, nommé *Fallef*, a fait sauter, à ses frais, en 1784, quelques rochers; il y

a fait passer ensuite une petite barque. L'Auteur de la *Relation des Kofaques*, inférée dans le premier volume du Recueil de *Thevenos*, dit que ces rochers sont sous l'eau, d'autres hors de l'eau de plus de huit à dix pieds ; qu'ils arrêtent le cours de la rivière, laquelle fait un saut quelquefois de sept à huit pieds. Au printems, lorsque toutes les neiges fondent, toutes les cataractes sont couvertes d'eau, excepté la Nénafétinsk. Les Tatars ne peuvent passer à la nage qu'entre la dixième & la onzième, parce que les rives y sont d'un accès facile.

Le Dnepre éprouve trois crues chaque année : la première en mars, quand les neiges & les glaces se fondent dans cette partie ; la seconde en mai, quand le dégel est complet dans la partie supérieure : & c'est l'époque de la plus grande crue. La troisième est la plus foible ; elle est produite par les pluies d'automne. Ce fleuve est toujours gelé pendant l'hiver, & l'été ses eaux sont fort basses. Lorsqu'elles se retirent, après les débordemens du printems, elles occasionnent des fièvres, surtout dans le voisinage de Kerson, qui est rempli de marais.

Constantin Porphyrogenete rapporte : que les Russes n'avoient chez eux ni bœufs ni moutons, & venoient les acheter des Patzinacites. Les Slaves, tributaires des Russes, coupoient tous les hivers de grands arbres, dont ils formoient des *monoxyles*, ou des bateaux d'une seule pièce, qu'ils faisoient passer par les lacs jusqu'au Dnepre ; ils s'embarquoient sur ce fleuve pour venir à *Kioba*, *Kiof*. Là, ils vendoient leurs bateaux aux Russes, qui en faisoient des rames, & d'autres instrumens nécessaires à la navigation. Les Russes s'embarquoient dans le mois de juin, & descendoient à *Bitetzébé*, place qui leur étoit tributaire. Ils y rassembloient tous leurs bateaux, pour les faire passer par-dessus les rochers, en les
poussant

pouffant avec des pieux. On remarquoit le long de ces sauts sept places : la première s'appeloit *Effjoupé*, qui signifie, en langue Esclavone, ne pas dormir ; la seconde, *Oulborfi* en Russe, & en Esclavon *Ostrabouniprach*, île du lieu escarpé ; la troisième, *Gélandié*, bruit du lieu escarpé ; le nom de la quatrième, en Russe, étoit *Aïfar*, & en Esclavon *Néassét*, parce que les pélicans y font leurs nids. Dans cet endroit, les Russes étoient obligés de porter leurs marchandises eux-mêmes pendant près de six mille pas, & de traîner après eux leurs bateaux, en faisant bonne garde contre les Patzinacites. La cinquième place étoit connue des Russes sous le nom de *Barouphoroum*, & des Esclavons sous celui de *Boulnéprach* : le fleuve y formoit un lac où les Russes remettoient leurs bateaux à l'eau, pour aller jusqu'à la sixième, appelée *Léanti*, en Russe, & en Esclavon *Bérountzé*, source d'eau. La septième place étoit désignée, en Russe, par le nom de *Strouboun*, & en Esclavon par celui de *Naprési*, petite élévation, petit endroit escarpé.

Le bourg de *Kostitzi* étoit célèbre, à cause de l'île de ce nom, qui est située vis-à-vis. Plusieurs Nations s'y sont établies successivement. Les Zaporoiïski s'en sont emparés plusieurs fois : mais ils en ont toujours été chassés par les Tatars.

Vis-à-vis des trois rivières *Chortiza*, on voit dans le Dnepre une grande île nommée aussi *Chortiza*. Les Zaporoiïski y ont eu anciennement leur Setcha, ou habitation.

Près de la rivière *Tarasovka*, & à la proximité du fleuve, il existoit autrefois un bourg construit par les Francs. On ignore l'époque de sa fondation.

La Setcha des Zaporoiïski étoit autrefois près de la rivière *Tomakooka*. On y voit les ruines d'un bourg détruit depuis long-tems.

Mikitina, lieu situé dans le voisinage de la rivière *Podpolnaia*, étoit anciennement la Setcha des Zaporoiïski. Elle a existé aussi près de la *Tchertomli*.

L'ancienne ville de *Méloyoi* étoit située près de la *Méloyaia*.

Les Zaporoiïski ont eu également leur Setcha près de la *Kamenka*. L'ancienne ville de *Propasinoïé* étoit à quatre verstes de cette rivière. Celle de *Kosmach* en étoit à vingt verstes. Elle étoit située entre *Propasinoïé* & le bourg *Vischnaia-Golova-Kosmach*.

Il existoit deux bourgs, à six verstes l'un de l'autre, dans les environs de la rivière *Drimailooka*. On ignore le nom de leur fondateur, & celui du peuple qui les a détruits.

Près de l'embouchure de la *Tiegnika*, dans le Dnepre, étoit une grande ville nommée *Tiegnika*, & près de la ville un château bâti en triangle, garni d'une tour ronde, & entouré d'eau de tout côté. Ce château, qu'on croit avoir été bâti par les anciens Francs, avoit un verste de long sur plus d'un demi de large. Ses fondemens en pierres se sont conservés jusqu'à nos jours. Les Russes l'ont réparé en 1738.

On trouve les ruines d'une ville entièrement effacée de la mémoire des hommes, près de la rivière *Maloï - Ingouletz*.

Entre la ville *Béloferkaia* & le fleuve est un grand chemin, appelé le *Chemin Royal*. Les Rois de Pologne y passoient anciennement, quand ils marchoient contre leurs ennemis. Il est devenu célèbre par une bataille entre les Polonois, les Turcs, & les Tatars.

En deçà de la redoute de Sainte-Anne, sur les bords du Liman, & à trente verstes du *Bog*, on voit les ruines d'une ville nommée *Stanislaf*. Elle a été démolie anciennement par les Polonois.

La grande ville , appelée *Tchischigley* , étoit située près du Bog , à deux cents verstes du Liman. Ce lieu , construit & détruit ensuite par les Turcs , renfermoit beaucoup de Metshed.

A l'embouchure du *Bog* , on trouve un bourg nommé *Séménof-Rog* , la Corne de Siméon. Il doit son origine à Simon , premier Chef des Zaporoiïski.

Je passe à la navigation des Russes sur le Boristhène.

Les Russes , après avoir passé les sauts du Dnepre , se rendoient dans un lieu appelé *Trujedus - Crasii* , ou le Pas de Crasius. Il devoit être situé dans l'endroit où les Turcs se réservèrent de bâtir un bourg , pour faciliter le passage de ce fleuve , lorsqu'ils consentirent , par le Traité de 1700 , que les terres limitrophes de la Russie demeureroient déiérées & inhabitées. Les Russes descendoient de là à l'île Saint-Georges , qui est probablement la grande île située près de l'embouchure du Bog. Dans cet endroit , la bouche du fleuve s'élargit , & forme une espèce d'étang qui va jusqu'à la mer , au bout duquel se trouve l'île à laquelle les Grecs donnoient le nom de *Saint-Ethère*. Les Russes y radouboient leurs vaisseaux. Lorsque le vent étoit favorable , ils partoient de cette île , & venoient au *Fleuve-Blanc* ; après s'y être radoubés de nouveau , ils s'avançoient à l'île de *Sélina* , qui étoit devant l'une des bouches du Danube , appelée *Paraclitus* ou *Paracladion*. L'île Saint - Ethère , rapportée par Constantin Porphyrogenète , doit être celle qui se trouve directement à l'embouchure du Boristhène , entre Otchakof & Kilbouroun. L'étang , dont parle le même Auteur , est probablement une partie du Liman , comme le fleuve Blanc est le Niester.

Je passe aux poissons , aux animaux , aux oiseaux , & aux

arbres fruitiers qui se trouvent dans la petite Russie, & sur les bords du Dnepre.

Les poissons sont les suivans : L'esturgeon, le soudak (le sandart), le hareng, le saumon rouge & blanc, le biélouga, la carpe, la tanche, le brochet, le cétrina (espèce d'esturgeon), l'anguille, la perche, le gardon, l'ablette, le sterlet : beaucoup d'autres petits poissons, & des écrevisses. Les noix d'eau abondent dans la petite Russie.

Les animaux consistent en cerfs, loups, renards, lièvres, ours, loutres, chèvres sauvages, chats sauvages, sangliers, & chevaux sauvages. Les ours & les cerfs abondent dans les environs d'Otchakof.

Les oiseaux sont des oies, des cygnes, des canards, outardes, bécasses, grues, pélicans, cigognes, perdrix, sanfonnets, pigeons, aigles, faucons, hiboux, & beaucoup d'autres espèces de petits oiseaux.

On y trouve des vignes, des pommiers, poiriers, pruniers, cornouilliers, & de l'épine-vinette. Il croît, dans les îles du Dnepre, du thé sauvage, de la sauge, & plusieurs autres plantes médicinales. On y rencontre encore le buis & l'érable. On voit sur les bords du Dnepre le peuplier, l'orme, le pin, le saule, & beaucoup d'autres bois qu'on ne peut employer à la construction des vaisseaux.

J'insère ici avec plaisir une note qui m'a été donnée sur la ville d'Otchakof & son territoire. Je la dois à M. *Dabancourt*, Ingénieur-Géographe du Roi, qui a voyagé dans toutes ces contrées en Observateur éclairé.

« La ville ou forteresse d'Otchakof, nommée *Ozou* par les Turcs, est située sur la rive droite du Dnepre, & près de son embouchure. Elle est bâtie sur un escarpement à cent

toises du rivage ; ses fortifications se prolongent des deux côtés, en suivant la pente de la montagne jusqu'à la mer , où elle est fermée par une muraille non terrassée que le canon détruirait aisément. Six bastions, de forme irrégulière, garnis de cent vingt pièces de canon, sont entourés d'un fossé de plus de trente pieds. Ils forment la première enceinte, qui est un parallélogramme incliné sur la longueur. La longueur du parallélogramme est de deux cent vingt-cinq toises, y compris le premier fossé, & sa largeur de cent cinquante-cinq toises. Une seconde enceinte de palissades, avec un petit fossé revêtu, garantissent une esplanade de sept à huit toises : le faubourg, très-considérable, qui vient après, est lui-même environné d'un fossé palissadé, auquel un Officier François a ajouté plusieurs redans ; en lui faisant contourner ce faubourg du côté de la mer, il a construit sur la crête de l'escarpement un parapet en terre, avec un fossé garni de bonnes palissades sur la bermé. Plus loin sont encore des faubourgs ; si l'on peut donner ce nom à quantité de cabanes en clayonnage, couvertes de roseaux, servant de demeures aux Moldaves, cultivateurs, qui habitent peu dans les deux premières enceintes.

» En sortant d'Otchakof par la porte qui est la plus proche de la mer, on trouve, à quatre cent cinquante toises, un fort de pierres, nommé Hassan-Pacha, d'une forme carrée de quinze toises de largeur, avec des embrasures au-dessus, garnies de plusieurs pièces de canon, pour défendre l'approche d'un faubourg considérable, qui se prolonge à cent cinquante toises des deux côtés de la pointe. L'intervalle de ce faubourg avec la ville est en partie marécageux, & cause des exhalaisons pendant l'été, qui deviennent funestes, & corrompent l'air.

» La largeur du Dnepre , entre le fort de Hassan-Pacha & la forteresse de Kinbourn , située sur la rive opposée , est de deux mille quatre cent toises. Le port d'Otchakof, qui s'étend depuis l'île de Bérézen jusques près du fort , est excellent ; il peut contenir une flotte nombreuse : son mouillage est sûr , & à l'abri des plus violens coups de vent.

» Les environs d'Otchakof ne présentent que des plaines désertes , où le foin & les herbes croissent à une hauteur prodigieuse , mais ils n'empêchent pas de prolonger la vue fort loin , puisqu'il n'existe aucun arbre , & que d'ailleurs les villages sont très-rares jusqu'à la rivière du Bog.

» Les Moldaves & les Tatars ne cultivent les terres qu'à quelques lieues de la ville. Le blé y a toutes les qualités requises , & dédommage presque toujours , par une ample récolte , le cultivateur laborieux.

» Un des inconvéniens d'Otchakof , mais auquel on peut remédier , est la disette d'eau. Il n'existe dans la ville que quelques puits d'une eau saumâtre , & rarement l'eau du Dnepre est-elle potable. Cependant la nécessité oblige à tout , & les habitans s'en contentent , dans les cas pressans. L'eau de la fontaine Métély , qu'ils boivent communément , est à une demi-lieue de la ville : & d'après les nivellemens faits , il seroit possible de la conduire à Otchakof.

» Le commerce peut y devenir considérable , & très-important pour les Européens. Les blés y abondent de la Pologne & de l'Ukraine. Les peaux de mouton y sont belles , en grande quantité , & à bas prix.

» Les pâturages excellens y entretiennent beaucoup de chevaux & de bestiaux. Ils sont de médiocre grandeur ; mais les premiers sont robustes & infatigables : les autres procurent

un lait nourrissant , principal aliment des Moldaves. Les melons , concombres , melons d'eau , melons verts , &c. , y viennent en pleine terre sans culture , & ont un goût exquis.

» Le vent du sud règne le plus communément à Otchakof. Il est souvent très-fort , & précurseur de tempête ou d'une brume épaisse , qui obscurcit l'air. On a beaucoup de peine de distinguer alors , sur la mer Noire , les objets à dix pas. Les plus longs jours y sont de quinze heures 46' 56" ».

Je crois devoir ajouter à la description sommaire que j'ai donnée de la Tauride , des détails intéressans pris dans la Description de M. *Thounmann* , Professeur à Halle ; dans celle publiée en Russe par M. *Hablitx* , de l'Académie de Pétersbourg ; dans l'*Ergeuzungen der Geschichte von Asien und Africa* , *Recherches historiques sur l'Asie & l'Afrique* , par M. de *Breitenbaüch* ; & dans l'Ouvrage Russe intitulé : *Description des lieux de la Russie* , par où S. M. I. doit passer pour se rendre en *Krimée* , & retourner à Pétersbourg , ainsi que dans d'autres Ouvrages & Journaux des Voyageurs modernes. C'est ici le lieu de rendre justice aux lumières de M. de *Kinsbergen*. Je puis certifier que son excellente Carte de la *Krimée* s'accorde presque en tout point avec le Mémoire de M. *Hablitx*. M. de *Kinsbergen* n'a omis qu'une chaîne de montagnes , & quelques rameaux. Je donnerai à la fin du Mémoire de M. *Hablitx* les changemens & additions à faire sur cette Carte ; je la publierai , si le Public la désire , avec les corrections ; je les ai faites d'après une épreuve corrigée par M. *Hablitx* lui-même. Je donnerai en même tems une excellente Carte de l'île de *Taman*.

Le Kan a cédé à la Russie , en 1784 , la *Krimée* , le Nogai oriental , & la partie septentrionale du Kouban. La Porte

a réuni à son Empire les autres possessions de la petite Tatarie.

Le dénombrement de 1783 fait monter le nombre des habitans mâles de la Province d'Ekatarinossaf à trente-sept mille cent dix-sept ; savoir , bourgeois , trois mille six cent cinquante , payfans des Seigneurs , six mille quatre cent soixante-dix-huit , payfans de la Couronne & Ukrainiens , neuf mille trois cent dix-neuf , Odnovortzi , vingt mille cinq cent cinquante-quatre. Il n'y avoit point encore de marchands à cette époque dans cette Province.

La Province de Tauride renferme les Cercles suivans : *Dnéprovsk* , *Mélitopol* , *Eupatoria* , *Semstropol* , *Sévastopol* , *Levokol* , *Téodosia* , *Vosvor* , & *Arabat*.

Les pays qui la composent sont le *Nogaï* oriental & la *Krimée*.

Dnéprovsk , ville nouvelle , située sur la rive orientale du Dnepre.

Mélitopol , ville située sur la rive occidentale d'un lac qui reçoit les rivières de *Molokznaïa* , petit *Kriouk* , & quatre autres dont les noms ne se trouvent pas marqués sur la dernière Carte générale.

Sous la domination des Tatars , il n'existoit aucune ville dans le *Nogaï*. Il y en avoit autrefois quelques-unes sur le Dnepre ; mais elles sont ruinées. Voici les lieux les plus remarquables.

1°. *Alechki* , dans une île du Dnepre , près de son embouchure , étoit autrefois une ville plus célèbre que grande. Ce n'est aujourd'hui qu'un bourg & une petite forteresse. Les Annales Russes lui donnent le nom d'*Olech* , & le Géographe de Nubie celui d'*Aleski* ; les Italiens l'appeloient *Elitzi-Ilitzi* & *Eressi*. En 1084 , les Russes l'enlevèrent aux Grecs ; ils

la

la possédoient encore en 1153. Elle étoit d'une telle importance pour les négocians Italiens, qu'ils donnoient son nom au fleuve. Les Kosaques Zaporozski y ont tenu leur Setcha depuis 1711 jusqu'en 1733.

2°. *Aflan*, petite forteresse sur le Dnepr.

3°. *Kinbourn*. Voyez pag. 464.

4°. *Tantéré*, nom commun donné par les Tatars à plusieurs îles, comme *Sabik*, *Tendra*, *Terlagan*, &c., qui se sont formées d'une langue de terre fort étroite & fort longue, nommée autrefois par les Grecs *Drombs-Achilleos*, la carrière d'Achille. Elle touchoit cependant à la terre - ferme à peu près vers sa moitié; mais dès le cinquième siècle, elle commença à se corrompre, & à former des îles: de sorte qu'on n'en voyoit plus au-dessus des eaux que ses parties les plus élevées. C'est dans Guide de Ravanne qu'on les trouve nommées pour la première fois *Dandareone*.

L'Empereur Constantin la nomme *Adara*, ou mieux *Tandara*. Ces îles sont habitées par des pêcheurs.

La Tauride, ou Krimée étoit appelée par ses habitans *Krim*, *Kirim*, & *Kirim Adasi*, île de Kirim, ou simplement *Ada*, île. Elle communique au nord avec le Nogaï oriental. Elle est située, suivant la Carte de M. de Kinsbergen, entre le 50° 41' 20" & le 53° 43' 50" de longitude; le 44° 43' 45", & le 46° 4' 46" de latitude septentrionale. On évalue son étendue à environ deux cent soixante-dix milles carrés.

Eupatoria étoit appelée auparavant *Koslof*. Voyez p. 456. Cette ville, l'une des plus importantes de la Krimée, est située sur la côte septentrionale d'un golfe, qui lui forme une baie avec un petit port si peu profond, qu'il ne peut recevoir que des barques. Elle a environ deux mille cinq cent maisons. C'est

Hist. moderne. Tome III.

N

probablement la situation de l'ancienne *Kerkinitis*, qui fut appelée dans la suite *Koronitis*.

Semfiropol se nommoit *Akmetfchel*. Voyez pag. 554. M. *Thoumnan* l'appelle *Akmedsgjid*. Il rapporte que sa situation est d'une beauté extraordinaire, au pied des montagnes qui s'étendent de là jusqu'à *Kassa*. Il porte le nombre de ses maisons à dix-huit cent. Je trouve, dans la *Description du Voyage de S. M. I.*, que cette ville est située dans un endroit uni & délicieux, entouré de collines, qui sont à quelques distances, & dont les vallées sont garnies de bosquets & de jardins. On y voit des peupliers qui ont la forme d'une pyramide, qui offre un coup-d'œil charmant. Le chemin depuis *Semfiropol* jusqu'à *Karabazar* traverse une longue vallée unie, & suit les montagnes, qui en sont à une certaine distance: elles présentent des objets variés & agréables.

Sévastopol. C'est à tort que j'ai parlé de cette ville sous le nom de *Kerson*. Ce port est situé dans une baie profonde & large de douze à quinze verstes. La nature a creusé de longues & profondes anes dans ce golfe, pour y faire un port très-beau, très-commode, & très-sûr. *Sévastopol* est bâti en amphithéâtre sur une montagne. Trois ou quatre cents bâtimens, construits en attendant un autre plan, lui donnent déjà l'apparence d'une ville. On y trouve une Amirauté, un Lazaret pour la quarantaine, des magasins, des hôpitaux, une forte garnison, & des ports destinés pour le commerce & le carénage.

La Russie, dit un autre Voyageur, a trouvé en Krimée la plus belle rade qu'il y ait peut-être en Europe. Le village d'*Aktiar* lui donne son nom, que les Russes ont changé. Elle s'étend de l'ouest à l'est. Il y a par-tout du fond pour les plus

gros vaisseaux. Des collines assez élevées l'abritent de tous vents, à ceux d'ouest près. Elles forment quatre grandes anses; dans sa partie méridionale, également abritées. La première est la moins grande. La seconde est fort belle; on y a découvert une source d'eau douce. La troisième peut seule contenir une flotte considérable. La quatrième est destinée aux radoub. On y trouve aussi de l'eau douce. Les Grecs appeloient Aktia *Ctenus*.

Les montagnes qui s'étendent à l'ouest d'Inkerman, dit l'Auteur de la *Description du Voyage de S. M. I.*, forment le port de Sévastopol. Il s'étend dans l'intérieur du golfe vers Inkerman: ce qui fait un espace de six verstes de long sur deux dans la plus grande largeur. La mer forme différentes baies dans ce golfe, dont l'une qui se trouve à droite, peut avoir trois verstes de profondeur. Il y a assez de fond pour les grands vaisseaux; ils peuvent aborder jusqu'au rivage, qui est très-escarpé. Une entrée facile, un ancrage sûr, & les montagnes, qui mettent les vaisseaux à l'abri de tous les vents, rendent ce port excellent. Ses bords étoient anciennement habités par les Taures, dont les demeures, taillées dans l'escarpement des rochers, sont encore en bon état dans plusieurs endroits. Ces peuples faisoient des courses dans la mer Noire, pillotent les vaisseaux qu'ils rencontroient; & quelquefois même ils faisoient des descentes dans les villages situés sur les côtes de la mer, & revenoient, chargés de butin, se réfugier dans ce port, comme dans un asile sûr & inapprochable.

Levkopol s'appeloit auparavant *Krim-Staroi*. Voyez p. 454. C'est un bourg d'environ six cents chétives maisons, dans une contrée couverte de bois au pied de la montagne d'*Akirmich-Dag*, sur le *Tchourouk-Sou*, à vingt verstes de Soudak, & à la même distance de Théodosie. Sous les *Polovitz*, cette ville

se nommoit *Solgat*, nom qui lui a été conservé par les Historiens Arabes & Italiens. Les Grecs l'appeloient *Karéa* ou *Karéon-Polis*. Elle existoit dès le sixième siècle, & dans le treizième, elle étoit la plus grande de toute la Krimée; on y remarquoit de belles mosquées & de grands collèges, où l'on enseignoit les sciences Arabes. Elle faisoit un commerce considérable; il y venoit des Caravanes du Karasim. Ses habitans étoient riches, mais hautains & méchans. C'étoit la patrie du Sultan *Bibars*, qui a régné sur l'Egypte. Cette ville a commencé à déchoir sous les Kans Tatars. Plusieurs y ont résidé. Le commerce des esclaves y étoit encore considérable dans le quinzième siècle. Les Génois ont tenté vainement de s'en emparer en 1434. Les Kans y ont fait battre monnaie, & il y a un couvent Arménien à peu de distance. Cette ville est située dans une vallée très-étendue, qui est entourée de montagnes, dont la pente, les sinuosités & la position, jointes à la variété des objets que les vallées présentent, & des bosquets de bois qui ornent les montagnes, forment un des plus agréables points de vue. Du sommet des montagnes, on découvre la mer Noire, celle d'Azof, & le *Sivasch*, ou mer Putride.

Téodosia étoit appelée *Kafa* par les Tatars. Voy. pag. 457. Sa grandeur lui fit donner le nom de *Kirin-Stambouli*, Constantinople de Krimée, & celui d'*Iarim-Stamboul*, petite ou demi-Constantinople. Elle est située sur un coteau pierreux & sablonneux, près du rivage de la mer, & entourée de hautes montagnes garnies de tours, qui commencent à tomber en ruines. Dans le tems de sa splendeur, on y comptoit douze églises Grecques, treize Arméniennes, & une Catholique. En 1320, on y établit un Evêque catholique, dont le Diocèse s'étendoit depuis *Saraia*, sur le Volga, jusqu'à *Varna*,

en Bulgarie. Peu de tems après, on y nomma aussi un Evêque Arménien, & on institua une grande Ecole pour cette Nation. Cette ville, qui s'appeloit autrefois *Théodosie*, a été bâtie par les Milésiens, & agrandie par les émigrans du Bosphore; mais *Leucon*, Souverain de ce Royaume, la prit & en fit une importante place de commerce. Après avoir éprouvé plusieurs changemens, elle fut détruite par les Alans ou Alains dans le premier siècle de l'ère Chrétienne. Les Bosphores élevèrent sur ses ruines un fort nommé *Kafas*, que les habitans de Kerfon leur enlevèrent en 350; elle fut ensuite comprise dans les *Klimata* ou divisions de cette ville. Enfin, vers l'an 1262, le Génois *Valdo-Doria* y bâtit une ville que son grand commerce & son heureuse situation rendirent si puissante, qu'elle donna son nom à toute la péninsule. Les Vénitiens la prirent en 1297, & ne la gardèrent que peu de tems. En 1344 & 1345, Djanibek-Kan l'assiégea inutilement: le Pape Clément VI voulut faire une croisade pour sa délivrance. En 1357, on renouvela & fortifia l'enceinte de ses murailles. Comme cette ville servoit d'asile à tous ceux que les armées Otomanes chassoient des pays voisins, sa population, sa grandeur, son opulence, & sa beauté, prenoient chaque jour de nouveaux accroissemens. Enfin Kafa devint, en 1475, la proie de ce peuple conquérant. Tous les riches habitans qui ne purent se sauver, furent envoyés à Constantinople: il ne resta dans ses murs que la populace.

Le cap qui s'étend depuis le pied de la montagne, au bas de laquelle Kafa est située, & la pointe qui avance du côté de la presqu'île de Kercht, forment une baie assez grande, qui sert de port; il est beau, & peut contenir plusieurs centaines de bâtimens marchands, qui peuvent mouiller à vingt

toises du rivage. On a jeté un pont en avant ; il sert à charger & à décharger les navires avec la plus grande facilité. Avant la conquête des Russes, les Turcs formoient la plus grande partie de ses habitans : les Arméniens étoient après les plus nombreux. Le reste étoit composé de Grecs, Tatars, Mingréliens, & Catholiques, descendans des Génois.

Vofvor. Je n'ai aucun renseignement sur cette ville nouvelle, située à l'entrée de la mer d'Azof, au nord d'Iénikalé, & sur son territoire.

Arabat. Voyez pag. 458. Cette petite ville est défendue par un fort construit en pierre. Elle est à quarante verstes de Téodosia : les Grecs l'appeloient *Zenonis-Cheronesus*.

Je crois devoir rapporter ici la description de plusieurs lieux qui n'ont pas été mis au nombre des villes de Cercle. Je commence par ceux situés dans la partie des montagnes.

Kerfon. Les ruines de cette ville célèbre sont distantes d'un verste de Sévastopol. Elle étoit située sur la côte nord-ouest de la péninsule nommée autrefois petite Kerfonèse. Son terroir est fertile, mais jaunâtre, uni vers le sud, & montagneux au nord. La contrée est aujourd'hui inculte & sauvage. La ville, appelée par les Grecs & les Romains *Cherronesus*, *Cherrone*, & *Kerfon*, a aussi le surnom de *Trachea* ; les Russes l'appellent *Korfoun*, les Italiens *Sarfon*, les Arabes & les Tatars *Sari-Kjirman*, suivant M. Thounman, & *Souri-Kirman*, selon M. Hablitz : les Turcs *Schourschi*. Elle a été la plus grande, la plus belle ville de cette partie de l'Europe, & le principal entrepôt du commerce avec les peuples du Nord. Sa population étoit considérable, & elle renfermoit plusieurs édifices superbes. Elle a été bâtie six cents ans avant J. C., par les Héracléens du Pont, & par les Déliens. Elle

a conservé sa liberté jusqu'à l'époque de sa soumission à Mithridate. Elle a appartenu, pendant quelque tems, aux Rois du Bospore, & devint libre ensuite. Constantin-le-Grand l'affranchit de tout impôt en 322. Depuis ce tems, elle a eu sous sa domination toutes les places de la côte méridionale de la Krimée (en Grec *Kastra toon Klimatoon*), jusqu'à Kafa, & enfin jusqu'à Hadgjilar. Elle fut assiégée par les Turcs en 579. Elle devint, en 839, le siège d'un Strateg & d'un Métropolit. Le grand Prince Volodimir s'en empara en 988, & la rendit aux Grecs. La ville de Soudak, & ensuite celle de Kafa, s'étant successivement emparées de tout le commerce, Kerfon tomba en décadence. Un Evêque Latin y resta cependant jusqu'en 1333. Les Tatars ont fini par la détruire. On n'en voyoit plus, en 1578, que les murailles, avec quelques tours construites d'énormes pierres de taille : l'architecture & la grandeur de ces bâtimens étoient une preuve de son ancienne magnificence. Les églises & les maisons étoient déjà détruites. Les Tatars & les Turcs avoient enlevé les colonnes de marbre & de porphyre ophite qui l'embellissoient. On n'y trouve aujourd'hui qu'un grand monastère Grec, de magnifiques aqueducs, avec des canaux de pierres de taille, quelques ruines, & les noms mutilés de Koursoun & de Kerfon.

Près des ruines de cette ville est le Cap Saint-George, nommé autrefois *Parthenium*. Il est formé par une haute montagne escarpée, sur le sommet de laquelle étoit le temple & la statue de Diane Taurique. C'est actuellement le monastère de Saint-Georges. Il y a un sentier taillé dans le roc, qui conduit depuis le sommet de la montagne jusqu'à la porte d'un hermitage, construit sur une jetée qui s'avance au-dessus du niveau de la mer. Cette jetée a environ quinze saâènes de long sur trois de large. On y a fait plusieurs cellules & une église

taillée dans le roc ; elle est éclairée par l'ouverture de la porte & deux petites fenêtres.

Inkerman, nommée par les Grecs *Théodori*, étoit autrefois une ville célèbre, très-peuplée, riche & florissante ; ce n'est aujourd'hui qu'un petit bourg, situé près du port de Sévastopol, sur une montagne élevée & escarpée du côté du golfe. Les montagnes voisines fournissent d'excellentes carrières de marbre & d'ophite. La ville, à laquelle *Inkerman* doit son existence, se nommoit *Eupatoria* ; on l'appela ensuite *Dori*, *Doros*, ou *Doras*. Elle a été bâtie par Diophante, l'un des Généraux de Mithridate. En 679, les Kofars l'enlevèrent aux Goths, qui la reprirent vers la fin du huitième siècle, pour la perdre ensuite. Depuis 1204, elle a eu ses Princes particuliers, au nombre desquels on compte *Constantin Paléologue*, dit *Dragasès*, dernier Empereur de Byzance, qui monta sur le Trône en 1448. Ce Prince mourut, les armes à la main, le 29 mai 1453, jour où Constantinople fut prise d'assaut par les Turcs. Ceux-ci s'emparèrent d'*Inkerman* en 1475, & y mirent une garnison : après l'avoir laissé dépérir, ils l'abandonnèrent aux Tatars. On voyoit encore, en 1578, sur les portes & sur plusieurs bâtimens du château, des inscriptions grecques & les armes des anciens Princes. Il n'existe plus qu'une partie des murailles & des tours. Deux routes pavées, & les ruines de plusieurs belles maisons de plaisance éparées dans tous les environs, sont des témoignages assez évidens du commerce, du luxe, & des richesses de ses anciens habitans. On a taillé dans la montagne des cavernes, qui communiquent entre elles par des passages creusés dans le roc. On a trouvé dans quelques-unes des objets qui prouvent qu'elles ont servi d'église, dans d'autres des tables, & des bancs taillés dans le roc. Une grande partie de ces cavernes & des galeries de communication

communication s'est écroulée. On peut monter au sommet de la montagne par des marches taillées intérieurement dans le roc ; elle a cinquante toises d'élévation.

Belbek, petite ville au nord-est d'Inkerman , sur la rivière du même nom , & près de son embouchure dans la mer ; elle est située dans une contrée agréable.

Mangoup ou *Mankoup*, anciennement *Gothia*, *Kastron-Gothias*, est située sur une montagne très-élevée, presque inaccessible , baignée par la *Kabarta* ; son sommet offre un large plateau. C'étoit autrefois une ville forte & considérable, munie de deux châteaux, ornée de magnifiques églises, & de beaux édifices ; les Princes Goths de Krimée y avoient fixé leur résidence. Elle avoit déjà un Evêque en 754, qui devint ensuite Métropolit. Les Kosars s'en emparèrent peu de tems après. Les Turcs la prirent en 1475, & y mirent une garnison ; mais cette ville ayant été presque entièrement incendiée en 1493, ils l'abandonnèrent aux Tatars. Les Kans s'y sont souvent retirés, comme dans un asile sûr, lorsqu'ils se croyoient menacés d'une révolte, ou de quelque autre danger. Le château supérieur subsistoit encore en 1578 ; c'étoit un édifice fort élevé, & construit en pierres, avec un portail de marbre, orné d'inscriptions grecques : les Kans y faisoient enfermer les Ambassadeurs de Russie. Il restoit aussi deux églises, Saint-Constantin & Saint-Georges. *Broniovski* rapporte que l'on voyoit sur leurs murs les portraits des Empereurs & Impératrices, descendans des derniers Princes Goths. C'est aujourd'hui un bourg de cinquante maisons, habité par des Juifs & quelques Tatars. On n'y voit plus que des ruines de murailles, & une porte assez bien conservée. Des Goths y demeuroient en 1560 ; ils possédoient dans le voisinage un bourg nommé *Chouren* ou *Chivarin*.

Hist. moderne. Tome III.

O

On trouve, près de *Cherkeskjirman*, à un demi-mille de Mangoup, vers le nord-ouest, les ruines d'une ancienne ville; dont le nom s'est perdu. La montagne sur laquelle elle étoit située, aujourd'hui couverte de bois, offre plusieurs grottes & chambres taillées dans le roc avec un travail admirable. On voit, parmi les ruines d'une église, des colonnes de marbre & d'ophte. Les montagnes qui avoisinent Mangoup & Baktfchi-Saraï, présentent également des ruines de villes & de châteaux : preuve de l'ancienne & nombreuse population de ces contrées.

Baktfchl-Saraï est située au nord-ouest de Mangoup. *Voyez* pag. 453. Les maisons, au nombre de troismille, sont épariées & isolées, faites de terre & de roseau. M. le Baron de *Tott* rapporte qu'on les construit avec des poteaux, sur lesquels on assujettit des baguettes de coudriers, que l'on recouvre par dedans & en dehors d'un enduit de blanc en bourre. Cette ville est située dans une longue vallée étroite & très-riante, formée par deux rangs de montagnes, sur lesquelles elle s'étend en amphithéâtre, & dont les immenses rochers suspendus paroissent prêts à l'écraser. Le palais du Kan est construit sur le modèle de celui du Grand-Seigneur à Constantinople. On compte dans cette ancienne capitale près de neuf mille habitants, presque tous Tatars.

Tch fout-Kalghsi (citadelle des Juifs), ou *Kaleh* (forteresse), est un bourg d'environ cent vingt maisons, habité par des Juifs Karaïtes, à l'extrémité occidentale du vallon de Baktfchi-Saraï, avec un château assis sur un roc élevé. Son ancien & vrai nom est *Kirk*, que les Auteurs Italiens & Polonois écrivent *Ke. kri*, *Kerkher*, & *Kirkjel*. Les anciens Kans y résidoient; & c'est pour cette raison qu'ils étoient souvent appelés *Kirkjelski* par les Polonois. *Abulféda* ne fait mention

de cette ville qu'en 1344. On y jouit d'une superbe perspective. C'est dans cet endroit, ou à peu de distance, qu'étoit l'ancienne ville de *Phoulli*, qui existoit déjà en 576. Elle a eu ses Princes particuliers sous les Kofars. Elle est devenue le Siègè d'un Evêché, & ensuite d'un Archevêché, dont le Diocèse a été réuni à celui de Soudak. Les Juifs de Kalch sont au nombre des plus anciens habitans de la Krimée.

Tépekjirman (le château du sommet) est une haute montagne isolée, en forme de pain de sucre, à l'extrémité septentrionale du vallon de Katchi, à une demi-lieue de Baktschi-Saraï. On y voit les ruines d'une forteresse, qui paroît dater de la plus haute antiquité. Tout le rocher est couvert d'une infinité de grottes & cavernes disposées dans un ordre particulier, & presque semblables aux colombiers des anciens : on peut aussi conjecturer qu'elles étoient destinées à servir de sépulture. Il y a une autre montagne fort haute, à une demi-lieue au sud, coupée à pic depuis son sommet jusqu'au vallon qu'il borde à l'ouest. On y trouve des cavernes, disposées dans le même ordre, depuis la moitié de sa hauteur jusqu'à la cime.

Sortach est un gros village, à un mille au sud-ouest de Baktschi-Saraï. On y trouve les descendans de plusieurs familles Génoises : telles que des *Doria*, *Grimaldi*, *Spinola*, &c., qui y ont été envoyés avec de grands privilèges, après la conquête de Kafâ par les Turcs.

Karabasar. Voyez p. 454. Cette ville étoit appelée par les Grecs *Mavron-Kastron*. C'est une des plus belles & des plus grandes villes de la Tauride, qui appartenoit au Kalga-Sultan. Elle est située dans une vallée, entre des montagnes, sur le bord du Carasou ; ses environs sont charmans. Elle ne renferme aucun édifice remarquable.

Cette ville , dit M. Kléman , & ses environs , présentent , à une certaine distance , un beau point de vue . . . Le grand nombre de jardins & de hauts cyprès qu'on découvre de tous côtés , doivent former , en été , le spectacle le plus agréable.

Soudak. Voyez pag. 457. Cette petite ville a un bon port extrêmement profond & assez vaste , dont l'entrée est exposée au midi. Elle est située sur un rocher élevé & isolé , qui est à quelque distance de la mer. A la droite de ce rocher est une montagne , qui n'a pas la même élévation , elle surpasse cependant en hauteur toutes celles qui l'environnent. *Soudak* est bordée de trois côtés par des précipices très-profonds , & de l'autre par la mer. Sur la gauche , ou à l'est , est une chaîne de montagne qui présentent un aspect très-varié. Elle étoit anciennement très-grande & très-florissante. Les Grecs l'appeloient *Soudaia* ; les Grecs modernes la nomment *Sidaghios* , & les Italiens *Sardaia* , *Soldadia* , *Soldaia* , & *Saldadia*. Le Géographe de Nubie lui donne le nom de *Chalcadia* , & *Abulféda* celui de *Soudak* , qu'elle a reçu des Mongols. Elle avoit un Evêché dès l'an 786 , qui devint ensuite le Siège d'un Métropolitain. Elle étoit célèbre par son commerce & ses richesses du tems des Polovitzis & des Komans. Elle donna alors son nom à toute la péninsule. Elle a été indépendante depuis 1704 jusqu'en 1755. Elle ne payoit qu'un petit tribut aux Ougres , & ensuite aux Tatars. Elle étoit habitée par différentes Nations : les Mulsulmans y devinrent si puissans , qu'ils chassèrent tous les Chrétiens en 1323. Les Génois s'en emparèrent en 1365. Les Ottomans la reprirent en 1475. De ses murailles & de ses trois forts , il ne resté plus que des ruines & une tour délabrée. Les vignes de *Soudak* , qui l'emportent sur toutes celles de la Crimée , occupent une grande vallée entre les montagnes , qui s'étend environ à dix verstes de la mer.

La côte entre Soudak & Kerfon, qui est fort élevée & hérissée de montagnes, étoit autrefois bordée de beaucoup de villes, de châteaux & de villages que l'on comprenoit sous le nom général de *Klimata*, ou *Kastra toon Klimatoon*; ils étoient habités par différens peuples: les plus remarquables étoient les Goths & les Alains. Il existoit, en 1353, près de quarante de ces bourgs: les plus remarquables, qui subsistent encore, sont les suivans.

Alouchta ou *Alouchti*, autrefois *Aloustou-Phourion*, bourg sur le bord de la mer, au pied du Tchatirdag; il a été bâti par l'Empereur Justinien. Le Géographe de Nubie l'appelle *Chaloustah*.

Lambat, bourg situé à peu de distance du rivage, sur les deux rives d'une rivière, avec une baie. *Skymnous*, Auteur qui vivoit cent cinq ans avant J. C., en parle sous le nom de *Lampates*; Arien l'appelle *Lampas*, & le Géographe de Nubie, *Labadah*. Ce dernier la donne pour une ville.

Parthénik, bourg situé sur les bord de la mer. C'étoit une ville commerçante dans le huitième siècle. Elle s'appeloit alors *Parthenita*; le Géographe de Nubie, qui en fait aussi une ville, la nomme *Partaniti*.

Oursova ou *Koursouf*, l'*Oursouf* des Grecs, s'appeloit anciennement *Goursouvita* ou *Kourasaïta*. Justinien I^{er} y fit élever un fort, dont il reste une tour ovale assez entière, & quelques murailles ruinées. Depuis Kerfon jusqu'à Soudak, on avoit construit des forteresses de distance à autre sur les hauteurs; on les appeloit forteresses de la Province. *Oursova* en étoit une. Cette ville étoit commerçante dans le huitième siècle.

Iulita ou *Ialta*, bourg, avec une baie, sur le bord de

la mer, appelée *Dgialita* par le Géographe de Nubie. Il a appartenu aux Komans.

Il règne derrière ces quatre bourgs une longue chaîne de hautes montagnes, nommées *Sinab-Daghi*, & *Aja-Daghi*, qui s'étend jusqu'à Balouklava. Il se trouve à leurs sommets une plaine assez étendue, où habitoient encore au quatorzième siècle les *As*, peuple démembré des Alains.

Balaklava. Voyez pag. 457. Cette ville est située sur la côte orientale du golfe de son nom, & bâtie sur une montagne. Le port est petit, sûr, profond, & environné de hautes montagnes : son entrée n'a que quarante pas de largeur. Je trouve, dans le Journal d'un Voyageur, qu'on ne peut en sortir que par un seul vent, & que les vers y rongent les vaisseaux en automne. Le plus ancien nom grec de cet endroit est *Symbolon-Limen* : au quatrième siècle, on trouve déjà *Symbolon* ou *Symboulon*. Les Italiens ont fait de ce nom *Cembalo*, *Cimbaldo*, & les Grecs modernes *Iamboli*. Sous la domination des Génois, au quatorzième siècle, c'étoit une ville florissante, qui devint le Siège d'un Archevêque Catholique. En 1433, elle fut enlevée aux Génois par Alexis, Prince de Théodori; mais ils la recouvèrent l'année suivante. Les Turcs s'en emparèrent en 1475. On y a établi depuis un chantier de construction. Le nom de *Balaklava* ou *Balouklava* signifie un étang de poisson, ou un vivier.

Je passe à la partie du plat pays.

Dip-Tarkan ou *Tarkanskoï - Kout*, est le nom du grand cap, peu élevé, qui est la partie la plus occidentale de la Krimée; son extrémité porte le nom d'*Eski - Foros*, vieux phare, & celui de *Kokino-Fanar*. Les Grecs l'appeloient *Tamirak*, ainsi que le golfe qui se prolonge entre la Krimée &

le Nogai oriental. On le nomma ensuite *Nékropyla* ; les Turcs l'appellent *Olou-Denghisi*, mer morte, ou *Akmesdjid-Limani*, & les Italiens *Négropila* & *Golfodi - Negropoli*. Il est si peu profond, que des bateaux plats & des barques sont les seuls bâtimens qui peuvent avancer dans la plupart des lieux.

Akmesdjid, petite ville sur la mer Morte, avec une baie peu sûre. Il paroît que c'est l'emplacement du *Calos-Limen* des Anciens.

Presqu'île de Kertch.

Les anciens habitans de cette péninsule avoient pratiqué à son entrée, entre les montagnes & la mer d'Azof, près d'Arabat, ce fameux fossé qui devoit les protéger contre les Scythes (appelés *Skythes* par M. Thounmann). Asander fortifia cette ligne d'une forte muraille, pour arrêter les progrès des Aïains. C'est dans le même endroit que les Goths de Trapézite se défendirent si long-tems contre les Ougres.

Kertch ou *Kierch*. Voyez pag. 458. Cette ville est sur le sommet d'une montagne escarpée, qui s'étend au sud-est & au nord-ouest, elle est entourée de hautes murailles, & défendue au sud-est par un fort qui est garni de sept tours à son extrémité : il y a une digue ou jetée de pierres entre le port & le château. Presque toutes les maisons sont en pierres, à un seul étage, & couvertes d'un toit plat. La rade est excellente, & peut mettre deux cent vaisseaux à l'abri. Les Milétiens la bâtirent vers le milieu du sixième siècle avant J. C. Elle fut d'abord libre ; mais l'an 420 avant J. C., elle fut soumise à la domination des Arkhæanaktides. Du tems de Démosthène, elle étoit grande & opulente, & faisoit un vaste commerce. C'est dans ses murs que mourut Mithridate, soixante-trois ans avant notre Ère. Elle a été la résidence des Rois du pays jusqu'à la fin du quatrième siècle. Les Kerfo-

niens la prirent en 275 : les Ougres s'en sont emparés en 465 & 528 ; mais, les Empereurs de Byſſance ne la leur laiſſèrent pas long - tems. Elle fut la proie des Turcs en 576. Depuis 679, elle fut ſous la ſuprématie des Koſars, qui y avoient un Lieutenant, quoiqu'elle demeurât liée à l'Empire de Byſſance. A l'époque du Concile de Nicée, elle avoit un Evêque, & étoit en même tems la réſidence d'un Evêque Goth. En 840, elle fut érigée en Archevêché, & en Métropolitaine au treizième ſiècle. En 1333, elle reçut un Archevêque Latin, dont le Diocèſe s'étendoit auſſi ſur la Géorgie. Elle étoit alors ſous la domination d'un Prince Alain ou Tcherkaſſe, nommé *Millen*. Etant déjà beaucoup déchue, elle n'a fait que tomber de plus en plus en décadence. Vincent de Beauvais n'en fait pas mention avant 1237 : & Abulfédâ, en 1344, lui donne le même nom qu'elle porte aujourd'hui. Mais les Génois, qui y entretenoient un Conſul, l'appeloient *Vospero*, *Vospro*, & *Aſpromonte*.

Zéniské eſt le nom Tatar de cette langue de terre, qui s'étend depuis Arabat, vers le nord-oueſt, ſur une longueur de neuf milles & demi géographiques (quoiqu'elle ait rarement un quart de mille de large entre la mer d'Azof & la mer Putride ;) elle eſt ſéparée au nord du Nogai oriental par le détroit de *Zéniské*, qui eſt fort étroit. C'eſt par - tout un terrain uni & découvert, ſans bois, boſſelé ſeulement par quelques dunes ou collines de ſable, entre-mêlées de petits lacs, preſque tous remplis d'eau ſalée. Le Kan y tenoit ſes haras. Les Grecs l'appeloient *Zenonos-Kerſonneſos*, & les Ruſſes la nomment *Iénitchi*. L'Auteur de la *Relation du Voyage de S. M. I.*, dit qu'elle a quatre-vingt-dix verſtes de longueur ſur différentes largeurs. Le fond du ſol eſt un ſable mêlé de coquilles : & à l'exception de quelques collines, ſa ſituation eſt

est assez unie. On tire du sel des lacs. L'eau que les puits fournissent est saumâtre. Le climat n'y est pas sain en été, à cause des vapeurs putrides qui exhalent du Sivach.

Près du lac *Touzla* est la pointe de terre *Hadgjilar* ou *Ghadjalar*, qui a une bonne rade. La ville de *Kimmerikon* étoit située sur cette pointe, au-devant de laquelle sont deux îles montagneuses, nommées *Ielkeng-Kaïlari*, les îles des Navigateurs.

Kasan-Dip est un bourg qui donne son nom à une langue de terre sur la mer d'Azof.

La mer Putride, ou pourrie, n'est qu'un bras de la mer d'Azof. Il s'étend depuis le détroit de Zéniské, en tirant vers le sud jusqu'à Arabat, & vers le nord jusqu'à Pérékop, sur une longueur de dix-sept milles, & sur une largeur qui varie depuis un quart jusqu'à deux milles. Les Grecs le nommoient *Buke* & *Sapra-Limne* : ce dernier nom répond au Tatar *Tchourouk-Denglis*, & au Russe *Giloémoré* ou *Sivach*. Ce golfe est guéable en plusieurs endroits. Pendant l'été, ce n'est qu'un marais, qui répand une odeur infecte, & des miasmes très-nuisibles à la santé.

Je passe à la description physique du Gouvernement d'Ekatérinoslaf.

La Nouvelle-Russie est presque entièrement déserte. C'est une plaine immense, qui s'étend vers la Pologne, dont le terrain est excellent, mais qui manque entièrement de bois, & où les eaux ne sont pas très-abondantes. On ne rencontre & on ne voit sur la route de Krémetschouk à Kerson & dans les environs qu'une vingtaine de hameaux très-misérables, situés dans des ravins, & pas un seul arbre. *Journal d'un Voyageur*,

Le terrain qui occupe l'espace entre le Dnepre & Pérékop,
Hist. moderne. Tome III. P

est un désert, sans bois & sans eau, qui a environ cent verstes. Le côté, qui s'étend jusqu'à la rivière Moloknaia - Voda (eau de lait), appelée par les Tatars *Sour-Sou*, est de même nature. Les marais salans & les pétrifications que l'on trouve dans cette grande plaine, sont une preuve certaine que ce terrain a été couvert par la mer. Les petites rivières & ruisseaux qui la traversent ne fournissent qu'une eau bourbeuse, & très-mauvaise. On peut en attribuer la cause au fond marneux du sol, qui n'a presque pas de pente.

A trente-cinq verstes de Pérékop, on trouve sur la route une petite rivière nommée *Kalantchik*; elle a son embouchure dans un golfe de la mer Noire, anciennement appelé *Kartstorski*. On trouve sur cette rivière un pont de pierre blanche, qui s'est bien conservé. On croit qu'il a été construit par les Génois, pour faciliter la communication & le transport des marchandises à Elitzi.

Depuis Iénitzi jusqu'aux eaux de lait, la route traverse un désert de même nature que celui de Pérékop, dans un espace de cent quarante verstes. On passe trois petites rivières : la première se nomme *Poslédoui - Oukliak* : la seconde, *Lioubezni-Oukliouk*; & la troisième *Molochiri-Oukliouk*.

Au-delà de la rivière Moloknaia-Voda, on trouve, sur la côte de la mer d'Azof, des plaines unies, dénuées de bois, & coupées par de petites rivières & ruisseaux qui se jettent dans la mer. Le terroir y est fertile, & produit plusieurs plantes propres à la nourriture de l'homme. Les pâturages sont abondans & de bonne qualité.

On découvre dans plusieurs endroits des Kourgans ou tertres, qui sont les tombeaux des anciens habitans. Plusieurs sont ornés de statues de terre glaise cuite, dont quelques-unes sont assez bien faites. La plupart sont cassées. On a creusé

ces tombeaux , pour y chercher des curiosités , ou des effets précieux. On y a trouvé souvent des monnoies d'or & d'argent , avec des caractères Arabes & Grecs. *Relation du Voyage de S. M. I.*

Le *Nogaï* oriental s'appeloit autrefois *Désert d'Ongoul* (1) : les Russes le nomment *Krimskaia-Step* , désert de Krimée. Il est presque deux fois aussi grand que cette péninsule. Tout ce vaste District n'est qu'une plaine où l'on ne rencontre au plus qu'une petite élévation de six milles en six milles. Il n'y a point de montagnes , excepté entre le *Berdinka* & le *Boujouk-Kourzak* , à la naissance du *Tokmak* , & vers le *Dnepre* , entre *Biélozerka* & *Rogatchik* : aussi éprouve-t-on une grande disette d'eau douce , sur-tout dans le centre. Le *Dnepre* est la seule rivière navigable : & ce que l'on y nomme des rivières ne sont la plupart que des ruisseaux. Il ne s'y trouve qu'un seul lac d'eau douce ; il se nomme , ainsi que le plus gros ruisseau , *Moloknaia - Voda* , & en Tatar *Sout-Sou*. Le bois y manque presque par-tout ; on n'y voit que de petits bosquets épars.

Mais , en revanche , rien n'est plus fertile que le sol du *Nogaï* , rien de plus riant que ses productions. Les asperges , les aulx , les oignons y croissent spontanément , & en grande quantité ; les tulipes sont les fleurs champêtres les plus communes ; la persicaire , la réglisse & le tavalga y sont très-multipliés. L'herbe y est plus haute que les hommes : si les Tatars étoient plus curieux de la culture , ils en tireroient toutes les espèces de grains en abondance. Celui qu'ils cultivent le plus est le grand millet à gros grains , ou *forgo* (*forgum sive melica* , aut *milium arundinaceum* , *subrotundo semine nigricante*)

(1) *Wissen* l'appelle *Ungoul* , pag. 602 & 726 ; & *Scherifeddin* , *Histoire de Timour-Bek* , tom. II , pag. 363 , *Onkoul*.

jaune ou rouge, qui fait leur aliment journalier, ainsi que l'orge. Un Botaniste y recueilleroit de grandes richesses. Lorsque l'armée Russe traversa ce pays avec ses bagages, on observa que les simples, écrasés & foulés aux pieds, avoient rempli l'atmosphère de fortes exhalaisons d'une odeur spiritueuse & très-agréable. On y trouve cette plante avec laquelle les Turcs & les Tatars font leurs mèches. L'herbe y est rude & grossière, parce que ce terroir, gras & neuf, excité par de fortes chaleurs, pousse la végétation avec trop de rapidité. Il est si desséché en été, que les Nogaïs y mettent le feu en juillet & en août, pour que la nouvelle herbe ne soit pas étouffée.

Le climat de ce pays est très-rude pour sa latitude. Souvent les froids commencent à la fin de septembre : en 1735, ils commencèrent le 13 octobre, & durèrent pendant six semaines avec la même vigueur. L'hiver y est communément supportable, d'une température très-inconstante, & d'un froid humide. La saison des traîneaux y dure rarement plus de cinq à six semaines : & les rivières y sont prises presque tous les hivers, même le Dnepre, ainsi que la mer d'Azof, & une partie de la mer Noire. Le printems y est orageux, & les pluies rares ; ce qui fait bientôt dessécher ce terrain gras. Les vents fréquens, qui balayent ce plateau, y modèrent les chaleurs ; mais s'ils viennent à manquer, ce qui est très-rare, elles sont très-fatigantes & très-pernicieuses pour la santé. Les orages y sont violens & très-fréquens en été. Les nuits commencent à devenir froides dès les premiers jours d'août.

Les bêtes sauvages sont très-multipliées sur ce plateau : ours, loups, buffles, élans, renards, blaireaux, marmottes, martres, sangliers, cerfs, dains, chevaux sauvages, & brebis sauvages, ou mouflons : c'est même la patrie de ces deux dernières espèces, de même que les autres parties voisines de

ces plaines. Les chevaux sauvages ont le poil rouge dans les premières années ; il devient ensuite fauve , ou gris de rat , avec la crinière & la queue noires , & une raie noire sur l'épine du dos. On les prend difficilement , mais plutôt en hiver qu'en d'autres tems ; ils ont beaucoup plus de force & de légèreté que les chevaux domestiques , & ne s'appriivoisent jamais. Ils vont par troupeaux , conduits par les étalons les plus vigoureux. L'opinion commune est qu'ils viennent des chevaux Russes , qui furent dispersés lors du siège d'Azof , en 1697. Mais Jean *Krasinski* en fait mention dès l'année 1574 : & , vingt siècles avant lui , *Hérodote* en avoit déjà parlé. Les brebis sauvages , en Russe *stepnié barani* , appelées par *Strabon* *kooloi* , ont le poil de la biche , & la tête recourbée du bœuf ; elles bêlent comme la brebis ; elles ont la mâchoire supérieure très-flexible , & courent plus légèrement encore que la biche. Elles vont par bandes de plusieurs milliers. Les lièvres , les perdrix , les gelinottes y sont en si grande quantité , que les Russes , dans leurs marches , en ont souvent pris avec la main. Parmi les insectes , on y trouve des tarentules & la cochenille de Pologne , appelée par les Nogaïs *Tchervetzé* ; les champs sont presque entièrement couverts de sauterelles pendant l'été.

Outre les rivières déjà nommées , qui sont le *Dnepre* , en Tatar *O-Sou* , le *Kajali-Bart* , ou grand *Berda* , le *Sout Sou* , ou *Moloknaia-Voda* , & le *Chilki-Sou* , ou *Konskaia-Voda* , on trouve encore , dans le Nogaï , les suivantes , qui seroient mieux nommées ruisseaux ; savoir , l'*Ak-Tchokrak* , le *Kara-Tchokrak* , le *Kenli* ou *Birli* , qui tombent dans le *Chilki-Sou* ; ensuite l'*Adgji-Sou* ou *Biéloxerka* , le *Chirchirdgjik* ou *Rogatchik* , le haut *Kaïrka* , le bas *Kaïrka* ou *Kézendi-Ilga* , le *Souvat* ou *Dgjourka* , le *Zéléniaia-Dolina* (fond vert) , le

Tchernaiia-Dolina (fond noir), qui se jettent tous dans le Dnepre. Un seul a son embouchure dans la mer Noire ; c'est le *Kaniltchak* ou *Kolitchka*. Ceux qui tombent dans la mer Putride sont le *Tchokrak*, le *Gougounli-Aïri* ou *Tévengoula*, le *Bouraka* ou *Kouroubérak*, & le *Tach-Tchéken*. Les suivans se jettent dans la mer d'Azof : le *Chalingjis-Agadgjé* ou *Ia-nibagaz*, l'*Etmanli*, le *Viloudgjik*, l'*Ouetchénik*, ou les trois petits *Achi*, le *Domoux-Achili* ou *Berdinka*, l'*Otali-Bart*, ou moyen *Berda*, le *Chalingghjis-Bart*, ou petit *Berda* ; enfin le *Tokmak*, le *Sivri-Oba*, le *Bouffoulli*, le *Birli-Ilga*, le *Tchoungoul*, le *Sout-Oeetloughi*, & le *Otloudgjik* se joignent au *Sout-Sou*.

En considérant la situation & la nature des lieux que la Tauride comprend, on peut la diviser en trois parties : la plaine, la montagne, & la presqu'île de Kertch. La première s'étend de Pérékop au Salghir & au Boulganak occidental ; la seconde est située entre ces rivières & la mer ; la troisième commence depuis les montagnes, & aboutit au détroit de Zabache. M. *Hablitz* fait commencer la partie de la plaine au Dnepre, & il désigne l'île de *Taman* comme la quatrième partie de la Krimée. Nous avons jugé à propos de l'en séparer, attendu que les Russes l'ont annexée au Gouvernement du Caucase.

Le pays de plaine qui s'étend de Pérékop au Salghir est de même nature que le sol du Nogaï, & plus propre à la pâture des bestiaux qu'à l'agriculture ; les travaux des laboureurs ne sont cependant pas infructueux dans quelques endroits. On n'y trouve pas de bois ; on est persuadé qu'il seroit possible d'en faire croître. Les lacs salés que l'on rencontre dans ce désert, & sur-tout à peu de distance de la mer, la pente de leurs rivages, & les coquilles que l'on y trouve, prouvent qu'ils en ont fait partie autrefois. Ils n'ont qu'un archine &

demie de profondeur. La qualité de leur eau, qui n'est pas changée, les ruisseaux d'eau douce qui tombent dans plusieurs de ces lacs, la grande quantité de sel que l'on en retire tous les ans, sans que la qualité de l'eau soit altérée, sont de fortes preuves de leur communication avec la mer. Ceux où elle est moindre ne sont pas aussi saumâtres que les lacs qui y ont une communication plus grande. Les lacs de Pérékop sont les meilleurs, & fournissent une plus grande quantité de sel. Les variations de l'atmosphère sont qu'ils donnent plus ou moins. Les grandes pluies empêchent le sel de se précipiter, & diminuent les récoltes en ce genre. Lorsqu'il n'y a point de chaleur pour unir les substances salines, & qu'au contraire l'humidité, qui désunit ces particules salines domine, on ne tire que très-peu, & quelquefois même point de sel.

Après avoir traversé cette plaine, on voit le sol s'élever d'une manière sensible, & former de hautes montagnes, qui commencent à environ vingt verstes du Salghir, & se prolongent vers le sud, en faisant un demi-cercle qui borde la mer Noire; il s'étend depuis Théodosie jusqu'à l'embouchure de l'Alma. La chaîne de montagnes, qui forme la côte de la presqu'île, est plus haute que celles qui se trouvent dans son intérieur. On estime leur plus grande hauteur à trois cents toises.

La contrée qui commence au Salghir est aussi-agréable & variée, que l'autre est aride & peu-intéressante. Les objets qui, pour ainsi dire, se disputent l'attention du Voyageur, se rencontrent à chaque pas. Les vallées, situées entre les montagnes, offrent de tous côtés des moissons abondantes & des pâturages excellens. La vue & l'odorat sont agréablement flattés de la variété des fleurs que l'on y trouve. On y rencontre des bouquets de bois, qui présentent tous les arbres

des parties méridionales, & qui récréent singulièrement le Voyageur, tant par les différentes nuances de leur verdure, que par la variété de leurs rameaux. La quantité de fontaines qui jaillissent avec bruit des roches escarpées, & qui, se réunissant dans les vallées, forment de petites rivières, achèvent de rendre cette contrée délicieuse, & servent à arroser les jardins qui occupent toutes les vallées.

Parmi la quantité de ruisseaux qui sortent de ces montagnes, quelques-uns méritent le nom de petite rivière, comme le grand & le petit *Karassou*, & le *Salghir*, qui se réunissent à trente verstes au-dessus de l'embouchure de la dernière; le *Boulganak*, les trois *Indal* ou *Andaléi*, le *Tchourouk-Sou* (eau pourrie), qui se jettent dans la mer Putride. Celles qui ont leur embouchure dans la mer Noire sont, le *Boulganak* occidental, l'*Alma*, la *Katcha*, & la *Kabarta*, assez éloignées les unes des autres. Toutes ces rivières se précipitent avec impétuosité du haut des rochers dans les vallées, où leur cours devient plus régulier. Plusieurs d'entre elles forment de jolies cascades à leur source : ce qui offre des points de vue très-agréables. La plus belle est celle d'*Arak-Sou*, à huit verstes d'*Ialta*; elle se précipite d'un rocher escarpé qui a plus de cent cinquante saignées d'élévation, & présente un aspect admirable.

Comme les plus belles situations se trouvent le long de toutes ces rivières, ce sont par conséquent les lieux les plus habités. Chaque maison est entourée de vastes jardins, qui se succèdent, sans interruption, le long de ces rives. La manière dont les arbres qui composent ces jardins sont mêlés, en forme la beauté; ils sont plantés sans aucun ordre, & croissent sans être cultivés.

En allant de Pérékop à Baktschi-Saraï, on voit, à gauche,
la

la plus haute de toutes les montagnes de la Krimée. Elle se nomme *Tchaïrdag*. Sa longueur est entre l'est & l'ouest : sa base s'étend jusqu'à la mer. En venant de Pérékop , on l'apperçoit à soixante-dix verstes de distance ; on découvre de son sommet la partie occidentale de la presqu'île.

A cinq verstes de Baktschi-Saraï , on voit une haute montagne isolée , qui a la forme d'un cône ; elle se nomme *Tiapé Kirmen*. Son sommet est escarpé de trois côtés , & consiste en un roc vif , dans lequel on a fait trois rangs de cavernes. En allant à Inkerman , on trouve , à douze verstes de Baktschi , la Kabarta , dont les rives sont si agréables , qu'on peut les classer avec les plus belles situations de la Krimée.

La presqu'île de Kertch commence à Kafa , & occupe jusqu'au détroit d'Iénikale un espace de cent vingt verstes de longueur sur vingt , & jusqu'à cinquante de largeur. Vers le milieu de sa longueur on commence à trouver des collines qui vont en s'élevant jusqu'à la mer d'Azof. On voit , dans cette partie , plusieurs lacs salés , dont on retire du sel pendant l'été. Elle est dépourvue de rivières : il n'y a que quelques ruisseaux , qui tarissent en été ; ils fournissent une eau bourbeuse. Les habitans ne se servent que d'eau de puits. Le District de Kertch est le plus fertile de toute la Krimée. Cette péninsule n'est pas boisée ; son sol est cependant propre à cette culture , & on pourroit aisément y faire des plantations. Les montagnes situées sur les côtes de la mer , sont les seules parties couvertes de bois ; on y en trouve même de propres à la construction , mais l'exploitation en seroit difficile.

Le terrain qui borde les rivières de la Krimée , dit M. *Thounmann* , est parfaitement bien cultivé ; les villages semblent s'y toucher , on n'y apperçoit de toutes parts que maisons , vergers , vignobles , terres labourées. Les forêts donnent d'ex-

Hist. moderne. Tome III.

cellens bois de construction. Le cyprès, le pommier, le prunier, le poirier, le cerisier, le coignassier, le noyer croissent par-tout en grande quantité : & quoiqu'on n'y prenne pas grand soin des arbres fruitiers, le fruit n'y est pas moins excellent. Les fleurs, dont les prairies y sont le plus ordinairement émaillées, sont les tulipes & les lys. Les bois y sont peuplés de faisans, de perdrix, de gelinottes, de bécasses, & d'une foule d'autres oiseaux. Les sangliers, les cerfs, les daims, les mouffons, les lièvres, les lapins, les blaireaux, les marmottes, les hermines, les martres, &c. n'y sont pas moins multipliés. Les montagnes, entre Eski - Krint & Kafa, doivent être riches en or, argent, & autres métaux, sur-tout en excellentes mines de fer. Le terroir est si fertile au pied des monts & sur la presqu'île de Kertch, que l'on y recueille, année commune, trente pour un.

Il y a, près de la côte méridionale de la presqu'île de Kertch, un fameux lac salant, appelé *Touzla*, qui a fourni par an plus de deux cents chargement de vaisseaux, & d'où l'on en pourroit tirer encore une fois autant.

Les Lecteurs qui désireront avoir de plus grands détails sur les productions de la Krimée, les mœurs & la vie privée des Tatars Nogaïs, &c., peuvent recourir aux *Mémoires de M. le Baron de Tott* ; à l'excellent Ouvrage de M. de Peyssonnel, intitulé : *Traité sur le Commerce de la mer Noire*, 2 vol. in-8°. ; à l'intéressant *Voyage de M. Kléman* ; & à la *Description de la Krimée*, par M. Thounmann, publiée, en François, à Strasbourg, & insérée dans la deuxième partie du 2^e volume de la Traduction de la *Géographie de Busching*. Je crois devoir terminer le Gouvernement d'Ekatérinôslaf, par la *Description physique de la Tauride*, publiée, en Russe, par M. Hublitz. Ce Savant, Elève de l'Université de Moskou, a

été le compagnon de voyage de l'infortuné *Gmélín*, neveu :

DESCRIPTION PHYSIQUE DE LA TAURIDE.

En considérant la situation & la nature des lieux que la Krimée comprend, on peut la diviser en trois parties, la plaine, la montagne, & la presqu'île de Kertch. Chacune de ces parties offre des objets dignes de remarque.

De la Plaine.

On comprend dans cette partie les vastes plaines qui s'étendent depuis le Dnepre jusqu'à Pérékop, de là jusqu'au Salghir & au Boulganak occidental, entre la mer Noire, celle d'Azof & le Sivaïch. Ces plaines sont d'une même nature : & quoiqu'elles soient assez élevées au-dessus du niveau de la mer, les laes, les marais salans, & les coquillages pétrifiés qui s'y trouvent, engagent à croire qu'elles ont été autrefois sous les eaux.

Le sol est en général de la même qualité. C'est une terre argileuse jaunâtre, qui, mêlée à sa surface avec un terreau formé des débris des plantés, devient d'un gris jaunâtre, & qui, dans quelques endroits, abonde en particules salines, surtout près de Pérékop & le long du Sivaïch.

Entre Pérékop & Kozlof, & plus loin le long des bords de la mer Noire, on trouve sous cette terre vierge la pierre calcaire par couches, mêlée de coquillages briés, & de gros gravier de mer. Elle est d'une texture si caverneuse, qu'on voit clairement qu'elle a été lavée autrefois par les eaux.

La fertilité du sol varie selon la quantité de terreau avec lequel il est combiné, & l'humidité qu'il contient. Il produit, dans beaucoup d'endroits, des herbages propres à nourrir le

bétail, & d'autres végétaux. Il convient au blé, & à différens genres de culture.

On n'y voit point de bois : les arbres fruitiers, & autres qui viennent sans culture dans les jardins de Kozlof, & sur la pointe de Tarkansk, prouvent qu'on peut y faire venir des bois.

Les rivières & les ruisseaux ont par-tout une eau bourbeuse & d'un goût déagréable : ce qui est occasionné par leur fond vaseux & l'assiette du pays extrêmement applatie, qui ne donne pas assez de pente aux eaux, & les rend presque stagnantes. Celle qui se trouve dans les puits creusés à différentes profondeurs, est saumâtre dans beaucoup d'endroits, & absolument douce dans quelques autres, selon la nature du terrain. Elle est si pure dans les environs de Kozlof, qu'elle ne le cède point à la meilleure eau de source ; quelques puits y ont jusqu'à cinquante toises de profondeur, & on ne peut en tirer de l'eau qu'avec des chevaux.

Les lacs salés que l'on trouve dans plusieurs endroits de ces plaines sont dignes d'attention, tant pour le profit que l'on peut en tirer, que par l'intérêt attaché à la recherche de leur origine.

Ils sont à différentes distances de la mer ; mais en général ils n'en sont pas éloignés. Ils diffèrent aussi par leur étendue.

Leurs fonds sont tantôt en pente douce, ou un peu escarpés & élevés. Les pentes des terres vers les lacs ne sont communément que des marais saumâtres, & les parties escarpées tiennent de la nature du terrain adjacent. Leur profondeur ne passe pas un archine ; leur fond est ou vaseux, ou sablonneux. On ne remarque aucun mouvement ou courant particulier à la surface de l'eau de ces lacs ; on peut en conclure qu'ils ont des sources salées dans leurs fonds. Les ruisseaux qui tombent

dans plusieurs n'ont que des eaux douces : ainsi , on ne peut rien dire de certain sur l'origine de ces lacs , si ce n'est qu'ils ont fait partie de la mer anciennement. Quelques - uns ont sans doute formé des anses , comme on peut le voir par la dépression de leurs bords du côté où ils ont communiqué à la mer , & par les coquillages marins qui s'y trouvent. Les lacs voisins de Kozlof fournissent les preuves les plus évidentes de cette vérité. L'espace qui les sépare de la mer est entièrement composé de coquillages brisés & de sable marin : la couche de pierres calcaires qu'on apperçoit dans la coupe des rivages , en est également remplie.

On n'a aucune preuve certaine de leur communication actuelle avec la mer ; il est cependant très-vraisemblable qu'elle existe encore , avec plusieurs de ces lacs. Le nombre , plus ou moins grand des canaux souterrains qui aboutissent à la mer , produit peut-être la différence qu'on remarque dans leur salure. En effet , plusieurs sont abondamment saturés de sel , & d'autres en contiennent si peu , qu'il ne se précipite pas du tout , ou qu'il ne le fait qu'en petite quantité.

Les lacs de Pérékop sont les plus abondans en sel ; quand on considère la quantité que l'on en retire chaque année , ils devroient être épuisés depuis long-tems , si ces pertes n'étoient pas réparées.

La précipitation du sel se fait ordinairement dans les mois les plus chauds de l'année , depuis la fin de juin jusqu'en août. Plus le tems est sec , plus la précipitation est considérable , parce que l'évaporation étant plus forte , les parties salines se condensent plus facilement. Les pluies produisent un effet contraire. Lorsque rien n'empêche la précipitation du sel , il s'accumule au fond en gâteaux solides de deux doigts d'épaisseur , formés de cristaux plus ou moins peits , qui adhèrent forte-

ment les uns aux autres. Dans quelques morceaux, ils offrent des cubes parfaits ; & dans d'autres, ils sont si adhérens, qu'ils ne présentent aucune forme régulière. Ces lacs ont, selon la nature du fond, plus ou moins de pureté & de blancheur. Mais on trouve quelquefois sur ces gâteaux de sel, & au fond même du lac, des cristaux isolés d'une grandeur & d'une transparence singulière, qui offrent des cubes réguliers.

On recueille le sel & les croûtes du fond du lac avec des râteaux : après les avoir lavées avec la saumure, on en charge des chariots traînés par des bœufs, qui les amènent à terre. Le peu de profondeur des lacs fait qu'on peut s'avancer à une assez grande distance du rivage.

Du Pays de Montagnes.

Les bornes de la partie montagneuse s'étendent au nord jusqu'au Salghir & au Boulganak. En effet, le terrain va en montant d'une manière sensible depuis ces rivières jusqu'au pied des montagnes, qui, s'élevant par degrés, couronnent les rivages du sud en demi-cercle : l'une des extrémités s'étend à l'est jusqu'à Kafa, & l'autre à l'ouest presque jusqu'à l'embouchure de l'Alma. On doit fixer le commencement de ces montagnes à vingt verstes du Salghir, du côté de Karasbazar, parce que c'est le point où l'on rencontre les premières collines. Elles offrent, sous une première couche de terre végétale, une pierre dure composée de coquillages pétrifiés, & d'un gros gravier rouge. Ces collines continuent jusqu'à Karasbazar, où elles se changent en montagnes assez considérables.

Relativement à leur élévation & à leur position, ces montagnes se divisent en trois rangs, le rang avancé dans la plaine,

le rang du milieu , & celui qui borde la côte du sud. Les premières de ces montagnes portent à croire que leur formation a eu lieu dans différens tems , & a été produite par le dépôt des eaux de la mer ; d'autres ont subi de grands changemens par l'effet des volcans & des eaux. Mais elles ont en général cette conformité que leur principale chaîne & les subdivisions de cette chaîne ont leur direction de l'est à l'ouest ; que leur pente septentrionale est plus inclinée que celle du sud , & qu'elles sont principalement composées de pierre calcaire ; dont la pureté n'est pas par-tout égale , & dont la qualité est différente , selon qu'elle se trouve plus ou moins combinée avec des particules étrangères. On ne peut appercevoir qu'au sud les couches dont les montagnes sont formées , parce que les éboulemens de terre & de rochers les laissent à découvert. Les couches sont presque toujours inclinées vers le nord.

Le pied de ces montagnes est presque par - tout couvert de couches argileuses , dans lesquelles on trouve différentes espèces de schistes. On voit , par endroits , quelques autres espèces de pierres & de terres que nous détaillerons dans la suite.

Il n'est peut-être aucune contrée qui en réunisse autant. Elle offre les situations les plus agréables , des terres fertiles , qui donnent d'abondantes moissons , des champs émaillés de fleurs , & riches en végétaux utiles , des bois propres à différens usages , des jardins remplis d'arbres fruitiers , beaucoup de sources & de ruisseaux , qui forment de petites rivières par leur réunion : on en voit presque de tous côtés , & à peu de distance l'une de l'autre.

Les vallées qui se trouvent entre les montagnes du premier rang sont extrêmement ouvertes. La terre , dans ces vallées ,

est un limon jaunâtre ou gris , mêlé de petits cailloux , & recouvert d'une couche fertile de terreau , qui , dans plusieurs endroits , a plus d'un demi-archine d'épaisseur. Auprès des montagnes de craie , la terre est mêlée d'une marne crétacée , qui l'améliore. Les eaux qui coulent des montagnes lui donnent l'humidité nécessaire , & en augmentent la fécondité.

Le rang intermédiaire , dans lequel on trouve des vallées aussi fertiles , est couvert de forêts qui s'étendent depuis Staroï-Krim jusqu'à Inkerman , & continuent jusqu'aux montagnes de la côte méridionale. Cette chaîne renferme des sources , dont les unes coulent vers le nord , & se distribuent sur toutes les vallées : les autres arrosent , du côté du midi , les terres situées sur les bords de la mer Noire. Les premières eaux se divisent encore en deux parties , dont l'une va , au nord-ouest , se rendre dans le Sivaïch , & l'autre , à l'ouest , dans la mer Noire. Le Tchatirdag , qui est une des montagnes les plus élevées , est le point de partage des eaux : & comme elle se trouve presque au milieu de la péninsule , prise dans sa largeur , il faut en conclure que c'est la partie la plus élevée du pays.

Parmi la multitude de sources qu'on trouve depuis Théodosie jusqu'à cette montagne , plusieurs peuvent passer pour de petites rivières : telles que le grand & petit Kara-Sou (eau noire) , & le *Salghir*. On remarque , parmi les moins considérables , la *Bourioultza* , la *Zouia* , & le *Veichtérek* , en Tatar , les cinq ruisseaux , qui se rendent dans le *Salghir* , ainsi que la petite & la moyenne *Indalé* , le *Boulganak* , & la *Bou-zouk-Sou* , sortant près de Staroï-Krim , qui se jettent toutes directement dans le Sivaïch.

Parmi les rivières qui , partant du côté opposé des montagnes ,

tagnes, coulent vers l'ouest, il y en a d'assez considérables : telles que le *Boulganak* occidental, l'*Alma*, la *Kasfcha*, & la *Kabarta*, qui ont chacune leur embouchure dans la mer Noire, & s'y jettent à peu de distance l'une de l'autre. Parmi celles qui, sortant de la partie du sud des montagnes, se rendent directement à la mer Noire, les rivières qui coulent près de Soudak & d'Alouchta, quoique considérables, n'ont point de nom particulier, excepté l'*Akar-Sou* & le *Ballu-Sou*, près d'Ialta; les eaux en sont douces & excellentes.

Toutes ces rivières & ruisseaux se précipitent des montagnes escarpées dans les vallons avec une rapidité singulière; passant depuis leurs sources dans des ravins pierreux, elles forment des cascades, & embellissent le paysage qui les environne. Les plus belles se trouvent au nord, & principalement aux sources du grand Kara-Sou, & du Salghir, près de Staroï-Krim, dans la petite rivière *Bouzkouk-Sou* : cette dernière se précipite d'un rocher escarpé de plus de deux cents toises de hauteur, & produit l'effet le plus agréable, quand ses eaux sont grossies par les pluies. Les sources de la petite rivière *Akar-Sou*, dans la partie sud des montagnes, à huit verstes d'Ialta, méritent d'être remarquées, parce qu'elles offrent l'aspect le plus pittoresque. Elles sortent d'un rocher taillé à pic, qui a plus de cent cinquante toises d'élévation, & se précipitent en bas d'une seule chute.

La pente extrêmement roide des rivières & des ruisseaux, offre de grands avantages aux habitans de cette partie des montagnes; outre la commodité qu'ils en tirent pour les moulins, ils peuvent amener l'eau de la source même par de petits canaux, & des tuyaux placés sous terre pour arroser les champs & les jardins, & fournir aux besoins des villes & des villages.

Souvent les lacs que les rivières se sont creusés dans les

flancs des montagnes, se trouvent à quelque distance de leurs sources plus élevés de plusieurs toises. Leur cours n'en est cependant pas interrompu : leur rapidité diminue plus ou moins sensiblement, selon la pente de leur lit & leurs sinuosités, à mesure qu'elles s'approchent de leur embouchure : en été, les plus petites tarissent avant d'y arriver. Le fond pierreux de ces ruisseaux devient vaseux près de leur embouchure, & principalement dans toutes les rivières qui tombent des montagnes du côté du nord.

La profondeur de leurs eaux varie dans les différens tems de l'année. Pendant l'été, elle est peu considérable ; elle augmente au printems & en automne. Leurs bords sont pierreux par endroits, dans d'autres argileux & fort écartés, parce que dans le tems des pluies continuelles, elles se débordent : ces eaux sont alors troubles ; elles sont naturellement fort claires, agréables au goût, & ne contiennent aucunes particules nuisibles.

Les terrains situés sur les bords de ces rivières, sont en général les meilleurs & les plus propres à produire des grains & des fourrages. Aussi y a-t-on placé la plupart des habitations, autour desquelles on a fait, dans un ordre non interrompu, de vastes jardins, qui s'étendent le long de ces rivières & ruisseaux : le mélange des différentes espèces d'arbres présente de loin l'effet le plus agréable.

Les terrains les plus propres à l'agriculture & les plus fertiles, sont ceux qui se trouvent dans la partie inférieure du Salghir (1), le long du grand Kara-Sou, & sur tout près de son embouchure. Quant aux jardins, on distingue, tant pour

(1) C'est à une assez grande distance de son embouchure, puisque les bords du Si-vatch sont salés ou stériles, ainsi qu'une assez grande étendue de cette plaine.

l'abondance que pour la qualité des fruits, ceux situés près de l'Alma, de la Katscha, & de la Kabarta, & ceux qui sont au sud des montagnes, le long des côtes de la mer Noire. Les plus beaux points de vue sont près de Staroi-Krim, ceux que l'on trouve en remontant le grand Indalé, le Bourioulza & la Zouia, dans les environs d'Achmetschet & de Mangoup. Quelques endroits que l'on rencontre en descendant l'Alma, la Katscha & la Kabarta, ne sont pas moins remarquables, ainsi que plusieurs positions de la pente sud des montagnes près d'Ialta.

Les montagnes avancées dans la plaine ne forment pas d'abord une chaîne bien liée ; mais elles sont éparées, sans ordre. Elles se réunissent auprès de Karabazar ; elles forment une petite chaîne dont une extrémité se prolonge jusqu'à Staroi-Krim, & l'autre à Baktschi Saraï. On trouve au pied de ces montagnes, du côté du nord, des vallées fort étendues, & un pays passablement ouvert. Les collines, situées à la droite de ces vallées de l'est à l'ouest, sont fort escarpées. Elles sont, en partie, composées d'un limon jaunâtre & fertile, dans lequel on trouve une pierre calcaire dure, avec un mélange de coquillages pétrifiés, & en partie d'une craie dure, jaunâtre ou blanche, mêlée de beaucoup de filix. Le pied de ces montagnes est couvert d'une marne crétacée. Dans la montagne située au-dessus de Karabazar, on voit des couches de craie non interrompues, qui s'étendent jusqu'à la rivière d'Indalé.

La pente des montagnes, dont la chaîne se prolonge à la gauche des vallées, est beaucoup plus douce, & leurs sommets pierreux, qui semblent être la continuation d'une même couche, sont couverts de taillis. On y trouve la pierre calcaire grenue, communément si tendre, qu'on peut aisément la tail-

ler. Les pétrifications les plus communes sont les pierres lenticulaires, & de petites coquilles profondément striées, & en forme de peignes, nommées pectinites. On trouve quelquefois au pied de ces couches argileuses de l'ocre jaune ou rougâtre, de la craie rouge & sanguine, & une espèce particulière qui ressemble à de la terre d'ombre.

Près de Karasbazar, la sommité des montagnes présente des plaines qui s'abaissent en pente douce. On voit aussi quelques bouquets de bois, & des champs fertiles entre les petites rivières Bourioultzar & Zouia.

La pente des montagnes d'Achmetschet étant plus insensible, fait paroître la position plus élevée & plus découverte : ce qui rend le point de vue plus agréable, & particulièrement le long de la Salghir ; mais à quinze verstes de là, sur le chemin de Baktschi Saraï, les montagnes ne sont plus aussi espacées. Elles se réunissent à l'endroit où l'on passe l'Alma, & se prolongent ainsi l'espace de cinq verstes. Elles s'éloignent de nouveau les unes des autres, & offrent de vastes plaines dans l'intervalle qui les sépare.

A la gauche du chemin de Baktschi-Saraï, en partant d'Achmetschet, on rencontre, à cinq verstes de l'embouchure du Bodriak, dans l'Alma, une montagne remarquable, tant par un grand nombre de cavernes qui ont servi de retraite aux anciens habitans, que par les pétrifications que l'on trouve jusqu'à son sommet. Les Tatars l'appellent *Beklia - Koba*. Elle est élevée de cinquante toises au-dessus des terrains qui l'environnent, & de cent au-dessus du niveau de la mer. Elle ressemble aux montagnes qui l'avoisinent, par la situation & la nature de ses couches. C'est une terre calcaire sous une couche de terre grasse. Elle est couverte de taillis, excepté à son sommet, qui est nu, & composé de couches épaisses de ro-

che ; on en voit de grosses masses éparées, qui en ont été détachées. Ces couches finissent par des escarpemens vers le sud. On y a pratiqué beaucoup de cavernes ; plusieurs sont encore entières : les autres se sont écroulées.

Elles n'ont guère plus de cinq pieds & demi de hauteur sur une toise & demie de longueur & de largeur. On trouve dans quelques-unes des espèces de gouttières creusées dans le roc en forme d'auges , pour recevoir l'eau qui entroit par des ouvertures pratiquées dans le haut des caernes : & dans d'autres de grandes fosses creusées dans la pierre , & recouvertes de terre , qui ont sans doute servi de tombeaux aux habitans. La pierre qui forme l'intérieur de ces cavernes , & celle qui se trouve en dehors , est toute remplie de pétrifications marines : telles que des grandes coquilles d'huitres pétrifiées d'une forme alongée, qui ont plus d'un quart d'archine de diamètre , & dont quelques-unes sont presque rondes ; d'ostracites, de griffites lisses , ainsi que de pierres lenticulaires , & de terpulites. Avant d'arriver à ces cavernes , on trouve une pierre isolée d'une grandeur extraordinaire, qui ne tient à la montagne que par sa partie inférieure. Elle est presque entièrement creuse , & on y a pratiqué d'un côté une porte , & de l'autre une petite ouverture ronde , pour donner entrée à la lumière. Ce que cette montagne offre encore de remarquable , est une pierre verte argileuse qu'on trouve sur les bords du Bodriak , & qu'on ne rencontre pas ailleurs dans la partie montagneuse. Elle doit son origine à une espèce d'argile ou bol vert.

Les montagnes qui environnent Baktschi-Saraï diffèrent , par leur aspect & par l'arrangement des pierres, de toutes celles qui forment , du côté du nord , le rang le plus avancé. Elles sont composées de couches calcaires épaisses , & fortement inclinées , couvertes d'une terre glaise mêlée de chaux , & par

endroits, d'une chaux pure, qui couvre, en grande partie, les vallées.

Leurs sommets pierreux sont tout-à-fait nus ; ils se terminent par un escarpement formé de différentes couches, qui, fendues & entrecoupées par endroits, présentent un aspect très-varié.

Ces couches sont remarquables par leur épaisseur, qui surpasse celle de toutes les autres montagnes. Elles contiennent beaucoup de petits coquillages des espèces indiquées ci-dessus. Le contact de l'air, dans un long espace de tems, a donné à ces roches, en dehors, une couleur grise foncée, devenue noirâtre, en différens endroits, par l'effet des eaux ; elles entraînent des particules de terre noire qui se trouve au sommet : de sorte que, dans les places où les masses se sont détachées du rocher, il paroît blanchâtre & jaunâtre dans l'intérieur. Les couches de cette espèce que l'on voit dans la vallée de Baktshi-Saraï, ressemblent, par leur escarpement à pic, à de hautes murailles de pierres.

De Baktshi-Saraï, en tirant au sud-ouest jusqu'à Mangoup, & à l'ouest jusqu'à Inkerman, on trouve une prolongation de montagnes de la même espèce. Toute cette étendue n'offre que des couches calcaires, telles que celles dont nous avons fait mention. Quelques-unes de ces montagnes sont éparfes & isolées. Elles sont formées de différentes pétrifications, dont une partie est décomposée & changée en chaux, & dont l'autre conserve encore sa nature ; elles sont si fortement liées, que, dans quelques endroits, des montagnes entières semblent ne former qu'un seul bloc : ce qui produit un aspect étrange, sur-tout pour celles qui sont presque nues.

Dans plusieurs de ces montagnes on a pratiqué des cavernes

semblables à celles que j'ai décrites. La plus remarquable se trouve à cinq verstes de Baktfchi Saraï, dans une des collines isolées & très-élevées, qu'on nomme *Tiappé-Kirman* (*Kiappé*, une petite montagne : *Kirman*, une forteresse) ; elle est d'une forme conique, & couverte de bois jusqu'à son sommet. Elle est formée d'une roche nue taillée à pic, qui présente de trois côtés un escarpement où l'on a creusé deux ou trois rangs de cavernes. Quoique cette montagne soit plus élevée que celles situées près de l'Alma, on voit cependant, presque jusqu'à son sommet, des bancs de coquilles d'huîtres pétrifiées. On trouve aussi dans ces cavernes des ossemens humains ; mais on ne doit pas en conclure, d'après l'opinion d'un Ecrivain, qu'elles aient été faites uniquement pour leur servir de sépulture, puisque les ouvertures pratiquées dans le haut en forme de fenêtres, & les espèces de citernes ménagées pour conserver l'eau, démontrent le contraire.

A sept verstes plus loin, au sud de cette montagne, on en rencontre une autre au-dessus de la Katscha, & deux près de Mangoup, nommées *Tcherkes-Kirman* (forteresse des Tcherkes ou Circassiens), & *Esk-Kirman*, d'après les forteresses qui ont existé sur leurs sommets. Toutes offrent un grand nombre de cavernes. Dans une des plus spacieuses de celles creusées dans la dernière de ces montagnes, qui servoit d'entrée pour monter à la citadelle, on voit encore une large citerne, qui fournit la meilleure eau de source ; elle est élevée de plus de vingt toises au-dessus du niveau de la campagne.

La montagne sur laquelle on trouve les ruines de l'ancienne Mangoup, est la plus élevée du rang du milieu. Elle est isolée, & presque entourée de vallons fertiles, & couverts de bois, qui s'élèvent de plus en plus. Son sommet est escarpé & pier-

reux ; sa plate-forme , entièrement unie , à quelques ondulations près , est composée d'une terre grasse , qui offre des vestiges d'anciens jardins. Dans les escarpemens pierreux des flancs de la montagne , on rencontre quelques cavernes. Celle qui est à l'est , a plus de sept toises de longueur ; on y voit du salpêtre de houffage très-blanc , provenu du mélange de la terre calcaire avec le sel du fumier. Les habitans de Mangoup y tiennent leur bétail. Quant aux pétrifications , cette montagne , & celles qui l'avoisinent , n'offrent que des lenticulaires & des vermiculites ; on n'y apperçoit pas de traces de grands testacées.

Les montagnes d'Inkerman sont , par places , couvertes de taillis ; & dans d'autres , elles offrent une roche aride. La colline sur laquelle Inkerman est bâtie , & celles situées dans le voisinage , n'ont à leur base qu'une couche de terre ou de pierre calcaire. Elles offrent au-dessus de cette couche des escarpemens à pic. On y voit beaucoup de cavernes faites avec plus de soin & plus d'art que celles dont je viens de parler. Elles ont en plusieurs endroits jusqu'à cinq étages , entre lesquels on a pratiqué des escaliers dans le roc , pour communiquer de l'un à l'autre ,

On voit , dans quelques-unes , des tables & des bancs taillés dans la pierre même. On trouve des autels , travaillés de la même manière , dans les trois églises qui ont existé en ce lieu (1). La chose la plus remarquable , est un puits creusé au sommet même de la montagne dans l'ancienne forteresse : ce rocher est élevé de plus de cinquante toises au-dessus du niveau

(1) Ces Eglises sont taillées dans la montagne. On y voit encore plusieurs restes de peintures à fresque qui représentent des saints. Les Tatars les ont gâtées ; leur manie étoit de crever les yeux à toutes les têtes peintes sur les murs de ces Eglises.

de la campagne. Ce puits est presque comblé ; il fournissoit anciennement aux besoins des habitans.

A la gauche d'Inkerman , sur le sommet de la montagne qui en est le plus rapproché , on trouve les grandes & petites coquilles dont j'ai parlé , ainsi que des bukardites rayées en dehors , & de grands colimaçons unis ou coquelites. On rencontre , dans toutes les places où la pierre s'est écroulée , des cubes & des rognons de pyrites qui sont couverts d'une croûte calcaire & d'une terre ocracée ferrugineuse. Toutes ces productions sulfureuses , mêlées de fer , se trouvent par couches & par nids séparés.

On voit , dans le même lieu , sur les murailles de quelques cavernes , du salpêtre de houffage. Il provient des sels terrestres , ainsi que celui de Mangoup , & il est probablement de la même nature.

La marne sablonneuse , combinée avec toutes les grandes couches calcaires que nous avons décrites , & les bancs de productions marines de toutes espèces qu'on y voit , indiquent un dépôt des eaux de la mer. A six verstes au sud-est d'Inkerman ; on se procure , par des fouilles , une argile savonneuse : les femmes Turques & Tatares en font usage dans les bains , pour se laver la tête. On en envoie beaucoup de Balaklava à Constantinople (1). Les Tatares la nomment *kilé* , & non pas *keff-kilé* , nom sous lequel les Minéralogistes en ont fait mention. Cette dernière dénomination lui a peut-être été donnée par les Turcs , qui la recevoient de Kafa. Elle y étoit apportée du village de *Sobla* , situé à vingt verstes d'Achmetsché , en remontant l'Alma. La fouille est presque épuisée dans cet endroit. On la tire aujourd'hui d'une petite colline qui avoisine

(1) L'Oka (environ trois livres pesant) s'y vend de six à huit para. Le para vaut environ quinze deniers.

les montagnes. Elle a plusieurs versets de longueur. Sa superficie & celle du terrain des environs est composée d'une marne crétacée, semblable à celle que l'on voit auprès des montagnes de craie. Il n'y croît que des buissons ; on a creusé des fosses de cinq à dix toises de profondeur : & on y trouve d'abord , par couches , une marne blanche crétacée , suivie d'une marne grise , qui sert à fouler les draps. Cette argile savonneuse , d'un gris foncé ou couleur d'olive , quand elle est fraîche , est déposée par couches remplies de particules brillantes au fond. Elle se couvre d'une croûte d'un blanc jaunâtre en se desséchant. Ses principales qualités sont d'être grasse & douce au toucher , lorsqu'on la froisse entre les doigts : mêlée avec de l'eau , elle mouffe un peu , elle a la propriété d'attirer les corps gras ; & par conséquent elle est propre à enlever les taches des draps & autres étoffes de laine , & à blanchir le linge. Il faut la dissoudre dans une lessive , pour l'employer à ce dernier objet.

L'épaisseur de ces couches d'argile n'est ordinairement que d'un archine & demi. On peut conclure , d'après la situation & la nature des couches de terre sous lesquelles on l'a trouvée jusqu'ici , qu'elle est déposée dans beaucoup d'endroits autour des montagnes crétacées , qui donnent les mêmes indices.

D'Inkerman , en tirant au nord-ouest , les montagnes s'abaissent , se continuent le long de la Kabarta , de la Katscha , & de l'Alma , & finissent à l'embouchure de cette dernière rivière : leur élévation diminue à mesure qu'elles s'approchent de la mer.

Les terres & les pierres qui composent ces montagnes diffèrent de celles qui sont situées près d'Inkerman ; elles sont , en grande partie , argileuses , & sur-tout sur les bords de la Kabarta , de la Katscha , & de l'Alma : la pierre calcaire y est aussi

plus dure. Elle est mêlée, en beaucoup d'endroits, d'un gros sable marin & de petits coquillages brisés, qui ne ressemblent point à ceux dont j'ai parlé; ils ont une grande affinité avec les coquillages des montagnes du premier rang: elles sont couvertes de taillis dans quelques endroits, & nues dans d'autres. La terre est très-fertile à leur surface & à celle des vallées, excepté à quelques versets de l'embouchure de ces trois rivières dans la mer, où elle contient trop de sel. Près du rivage, elle consiste dans une argile jaunâtre, qui communique sa couleur aux pierres.

On trouve, par couches, près de l'embouchure de l'Alma, une argile ferrugineuse grenue, couleur de canelle, & du grès par grandes masses; mais en remontant ces rivières, le sol devient fertile, & le site très-beau. Un grand nombre de jardins, des plaines couvertes d'herbages, ou propres à la culture des grains, s'étendent le long de leurs rives, & sur-tout de celles de l'Alma.

Les montagnes situées depuis Inkerman, en tirant à l'ouest, & celles qui environnent le port de Sévastopol, ne sont pas aussi élevées que celles du milieu de cette chaîne. La pierre qui les compose est de la même nature que celle dont nous avons parlé, & qu'on rencontre, vers le nord, près des trois rivières. On peut facilement la scier & la tailler pour la bâtisse: les ruines de l'ancien Kerson le prouvent. La terre qui couvre ces montagnes est une argile mêlée de petites pierres; il y croît quelques taillis. Elles forment autour du port des rivages escarpés: les autres côtés offrent une pente douce. Les terres sont de la même nature à leur pied & à leur sommet.

Quant au port, il occupe dans l'intérieur de la baie un espace de six versets. Sa largeur varie, & n'en a jamais plus de deux. Ses bords forment différentes anes; celle qui est à droite

a trois verstes d'étendue : les autres sont moins remarquables. Un mouillage assez profond & voisin de la côte , une entrée sûre & un fond vaseux , en font un abri si commode , qu'on peut le regarder comme un des meilleurs ports du monde.

A trois verstes au sud , on voit , près des ruines de Kerfon , une autre baie peu considérable , qui mérite cependant le nom de port ; on en trouve deux autres dans le voisinage , peu profondes. Il se forme , en été , du sel marin sur leurs bords.

Le rivage qui s'étend depuis le grand port jusqu'au Cap Saint-Georges , est fort escarpé , & formé de couches de pierres calcaires , mêlées de coquillages. Il s'élève , près du promontoire , à une assez grande hauteur , ainsi que les montagnes. Sa prolongation , vers le sud , est remarquable par la composition des montagnes ; quoiqu'élevées de plus de cent toises , elles sont entièrement formées de coquillages grands & petits , qui appartiennent à l'espèce des poulettes. Ils se sont changés en pierre dure dans quelques endroits , & sur-tout au pied des montagnes. Les eaux qui tombent de leurs sommets lavent ces couches , & forment à leurs bases un dépôt crétacé & calcaire.

La surface de ces montagnes est couverte d'une argile rougeâtre & ferrugineuse ; qui , délayée par les eaux , produit dans les pierres cette couleur rougeâtre. On rencontre aussi , à leur surface , une farine fossile calcaire ; on voit , dans les crevasses qui sont à leurs pieds , des pyrites sulfureuses décomposées ; elles forment des masses d'un gris clair , qui contiennent des paillettes argentines friables. Quelques morceaux sont couverts d'une poussière sulfureuse ; d'autres , d'une couperose jaune , ferrugineuse , qui , en se mêlant avec des particules d'ocre , a perdu sa couleur naturelle. Les Tatars se servent de la couperose pour polir leurs armes.

Par-tout où l'on trouve ces pyrites, il y a une mine de vitriol terreux, rouge, jaune, orange; on la connoît sous le nom de pierre atramentaire : elle est aussi mêlée de ces trois couleurs avec le vitriol.

Les montagnes situées entre le Cap Saint-Georges & Baloulava, méritent une attention particulière, parce qu'elles fournissent des preuves incontestables des changemens qu'elles ont éprouvés, & des causes qui les ont produits. Elles sont constituées d'une pierre calcaire compacte & brillante intérieurement. Elles sont escarpées du côté de la mer, qui en mine la base par endroits; quelques-unes semblent avoir souffert des secousses violentes : de gros blocs de rochers ont roulé de leurs sommets dans la mer; ils sont couchés le long du rivage. Elles offrent aussi des couches perpendiculaires de la même roche, sur-tout dans les montagnes qui avoisinent Baloulava; on y rencontre plusieurs indices d'un feu souterrain, qui prouvent que cette contrée a été soumise à son action. On voit presque par-tout à leur surface une argile rouge ferrugineuse : toutes les pierres abondent en particules de fer, qui les ont colorées; elles sont veinées d'un spath blanc calcaire & grenu, qui leur donne l'apparence du marbre.

On trouve dans plusieurs crevasses des rochers, des cristaux de spath cubique demi-transparens, & d'autres feuilletés, qui représentent un demi-hexagone. On rencontre, par endroits, une pierre calcaire schisteuse d'un gris mêlé de blanc. Ces pierres ne renferment aucunes pétrifications; mais on voit des coquilles brisées dans les brèches argileuses jusqu'au sommet des montagnes.

Le côté oriental de la montagne, sur laquelle la forteresse de Baloulava a été bâtie, est couvert d'argile & de sable,

qui cimente de petits cailloux en poudingue. On trouve sous cette couche, dans plusieurs places, un spath martial, qui ressemble à du marbre gris tacheté de rouge, & couvert de paillettes brillantes, ainsi qu'une mine de fer spathique d'un rouge foncé, fort compacte & très-pesante : les Minéralogistes la mettent au rang des meilleures mines de fer, à cause de sa grande fusibilité, & de la dureté du métal, qui est propre à faire le meilleur acier.

En s'éloignant de la montagne, vers l'est, le long des côtes de la mer, on retrouve la même position & la même nature de pierres déjà décrites. On rencontre aussi, au pied de ces montagnes, des produits volcaniques, tels qu'une pierre-ponce noire, de grands morceaux d'argile pétrifiée, renfermant des pyrites grises, des cristaux de grenats & de schorls, & quatre espèces de laves, dont l'une très dure & formée de cristaux de schorl noir ; quelques morceaux pèsent jusqu'à un demi-poud. La seconde espèce est d'un vert grisâtre, poreuse, remplie de grains vitrifiés, & comme couverte d'un verre de couleur blanche & verte. La troisième est d'une nature terreuse, & d'une couleur sombre ; elle contient de petits cristaux de schorl noir. La quatrième est une pierre d'un gris foncé ou noirâtre, remplie de petites porosités, où l'on trouve des grenats noirs & blancs.

Le port de Balouklava après d'un verste de longueur, du nord au sud, sur cinquante toises de largeur. Les côtes qui forment son enceinte sont très-basses au nord ; elles présentent des montagnes escarpées des trois autres côtés. Son entrée, au sud, est difficile ; elle n'a que quinze toises de largeur. Les rochers escarpés qui la forment la rendent dangereuse dans les gros tems. Cette passe étroite qui se trouve entre des escarpemens de rochers, porte à croire que ce port a été formé

d'une excavation occasionnée par un tremblement de terre. Du côté de la mer , & le long de ce port , le sommet des montagnes est stérile ; on trouve , à quelque distance , vers l'ouest , des taillis & des futaies , ainsi qu'à l'est , à cinq verstes du port. Les lieux situés au nord sont assez fertiles ; ils offrent beaucoup de jardins & de terres labourables , quoique le sol soit mêlé , en grande partie , d'une argile grise jaunâtre , & de petits cailloux. Les meilleurs terrains sont entre les sommets des montagnes sur la route d'Ialta ; il y a des vallées spacieuses qui s'étendent à plus de vingt verstes. Le vallon , arrosé par la petite rivière d'Achtiar , à six verstes de là , l'emporte encore par la fertilité du sol & la beauté du site.

Parmi les montagnes de cette contrée , celles de Balouklava peuvent être regardées comme étant du premier rang , par leur hauteur. Elles commencent la chaîne principale , qui longe la côte du sud. Ce rang est beaucoup plus élevé que les deux premiers. Avant de les décrire , il faut rendre compte des montagnes situées entre celles-ci & celles du premier rang , puisque , par leur hauteur & leur position , elles tiennent le milieu entre ces deux chaînes.

Ces montagnes , qui commencent à Staroï-Krim , s'étendent le long de la haute chaîne qui borde la mer jusqu'à Balouklava , en ne formant qu'une masse continue , ou séparées par des vallées. Elles occupent , en longueur & en largeur , l'espace dont j'ai parlé. Elles sont plus élevées que toutes les montagnes du premier rang , & plus basses que celles de la chaîne du sud. Elles sont formées à leur base de couches argileuses , mêlées de plusieurs espèces de schistes , & par endroits de cailloux marneux , réunis en brèche par un ciment argileux. Leur sommet offre une pierre calcaire dure & compacte.

on n'y trouve , ainsi que dans le schiste , aucune pétrification.

Les montagnes qui avoisinent Staroï - Krim diffèrent des premières par leur nature , & sur-tout celle d'*Akermouisch* , qui est séparée des autres : elle a environ huit verstes de l'est à l'ouest. A la droite de la vallée de Staroï-Krim , sa base , qui présente une pente douce , est couverte d'une argile jaune & rougeâtre ; mais lorsqu'on monte & même jusqu'à son sommet , on trouve des couches solides de pierre calcaire , dont les parties brisées se sont rejointes : elle est combinée avec des cailloux roulés , de nature marneuse , & avec des coquilles de mer pétrifiées ; les plus remarquables sont des peëtinites & des coquelites. Ses sommets , presque unis , offrent à leur extrémité orientale , une couche de terre grasse couverte de bois. On voit au milieu de ces bois , dans un lieu pierreux & incliné , une fosse intéressante. Son ouverture a une toise ; mais on n'a jamais pu mesurer sa profondeur. Les éboulemens des couches pierreuses de l'intérieur empêchent la sonde de parvenir jusqu'au fond ; elle est descendue , sans obstacles , jusqu'à cinquante toises. Le terreau & les feuilles d'arbres qu'on y rencontre sont une preuve que les eaux de pluie y parviennent du sommet des montagnes. Les Tatars appellent ce trou *Ingistan-Kogou*. Une crainte superstitieuse les empêche d'en approcher.

Les montagnes situées à la gauche de la vallée , présentent à leur superficie une couche d'argile , qui nourrit les bois dont elles sont couvertes. Leur intérieur est formé de quartiers d'une pierre dure & calcaire. A leur pied & à différentes places , on trouve une argile ferrugineuse , rougeâtre , & l'argile à potier blanche , dont les Tatars font plusieurs vases. Près du vil-
lage

lage d'Amarat, à six verstes de Staroï-Krim, les montagnes sont de la même nature que celles dont je viens de parler, excepté qu'on ne voit point de pétrifications dans la pierre combinée qui les compose; on trouve aussi, à plus de dix toises de profondeur, une couche de schiste crétacé, noirâtre, ou craie noire, & au-dessous des feuilles de sélénite noirâtre & transparente. Cette craie tombe en poussière, quand on l'expose à l'air, & fait effervescence avec l'eau-forte.

Autour de toutes ces montagnes, la terre est mêlée de cailloux & de terreau; elle est assez grasse, particulièrement près de Staroï-Krim: cette vallée considérable renferme des jardins, des prés, & des champs. La position de ce lieu est des plus heureuses, sur-tout pour les points de vue. Outre les objets variés que présentent la vallée & les montagnes, on découvre la mer Noire, celle d'Azof, le Sivasch, & la presqu'île de Kertch, qui se trouve au milieu d'elles. Au nord de la montagne d'Agernionisch, on voit, près de la rivière d'Indalé, une vallée très-agréable & très-fertile, qui, par l'assiette unie du terrain, & par la vue des montagnes couvertes de bois, mérite la préférence sur toutes les autres.

A quinze verstes de Staroï-Krim, sur le chemin de Soudak, les montagnes sont de la même espèce que celles du rang intermédiaire; elles n'en diffèrent qu'en ce que leurs sommets offrent des couches d'une pierre calcaire dure, qui ont, en quelques endroits, une direction particulière, & la forme de murailles. A leur pied sont des couches d'une argile jaunâtre, & par places d'un gris clair, sur lesquelles se forme du sel marin au bord des ruisseaux. On trouve aussi, dans quelques lieux, parmi ces couches, une ardoise grossière, qui ne peut se diviser en feuillets. Malgré sa solidité, elle est perméable à l'eau, & ne peut servir à couvrir les maisons.

Hist. moderne. Tome III.

T

A la droite du chemin , les montagnes ont la même direction , & sont de même nature jusqu'à celles qui s'étendent depuis la source du grand Karassou au Salghir. Elles sont , en grande partie , couvertes de bois , de même que les vallées qui les séparent. On y voit aussi quelques plaines. On remarque sur une de ces montagnes , situées à trente verstes au sud-ouest de Karassbazar , une fosse considérable , qui conserve de la glace toute l'année. Cette montagne , & celles qui l'environnent , s'élèvent à la même hauteur que la chaîne du sud : son sommet , entièrement nu , est formé de couches de pierres à chaux , & d'une terre grasse. Parmi les couches pierreuses , plusieurs sont perpendiculaires & assez élevées. La glacière naturelle se trouve au milieu : son ouverture a environ quarante toises , sa forme est en demi cercle. Les couches de pierres qui forment son intérieur sont escarpées à l'est & au sud ; elles vont en pente douce à l'ouest & au nord. Sa profondeur commence par un escarpement de quinze toises , & continue par une pente douce de douze toises en perpendiculaire , qui arrive jusqu'au fond , où se trouvent la glace & la neige. Cette fosse a ici sept toises de large sur quatorze de long ; parvenu au fond , on en trouve une autre d'une toise d'ouverture : on n'a pu en déterminer la profondeur , à cause des obstacles qui empêchent de la mesurer ; le son que rendent les pierres qu'on y jette , indique qu'il s'y trouve de la glace jusqu'au fond.

A la gauche de cette cavité , est une crevasse profonde , également remplie de glace , qui ne peut être produite que par les eaux du sommet de la montagne. La place où elle se trouve en est une preuve certaine. Cette glace se forme sans doute au commencement du printems : la neige qui se trouve alors au bord de la fosse , se fond par la chaleur du soleil ; elle se

congèle de nouveau, par le froid presque continu qui règne dans ces cavités. Ce froid provient de leur profondeur, inaccessible aux rayons du soleil, ainsi que des neiges éternelles qui s'y amassent. En juillet & août, les glaces diminuent, par l'effet de la chaleur qui pénètre jusqu'au fond de ces cavités : les glaces sont donc moins considérables en automne qu'au printemps & en été : & c'est ce qui a pu donner lieu à l'opinion répandue, que ces cavernes contiennent plus de glaces dans les tems chauds que dans les tems froids. Il y a des années où la fonte est plus considérable : ce qui dépend du degré de chaleur. L'eau provenant de cette fonte, se gèle de nouveau en hiver, & empêche ces glaces de diminuer.

Les montagnes qui avoisinent le Salghir offrent à leur surface & dans leurs crevasses, une glaise ferrugineuse, rougeâtre & brune. Au-dessous est une mine de fer marécageuse, sous différentes formes, & on voit des stalagmites calcaires dans les crevasses.

On trouve en abondance plusieurs espèces de schistes au pied des montagnes situées près du village d'*Enisal*, dans la partie supérieure du Salghir. On y rencontre, outre l'ardoise grossière & poreuse, une ardoise argileuse ; ses couches ont plus d'un archine d'épaisseur, & la couleur varie, en se combinant avec des parties ferrugineuses ; on y trouve enfin, par couches perpendiculaires, une ardoise tendre, noirâtre, si friable, qu'elle se décompose à l'air.

Quant à la nature des terres voisines des sources du Salghir, on voit, entre les montagnes, des plaines spacieuses, dont le sol pierreux & argileux est recouvert d'une couche épaisse de terreau, qui le rend propre à la culture. Il y a beaucoup de jardins & de prairie sur les bords de cette rivière, & les montagnes sont couvertes de bois. A quelque distance, vers

l'ouest, les montagnes intermédiaires s'abaissent un peu, & se prolongent à la même hauteur jusqu'à Balouklava. Elles sont généralement formées, dans toute cette étendue, de couches argileuses, où se trouvent toutes les espèces de schistes dont j'ai parlé; elles sont couvertes de bois.

Les terrains les plus fertiles sont entre le Salghir & l'Alma; des vallées étendues, abondantes en herbages, propres à la culture du blé & d'autres végétaux, y flattent agréablement la vue.

Cette description nous conduit à celle des montagnes situées près de la mer. Elles commencent à Balouklava, se prolongent parallèlement au rivage jusqu'au près de Kafa, & forment une seule & même chaîne, interrompue seulement dans quelques endroits. Cette chaîne est la plus remarquable, par les effets multipliés d'un feu souterrain qu'elle renferme. Son élévation n'a pas été mesurée exactement; elle paroît être de plus de trois cents toises, & n'offre aucunes pétrifications. La première portion, en partant de Balouklava, s'étend, sans interruption, à trente verstes, & presque à la même hauteur. Mais près du village d'*Aloupka*, il s'en détache une branche qui, en s'éloignant de la mer, se prolonge jusqu'à *Ialta*. Elle est connue sous le nom d'*Aia-Dag*.

Le côté du nord de cette chaîne est en pente douce, & couvert de futaies. La pente du sud ne s'adoucit un peu qu'au pied même de ces montagnes. Elle est très-escarpée vers le haut, presque par-tout composé de pierres calcaires dures, d'un gris foncé; en les frottant, elles exhalent une odeur de foie de soufre; elles sont du genre de la pierre-porc.

La pente du pied de ces montagnes se prolonge jusqu'à la mer, dont elle rend les bords escarpés, quoique peu élevés. Elle offre un fond argileux, dans lequel les eaux de pluie &

de neige ont creusé des ravins profonds, en s'écoulant des montagnes.

La situation de ces montagnes, voisines de la mer & leurs escarpemens, aident à la rapidité de la chute des eaux ; mais la plupart des ravins & les grandes pierres que l'on trouve dans le voisinage, ont une autre origine. En effet, les crevasses entre ces ravins & les bouleversemens que les montagnes ont éprouvés près du village de *Simiaoua*, à vingt verstes d'Ialta, annoncent les effets d'un ancien tremblement de terre. On y voit de gros quartiers de rochers épars, & portés même jusqu'à la mer.

Dans ces ravins, & au bord des ruisseaux, on trouve, par couches épaisses, un schiste argileux & tendre, dans lequel on voit beaucoup d'ardoise en forme de rognons, qui ont, en grande partie, une figure ronde ; ils sont couverts d'une croûte d'ocre jaune & rougeâtre, provenant des parties ferrugineuses, avec lesquelles ils sont combinés. On rencontre parmi les différentes espèces d'ardoise celle qui sert à couvrir les toits. Elle se divise par feuilles assez minces, & ne fait pas effervescence avec l'eau-forte : elle n'éclate que peu ou point du tout au feu : ce qui prouve sa bonté.

Souvent on aperçoit, dans les couches argileuses qui forment le pied de cette chaîne de montagnes, une argile schisteuse, noirâtre : en se desséchant à l'air, elle se brise en petits morceaux ; elle couvre de grands espaces de terrains. Le sel marin se forme, par places, sur le bord des ruisseaux.

La terre de la superficie du pied de ces montagnes n'est pas fertile, parce qu'elle est composée d'une argile sèche ; elle produit cependant des bois, des herbages, & plusieurs végétaux qu'on ne trouve point ailleurs. Les jardins que l'on rencontre de Balouklava à Ialta, diffèrent aussi des autres par

la variété & la multiplicité des arbres fruitiers. La cause de cette fertilité ne peut être attribuée qu'au grand nombre de sources qui coulent dans l'intérieur de la terre, & qui réparent ses pertes en l'humectant.

Les escarpemens des rochers de cette chaîne sont entièrement nus jusqu'au village d'*Aloupka* ; mais de ce point , en avançant vers *Ialta*, ils commencent à se couvrir de taillis & de futaies, qui se perpétuent dans le prolongement de ces montagnes. Ces forêts se présentent , près d'*Ialta*, sous un point de vue très-agréable, puisqu'elles s'élèvent en demi - cercle le long du rivage, & offrent un amphithéâtre couvert de bois.

Les montagnes sont formées de couches argileuses depuis leur base jusqu'à la moitié de leur hauteur ; elles sont pierreuses au-dessus : la pierre calcaire qui s'y trouve, a une teinte rougeâtre, produite par des parties ferrugineuses.

Leurs sommets, ainsi que toute la chaîne, forment des plaines étendues, qui sont, ou pierreuses, ou couvertes d'une terre grasse. Les Tatars nomment *Iaïla* ces plaines qui présentent différens pâturages. Les habitans y font paître leur bétail en été, parce qu'il n'y est point incommodé par la piqure des taons & autres insectes.

La vallée qui s'étend du pied des montagnes à la mer, renferme des jardins & des terres labourables : l'*Akar-Sou* & la *Balla-Sou* qui l'arrosent, en rendent l'aspect agréable. Celle-ci est remarquable par ses trois moulins, & parce que sa source n'est qu'à cinq verstes de son embouchure : une partie de ses eaux, jusqu'à l'un des moulins, coule le long de l'escarpement de la montagne, à trois toises au-dessus du niveau de la rivière ; ce qui prouve la rapidité de sa pente.

Les environs d'*Ialta*, & tous les endroits situés près de la mer, abondent en sources d'eau douce, dont on entend par-

tout le murmure ; elles sont aussi fraîches que la glace pendant les plus fortes chaleurs.

D'Ialta à Alouchta , la principale chaîne de montagnes s'étend presque dans une même direction , en s'éloignant un peu de la mer. Elle offre à son sommet des escarpemens de rochers couverts de bois , & semblables à ceux qu'on a vus auparavant : le pied de cette chaîne présente des différences , en ce qu'il s'élève en monticules très-hautes , détachées , de diverses formes , argileuses & pierreuses , preuve certaine des bouleversemens qu'elles ont éprouvés. Près d'Ialta , on voit un grand écroulement de rochers , qui est entouré de crevasses considérables.

On trouve , près d'*Oursova* , de gros quartiers de rochers qui ont été détachés de cette chaîne , & qui sont répandus sur le terrain de sa base. On rencontre encore , sur le bord même de la mer , une montagne séparée & formée de rochers escarpés , sur laquelle on voit les ruines de l'ancien *Oursova*. D'ici à *Kisiltsch* , les monts qui bordent la côte s'élèvent d'une manière sensible : leur surface offre par-tout une argile ferrugineuse , rougeâtre , qui entre dans la composition des pierres dont cette chaîne est formée. Les parties écroulées d'un promontoire voisin du village de *Parphénit* , forment une longue jetée dans la mer , & prouvent encore les effets d'un volcan.

Ce Cap est une montagne isolée , couverte de taillis , élevée de cent toises au-dessus de la mer. Sa forme est arrondie , son sommet convexe ; sa base est en pente assez douce , sans inégalité. Les pierres sont une lave compacte. Les fragmens de cette lave sont couverts d'une croûte noire & jaunâtre ; plusieurs ont plus de vingt pieds d'étendue. Ils sont intérieurement d'un gris clair ou foncé , parsemés de cristaux

de schorl noir & de mica : ils ressemblent au pépérino. L'extrême dureté de cette lave, la rend susceptible d'un beau poli : elle peut être taillée en colonnes, & employée à d'autres décorations. Celle qui est d'un noir foncé convient à cet usage. La montagne en paroît entièrement revêtue ; de gros blocs, posés sur champ, la couvrent de tous côtés. On trouve à son sommet d'énormes fragmens en tables carrées, posés à plat, & à sa base, beaucoup de spath ferrugineux d'un rouge foncé, & une argile rouge.

On rencontre, à cinq verstes plus loin, près du petit *Lambata*, une autre pointe avancée dans la mer, formée de la même pierre : moins élevée que la précédente, elle forme avec elle une base assez considérable, qui sert d'abri à quelques bâtimens. C'est ici qu'on remarque principalement les vestiges des tremblemens de terre. Les escarpemens pierreux de la grande chaîne se sont écroulés de différentes manières ; d'énormes rochers sont épars au pied de ces montagnes, & portés fort loin dans la mer, où plusieurs s'élèvent considérablement au-dessus des eaux. Le rivage est couvert, à quelque distance, de gros quartiers de pierre calcaire d'un rouge foncé, dans lesquels les volcans ont fait beaucoup de crevasses, qui se sont remplies d'un spath blanc.

Près du grand *Lambata*, situé à cinq verstes de là, on trouve, sur une haute montagne, des quartiers de pierre volcanique, posés debout, dont quelques-uns ont plus de deux toises carrées. Les collines d'argile, qui s'étendent du petit *Lambata* à *Alouchta*, s'élèvent presque à la même hauteur que la haute chaîne des montagnes, & forment des côtes élevées & escarpées. Elles offrent, ainsi que celles qui d'*Ialta*, se prolongent jusqu'à cet endroit, plusieurs espèces de schistes argileux ; mais on trouve, par couches, sur la montagne où est
Parphénit,

Parphénit, un grès grossier, qui se détache par feuilles; les habitans & ceux de Lambata s'en servent pour couvrir les maisons, quoiqu'en général, il soit peu propre à cet usage.

Ces collines, & principalement celles qui bordent la mer, présentent par-tout des couches épaisses de glaise pétrifiée, grise & jaunâtre, qui abonde en particules ferrugineuses; elles sont, en grande partie, couvertes d'un quartz blanc, qui n'a pas toujours la même pureté; on l'emploie à la fabrication du verre. On voit encore, entre Ialta & Oursova, d'énormes masses de quartz feuilleté très-pur. Le sol y est presque aussi fertile que dans les terres situées entre Balouklava & Ialta. Le pied de cette chaîne est couvert de taillis, par endroits. Les futaies ne croissent qu'à son sommet; d'autres espèces de végétaux & des jardins fertiles s'offrent par-tout sur les bords de la mer.

Les environs d'Oursova présentent des situations fort agréables. Des montagnes escarpées & couvertes de bois épais, entourent la vallée, qui s'abaisse en pente douce. Une rivière coule au milieu, arrose les jardins & les champs qui la bordent. La grande chaîne de montagnes, qui se prolonge jusqu'ici, est interrompue au-dessous d'Alouchta; deux montagnes énormes, qui s'en détachent, dominent toute la vallée. L'une passe pour la plus haute de toute la péninsule. Son sommet, qui ressemble de loin à une tente, la fait nommer par les Tatars *Tchatir-Dag* ou *Tchatar-Dagui*, la montagne de la tente. Sa longueur se dirige de l'est à l'ouest. Elle s'élève de deux côtés par un escarpement; les deux autres ont une pente douce. Le côté du nord s'étend à douze verstes, & celui du sud se prolonge à une distance de quinze verstes presque jusqu'à la mer. Il est formé de grandes couches d'argile, & de plusieurs espèces de schiste.

Hist. moderne. Tome III.

V

Les parties élevées au nord & au sud , offrent des plates-formes nues, pierreuses , & couvertes , par places, de terreau , où croissent plusieurs genres de plantes alpines. Mais du milieu de la montagne jusqu'à son sommet , on ne voit que des escarpemens de rochers formés de pierre-pore calcaire, d'un gris foncé , très-compacte , qui se trouve , par couches perpendiculaires , en plusieurs endroits. On rencontre , au pied de cette montagne , du côté du sud , des bois touffus : on en voit aussi du côté du nord , où ils croissent jusqu'au sommet. Ils s'éclaircissent à mesure qu'ils en sont plus rapprochés , & n'offrent plus que des bouquets épars. On apperçoit , dans un de ces bois , au milieu des rochers , une glacière semblable à celle que nous avons décrite : la neige & la glace s'y conservent toute l'année. Elle est moins considérable que la première. Son ouverture n'a que quatre archines ; sa profondeur est d'environ quatorze toises. On trouve encore , au sommet de la montagne , d'autres crevasses , mais peu profondes , où les neiges se conservent tout l'été , parce qu'elles sont à l'abri du soleil : ce qui prouve la grande élévation de cette montagne. On l'apperçoit aussi de soixante-dix verstes du côté de Pérékop. Elle est ordinairement couverte de nuages : dans un tems serein , on voit de son sommet presque toute la partie occidentale de la Krimée : & ce point de vue est un des plus beaux qui existent.

La seconde montagne , qui forme l'enceinte de la vallée voisine d'Alouchta , est à la gauche de la première , près du village de Témirdja , & presque aussi élevée. Sa longueur est du nord au sud. A l'ouest , sa base est argileuse , & couverte de bois ; son sommet offre des escarpemens de roches calcaires , de même que toutes celles qui l'entourent. Elle est composée , à l'ouest , de grandes couches d'argile , mêlées de

schiste ; il s'élève au-dessus de gros blocs formés de différentes pierres liées & debout , fendues & affaîssées de diverses manières , qui donnent à cette montagne l'aspect le plus pittoresque. Ces amas de pierres ressemblent , dans quelques endroits , à de hautes tours ou à des pyramides : on les prendroit , dans d'autres , pour d'énormes piliers élevés avec art. Les pierres liées qui forment ces masses imposantes , n'ont pas toutes la même dureté ; quelques-unes sont si friables , qu'on peut les briser avec les doigts ; d'autres sont extrêmement dures : elles offrent un mélange de pierre calcaire , de quartz , de grands & petits cailloux roulés , liés par un ciment argileux. On trouve , dans quelques blocs , des morceaux d'argile pétrifiée , martiale , d'un rouge foncé , couverte de taches brillantes couleur de plomb.

- Toute la partie de la montagne , où l'on rencontre ces pierres , est stérile , mais assez fertile vers le bas : elle est propre à la culture des grains près de Témirdja ; plusieurs espèces d'arbres fruitiers & de végétaux y réussissent.

Les montagnes situées au nord de celle-ci , sont couvertes de bois épais ; elles offrent une pierre calcaire noire , qui mérite d'être remarquée. Elle ressemble au silex , & elle doit probablement sa couleur au feu qu'elle a éprouvé. Quand on considère la nature de cette pierre , ainsi que la position & l'aspect de ces montagnes , on ne peut douter qu'elles n'aient essuyé les effets d'un volcan.

L'espace compris entre le Tchatir-Dag & la dernière montagne , présente des collines fort élevées qui s'étendent jusqu'à Alouchta. On y trouve en abondance , parmi les différentes espèces de schiste , une pierre argileuse , noire , très-fragile , dont les fragmens couvrent plusieurs de ces collines. La terre , près d'Alouchta , ainsi que sur toute la côte méridio-

nale, est jaune, argileuse ; elle est si aride sur les hauteurs , que ce qu'on y sème a besoin d'être arrosé , & que pour y faire venir du blé , il faut y mettre de l'engrais. On voit un grand nombre de jardins remplis d'arbres fruitiers sur les bords d'une rivière assez considérable, qui arrose cette vallée. Le sol en est gras.

A quelques verstes de la vallée d'Alouchta , on trouve de nouveau la chaîne interrompue des hautes montagnes de la côte, qui continue jusqu'à Ouskiout , dans une distance de dix verstes de la mer. L'intervalle entre la côte & la chaîne de montagnes offre de hautes collines d'argile de la même espèce que celle qui couvre le pied de la chaîne ; elles sont de même nature que les montagnes situées entre Ialta & Alouchta.

Cette chaîne ressemble , par sa hauteur & la qualité de la pierre , à la chaîne principale du rang dont elle fait partie. Les terres qui couvrent son pied sont de même nature que celle des environs d'Alouchta.

Le sol est assez fertile sur le bord des ruisseaux qui arrosent les vallées : sur les hauteurs , il a besoin d'engrais & d'arrosement , à cause de sa sécheresse. Peu de végétaux y croissent naturellement.

Vis-à-vis Ouskiout , la sommité de la chaîne est partagée singulièrement par une grande ouverture située au milieu , que le chemin de Karasbasar traverse. On voit , aux deux côtés de cette ouverture , deux pics de rochers , de figure conique , & fort élevés ; on les aperçoit de très-loin , & même avant les autres montagnes , en venant de Pérékop. On trouve en abondance des mines de fer argileuses vers le milieu de leur base.

Des montagnes peu considérables , composées d'argile jaunâtre & de schiste , vont de ces pics vers la mer. Elles contiennent des couches épaisses d'une pierre argileuse , noire & grise.

Aux environs d'Ouskiout & au-delà, le long de la côte, cette couche renferme beaucoup de cristaux de roche à une pointe, qui tiennent à un quartz dur par leur base : plusieurs ne le cèdent point au cristal de roche oriental pour la beauté & la pureté de leur eau. Parmi les schistes de ces montagnes, ceux qui contiennent beaucoup de fer ont changé de couleur, & se sont couverts d'ocre.

On trouve aussi, en plusieurs endroits de ces montagnes, une pierre composée de cailloux roulés, & d'une argile rougeâtre. On la voit au nord & au sud du pied des deux pics.

La vallée qui s'étend d'Ouskiout vers la mer, est arrosée par une petite rivière. Un grand nombre de jardins lui donne un aspect assez agréable; mais les montagnes qui l'entourent sont la plupart stériles.

D'Ouskiout à Soudak, la chaîne des montagnes se prolonge dans la même direction que d'Alouchta à Ouskiout; elle n'offre aucune différence sensible dans la nature des pierres & des terres. Elle s'éloigne seulement un peu plus de la mer. La côte, dans cette partie, est formée de montagnes argileuses, stériles & élevées, qui sont boitées par places, lorsque l'on approche de Soudak. Les vallées qui les séparent sont fertiles, & couvertes de jardins & de champs. On trouve un promontoire remarquable, à dix verstes d'Ouskiout; il est assez avancé dans la mer, & son élévation le range parmi les principaux de la côte du sud. Il est formé par une montagne élevée & isolée, de la même espèce que celles qui l'avoisinent. On voit, à son sommet, les ruines d'une tour de pierre, & d'un autre bâtiment, nommé par les Tatars *Tchouben-Kalè*, fort des bergers, parce qu'il servoit d'asile aux pâtres & aux troupeaux des environs.

En approchant de Soudak , & derrière cette pointe élevée , on en rencontre une autre d'une grande hauteur , & fort avancée dans la mer. Elle est formée par les montagnes de Soudak.

L'assiette du pays change au-dessous de cette ville ; elle offre , dans le voisinage , des vestiges d'une grande révolution à l'Observateur qui considère les bouleversemens que les montagnes de la partie du sud & les bords de la mer ont éprouvés.

La principale chaîne des montagnes est à douze verstes de la mer ; elle présente , à son sommet , des escarpemens de rochers perpendiculaires qui se sont affaïssés en partie. La pierre calcaire qui les compose , est marquée de rouge & de jaune par un mélange martial.

Les montagnes argileuses qui s'étendent de cette chaîne jusqu'à la mer , sont éparées , sans ordre , & séparées les unes des autres par des ravins profonds. Elles sont couvertes d'une glaise sèche , jaunâtre ou grise , sous laquelle se trouve la pierre argileuse dure ; une brèche composée de cailloux qui forment des monticules en quelques endroits ; la mine de fer argileuse , brune en dedans & rougeâtre en dehors , rangée par couches épaisses & en rognons creux ; enfin l'ocre & les cristaux de sélénite. Les montagnes pierreuses , qui bordent la mer , prouvent , par leur aspect & leur position , qu'elles doivent leur formation à des volcans ; ils ont même contribué aux différens changemens qu'elles ont éprouvés depuis ; on peut compter parmi elles la montagne sur laquelle Soudak est situé.

Cette colline est isolée & presque conique ; elle est entièrement composée d'une pierre calcaire dure , dont les couches sont si fortement liées , qu'on ne peut les discerner. La

Pierre, à sa base, est d'un noir foncé, & d'un noir grisâtre à son sommet. Elle offre un mélange de particules ferrugineuses, par places; les autres parties sont diversement colorées.

La matière ferrugineuse & le phlogistique contenu dans ces pierres, indiquent l'origine de cette montagne; mais la preuve la plus forte se tire de différentes productions volcaniques qui se trouvent à son pied, telles que plusieurs espèces de laves; savoir: la pierre ponce noirâtre & d'un gris clair mêlé de chaux; de grands fragmens d'une pierre argileuse d'un gris foncé, remplis de cristaux de schorls & de grenats; une mine de fer calcinée, & des scories ferrugineuses.

Sur la droite de cette montagne, il y en a une seconde plus élevée que celles qui l'avoisinent; elle est entourée de ravins profonds de trois côtés, & du quatrième par la mer. On trouve, dans ces ravins, depuis le sommet jusqu'au bas de leur pente, d'épaisses couches d'argile pétrifiée, & de schiste gris très-compacte, qui ont différentes inclinaisons, dont plusieurs sont perpendiculaires. Parmi les espèces de gros schiste, on en voit un qui se sépare facilement en feuilles; il est peu perméable à l'eau, & c'est ce qui le rend propre à couvrir les maisons. On trouve, au sommet de cette montagne, un enfoncement dont les côtés sont en pente; il y croît de grands arbres, ainsi que dans d'autres places. Il est entouré de rochers escarpés, qui s'élèvent à pic du côté de la mer, & dont les parties éboulées se présentent sous différentes formes. La pierre calcaire, dont ils sont composés, contient un mélange de fer, qui la colore en rouge & en jaune.

Les montagnes qui bordent la mer, à la gauche de Soudak, n'offrent point un aspect uniforme; quelques-unes sont plus basses que les deux dont j'ai fait mention; mais elles leur res-

semblent autant par la position des couches, que par la nature des pierres.

Les plus voisines de Soudak se terminent presque en pointe, & sont couvertes, à leur base, d'une argile grisâtre; d'autres, situées à près de huit verstes, s'avancent dans la mer en forme de promontoire; des blocs de rochers éboulés prouvent qu'elles ont essuyé autrefois de violentes secousses. On rencontre, dans les ravins de leurs sommets, ainsi que sur les autres hauteurs situées vers le nord, beaucoup de spath calcaire jaunâtre, & des rognons marneux de spath noir, appelés *jeu de helmont*.

Près de Soudak, le terrain est stérile : excepté deux ou trois espèces de plantes, on n'y voit aucune trace de végétation. Cette stérilité du sol provient de son extrême sécheresse; elle doit être attribuée, dans cet endroit, & dans tous les lieux qui bordent la côte du sud, à l'action des anciens volcans. A cinq verstes de distance, le terrain est beaucoup plus fertile; les montagnes commencent à se couvrir de bois, & les vallées qui les séparent, produisent différens végétaux.

Les fameux vignobles de Soudak, qui l'emportent sur tous ceux de la Tauride, occupent une vallée spacieuse, qui se prolonge entre les montagnes jusqu'à la mer, dans un espace de dix verstes. Le sol de ces vignobles est composé d'une argile grisâtre, & de terreau avec un mélange de cailloux. On trouve, au-dessous, à une grande profondeur, un limon durci, rougeâtre. Un grand nombre de sources souterraines y entretiennent une humidité constante, & y favorisent la production d'excellens fruits & des meilleurs raisins (1). Les arbres

(1) Je trouve dans le Journal d'un Voyageur, que les vins de Soudak ressemblent à ceux du Don, qu'ils sont de la plus médiocre qualité; qu'ils sont fades, ont un goût aigre; qu'ils n'ont pas de corps & ne se conservent point. Ce rapport ne me paroît
fruitiers,

fruitiers, plantés sans ordre, & mêlés avec ceux qui servent à la décoration, donnent à ce vaste jardin l'aspect le plus agréable.

Les montagnes, qui s'étendent de Soudak à Kafa, sont, en partie argileuses, remplies de différentes espèces de schistes, & composées aussi de pierre calcaire. Elles sont médiocrement élevées; des bois, clair semés, croissent par places, à leur sommet. Celles situées sur les bords de la mer, sont la plupart stériles; mais lorsqu'elles s'en éloignent, elles offrent des vallées fertiles, qui abondent en herbages & autres végétaux. On voit, le long des ruisseaux, des jardins plantés d'arbres fruitiers.

La chaîne principale qui se prolonge jusqu'à quinze verstes

pas exact, puisque tous les Voyageurs qui ont résidé long-tems en Krimée, rapportent le contraire, & sur-tout M. de Peyssonnel.

« La Krimée, dit-il, produit d'excellent vin & en abondance : il est tout blanc, fort léger & très-diurétique; il n'y a que le vin du canton de Soudak qui soit fort, & on peut le mettre au rang des vins de liqueur. Les cantons dont les vins sont les plus estimés sont Soudak, Belbek, Katchi & Elma. La plus grande quantité de ces vins se débite dans le pays.... On fait le vin dans ce pays sans aucun art; on foule le raisin & on le met tout de suite dans les tonneaux sans le faire euver. Il euve dans le vaisseau même d'où on le tire pour le boire; on n'y fait point de vin rouge, quoiqu'il y ait beaucoup de raisin noir, parce qu'on ne laisse pas euver le vin avec la peau du raisin.

« En 1757 j'achetai la récolte de la vigne du Muphti de Krimée, & je fis faire par mes domestiques du vin rouge délicieux pour la provision de ma maison. L'apparition de ce nouveau vin du cru du pays, fit quelque bruit dans la ville; bien des personnes vinrent me demander mon secret, &c.... On doit observer que de tous les vins de Krimée, il n'y a que celui de Soudak qui puisse souffrir le transport par mer; les autres sont trop légers pour y résister. *Traité sur le Commerce de la Mer Noire.*

Je lis dans le Journal d'un autre Voyageur, que le Prince *Potourkin* a fait venir de la Guienne en Krimée, un vigneron habile pour la direction de ses vignes, & qu'il a reçu des plants de Hongrie & de Tokai, & plusieurs cultivateurs de ce pays. Il est probable que cette dernière espèce de vigne réussira mieux en Krimée que celles tirées de France.

de Kafa , se termine près de la mer par des montagnes élevées & isolées ; elles sont , en grande partie , composées de la même pierre calcaire noirâtre que les montagnes de Sou-dak. Plusieurs , qui se terminent en pointe , sont couvertes de bois & de buissons. Elles s'avancent dans la mer par des escarpemens à pic ; ils sont formés de cailloux cimentés par une argile brune , dont on voit , à leurs pieds & jusques dans la mer , de gros fragmens dispersés. On trouve , dans les crevasses de ces montagnes , une pierre argileuse verte , qui ressemble à du jaspe ou à de la roche cornée , dont une espèce est rayée & cornée. On rencontre , sur des montagnes argileuses , près du village d'Ourtous , & au delà vers Kafa , la sté争论ite feuilletée , ou *glacies mariæ* ; les morceaux n'ont pas plus d'un empan : ils sont réguliers & caverneux.

Les montagnes de cette chaîne , situées vers Théodosie , sont presque toutes argileuses. Les pierres qui s'y trouvent offrent des coquilles pétrifiées , dont on ne voit nuls vestiges dans toute la prolongation. Les talus & les affaïssemens considérables que l'on remarque sur ces montagnes , du côté de la mer , & sur-tout autour de la baie , où est construite la batterie des deux ancrs , ainsi que les rochers épars dans la mer , prouvent qu'elles ont essuyé de grands changemens. La montagne , qui touche la ville , est , en plus grande partie , composée d'une argile marneuse blanche , mêlée par endroits d'ocre , sur laquelle il croît de l'herbe & d'autres végétaux. La pierre est formée de petites coquilles , & Kafa est presque entièrement bâtie de cette pierre. Une pointe , qui part du pied de cette montagne , forme , avec la continuation de la péninsule de Kertch , une baie spacieuse , où peuvent mouiller des bâtimens de toute espèce.

Les bords de la mer , depuis Balouklava jusqu'à cet en-

droit, sont couverts d'un sable marin gris, mêlé de fragmens de pierre à aiguiser & de cailloux; mais, dans la baie même, le rivage offre un gravier jaunâtre, avec différens coquillages. Des roseaux y croissent par places, & les vagues y apportent beaucoup d'algue marine qu'on emploie en France à l'amendement des terres & à l'emballage de la verrerie.

La nature a posé les bornes de la partie montagnueuse de la Tauride à l'extrémité de cette chaîne.

DE LA PRESQU'ÎLE DE KERTCH.

La péninsule de Kertch, qui n'a que cent vingt verstes de longueur sur dix-sept à vingt de largeur, présente d'abord des plaines découvertes qui se changent insensiblement en collines, & qui enfin deviennent des montagnes assez considérables au-dessous de Kertch. Les bords de la mer Noire & de la mer d'Azof qui l'entourent, sont fort élevés & escarpés. Ils sont composés, en grande partie, de collines d'argile, dont plusieurs s'avancent dans l'intérieur du pays, & coupent les plaines en différens sens.

On trouve, dans les intervalles de ces collines, des lacs salés de différentes grandeurs, où il se forme du sel en été: leur position prouve qu'ils ont été formés par des anses de la mer, puisque plusieurs n'en sont séparés que par un attérissement étroit, formé de graviers & de coquillages: c'est une preuve que le mouvement de la mer a comblé la communication qu'ils avoient avec elle.

On ne voit pas la plus petite rivière dans cette partie; elle offre seulement quelques ruisseaux peu considérables, dont l'eau est trouble, & qui tarissent en été. Les habitans & ceux qui sont établis entre Pérékop & le Salghir, ne font usage que

d'eau de puits , qui est un peu saumâtre. Mais on trouve , dans les montagnes près de Kertch & d'Iénikalé , une très-bonne eau de source : des tuyaux la conduisent dans ces deux villes.

Le sol , à l'exception de la partie qui borde les lacs salés , peut passer pour fertile ; il consiste dans une terre argileuse jaunâtre , couverte d'épaisses couches de terreau très-propre à la culture des grains : aussi le District de Kertch est-il regardé comme un des meilleurs pour la culture de toute la péninsule.

Il est fertile par-tout en herbages & autres végétaux. La vigne & les arbres fruitiers y réussissent sans soin. On peut en juger par les jardins abandonnés qui se trouvent auprès de *Kamouin-Bougom* , à six verstes de Kertch , dans le territoire d'Iénikalé.

On ne voit point de bois dans cette presqu'île ; je pense qu'il y réussiroit , quand je considère la prompte végétation des arbres fruitiers , & les petits massifs de pruneliers & de rosiers sauvages que l'on trouve assez rarement dans ces vallées.

La pointe d'Arabat forme elle-même une partie de la péninsule , & mérite une attention particulière. Elle s'étend entre la mer d'Azof & le Sivasch , presque directement du sud au nord. Sa largeur varie beaucoup , & n'est que d'un verste du plus au moins. Le sol est composé de sable , mêlé de coquillages ; il est plat , à quelques collines près , peu élevées. On y rencontre quelques petits lacs , où le sel se forme en éié. On trouve de l'eau douce dans les puits que l'on a creusés : mais elle est généralement saumâtre. Il y croît seulement quelques herbes propres au pâturage.

Les montagnes , qui commencent à six verstes de Kertch ,

& se prolongent jusqu'à l'extrémité de la péninsule, sont dans une même direction; elles la traversent par différentes chaînes, entre lesquelles s'étendent des vallées spacieuses. La pierre calcaire qui les compose est remplie de coquillages pétrifiés. On remarque, dans les vallées voisines de Kertch, beaucoup de tertres considérables, qui ont servi de tombeaux aux anciens habitans. On en rencontre souvent plusieurs sur une même ligne, & voisins les uns des autres. Ils sont couverts d'herbes, & ils paroissent être formés naturellement.

Les collines d'argile qui bordent le rivage de la mer Noire & du Détroit d'Iénikalé, offrent, par places, dans leur composition, un mélange de la même espèce de pierre calcaire qui se trouve dans les montagnes que j'ai décrites, & principalement dans les pointes qui forment le rivage; mais dans d'autres, leurs escarpemens ne sont composés que de différentes couches d'argile, mêlée de mine de fer & de coquillages marins. Les couches supérieures sont généralement formées d'un terreau fertile, mêlé d'argile. On rencontre ensuite une couche d'un limon jaunâtre d'une toile d'épaisseur; au dessous une terre ferrugineuse brune, avec de l'ocre, & différens coquillages; on y rencontre aussi une mine de fer en sèves. Les testacées que cette couche contient sont remplis d'ocre bleue, ou de bleu de Prusse natif. Plus bas est une argile blanchâtre, avec un mélange de coquillages, dont les couches se prolongent jusqu'au pied de la colline.

On trouve beaucoup de mines de fer de marais dans le territoire de Takelmouich, à vingt cinq verstes de Kertch, où les bords de la mer sont formés de mêmes couches; les flots l'ont lavée & apportée sur le rivage; sa dureté égale celle du fer de fonte. Il existe auprès du rivage une variété de cette mine, qui est friable; elle se trouve dans des couches d'ar-

gile, & elle est couverte de taches d'ocre bleue. On remarque aussi, dans le même endroit, au pied des escarpemens du rivage, une argile grasse d'un vert clair, qui doit probablement sa couleur à un mélange d'ocre jaune & bleue. On trouve, par places, un sable noir ferrugineux à *Kamouich-Bauroun*, ou la *pointe des roseaux*: elle est formée par un banc de sable, & s'étend à quelques verstes. Les couches sablonneuses du rivage ont au-dessous une couleur verdâtre. On y rencontre principalement l'ocre bleue, ainsi que des masses de coquilles réunies, & saturées par la mine de fer.

Ces coquilles ressemblent beaucoup à celles que la mer y apporte aujourd'hui; mais il n'est pas facile d'expliquer comment elles se trouvent sous des couches d'argile à plusieurs toises de profondeur, à moins d'en attribuer la cause à des dépôts formés par la mer, en différens tems; ce qui doit remonter aux époques les plus reculées.

Les bords de la mer d'Azof sont semblables à ceux-ci, excepté qu'on y rencontre moins de coquillages; ils abondent en matières ferrugineuses, & on y trouve, par endroits, l'ocre jaune & l'argile grasse de couleur rouge.

En s'approchant de Kertch, la côte pierreuse du Détroit d'Iénikalé forme une baie considérable, dont l'extrémité méridionale présente une pointe assez élevée & escarpée, appelée *Ak-Bouroun*, *pointe blanche*: cette côte est très-élevée, & de même nature jusqu'à Iénikalé, & dans tous les environs. C'est une marne blanchâtre, mêlée d'ocre & de pierres formées de petits coquillages.

On remarque, à un verste au nord d'Iénikalé, les sources salées qui se trouvent au sommet des montagnes. Elles sortent de terres bouillantes; elles entraînent un pétrole noir, qui s'élève au-dessus de l'eau dans les fosses creusées à l'entour,

On le recueille & on s'en sert pour graisser les roues, & pour la consommation des lampes : il est excellent pour la guérison membres gelés. La terre argileuse qui se trouve autour de ces sources salées, est tellement saturée à sa surface de ce pétrole, qu'elle ressemble à de la poix noire. Mise sur le feu, elle s'enflamme facilement, & exhale une odeur forte & fétide.

A cinq verstes au nord-est, on trouve sur le sommet des montagnes, un marais rempli d'un limon sulfureux, noir, & couvert d'une eau saumâtre; il en sort une odeur fétide. Le foie de soufre se dépose sur les végétaux qui y croissent : ceci indique une abondance de phlogistique dans l'intérieur de la terre. Une circonstance remarquable, c'est que ce phlogistique s'annonce par des indices multipliés sur la côte opposée du Détroit, c'est-à-dire, dans l'île de Taman.

Du climat & de la qualité de l'air.

La Tauride a reçu de la nature les plus grands avantages, & ils sont tels, qu'on doit les attendre de sa situation. Les végétaux qui y croissent en seroient une preuve; s'il n'y en avoit pas de multipliées : car outre plusieurs espèces sauvages, qui sont particulières aux pays méridionaux, les plantes les plus délicates, qui, même dans les climats tempérés, ont besoin, pendant l'hiver, d'un abri & d'une attention continuelle, croissent ici en plein air & sans aucun soin.

On jouit, en tout tems, d'un air tempéré : la nature ne se repose que pendant quatre mois, & moins, dans certaines années. Le printems commence ordinairement au mois de mars. Le chaud augmente par degré, & devient très-fort. Le tems des grandes chaleurs est depuis la mi-mai jusqu'au 15, & quelquefois à la fin d'août. Elles sont très-considérables, & on n'en

a pas encore déterminé le degré avec exactitude. Les vents forts & constans , qui soufflent avec régularité pendant cette saison , depuis dix heures du matin jusqu'à six heures du soir , rendent les chaleurs supportables , & moins vives cependant que dans plusieurs parties du midi de la Russie. Des pluies fréquentes , souvent accompagnées d'un violent tonnerre , contribuent encore à rafraîchir l'air.

Au commencement d'août , les nuits sont déjà fraîches , & , vers le milieu de ce mois , la chaleur commence à diminuer. Les mois de septembre & d'octobre sont les plus agréables de l'année , par la température de l'air , & les beaux jours qui continuent quelquefois sans interruption jusqu'à la mi-novembre. Le tems devient couvert à la fin de ce mois. En décembre commencent les gelées inconstantes de l'hiver , accompagnées de neige ; mais le froid ne dure jamais plus de deux ou trois jours : & au milieu de ces froids , on a encore des jours d'une température agréable (1). Quant aux vents qui règnent dans les différens tems de l'année , ceux de nord & de nord-est sont les plus constans. Comme ils traversent des plaines découvertes , où rien n'arrête leur impétuosité , ils amènent toujours , en hiver , beaucoup de neiges , des gelées , & des brumes au printemps & en automne. Mais ces mêmes vents , qui soufflent régulièrement , servent , dans cette saison , à rafraîchir & à purifier l'air ; on doit les regarder comme un présent que la nature a fait à la Tauride.

Les autres vents changent tant de fois de force & de direction , qu'on peut les nommer vents variables. Ils n'ont rien de particulier , excepté le vent de sud-ouest , qui , pendant la

(1) Ce froid n'a jamais été au-dessus de dix degrés. Il ne va qu'à cinq à six dans les années ordinaires. La plupart des arbres ont péri par la gelée de 1733. *Journal d'un Voyageur.*

plus grande partie de l'année, souffle quelquefois avec beaucoup de force, & qui est accompagné d'une chaleur très-vive. Lorsqu'il règne, le ciel est toujours couvert, même dans un tems sec ; il ressemble aux tempêtes brûlantes, auxquelles on est exposé en Perse & dans d'autres parties de l'Asie : on peut le regarder comme étant de la même espèce, quoique le degré de chaleur ne soit pas aussi considérable. Il ne produit pas des effets aussi dangereux pour la santé que ceux qui se font sentir en Asie, parce qu'il perd ses qualités nuisibles en traversant la mer Noire.

Ainsi, des différences dans la position des lieux, en produisent dans la nature du climat des diverses parties de la Tauride. En effet, dans toutes les plaines qui s'étendent depuis le Dnepre jusqu'aux montagnes, la situation découverte du pays fait que les chaleurs & le froid y sont plus sensibles ; dans l'été, il y pleut moins que dans la région des montagnes, parce que les vents violens qui soufflent dans cette contrée, dissipent, en grande partie, l'humidité de l'air, & l'empêchent de se condenser en nuages.

Dans la partie montagneuse, on trouve des différences remarquables entre les lieux situés au nord, & ceux situés sur la côte du sud, malgré le peu de distance qui les sépare. Ceux-ci étant garantis des vents du nord par une longue chaîne de montagnes, sont beaucoup moins exposés au froid qui accompagne ces vents, que la partie qui regarde le nord. Les vapeurs chaudes qui s'élèvent de la mer contribuent encore à la température de l'air ; aussi trouve-t-on, dans cette bande, entre les montagnes & la mer, quelques espèces de plantes qui ne croissent point dans les autres parties de la Tauride.

La chaleur y est très-vive, parce que la grande chaîne qui borde la côte, réfléchit les rayons du soleil. Quoique l'air, en

attirant les vapeurs, contribue beaucoup aux pluies qui tombent dans la région des montagnes, elles ne sont cependant pas fréquentes dans la partie qui avoisine la côte, parce que les vents de mer divisent les nuages, & les chassent plus loin vers le nord. Il en résulte qu'il y a souvent des pluies considérables d'un côté de la chaîne des montagnes, tandis que de l'autre le tems est serein & la chaleur très-vive.

La situation des montagnes & les différentes ouvertures qui se trouvent entre leurs sommets, occasionnent aussi une différence dans les vents ; leur force & leur direction varient souvent & plusieurs fois dans le même jour, & il survient des ouragans si violens, qu'ils déracinent quelquefois les plus grands arbres. Le plus remarquable est un vent variable, qui se fait sentir dans les environs de Balouklava, & dans plusieurs autres parties de la côte du sud. Semblable aux bourasques qui surviennent en mer, il commence avec violence, & s'apaise en fort peu de tems ; quoiqu'il ne s'élève en cet endroit qu'au coucher du soleil, il rend l'air chaud & fétide. Il vient ordinairement de la mer, & il ne se fait jamais plus sentir que dans les lieux ci dessus indiqués : je pense, d'après ses propriétés, qu'il est produit par des vapeurs sulfureuses provenant de matières brûlantes, dont le foyer est au-dessous des eaux, & dont le rivage offre tant d'indices.

L'air n'a, en Tauride, aucune qualité nuisible, & si l'on excepte les lieux situés dans les environs de Sivach, on peut dire qu'il est généralement sain. En effet, l'assiette du pays est assez élevée au-dessus du niveau de la mer. On ne trouve point de marais ni d'eaux stagnantes ; les exhalaisons qui s'élèvent de la terre sont dissipées par des vents continuels. Les bords du Sivach sont, à la vérité, exposés, pendant l'été, aux vapeurs fétides qui s'élèvent de ces eaux ; mais ces vapeurs ne se

répandent pas à une grande distance, & ne sont sensibles, dans cette partie, que quand le vent vient de la mer.

Cependant les différens lieux de la Tauride ne jouissent pas des mêmes avantages pour la salubrité de l'air. Ils offrent des différences qui résultent de leur situation & de quelques autres circonstances. Le pays de montagnes est le plus sain, à cause de sa position & de la pureté de ses eaux. On distingue ensuite les Districts de Kertch & de Kozlof.

On n'a point remarqué jusqu'ici de maladies particulières à cette contrée ; les plus communes sont les fièvres intermittentes & les ardentes, qui, dans tous les pays chauds, se manifestent à la fin de l'été ; mais il est facile de s'en garantir, en prenant des précautions contre les refroidissemens. Les Tatars sont rarement sujets à ces maladies, à raison de leur manière de vivre & de s'habiller.

La peste, qui n'a jamais pris son origine dans la Tauride, y a toujours été apportée de Turquie. Une chose remarquable, c'est que la lèpre, appelée *mal de Krimée* dans la partie méridionale de l'ancien Gouvernement d'Astrakan, y est absolument inconnue, & paroît en porter le nom mal à propos.

Du Règne Végétal.

Les espèces qui le composent ne sont pas moins variées que la situation des lieux, la nature du terrain, & la qualité de l'air. Elles ont toutes un genre d'utilité que leur a assigné la nature ; quelques-unes servent à parer la terre, & à récréer la vue ; d'autres sont à l'usage de l'homme, & ont une vertu médicinale, ou d'autres qualités utiles ; d'autres servent à nourrir le bétail & des animaux sauvages : plusieurs enfin ont une vertu

encore inconnue, & servent, comme ailleurs, à exercer la sagacité curieuse des Botanistes.

Les espèces de la Tauride ont une grande conformité avec celles des contrées méridionales de l'Europe ; on en trouve par places, & sur-tout dans la partie sud des montagnes qui sont particulières à l'Asie : & ce sont principalement celles qui croissent dans la Natolie, sur le rivage opposé, & qui nous sont assez connues par la description qu'en a faite le célèbre *Tournefort*. Elles sont aussi mêlées avec quelques espèces, qui croissent dans les pays septentrionaux. On rencontre des plantes alpines sur les sommets des plus hautes montagnes. Une si grande variété prouve la bonté du sol & du climat.

Les végétaux que les jardins renferment sont, en partie, indigènes ; les autres en ont été apportés de Turquie. La nature est par-tout favorable à leur végétation ; quoique leur nombre soit fort considérable, on pourroit encore l'augmenter, le sol & le climat étant propres aux plantes étrangères, tant européennes qu'asiatiques.

Tous les jardins de la Tauride se ressemblent, parce qu'ils sont situés le long des rivières & des ruisseaux : & cette position facilite beaucoup les arrosemens. Ils occupent une étendue considérable : aussi les habitans en retirent-ils les plus grands avantages. Ils y cultivent les arbres fruitiers, beaucoup d'espèces de petits fruits, & de légumes. Ces jardins renferment encore des pâturages pour le bétail, & des prés. Ils ressemblent plutôt à une forêt d'arbres fruitiers qu'à un jardin cultivé, par leur continuité & leur étendue. Outre les arbres fruitiers, on y trouve plusieurs espèces d'arbres de forêts, qui servent ou à l'ornement ou à donner de l'ombrage. Dans beaucoup d'endroits, ils croissent confondus avec les arbres fruitiers, & leur mélange produit un effet très-agréable.

Malgré la disposition intérieure de ces jardins , & la manière dont les propriétaires les cultivent , tout y réussit bien. On y greffe rarement un arbre , & cependant la plupart des fruits sont d'une excellente qualité. Il faut sur-tout distinguer la vigne, quoiqu'elle y croisse sans le moindre soin ; on ne soutient ses grappes par des échelats qu'en fort peu d'endroits. Ses branches restent ordinairement couchées à terre , ou s'attachent , comme celles de la vigne sauvage , aux arbres qui l'environnent.

Les soins que les habitans prennent de leurs jardins , se bornent à les arroser , quoique les arrosemens ne soient pas nécessaires pour toutes les productions qu'ils renferment.

M. *Hablitx* a donné , après la publication de ce Mémoire , une longue description des arbres , plantes , végétaux , quadrupèdes , oiseaux , poissons de rivière & de mer , crustacées & testacées , & des insectes. Nous regrettons de ne pouvoir l'insérer ici , parce que cet Ouvrage intéressant forme un volume. Nous allons seulement en donner le catalogue & la nomenclature , sauf à publier , dans la suite , ce Mémoire intéressant , si le Public nous en témoigne le désir.

CATALOGUE ET NOMENCLATURE DES ARBRES , PLANTES , &c.

Arbres fruitiers & Arbrisseaux.

Le guignier , *prunus cerasus avium* ; le cerisier , *prunus cerasus*. Linn. ; l'abricotier , *prunus armeniaca*. Linn. ; le prunier ,

prunus domestica. Linn. ; le poirier , *pyrus communis*. Linn. ; le pommier , *pyrus malus*. Linn. ; le mûrier , *musus alba & nigra*. Linn. ; le noisetier franc , *corylus avellana*. Linn. ; le noyer , *nux juglans* ; la vigne , *vitis vinifera*. Linn. (on en compte quinze variétés) ; le pêcher , *amygdalus persica*. Lin. ; l'amandier , *amygdalus communis*. Linn. ; le figuier , *ficus latica*. Linn. ; le coignassier , *pyrus cydonia*. Linn. ; le sorbier cultivé , *forbus domestica*. Linn. ; le cornouiller , *cornus mas*. Linn. ; le grenadier , *punica granatus*. Linn. ; l'olivier , *olæa Europea*. Linn. ; le plaqueminiér , ou guiacana , *diospyros lotus*. Linn. ; le micacoulier , *celtis australis*. Linn. ; le nêflier , *mespilus Germanica*. Linn. ; le groseiller rouge , *ribes rubrum*, Linn.

Arbres qui servent à l'ornement des Jardins.

Le peuplier d'Italie , *populus nigra var.* ; le peuplier noir , *populus nigra*. Linn. ; le peuplier blanc , *populus alba*. Linn. ; l'orme , *ulmus campestris*. Linn. ; le frêne , *fraxinus excelsior*. Linn. ; le faule de Babylone , *salix Babilonica*. Linn. ; le térébinthe , ou pistachier sauvage , *pistacia terebinthus*. Linn. ; le laurier , *laurus nobilis*. Linn.

Arbrisseaux & Fleurs des Jardins.

Le lilas , *syringa vulgaris*. Linn. ; le rosier à fleurs roses & à fleurs blanches , *rosa gallica*. Linn. ; le rosier jaune , *rosa eglanteria*. Linn. ; le jasmin blanc , *jasminum officinale*. Linn. le basilic commun , *ocymum basilicum*. Linn. ; l'œillet d'Inde , *tagetes patula*. Linn. ; le souci , *calendula officinalis*. Linn. ; le haricot à fleurs rouges , *phaseolus coccineus* ; l'amaranthe rouge , *amaranthus caudatus*. Linn. ; le liseron rouge , *convol-*

vulus purpureus. Linn. ; le tournesol, *helianthus annuus*. Linn. ; l'œillet des chartreux, *dianthus carthusianorum*. Linn. ; la balsamine, *impatiens balsamina*. Linn. ; la merveille, ou belle de nuit, *mirabilis jalappa*. Linn. ; le lys blanc, *lilium candidum*. Linn. ; la morelle à grappe, *phitolaca decandra*. Linn.

Plantes potagères.

Le choux blanc commun, *brassica oleracea*. Linn. ; la carotte, *daucus carotta*. Linn. ; la betterave rouge & blanche, *beta vulgaris*. Linn. ; la rave, *brassica rapa*. Linn. ; l'oignon, *allium cepa*. Linn. ; l'ail, *allium sativum*. Linn. ; la fève de marais, *vicia faba*. Linn. ; le haricot, *phaseolus vulgaris*. Linn. ; le pois chiche, *cicer arietinum*. Linn. ; la mayenne, ou melongène, *solanum melongena*. Linn. ; la pomme d'amour, *solanum lycopersicon*. Linn. ; le poivre d'Inde, *capsicum annuum*. Linn. ; les topinambours, ou poires de terre, *helianthus tuberosus*. Linn. ; le blé de Turquie, *zea mays*. Linn. ; le sorgho, ou grand millet, *holcus saccharatus*. Linn. ; le tabac de Virginie, *nicotiana Virginiana* ; le lin, *linum usitatissimum*. Linn. ; le chanvre, *cannabis sativa*. Linn. ; le concombre ordinaire, *cucumis sativus*. Linn. ; le concombre long de Turquie ; la grosse citrouille jaune, *cucurbita citrullus*. Lin. ; la citrouille koubanka, *cucurbita koubanka* (c'est la citrouille de Surinam) ; la courge, ou calebasse ; les citrouilles en forme de boudin ; les melons, *cucumis melo*. Linn. ; & les melons d'eau.

Grains semés dans les champs.

Le seigle, *secale cereale*. Linn. ; le froment, *triticum* ; l'orge, *hordeum vulgare*. Linn. ; l'avoine, *avena sativa*. Linn. ; le millet, *panicum miliaceum*.

Bois, Arbres & Arbustes des Forêts.

Le chêne, *quercus robur*. Linn. ; le chêne, *quercus cer-ris*. Linn. ; le hêtre, *fagus silvatica*. Linn. ; le charme, *car-pinus betulus*. Linn. ; le petit érable des bois, *acer campestre*. Linn. ; le tilleul, *tilia Europea*. Linn. ; le tremble, *populus tremula*. Linn. ; le frêne, *fraxinus excelsior*. Linn. ; l'aulne, *betula alnus*. Linn. ; le pin, *pinus pinea*. Linn. ; le pin maritime, *pinus maritima altera matthioli* ; la sabine, *juniperus sabina*. Linn. ; le grand genévrier, *juniperus communis*. Linn. ; l'if, ou arbre incorruptible, *taxus baccata*. Linn. ; le porte-chapeau, *rhamnus paliurus*. Linn. ; le sanguin ordinaire des bois, ou le cornouiller femelle, *cornus sanguinea*. Linn. ; le fusain, *evonymus Europeus*. Linn. ; le noisetier, *corylus avellana*. Linn. ; le fustet, *rhus cotinus*. Linn. ; le nerprun, ou noirprun, *rham-nus catharticus*. Linn. ; la bourdaine, *rhamnus frangula*. Linn. ; le poivre bâtard, *vitex agnus castus*. Linn. ; le baguenaudier, *colutea arborefcens*. Linn. ; le tamarisc, *tamarix gallica*. Linn. ; le saule, *salix pentandra* ; le saule, *salix helix*. Linn. ; le saule marceau, *salix caprea*. Linn. ; le sumac, ou vinaigrier, *rhus coriaria*. Linn. ; le sureau, *sambucus nigra*. Linn. ; l'obier, *viburnum opulus*. Linn. ; la viorne, *viburnum lantana*. Linn. ; le troène, *ligustrum vulgare*. Lin. ; l'aube-épine, *crataegus oxya-cantha*. Linn. ; le pommier sauvage, *pyrus malus*. Linn. ; le poirier sauvage, *pyrus communis*. Linn. ; le poirier à feuilles d'olivier sauvage, *pyrus salicifolia*. Pallas ; l'azerollier du Le-vant, *mespilus orientalis*. Tournefort, tom. II, pag. 172 ; le prunier des bois, *prunus silvestris*. Linn. ; le cochène sorbier des oiseleurs, *sortus aucuparia*. Linn. ; le mérisier à fruits noirs, *prunus avium* ; l'épine noire, *prunus spinosa*, Linn. ; l'épine-vinette,

vinette, *berberis vulgaris*. Linn. ; l'amelanchier, *mespilus cotoneaster*. Linn. ; la vigne sauvage, *vitis vinifera*. Linn. ; la ronce, *rubus fruticosus*. Linn. ; le rosier, *rosa canina*. Linn. ; le petit rosier à fleurs blanches musquées, *rosa spinosissima*. Linn. ; la spirée, *spiræa crenata*. Linn. ; le cytise, *cytiscus nigricans*. Linn. ; le lierre, *hedera helix*. Linn. ; le guy, *viscum album*. Linn. ; le petit houx, ou sagon, *ruscus aculeatus*. Linn. ; le jasmin jaune, *jasminum fruticans*. Linn. ; la natraire, *nitraria schoberi*. Linn. ; le capprier, *capparis spinosa* ; & la barbede-renard, ou tragacathe, *astragalus tragacantha*. Linn.

Plantes.

La coquelourde, espèce de pulsatile, *anemone pratensis*. Linn. ; l'hellebore d'Hippocrate, *adonis vernalis*. Linn. ; la tulipe, *tulipa gesneriana*. Linn. ; l'iris, *iris Germanica*. Linn. ; l'ornithogale à fleurs en épis, *ornithogalum Narbonense*. Linn. ; l'ornithogale des Pyrénées, *ornithogalum Pyrenaicum*. Linn. ; l'ornithogale à fleurs en parasol, *ornithogalum umbellatum*. Linn. ; l'ornithogale pyramidal, *ornithogalum pyramidale*. Linn. ; la pivoine officinale, *pæonia officinalis*. Linn. ; la pivoine à feuilles menues, *pæonia tenuifolia*. Linn. ; le sceptre royal, *asphodelus luteus*. Linn. ; le faux mélinet, *onofma orientalis*. Linn. ; le muguet, le lys des vallées, *convallaria majalis*. Linn. ; le sceau de Salomon, *convallaria polygonatum*. Linn. ; la primérole naine, *primula minima*. Linn. ; la violette sans odeur, *viola canina*. Linn. ; la pensée, *viola tricolor*. Linn. ; la fraxinelle, *diclamus albus*. Linn. ; la hyacinthe sauvage, *hyacinthus non scriptus*. Linn. ; la vipérine, *echium vulgare*. Linn. ; la vipérine d'Italie, *echium Italicum*. Linn. ; le pied

Hist. moderne. Tome III.

Z

d'alouette, *delphinium ajacis*. Linn. ; la chélidoïne à fleurs rouges, *chelidonium corniculatum*. Linn. ; la chélidoïne glauque, *chelidonium glaucium*. Linn. ; l'œillet des chartreux, *dianthus carthusianorum*. Linn. ; l'œillet à calice multiflore, *dianthus prolifer*. Lin. ; l'œillet barbu, *dianthus barbatus*. Lin. ; l'œillet des champs, *dianthus virgineus*. Linn. ; la lavatère, *lavatera Thuringiaca*. Linn. ; l'ormin, *salvia herminum*. Lin. ; la sauge à feuilles pinnées & découpées, *salvia officinalis varieten auriculata*. Linn. ; la guimauve à feuilles de chanvre, *althea cannabina*. Linn. ; l'aconit napel, *aconitum napellus*. Linn. ; l'orobe des Pyrénées, *orobus Pyrenaicus*. Linn. ; l'esparcette à tige ligneuse, *hedysarum fruticosum* ; l'aster des Alpes, *aster Alpinus* ; l'aster maritime, *aster tripolium*. Linn. ; la camomille des teinturiers, *anthemis tinctoria*. Linn. ; le calament ordinaire, *melissa colamintha*. Linn. ; la perpétuelle, *xeranthemum annuum* ; la digitale, ou gant de Notre-Dame, *digitalis purpurea*. Linn. ; le tue-chien, *colchicum autumnale*. Linn. ; le safran, *crocus sativus*. Linn.

Plantes des Prés à capsules.

Le trèfle, *trifolium pratense*. Linn. ; le trèfle couleur de chair, *trifolium rubens*. Linn. ; le trèfle à fleurs jaunes, *trifolium agrarium*. Linn. ; le trèfle à cinq feuilles, *trifolium lapinaster*. Linn. ; le lotier cornu, *lotus corniculatus*. Linn. ; la luzerne du Levant, *medicago falcata*. Linn. ; le fainfoin, ou esparcette, *hedysarum onobrychis* ; le fainfoin des Alpes à gouffes pendantes, *hedysarum alpinum*. Linn. ; la coronille, *coronilla varia*. Linn. ; la gesse, *lathyrus cicera*. Linn. ; la gesse plate des champs, *lathyrus pratensis*. Linn. ; l'orobe de Si-

bérie, *orobus lathyroides*. Linn. ; la vesce, *vicia cracca*. Linn. ; l'astragale velu, *astragalus pilosus*. Linn. ; l'astragale à feuilles de réglisse, *astragalus glycyphyllos*. Linn.

Plantes des Prés à épis.

Le phleum des prés, *phleum pratense*. Linn. ; l'avoine des prés, *avena pratensis*. Linn. ; l'avoine follette, *avena sativa* ; la canche élevée, *aira cæspitosa*. Linn. ; le brome à crêtes, *bromus cristatus*. Linn. ; l'amourette brise tremblante, *briza media* ; le gramen à panache, *stipa pennata*. Linn. ; le cynosurus bleuâtre, *cynosurus cæruleus*. Linn. ; l'avoine jaunâtre, *avena flavescens*. Linn. ; le grand gramen, *daðylis glomerata*. Linn.

Plantes médicinales.

Le poligale commun, *polygala vulgaris*. Linn. ; la jusquiame noire, *hiosciamus niger*. Linn. ; la millefeuille commune, ou achillée millefeuilles, *achillea millefolium*. Linn. ; l'achillée à grandes fleurs, *achillea nobilis*. Linn. ; l'absynthe commune, *artemisia absinthium*. Linn. ; l'armoïse citronnelle, *artemisia abrotanum*. Linn. ; la linairé, *anthirrinum linaria*. Linn. ; le cynoglosse, ou langue-de-chien, *cynoglossum officinale*. Linn. ; le choux marin, *crambe orientalis*. Linn. ; le bouillon blanc, *verbascum thapsus*. Linn. ; la fumeterre, *fumaria officinalis*. Linn. ; le mélilot, *trifolium melilotus officinalis*. Linn. ; le scordium, ou chammaraïste, *teucrium scordium*. Linn. ; la mauve, *malva rotundifolia*. Linn. ; la filipendule, *spiræa filipendula*. Linn. ; l'orchis à deux feuilles, *orchis bifolia*. Linn. ; la buglosse officinale, *anchusa officinalis*. Linn. ; le serpolet, *thymus serpyllum*. Linn. ; l'hieble, *sant-*

bucus ebulus. Linn. ; la fariette , ou favorée , *satureja hortensis*. Linn. ; le cerfeuil commun , *scandix cerefolium*. Linn. ; l'agripaume vulgaire , *leonurus cardiaca*. Linn. ; la patience à feuilles pointues , *rumex acutus* ; le plantain , *plantago major*. Linn. ; le plantain rameux , *plantago cynops*. Linn. ; le thlaspi commun , *thlaspi arvense*. Linn. ; la pochette , ou le tabouret , *thlaspi bursa pastoris*. Linn. ; le lierre terrestre , *glecoma hederacea* ; le thaliâtron , *sisymbrium sophia*. Linn. ; le pissenlit , *leontodon taraxacum* ; la valériane , *valeriana officinalis*. Linn. ; le pied de veau tacheté , *arum maculatum*. Linn. ; la bardane à têtes glabres , *arctium lappa*. Linn. ; la belladone vulgaire , *atropa belladonna* ; le coquelicot , *papaver rhæas*. Linn. ; l'aigremoine , *agrimonia eupatoria*. Linn. ; le caille-lait , *gallium verum*. Linn. ; l'ivette , *teucrium chamaepitys*. Linn. ; l'aristoloche clématite , *aristolochia clematitis*. Linn. ; la douce-amère , *solanum dulcamara* ; le celeri , *apium graveolens*. Lin. ; l'origan commun , *origanum vulgare*. Linn. ; la germandrée , *teucrium chamædris*. Linn. ; le pied - d'alouette , *delphinium consolida* ; le panicault , ou chardon à cent têtes , *eryngium campestre* ; la camomille , *matricaria camomilla*. Linn. ; la camomille puante , *anthemis cotula*. Linn. ; la chicorée sauvage , *cichorium intybus*. Linn. ; la bétouine officinale , *betonica officinalis*. Linn. ; le tanuis , *tanacetum vulgare*. Linn. ; la salicaire , *lithrum salicaria*. Linn. ; la mercuriale , *mercurialis annua*. Linn. ; la sauge officinale , *salvia officinalis* ; le millepertuis , *hypericum perforatum* ; la pervenche , *vinca major*. Linn. ; l'hyssope , *hyssopus officinalis*. Linn. ; la menthe sauvage , *mentha silvestris*. Linn. ; la petite centaurée , *gentiana centaurium min.* Linn. ; le polypode , *polypodium* ; la rue capillaire , *asplenium ruta muraria*. Linn. ; le polypode commun , *polypodium vulgare*. Linn. ; la carotte commune ,

daucus carotta. Linn. ; l'herbe aux chats, *nepeta cataria* ; le beccabunga, *veronica beccabunga*. Linn. ; l'anférine botride, *chenopodium botrys*. Linn. ; la saponaire, *saponaria officinalis*. Linn. ; la rue, *ruta graveolens*. Linn. ; l'aunée, ou énule, *enula helenium*. Linn. ; la mélisse, ou citronelle, *melissa officinalis*. Linn. ; la morelle, *solanum nigrum*. Linn. ; le pet-d'âne, ou l'épine blanche, *onopordum acanthium* ; l'endormie, *datura stramonium* ; le coqueret, *physalis alkekengi*. Linn. ; la bryone blanchè, *bryona alba*. Linn. ; le concombre d'âne, *momordica elaterium*. Linn. ; le pouliot, *mentha pulegium*. Linn. ; la sanicle, *sanicula Europæa*. Linn. ; la verge d'or, *solidago virga aurea*. Linn. ; l'angélique des jardins, *angelica archangelica*. Linn. ; la chélidoine commune, *chelidonium majus* ; le tussilage, *tussilago farfara*. Linn. ; le marrube blanc, *marrubium vulgare* ; l'agaric amadouvier, *boletus igniarius*. Linn. ; le boucage à feuilles dé berle, *pimpinella magna*. Lin. ; la benoite commune, *geum urbanum*. Linn. ; l'épythime, ou cuscute, *cuscuta Europæa*. Linn. ; l'arrête-bœuf, ou bugrane, *ononis spinosa*. Linn. ; la gentiane, *gentiana cruciata*. Linn. ; la fausse absynthe, *chrysocoma villosa*. Linn. ; le scœnu Grec, *trigonella fœnum Græcum* ; le cerfeuil sauvage, *chærophylum silvestre*. Linn. ; & l'ortie, *urtica dioica*. Linn.

Plantes propres à différens usages économiques.

La gaude, ou herbe jaune, *reseda luteola*. Linn. ; la garance des teinturiers, *rubia tinctorum*. Linn. ; la garance à quatre feuilles, *rubia peregrina*. Linn. ; la fausse garance, *galium rubioides*. Linn. ; le caille-lait des bois, *galium silvaticum*. Linn. ; la salicorne, *salicornia herbacea*. Linn. ; le kali, *salsola kali*. Linn. ; le kali cultivé, *salsola sativa*. Linn. ; la

falsole, *falsola falsa*. Linn. ; la falsole ligneuse, *falsola prostrata*. Linn. ; la falsole à feuilles renflées, *falsola sedoides*. Pallas ; la falsole velue, *falsola hirsuta*. Linn. ; le houblon, *humulus lupulus*. Linn. ; l'asperge, *asparagus officinalis*. Linn. ; le pourpier, *portulaca oleracea*. Linn. ; le fraisier, *fragaria vesca*. Linn. ; le champignon, *agaricus campestris*. Linn.

Plantes qui n'intéressent que les Botanistes.

La sauge des prés, *salvia pratensis*. Linn. ; la sauge à cime pendante, *salvia nutans*. Linn. ; la bugle pyramidale, *ajuga pyramidalis*. Linn. ; la véronique rampante, *veronica prostrata*. Linn. ; la renoncule âcre, *ranunculus acris*. Linn. ; le lin, *linum usitatissimum*. Linn. ; l'achillée cotonneuse, *achillea tomentosa*. Linn. ; la quintefeuille, *potentilla reptans*. Linn. ; la paquerette commune, *chrysanthemum inodorum*. Linn. ; l'absinthe blanche, *artemisia alba*. Pallas ; la cynoglosse à semences en écusson, *rindera tetraspis*. Pallas ; la drave, *alyssum incanum*. Linn. ; l'alyffe des champs, *alyssum campestre*. Linn. ; le thlaspi des Anciens, *lepidium perfoliatum*. Linn. ; le thlaspi alliaire, *thlaspi aliaceum*. Linn. ; l'herbe aux vents, *phlomis herba venti* ; la blattaire à fleurs purpurines, *verbascum phæniceum*. Linn. ; l'ésule, *euphorbia esula*. Lin. ; le chardon penché, *carduus nutans*. Linn. ; l'harmale, *peganum harmala*. Linn. ; le faux caprier, *xygophyllum fabago* ; l'attrape-mouche, *cucubalus viscosus*. Linn. ; l'anabase non feuillée, *anabasis aphylla*. Linn. ; le thésium, *thesium linophyllum*. Linn. ; le réfeda ondé, *reseda undata*. Linn. ; le choux à fleurs de julienne, *brassica arvensis*. Linn. ; la pinprenelle, *sanguisorba officinalis*. Linn. ; la véronique à feuilles découpées, *veronica austriaca*. Linn. ; la rue des prés, *thalic-*

trum flavum ; le ciste à feuilles en forme d'écu, *cistus nummularius*. Linn. ; le lycopsis à fleurs noires, *lycopsis pulla*. Linn. ; la jacobée à feuilles de roquette, *senecio crucifolius*. Linn. ; le pissenlit à feuilles velues, *leontodon aureum*. Linn. ; la barbe de bouc, *tragopogon pratense*. Linn. ; le liferon argenté à tiges droites, *convolvulus cneorum*. Linn. ; la quinte-feuille à feuilles de fraisier, *potentilla fragarioïdes*. Linn. ; la véronique des haies, *veronica chamædrys*. Linn. ; le béhen blanc, *cucubalus behen*. Linn. ; le grand saxifrage, *saxifraga petraea*. Linn. ; l'oreille de souris cotonneuse, *cerastium tomentosum*. Linn. ; le pavot blanc, *papaver argemone*. Linn. ; l'apocin maritime, *apocynum venetum*. Linn. ; le peigne de Notre-Dame, *scandix pecten* ; la crapaudine velue, *sideritis incana*. Linn. ; l'ortie morte, *lunium purpureum*. Linn. ; l'épi-des sables, *elymus arenarius*. Linn. ; le chardon sans épines, *carduus mollis*. Linn. ; la consoude orientale, *symphytum orientale*. Linn. ; le grémil, *lythospermum officinale*. Linn. ; l'alliaire, *crysinum alliaria*. Linn. ; le pied-de-lion, *alchemilla vulgaris*. Linn. ; la knavelle, *scleranthus annuus*. Linn. ; la berce à larges feuilles, *heracleum panaces*. Linn. ; l'androsace velue, *androsace villosa*. Linn. ; la sauge des bois ; *salvia nemorosa*. Linn. ; la coriandre, *coriandrum testiculatum*. Linn. ; la renoncule à feuilles étroites, *ranunculus gramineus*. Linn. ; la paquerette en parasol, *chrysanthemum corymbosum*. Linn. ; l'armoïse glomérulée, *artemisia glacialis*. Linn. ; l'astragale d'Autriche, *astragalus Austriacus*. Linn. ; l'herbe aux panaris, *illecebrum paronychia*. Linn. ; le lin à fleurs jaunes, *linum flavum*. Linn. ; la statice à grosse racine jaune, *statice tatarica*. Linn. ; l'oreille de souris à graines adhérentes, *myosotis lappula*. Lin. ; la casquette blanche, *scutellaria peregrina*. Linn. ; le phlomisa à racine tubéreuse, *phlomis tuberosa*. Lin. ;

la barbe-de-bouc velue , *tragapogon villosus*. Linn. ; le pied-de-chat , *gnaphalium dioicum*. Linn. ; la casquette orientale , *scutellaria orientalis*. Linn. ; la petite ortie puante , *stachys palustris*. Linn. ; la scabieuse , *scabiosa arvensis*. Linn. ; la filène à fleurs pendantes , *silene nutans*. Linn. ; le polygone , *polygonum lapathifolium*. Linn. ; le sainfoin argenté , *hedysarum argentatum*. Lin. ; le cucubale dioïque , *cucubalus ortites*. Linn. ; la reine des bois des Pyrénées , *asperula Pyrenaica*. Linn. ; la centaurée laciniée , *centaurea scabiosa*. Linn. ; la camphrée de Montpellier , *camphorasua Monspelica*. Linn. ; la sablonnière , *arenaria media*. Linn. ; l'arguse de Tatarie , *messerichmidia argusia*. Linn. ; l'arroche glauque , *atriplex glauca*. Linn. ; l'énule velue , *enula oculus christi*. Linn. ; le marrube oriental , *marrubium peregrinum*. Linn. ; la nielle , *nigella arvensis*. Linn. ; la ballotte fétide , *ballota nigra*. Tournefort ; la *bunia kakile*. Linn. ; le Frankene lisse , *Frankenia laevis*. Linn. ; l'herniaire velue , *herniaria hirsuta*. Linn. ; le pouillot gris , *tenerium capitatum*. Linn. ; le ritron , *echinops ritro*. Linn. ; le panicault de mer , *eryngium maritimum*. Lin. ; le cresson à feuilles menues , *sisymbrium tenuifolium*. Linn. ; l'herbe aux verrues , *heliotropium Europæum*. Linn. ; l'astragale des sables , *astragalus arenarius*. Linn. ; l'arroche laciniée , *atriplex laciniata*. Linn. ; la scabieuse de Tatarie , *scabiosa Tatarica*. Linn. ; le bec de pigeon , *geranium columbinum*. Linn. ; le bec de grue des bois , *geranium robertianum*. Linn. ; la crête-de-coq , *rhinanthus crista galli*. Linn. ; l'épi caré , *melampyrum cristatum*. Linn. ; la dépouillée , *orobanche major*. Linn. ; l'épilobe velu , *epilobium hirsutum*. Linn. ; la reine des bois trinerve , *asperula taurina*. Lin. ; l'énule à feuilles de saule , *enula salicina*. Linn. ; l'herbe aux gueux , *clematis vitalba*. Linn. ; la corneille , ou chasse-bosse , *lysimachia vulgaris*.

vulgaris. Linn. ; le grand liseron, *convolvulus sepium*. Lin. ; la fausse orcanette, *onofma echioïdes*. Linn. ; l'andriale laineuse, *andryala lanata*. Linn. ; la scammonée de Tartarie, *cynanchum acutum*. Linn. ; l'énule à feuilles en cimeterre, *enula ensifolia*. Linn. ; la laitue à feuilles de chêne, *lactuca quercina*. Linn. ; la centauree amère, *centaurea amara*. Linn. ; la centauree commune, *centaurea centauroïdes*. Linn. ; la renouée, ou traînasse, *polygonum aviculare*. Linn. ; le plantain à feuilles lancéolée, *plantago lanceolata*. Lin. ; le plantain des marais salans, *plantago salsa*. Linn. ; la gypsophile paniculée, *gypsophila paniculata* ; la traîneuse épineuse, *tribulus terrestris*. Lin. ; la bugrane naine, *ononis minutissima*. Lin. ; le ciste fumana, *cistus fumana*. Linn. ; la sciarée, ou toute bonne, *salvia sclarea* ; la pochette des rochers, *laspi saxatile* ; le tritonum, *hibiscus trionum* ; la campanule de roche, *campanula petrea*. Lin. ; la buplèvre percefeuille, *bupleurum rotundifolium*. Linn. ; le laitron, *sonchus oleraceus* ; l'aster de Sibérie, *aster Sibiricus*. Linn. ; le mouron, *anagallis arvensis*. Linn. ; le liseron rayé, *convolvulus lineatus*. Linn. ; le chardon maritime, *cnicius spinosissimus*. Linn. ; la verveine officinale, *verbena officinalis*. Linn. ; le plantain d'eau, *alisma plantago*. Linn. ; la véronique blanche, *veronica incana*. Linn. ; la centauree de montagne, *centaurea montana*. Linn. ; la moutarde follette, *sisymbrium altissimum*. Linn. ; la scabieuse paille, *scabiosa ochroleuca*. Linn. ; le thim, *thymus acinos* ; la velvotte, *anthirrium elatine*. Linn. ; la petite velvotte *anthirrium minus*. Linn. ; la renoncule lanugineuse, *ranunculus lanuginosus*. Linn. ; la berle à feuilles larges, *sum latifolium*. Linn. ; la ballote blanche, *ballota alba*. Linn. ; l'ortie morte à fleurs rouges, *galeopsis ladanum*. Linn. ; le pied-de-loup, *lycopus Europæus*. Lin. ; la persicaire, *polygonum persicaria*.

Hist. moderne. Tome III.

A a

Linn. ; le crépis puant , *crepis fatida*. Linn. ; la centauree solstitiale , *centaurea solstitialis*. Linn. ; la chauffe-trape , *centaurea calcitrapa*. Linn. ; la fausse serpette des champs , *ferratula arvensis*. Linn. ; la rue à feuille de lin , *ruta linifolia*. Linn. ; la carline vulgaire , *carlina vulgaris*. Linn. ; le laitron des marais , *fonchus palustris*. Linn. ; la laitue amère , *laſſuca ſcariola*. Linn. ; la laitue âcre , *laſſuca viroſa*. Linn. ; la carline laineuſe , *carlina lanata*. Linn. ; le plantain maritime , *plantago maritima*. Linn. ; le chanvre , *cannabis ſativa*. Linn. ; la ſauge gluante , *ſalvia glutinoſa* ; l'ariſtoloche ronde , *ariſtolochia rotunda*. Linn. ; l'euphraiſe des prés , *euphraſia odontites*. Lin. ; l'euphraiſe officinale , *euphraſia officinalis*. Linn. ; le muſſe de veau jaune , *anthirrinum linifolium*. Linn. ; l'ortie pillulaire , *urtica pillularia*. Linn. ; la prenanthe , *prenanthes verminea*. Linn. ; l'amaranthe verte , *amaranthus viridis*. Linn. ; le pain d'oïſeau étoilé , *ſedum ſtellatum*. Linn. ; le gypſophile perce-ſeuille , *gypſophila perfoliata*. Linn. ; la fauſſe moutarde des bois , *ſiſymbrium ſilveſtre*. Linn. ; la fauſſe moutarde velue , *ſiſymbrium loeſelii*. Linn. ; l'alyſſe argentée *alyſſum halimifolium*. Linn. ; la menthe des jardins , *mentha gentilis*. Linn. ; l'eupatoire , *eupatorium cannabinum*. Linn. ; la cardere laciniée , *dipſacus laciniatus*. Linn. ; l'alyſſe de montagne , *alyſſum montanum*. Linn. ; la ſauge verticillée , *ſalvia verticillata*. Linn. ; la berce d'Autriche , *heracleum Auſtriacum*. Linn. ; l'ail paniculé , *allium paniculatum*. Linn. ; l'ail à feuilles de poireau , *allium ampelopraſum*. Linn. ; l'ail à feuilles menues , *allium tenuiſſimum*. Linn. ; l'ail à feuilles carinées , *allium carinatum*. Linn. ; le buplèvre ranunculoïde , *buplevrum ranunculoïdes*. Linn. ; le laitron jaune , *hieracium ſubaudum*. Linn. ; la bardane à feuilles épineuſes , *arſium carduelis* ; l'éſule à feuilles en faucille , *euphorbia ſalcata*. Linn. ; le grand ptéris ,

pteris aquilina. Linn. ; le trefle à têtes hérissées, *trifolium lap-
paceum*. Linn. ; le pouillot des montagnes, *teucrium monta-
num*. Linn. ; la chataire nue, *nepeta nuda*. Linn. ; l'herbe hé-
rissée, *statice echinos*. Linn. ; le ciste d'Italie, *cystus Italicus*.
Linn. ; le pied-de-chat élevé, *gnaphalium sylvaticum*. Linn. ;
la drave blanche, *draba incana*. Linn. ; le cératocarpe des
sables, *ceratocarpus arenarius*. Linn. ; l'astragale recroque-
villé, *astragalus contortuplicatus*. Linn. ; l'astragale d'Espa-
gne, *astragalus glaux*. Linn. ; la moutarde sauvage, *sinapis
lævigata*. Linn. ; la scrophulaire orientale, *scrophularia orien-
talis*. Linn. ; l'herbe à boutons, *lappana zacintha*. Linn. ; l'ar-
roche halime, *atriplex halimus*. Linn. ; le pirole à fleurs dis-
posées d'un côté, *pyrola secunda*. Linn. ; l'asplenium, *tricho-
manoïdes*. Linn. ; la lunaire, *osmunda lunaria*. Linn. ; l'épatique
des fontaines, *marchantia polymorpha*. Linn. ; le lichen caninus.
Linn. ; le lichen pulmonarius. Linn. ; le nombril de mer, *ulva
umbilicalis*. Linn. ; le boyau-de-chat, *ulva intestinalis*. Linn. ;
le *fucus furcellatus*. Linn. , & le *fucus rubens*. Linn.

DU RÈGNE ANIMAL.

Quadrupèdes sauvages.

Le cheval sauvage, *equus ferus* ; le saïga, *ircus recurvis cor-
nibus antelaphus* ; le cerf *cervus elaphus*. Linn. ; le daim, *cer-
vus dama*. Linn. ; le sanglier, *sus scropha*. Linn. ; le loup,
canis lupus ; le renard, *canis vulpes*. Linn. ; le blaireau, *ursus
meles*. Linn. ; le lièvre, *lepus timidus*. Linn. ; la fouine, *mus-
tela martes*. Linn. ; le putois, *mustela putorius* ; la grande
gerboise, *mus jaculus gerboia* ; le sousslik, *mus citillus*. Linn. ;
la musaraigne, *forex araneus* ; la chauve-souris, *vespertilio*.

le marsouin, *delphinus phocaena*. Linn. ; le phoque, *phoca vitulina*.

Quadrupèdes domestiques.

Le chameau à deux bosses ; le cheval ; le mulet ; l'âne ; le buffle ; le bœuf & la vache ; la chèvre ; le mouton ; le chat, & le chien.

Des Oiseaux.

Le vautour des Alpes, *vultur Alpinus*. Linn. ; le vautour d'Egypte, *vultus perenopterus*. Linn. ; l'aigle, *falco fulvus*. Linn. ; le busard, *falco æruginosus* ; le milan noir, ou milan royal, *falco milvus*. Linn. ; la cresserelle, *falco tinnunculus* ; le hibou, *strix bubo*. Linn. ; la grande chouette blanche, *strix nyctea* ; la pie-grièche, *lanius excubitor*. Linn. ; la pie-grièche rousse, *lanius collurio*. Linn. ; la corneille moissonneuse, *corvus fragilegus* ; le corbeau, *corvus corax*. Linn. ; la corneille mantelée, *corvus cornix* ; le choucas, *corvus monedula*. Lin. ; la pie, *corvus pica* ; le coracias, *coracias garrula* ; le loriot, *oriolus galbula* ; le coucou, *cuculus canosus* ; le grand pic noir, *picus martius* ; le grand pic varié, le guêpier, *merops apiaster* ; la hupe, *hupupa epos*. Linn. ; le geai, *corvus glandarius* ; le cygne, *anas cygnus*. Linn. ; la tardone, *anas tadorna*. Linn. ; l'oie sauvage, *anas anser*. Linn. ; le canard sauvage, *anas boschas*. Linn. ; le garrot, *anas clangula* ; la petite sarcelle, *anas crecca* ; le harle hupé, *mergus albellus*. Linn. ; le canard terrier roux, *anas rutila* ; l'oie à gorge & à collier rouge, *anser pulchri-collis* ; le pélican, *pelicanus onocrotalus* ; le grand cormoran, *pelicanus carbo* ; le grand goëland, *larus canus major* ; l'oie nonnette, *larus atricilla* ; l'hirondelle de mer,

Sterna hirundo ; la demoiselle de Numide, *ardea virgo* ; la spatule, ou palette, *platalea leucorodis* ; la cygogne noire, *ardea ignea* ; le héron bleu, *ardea cinerea*. Linn. ; le grand corlieu, *scolopax arquata* ; le chevalier, *scolopax calidris*. Linn. ; la bécasse, *scolopax gallinago* ; le bécasseau, *tringa chloropus* ; la pie de mer, ou l'huitrier, *hamatopus ostralega* ; l'échasse, *charadrius himantopus* ; l'outarde, *otis tarda*. Linn. ; la canne-petière, *otis tetrax* ; le vanneau, *tringa vanellus*. Linn. ; la perdrix, *tetrao perdix* ; la caillette, *tetrao coturnix* ; le biset, *columbaenas* ; le ramier, *columba palumbus* ; la tourterelle, *columba turtus*. Linn. ; l'alouette à ailes blanches, *alauda leucoptera* ; l'alouette hupée, *alauda cristata* ; l'étourneau, *sturnus vulgaris*. Linn. ; la grive, *turdus pilaris* ; le merle, *turdus merula* ; le merle rose, *turdus roseus* ; le pinçon, *fringilla cælebs* ; le chardonneret, *fringilla carduelis* ; le tarin, *fringilla spinus* ; le bruant, *emberiza citrinella* ; le rossignol, *motacilla larcinia* ; la rousse queue, *motacilla ærith* ; la bergeronnette blanche, *motacilla alba* ; le petit traquet, *motacilla ænanthe* ; le pouillot, *motacilla salicaria* ; la mélange charbonnière, *parus major* ; l'hirondelle, *hirundo urbica* ; le martinet, *hirundo riparia* ; le martin, *hirundo apus* ; le moineau franc, *fringilla domestica* ; le tête-chèvre, *caprimulgus Europæus* ; le martin-pêcheur, *alcedo ispida*. Linn.

La plupart de ces oiseaux demeurent toute l'année en Tauride ; plusieurs espèces d'oiseaux de passage s'y rendent au printemps & en automne, en passant des contrées du midi dans celles du nord, & à leur retour : comme ils n'y restent pas, on ne peut les compter parmi les espèces qui appartiennent à la Tauride.

DES POISSONS.

La Krimée abonde en excellentes espèces de poissons ; outre ceux de toutes grandeurs , qui vivent dans les eaux courantes , les mers qui environnent cette péninsule en offrent un grand nombre d'autres , qui ne remontent pas les rivières : & ceux-ci ne se trouvent que sur les côtes des pays méridionaux de l'Europe.

Poissons de riviere.

Le huso , *acipenser huso*. Lin. ; l'esturgeon , *acipenser sturio* ; l'esturgeon à bec , *acipenser rostratus*. Pallas ; la carpe , *cyprinus carpio* ; la truite saumonée , *salmo trutta* ; le barbeau , *cyprinus barbus* ; le gougeon , *cyprinus gobio* ; le gardon , *cyprinus rutilus* ; le denta , *cyprinus cephalus* ; la petite bordelière , *cyprinus vimba* ; la bosse , *cyprinus idus* ; le vairon , *cyprinus phoximus*.

Poissons de mer.

Le muge de mer , ou mulet , *mugil cephalus*. Linn. ; le maquereau , *scombrus scomber* ; le surmulet barbu , *mullus barbatus* ; le scorpion de mer , *cottus scorpius* ; le boulerot , *gobius niger* ; le gougeon de mer , *gobius paganellus* ; la sole , *pleuronectes solea* ; la sardine , ou mélette , *clupea sprattus* ; l'anchois , *clupea encrasicolus* ; la pastenaque , *raja pastenaca* ; le spare , *sparus annularis* ; le pagel , ou rubellio , *sparus erythrinus* ; la tanche de mer , *labrus turdus* ; l'alouette de mer , *blennius pholis*. Linn. ; l'hepset , *utherinna hepsetus* ; la carpe de mer.

Des Crustacées & Testacées.

Les crustacées & testacées, qui vivent dans les eaux de la Tauride, ne sont ni moins abondans ni moins variés que les poissons. M. *Hablitz* n'indique que ceux qui ont été reconnus jusqu'à présent.

L'écrevisse, *cancer astacus* ; le cancre marbré, ou crabe, *cancer depurator* ; la chevrette, *cancer squilla* ; l'huître, *ostrea edulis* ; la moule, *mytulus edulis* ; le pétoncle, *cardium edule*. Linn. ; le pétoncle dentelé, *cardium ferratum*. Linn. ; l'huître lisse, *ostrea glabra*. Linn. ; le manche de couteau, *solen filiqua* ; le grand colimaçon marbré, *helix pomatia* ; le petit colimaçon guilloché.

Des Amphibies & des Reptiles.

On doit compter au nombre des avantages de la Tauride celui de n'avoir qu'un petit nombre d'animaux de cette classe. Les reptiles sur-tout y sont très-rares, & ne sont pas nuisibles.

La tortue d'eau douce, *testudo lutaria*. Linn. ; la grenouille aquatique, *rana temporaria* ; la grenouille verte aquatique, *rana esculenta*. Linn. ; la raine, ou grenouille de S. Martin, *rana arborea*. Linn. ; le lézard vert, *lacerta agilis* ; le lézard vert tacheté de noir sur le dos, *lacerta punctata*. Linn. ; le petit lézard moucheté, *lacerta agilis variata*. Linn. ; la couleuvre ordinaire, *coluber natrix* ; la vipère, *coluber berus*. Linn.

Des Insectes.

Le détail des insectes innombrables que l'on voit en Tau-

ride feroit trop long ; on indiquera seulement les espèces qui , par leurs qualités utiles ou nuisibles , méritent le plus d'être remarquées. On ne peut compter que les abeilles parmi les premières. Les habitans en élèvent une grande quantité. Les montagnes offrent par-tout des plantes qui leur conviennent. Les environs d'Akmetsched & d'Ekit-Kéim fournissent le meilleur miel ; il est pur & très-blanc ; il est souvent rougeâtre dans les lieux situés près de la côte. Les ruches , de forme cylindrique , sont faites de branches minces & entrelacées ; elles sont enduites d'argile extérieurement : on pratique sur le côté une ouverture qui sert d'entrée. On les place à terre dans les cours & dans les jardins , ou on les suspend aux arbres. Dans quelques endroits , & sur-tout vers la partie supérieure de l'Alma , les abeilles se retirent dans les bois ; des creux d'arbres leur servent de ruches. Les Tatars ignorent l'art de blanchir la cire.

Les insectes nuisibles sont la tarentule & la scolopendre. On a remarqué que leurs morsures ne sont point dangereuses , ainsi que dans les environs d'Astrakan.

Il y a fort peu de cousins en Tauride , excepté vers les bords du Dnepre. On n'a encore apperçu dans les maisons ni punaises ni kakerlaques ,

Passons aux changemens & additions faits sur la partie de la Krimée , de M. *Kinsbergen* , par M. *Hablitx*.

1°. Le premier rang de montagnes qui va de Karasbazar à Achmetschet , est marqué trop fortement sur la Carte. Il ne consiste qu'en collines très-hautes.

2°. Ce même rang paroît se prolonger jusqu'à la mer , sur la

la Carte , tandis qu'il se termine à Eski-Krim. La chaîne qui va de cette ville à la mer , est du troisième rang.

3°. D'Achmetfchet à Bâktschi-Saraï , il y a une chaîne de montagnes qui n'est pas marquée sur la Carte.

4°. De Karabazar , il y a une suite de montagnes détachées , qui est omise sur la Carte.

5°. De Baktfchir-Saraï à Inkerman , est une suite de montagnes détachées , qui n'est point sur la Carte.

6°. Le second rang de montagnes qui va d'Eski - Krim à Balouklava , & de là à Inkerman , est oublié. Il ne forme point une chaîne continue ; il y a beaucoup d'interruption ; mais les montagnes s'élèvent à peu près à la même hauteur. Ce second rang est parallèle au troisième , dont il est beaucoup plus rapproché que du premier.

7°. Dans le troisième rang , la chaîne qui va du mont Té-mirdja , à l'est , vers Eski-Krim , & qui continue jusqu'à Kafa , n'est point marquée. On a déjà observé que la chaîne qui s'étend d'Eski - Krim à Kafa , appartient au troisième rang , quoiqu'elle paroisse être une prolongation du premier , sur la Carte.

8°. Une anse considérable , près du port d'Aktiar , manque sur la Carte , ainsi que la baie de Kerfon , à quelques verstes plus loin au sud.

J'ai donné l'Histoire ancienne d'Azof & de la Krimée d'après M. *Muller* ; je crois devoir rapporter ici le précis historique que M. *Thounmann* a mis en tête de sa Description. Je déclare en même tems que j'ai suivi exactement son orthographe , qui paroîtra neuve à beaucoup de Savans. Ce morceau sera suivi de l'Histoire des Tatars de la Krimée.

« Les premiers habitans connus de la Krimée furent les *Kimériens* , peuple nombreux & belliqueux , issu des Thraques ;

Hist. moderne. Tome III.

B b

peuple qui, dès long-tems avant Homère, avoit fait des incursions dans l'Asie mineure, & qui, dépouillé par les Skythes de ses vastes possessions, conserva la Krimée plus long-tems que les autres. Il paroît que ces dangereux voisins l'expulsèrent du plat pays dès l'an 656 avant J. C. ; mais il resta caché dans les montagnes, portant le nom de *Taouriens* : & c'est de là que la péninsule prit celui de *Taourika* ou *Taourinia*. Les Grecs commencèrent à s'y établir vers la moitié du sixième siècle avant notre ère. Les Milésiens y bâtirent *Panticapæum* ou *Bosporus* (Kertch), & *Theodosia* (Kafa) : les Héracléens de Pont y bâtirent Kerfon, conjointement avec les Déliens. Ils commencèrent aussi, à cette époque, à y faire un commerce florissant, qui ne contribua pas peu à étendre leurs connoissances géographiques.

» L'an 480 avant la naissance de J. C., les *Archæ-Anaktides*, originaires de Mitylène, fondèrent, à *Bosporus* & dans quelques autres villes vers les embouchures du Kouban, un Etat monarchique, dont le Trône passa, quarante-deux ans après, à une nouvelle dynastie de Rois dans la personne de *Spartacus*. Ces nouveaux Monarques, quoique Thraques d'origine, selon toute apparence, affectonnèrent les Grecs, sur tout les Athéniens, & gouvernèrent avec douceur ; ils chassèrent les Skythes de la presqu'île de Kertch, s'emparèrent de Théodosia, & étendirent aussi leurs possessions dans le Kouban.

» Environ trois cent quatre-vingts ans avant l'ère Chrétienne, les Skythes ayant été presque entièrement exterminés par les Sarmates, les Taouriens étendirent peu à peu leur domination sur toute la presqu'île, & molestèrent le Royaume de Bosporus, aussi bien que l'Etat indépendant de Kerfon, par des contributions & des dévastations, qui subsistèrent jusqu'à ce que ces peuples se furent soumis à Mithridate, Roi de Pont,

vers l'an 112 avant J. C. Ce Prince puissant subjuga les Taouriens, & devint maître de toute la Krimée. Mais vers l'époque de la naissance de J. C., les Alans pénétrèrent dans la presqu'île, rendirent les Rois de Bosporus tributaires, & vinrent à bout d'exterminer les Taouriens vers l'an 62 de notre ère. La domination de ces nouveaux maîtres dura environ un siècle & demi.

» Vers le milieu du deuxième siècle, les Goths parurent à la place des Alans (Alains) : & c'est pendant leur domination, sous Dioclétien & Constantin-le-Grand, que le Christianisme fut porté en Krimée : on y érigea successivement plusieurs Evêchés ; savoir, à Kerfon, à Bosporus, & un dans le pays des Goths. Ces derniers furent forcés de se soumettre aux Houns (Huns) en 375 ; mais ils conservèrent leurs habitations dans les montagnes ; il y restoit encore des Alans, ainsi que dans la péninsule de Kertch ; ils eurent leurs Rois à part, qui étoient Chrétiens : enfin le Royaume de Bosporus a cessé d'exister vers la fin du quatrième siècle.

» En 464, après la chute des Houns, les *Ongres* (Hongrois) entrèrent dans la Krimée ; après avoir conquis, avec les Boulgars, tout ce qui est entre le Don & le Dniestr, une partie s'en retourna en Asie, & engagea les Goths de la presqu'île de Kertch à passer à Taman, & à y établir leurs habitations. Les descendants de ces Ongres, qui, depuis cette époque, parcoururent les plaines de la Krimée, menant une vie nomade, prirent le nom d'*Aoultziagres* ou d'*Oultzingoures* ; mais en 679, ils furent contraints, ainsi que le reste de cette Nation, de se soumettre aux *Khatzars*, de qui les Goths de la montagne & les villes grecques de la côte devinrent tributaires. Les Goths, s'étant révoltés à la fin du huitième siècle, furent réprimés, soumis, & conservèrent cependant leurs Rois. En 840,

l'Empereur Théophile érigea Kerfon en Gouvernement. Il y réunit toutes les habitations grecques de la Krimée & de la *Tsikhie* (le Kouban) : ces peuples, quoique tributaires des Khatzars, reconnoissoient la souveraineté de la Cour de Byfance. Depuis la domination des Khatzars, en Krimée, cette péninsule avoit pris le nom de *Khatzarie* ou *Gatzarie*, & la partie montagneuse conserva celui des peuples qui l'occupaient, c'est-à-dire, le nom de *Gothie* & de *Tsikhie*, d'après les Alans Tfikiens ou Iasiques qui y étoient restés. On peut observer ici que les Juifs étoient déjà fort nombreux en Krimée, sous les Khatzars.

» Les *Petchénègues* ou *Kanglis* chassèrent, en 882, les Ongres de la Krimée & de leurs autres possessions ; mais il resta au-delà de l'isthme d'Or, deux branches détachées d'Ongres & de Boulgares, connus dans les Annales de Russie sous les noms de *Bérendéi*, ou Boulgares noirs, & de *Torques*. Depuis ce tems, les Khatzars ne conservèrent plus leur puissance qu'en Asie, où elle fut enfin détruite en 1015, quoique l'on continuât de nommer la péninsule *Khatzarie*.

» Vers le milieu du onzième siècle, les *Petchénègues* furent contraints d'abandonner la Krimée & la plus grande partie de leurs autres possessions aux Komans (*Ouzes* ou *Polovzes*), qui secouèrent aussi le joug des Goths & des Grecs de la presqu'île.

» Vers cette époque, la ville de *Sougdaia* (Soudak) devint si considérable par son commerce, qu'elle donna son nom au territoire possédé par les Grecs ; on l'appela *Sougdia*, *Soug-dania* & *Soldania*. Elle avoit toujours reconnu la souveraineté de Byfance jusqu'en 1204. Les Grecs se rendirent alors indépendans ; ils se choisirent des maîtres, ou furent soumis à des Princes particuliers : à l'époque de la conquête des Outo-

mans, il existoit encore deux de ces Principautés, l'une appelée *Théodori* (Ingkjirmand), & l'autre *Gothie* (Mangoup).

» En 1237, les Komans furent détruits à leur tour, ou subjugués en Krimée par les Mongols; on vit alors des Princes Tatars, apanagés & portant le titre d'*Ouloug-Bég*, se répandre, avec leurs hordes particulières, dans le plat-pays, jusqu'à ce que Menghéli-Ghiéraï fondât l'Etat de Krimée. Les Grecs & les Goths payoient le tribut aux Mongols. Pendant la première période de la domination Tatar, il vint un grand nombre de *Tcherkasses* (Circassiens) s'établir en Krimée; Kertich étoit soumise à un de leurs Princes, en 1333. Comme les Mongols faisoient un grand commerce dans la ville de Krim, toute la péninsule en prit le nom, sur-tout parmi les orientaux, & ce nom est encore en usage aujourd'hui.

» Tant que les Latins furent maîtres de Constantinople, ils firent un commerce considérable à Krim, à Taman (*Matriga*), & à Tana, sur-tout les Vénitiens. En 1261, les Génois ayant obtenu de l'Empereur Michel Palléologue l'exemption des péages dans les Etats de la Grèce, & la liberté de la navigation dans la mer Noire, ils s'emparèrent seuls du commerce de la Krimée, à l'exclusion des Grecs & des autres Latins. Ils furent presque toujours vainqueurs dans les guerres sanglantes qui en résultèrent. Ils rebâtirent la ville de Kafa, avec la concession du Kan des Mongols; ils la rendirent si considérable, qu'elle donna aussi son nom à la péninsule. Les Génois firent, peu à peu, la conquête de Soldaia (Soudak) & de Cembalo (Balouklava). Ils payèrent, à la vérité, un tribut aux Mongols, tant que ceux-ci furent puissans; mais dès que leurs divisions intestines commencèrent à les affoiblir, les Génois secouèrent aussi leur joug, & les Princes duplat-pays n'é-

toient, la plupart, élus & déposés qu'avec leur agrément. Le commerce de l'Inde, en Krimée & dans les contrées voisines, étoit divisé en deux branches à cette époque : l'une, par l'Amou, la mer Caspienne & Astrakan, alloit aboutir à *Tana*, & l'autre, par Bagdot & Tavis, à *Tazount* & à *Sévastopoli* : or *Tana* appartenoit aux Gènois & aux Vénitiens, quoique sous la suprématie des Mongols, & ils avoient des Consuls à *Trapézount* & à *Sévastopoli*.

» Ce fut en 1475 que la puissance, ou plutôt la tyrannie Gènoise, fut anéantie en Krimée, par la conquête que les Turcs firent de Kafa, de Soldaia, de Cembalo, & même de *Tana*. Ces nouveaux vainqueurs détruisirent en même tems les Principautés de Gothie & de Théodori. Ils établirent des garnisons dans les principales villes, & tinrent par-là en échec les Kans de Krimée, qui cependant, jusqu'en 1584, furent plutôt les alliés que les sujets de la Porte ; elle parvint alors à les nommer elle-même, ou du moins à les confirmer, quand ils étoient assez téméraires pour se passer de sa nomination... ».

Je crois devoir terminer ici le précis de M. *Thounmann*, pour donner l'Histoire des Tatars de la Krimée, publiée par M. *de Breitenbaüch*.

« La Krimée faisoit partie du Kaptchak. Cet Empire, situé entre le Volga & le Don, ayant été conquis par les Tatars, sous Zouzi-Kan, fils aîné de Tchinguis-Kan, la Krimée en fut séparée par Mangou, fils de Zouzi : ce Prince la céda, en 1266, à Oran, fils de son frère Togai-Timour, & y ajouta la ville de Kafa. Les Gènois la reprirent ensuite, pour en faire l'entrepôt de leur commerce dans l'Orient (1). Ce Royaume fut peut-être réuni dans la suite à l'Empire ; mais sa foiblesse

(1) Aboulgazi, Histoire des Turcs. Histoire du Monde, tom. XXII, pag. 305, Voyage de Klééman, pag. 106.

& sa dépendance le rendirent peu important. Les hordes de la Krimée ne devinrent puissantes qu'un siècle après; elles durent cet accroissement à la peste, qui avoit ravagé Astrakan & Séraï, capitale du Kaptchak, & forcé les Tatars à se réfugier vers Pérékop, ou aux guerres intestines qui suivirent la mort de Djianibek-Kan. Leur domination s'étendoit, en 1361, jusqu'aux frontières de la Lithuanie, & aux pays situés au-delà de Kiof & de la Podolie. Ils établirent dans ces Districts des *Baskaks* ou Gouverneurs sur les Russes, & les forcèrent à leur payer tributs (1). Ediguéi (ce compagnon d'armes de Timour-Beg, ne peut être qu'Idékou, élu Kan du Kaptchak par Timour, entre 1395 & 1404), ne pouvant se soutenir contre les prétendants au Royaume de Kaptchak, se mit à la tête de ces Tatars; ils acquirent sous lui une telle puissance, qu'il est regardé comme le fondateur de cette horde. La grande horde s'affoiblissoit au contraire de jour en jour, & tendoit à sa ruine (2). Il paroît cependant qu'il dépendoit du Kan de Kaptchak. Encouragé par l'exemple des Kans d'Astrakan & de Kazan, dont les Etats devinrent indépendans vers 1375 & 1395, Hadgi secoua le joug, & s'établit, en 1441, dans la Krimée, sous le Kan-Mahomet. Il descendoit de Zouzi-Kan, par son fils Togai-Timour, & son petit-fils Avas-Timour, frère d'Oran; d'autres le font descendre de Toktamich. Il portoit le nom de Kéraï. Un de ses ancêtres l'avoit accepté par reconnaissance d'un paysan qui l'avoit enlevé, comme enfant, dans un moment de trouble; il l'avoit ensuite présenté aux hordes Mongoles, qui désiroient un Prince issu de Tchinguis-Kan.

(1) Voyez Ritschkof, Histoire de Kazan sous Amurat, années 1343 & 1354. Degu, tom. III, pag. 387.

(2) Ritschkof, *ibid.* Degu, tom. III, pag. 399-405. Histoire du Monde, tom. XXII, pag. 211, 348, 453.

Ses successeurs prirent aussi ce surnom. Il prit Kafa aux Génois, qui la possédoient depuis 1266, & les battit complètement. Ceux-ci reprirent cette ville, peu après, & Mahomet II la leur enleva en 1475. En 1452, Hadji, de concert avec Casimir, Roi de Pologne, attaqua Sidi-Achmet, Kan de Kaptchak (successeur de Mahomet), & Podolie qu'il pillâ & ravagea : il battit si complètement Sidi, que celui-ci fut obligé de se sauver avec son fils & ses principaux Mourzas, chez les Lithuaniens, ses alliés, qui l'arrêtèrent. Relâché, il fut fait prisonnier, & conduit à *Koun*, où Casimir le retint, à la prière d'Hadji, jusqu'à sa mort. Mahomet (d'autres disent Achmet), successeur de Sidi, forma le projet de faire la guerre aux Princes Chrétiens : le Pape, Paul II, en étant instruit, engagea Hadji, en 1465, à lui déclarer la guerre, en lui promettant de le secourir, conjointement avec l'Empereur Frédéric V. Ces offres lui fournissant l'occasion de nuire à son ancien Souverain, il s'opposa à son invasion en Russie, lorsqu'il voulut passer le Don. Hadji mourut en 1467, & , suivant d'autres, en 1475 : ce qui paroît moins vraisemblable.

» Il laissa huit fils, qui se disputèrent ses Etats. Noupdoulet s'empara du Gouvernement, & renouvela l'alliance de son père avec Casimir. Son frère, Menghéli, le détrôna en 1468, sans se brouiller avec Casimir ; mais son frère, Haïder-Kan, ne pensa pas de même à son avènement. En 1474, il fit une invasion en Podolie, détruisit plusieurs villes, brûla le Prince Ivan, fit prisonniers sa femme & son fils. Il s'unit à ses frères pour combattre Menghéli. Ce Prince se réfugia chez les Génois, qui possédoient encore *Mankinb*, & leur demanda du secours. Le Sultan, Mahomet II, profita de ces troubles pour envahir la Krimée, & en chasser les Génois. Il envoya le Grand-Visir, Achmet-Pacha, dans la Krimée avec une flotte.

Ca

Ce Général prit Kafa : les Génois s'étant réfugiés à Mankinb, il les y bloqua. Il fit prisonnier le Commandant de cette forteresse, qui s'amusoit à chasser ; il obligea, par ce moyen, les habitans d'en sortir, & il en prit possession. Les fuyards furent tués ou prisonniers. Menghéli se trouva parmi ces derniers, les Turcs le menèrent à Constantinople, & l'installèrent de nouveau en 1478, sous le titre de *Padischah*, Empereur. Ils se réservèrent seulement Kafa, & y établirent un Pacha. Ils s'arrogèrent aussi le droit de nommer les Kans, & de les déposer, sous la réserve d'élire toujours quelqu'un de la famille Kéraï. Ils stipulèrent qu'en cas de guerre, il leur donneroit du secours : & ils accordèrent pour compensation aux Kéraï le droit de succession en Turquie, lorsque la famille Ottomane seroit éteinte. Les Princes de la maison de Hadji, expulsés, demandèrent d'abord du secours à Casimir IV, Roi de Pologne ; ils se soumirent, en 1480, à Ivan Vasilievitz I, Tzar de Russie. Achmet, Kan de Kapitchak, fit, à cette époque, une invasion en Russie, du côté de la rivière d'Ugra ; Ivan engagea alors Menghéli à faire une diversion en Pologne, en attaquant Casimir, allié d'Achmet. Menghéli ravagea la Pologne, incendia Breslaw, & s'empara de Kief. Il fit prisonnier le fils d'Achmet, & dispersa toute la horde, peu de tems après. Le père délivra bientôt son fils, par la défaite de Menghéli. Ce dernier persista toujours dans ses projets hostiles, malgré cet événement. Il recommença ses invasions en Podolie pendant les années 1488, 1489, 1494, 1496, 1498 & 1500. Menghéli devint si puissant, qu'Achmet (1), sollicité par Alexandre, Roi de Pologne, rassembla une forte armée, & attendit, sur les bords du Don, les troupes auxiliaires de son

(1) C'est celui dont nous avons parlé ci-dessus, ou son fils, dont le règne commença en 1475, on l'appelle aussi *Schéamed*.

allié, pour combattre avec plus de force l'ennemi commun. Avant la jonction de ces troupes, Mahomet, fils de Menghéli, l'attaqua sans succès, & fut obligé de s'en retourner. Menghéli marcha lui-même au-devant d'Achmet, qu'une partie de ses troupes, étonnée du froid, avoit abandonné pour aller dans une contrée plus chaude. Ce dernier n'osa pas l'attendre, il se retira à Belgrade avec peu de troupes; ne se croyant pas en sûreté chez les Turcs, il passa à Kief; n'en trouvant pas davantage, il se rendit à Vilna, où les Lithuaniens le retinrent prisonnier. Les Nogaïs lui promirent des secours contre les Tatars, de la Krimée; mais Menghéli, qui avoit ravagé de nouveau la Podolie & la Russie en 1502 & 1503, offrit la paix à la Pologne & à la Lithuanie, & engagea cette dernière Puissance à ne point mettre Achmet en liberté. Ce Prince, ayant voulu s'échapper, fut conduit à Koun en 1506, où il fut gardé à vue, & où il mourut. Il fut le dernier Khan du Kaptchak. Menghéli, oubliant le service que la Pologne venoit de lui rendre, fit de nouvelles invasions en Podolie & en Lithuanie; mais il fut repoussé par les Lithuaniens, en 1507. Il ravagea la Russie cette même année & la suivante. La paix de 1509 le fit rester tranquille pendant quelque tems. Il recommença ses hostilités en 1512 & 1513, & mourut en 1515.

» *Mahomet*, son fils, maintint le traité de paix avec la Russie; il se déclara, peu après, contre elle, la ravagea, en 1517 & 1518, & fut repoussé chaque fois avec perte. Il renouvela le traité en 1519, pour le rompre aussi-tôt. Il fit une alliance avec son frère *Sahib*, que les habitans de Kazan opposèrent à *Szigaléi*; il se présenta devant Moskou en 1521. Le grand Prince *Vassili* abandonna cette capitale. Mahomet l'assiégea; il en leva le siège quelques jours après, moyennant des présens, la soumission à un tribut, & un grand nombre de

prisonniers. Vassili, voulant se venger de cet échec, fit, en 1522, les préparatifs d'une guerre qui n'eut pas de suite. Dans la même année, Mahomet enleva Astrakan aux Nogaïs, qui possédoient cette ville depuis 1480, & battit leur Kan. Il ne jouit pas long-tems de cette conquête : les Mourzas-Nogaïs l'assassinèrent en 1523, & rendirent ainsi la liberté à cet Etat.

» *Gazi*, fils de Mahomet, lui succéda ; mais le Sultan, *Sélim I^{er}*, mit à sa place *Séadet*, fils ou frère de Mahomet, & assigna une pension à Gazi. Séadet fut obligé de combattre *Islam*, son frère ou son oncle, & lui livra plusieurs batailles sanglantes. Il lui céda enfin le Trône en 1533, & se retira à la Cour du Sultan.

» *Islam* abdiqua volontairement, pour n'être pas déposé par *Sélim*. Le Sultan nomma à sa place *Sahib*, Kan de Kazan. Celui-ci fit tuer son prédécesseur, parce qu'il lui avoit reconnu des desseins dangereux. Sous son règne, le Kouban se sépara de la Krimée, & se choisit un Kan de la race de Kéraï. *Islam* avoit fait des incursions dans l'Ukraine avec *Sassa*, son frère, qui fut son successeur au Trône de Kazan. Après sa mort, *Sahib* fit la paix avec le grand Prince de Russie. La fin tragique d'*Islam* rendit *Sahib* odieux à *Soliman II*, qui le déposa pour élever à sa place *Dévlet*, l'un des fils de *Mabarek*, & petit-fils de *Menghéli*. Il eut une guerre désavantageuse à soutenir contre *Ivan Vassiliévitch II*, qui prit alors le titre de Tzar ; il conclut une paix avec lui en 1552. Il fit de nouvelles invasions en Russie en 1556. Cette guerre ne lui réussit pas mieux que celle qu'il déclara en même tems aux Circassiens. Les négociations commencèrent en 1557 ; mais elles furent aussitôt interrompues, parce que *Dévlet* exigeoit un tribut. Le Tzar *Ivan* entra en Tatarie, & pénétra jusqu'à *Pérékop*. Les Tatars

incendièrent Moskou en 1570, & furent repoussés. Dévlet étant mort, *Amurat III* lui donna pour successeur son fils Mahomet (1), en 1577. Ayant délobéi au Sultan qui lui avoit ordonné de faire une incursion dans le Schirvan, ce Prince lui déclara la guerre, assiégea Kafa, massacra le Kan & un grand nombre de Tatars (2).

» Le Sultan rétablit Islam (3), qui étoit prisonnier à Rhodes. Celui-ci régna paisiblement jusqu'à sa mort en 1587. *Ghazî* lui succéda, en récompense des services qu'il avoit rendus à Amurat dans une guerre contre la Perse, où il fut fait prisonnier. Il aida ensuite les Turcs à faire le siège d'Iavik en Romélie. Il soutint aussi une guerre contre *Malat* (que l'on croit être un fils de Sahib), qui s'étoit mis sous la protection du Tzar Fédor-Ivanovitz, & faisoit de fréquentes incursions en Krimée. Malat le fit empoisonner. En 1591, il battit les Russes dans l'Ukraine, les poursuivit jusqu'à Moskou, & se retira sans faire d'entreprise sur cette capitale. Ses fils firent, en 1592, de nouvelles invasions en Ukraine; les ayant renouvelles en 1595, ils furent battus par Fédor. Un traité de paix fut la suite de ces hostilités. Il donna du secours aux Turcs en 1598; en 1601, il contribua à la défaite des Chrétiens commandés par Rodolphe II, près de la rivière d'Alouta. Il mourut en 1608.

» *Sélamet*, fils de *Dévlet*, son successeur, fit rentrer dans l'obéissance Mahomet & *Chahîn*, descendants de Séadet, qui s'étoient révoltés contre *Achmet III*, & avoient brûlé plu-

(1) - *Voyez* Lomcier, tab. III, pag. 4.

(2) Il paroît que ce Mahomet est le même qui battit, en 1577, Abdolgéraï son frère. Celui-ci avoit combattu avec les Turcs contre le Roi de Perse *Mahomet-Khodabenda*. Voy. Histoire du Monde, tom. XXII, pag. 497.

(3) Islam est fils de Dévlet, selon Lomcier, tab. III, pag. 40.

seurs villes de la Natolie. Sélamet obtint leur grace du Sultan, & leur donna les titres de *Gagligai* (Galga) & de *Nourredin*, en les adoptant pour ses successeurs. Un si grand bienfait ne les empêcha pas de former une conjuration contre Sélamet, mais ils furent découverts; ils se retirèrent en Circassie, & attaquèrent leur libérateur. Sélamet implora le secours du Sultan; ce Prince fit offrir aux rebelles, par son Grand-Visir, en 1610, de les rétablir dans leurs dignités s'ils vouloient mettre bas les armes. Sélamet étant mort la même année, *Mahomet* se fit déclarer Kan, & *Chahin* prit le titre de Galga. *Djianibek*, frère de Dévlet, avoit déjà été nommé Galga par Achmet III, & Dévlet avoit été reçu en qualité de Nouredin. Ces derniers se voyant privés de leurs dignités, se réfugièrent à Kafa & se mirent sous la protection des Turcs. Mahomet vint les y assiéger, & exigea qu'on les lui livrât. *Rizvan*, Pacha de cette ville, recommanda Djianibek au Sultan, qui étoit au moment de confirmer Mahomet dans sa place; il obtint une armée en faveur de son protégé, battit complètement Mahomet, & le chassa de la Crimée. Il s'enfuit en Russie & Chahin en Perse (1). Achmet envoya, en 1617, Djianibek près de Derbent, pour renforcer son Visir Mourad Pacha, qui mourut dans cette expédition; l'armée se retira aussi-tôt.

» Le fugitif Mahomet vint alors de Russie à Constantinople pour solliciter sa grace auprès du nouveau Grand-Visir; mais le Sultan le fit arrêter & conduire à Rhodes, où il resta quelques années. Après la mort du Visir, en 1623, le successeur le rappella, le fit déclarer Kan, & nommer *Tchouban* à la place de Galga. Djianibek se sauva précipitamment à Con-

(1) *Pietro della Valle* le vit en 1618 à Sultanie; il l'appelle *Sciachinghite-Kan*. Voy. ses Voyages, tom. II, pag. 463, de la traduction française, in-4°.

tantinople. Mahomet reconnu Kan, rappelle Chahin de la Perse, lui donne le titre de Galga, & force Thouban de se contenter de celui de Noureddin. Ils regnèrent quelques tems en paix, jusqu'à ce que Timour-Kan leur ennemi, devint Pacha sur les frontières de la Krimée. Mahomet pour assouvir la vengeance, assemble ses troupes; en 1625, & les porte à Bagdad; il est battu, & malgré cet échec, il assiège Kafa où Timour s'étoit retiré. *Amurat IV* rendit alors la dignité de Kan à Djianibek, & ordonna à Timour de l'installer. La première bataille ne lui fut pas favorable, Tchouban y périt, & le Pacha *Redgeb* fut obligé de le ramener en Turquie. On le renvoya avec de nouvelles troupes en 1627. Mahomet ne pouvant lui résister, appelle les Kofaques à son secours; mais il fut abandonné par ses sujets qu'il écrasait d'impôts. Il perdit la bataille & la vie, & les Kofaques furent faits prisonniers. Chahin se sauva en Circassie, & Djianibek se maintint dans la dignité de Kan. Le premier obtint son pardon en 1633, & le Sultan l'envoya à Rhodes, pour ne pas donner de soupçons à Djianibek. Ce Kan s'étant révolté dans la même année, fut déposé & exilé à Rhodes, où il mourut.

» *Inajet*, fils de *Gazi*, lui succéda, & son frère fut nommé Galga. Tous deux s'étant révoltés contre *Amurat*, perdirent leurs places en 1637, & furent exécutés à Constantinople. *Inajet*, si l'on en croit d'autres relations, fut tué à la même époque par un neveu de *Cantimir* son rival. La dignité de Kan passa à *Bahadour*, fils de *Sélamet* (1); & après sa mort en 1641, à *Méhéméd* son frère qui fut déposé en 1644, & eut pour successeur son troisième frère, nommé *Islam*.

(1) *Degu*, pag. 449, soutient que *Bahadour* est le dernier de la race d'*Hadji-Kerai*, & que la race de *Menghéii* lui succéda; mais la généalogie des successeurs de *Menghéii* est connue, & ils en descendent tous.

Ce dernier fit la guerre à la Pologne pendant quatorze ans, & mourut en 1654. Mahomet régna une seconde fois jusqu'en 1660, époque de la seconde déposition & de sa mort. *Adel*, fils de *Chouban-Kéraï*, sortit de la prison de Rhodes pour prendre la place de Mahomet ; mais il y fut renvoyé en 1671.

» *Selim* (1) son successeur secourut, en 1672, le Sultan Mahomet IV, contre Michel, Roi de Pologne. Ses deux fils, Galga & Noureddin, l'accompagnèrent dans cette expédition ; il ravagea la Volinie, enleva beaucoup de butin, & trente mille esclaves. Noureddin fut battu près de *Krasnobrod* par *Sobieski*, & se sauva avec peu de troupes. Galga ne fut pas plus heureux près de *Nimirow*. Tous deux s'enfuirent & passèrent le Niester, pour rejoindre leur père. *Sobieski* les suivit, battit Sélim, lui reprit son butin près de *Kalouffa*, & le força de quitter la Pologne. Il y eut une amnistie dans la même année (2). En 1672, les Circassiens montagnards & les petits Nogais excités par *Ajouka*, Kan des Torgots, se séparèrent de Sélim, donnèrent des otages à *Ajouka*, & s'attachèrent à sa horde (3). En 1674, il déclara la guerre à *Sobieski* qui régnoit alors en Pologne ; il fut battu près de Cracovie, & il s'en retourna sans avoir perdu beaucoup de monde (4). Il fut déposé en 1678. Murat, son successeur, envoya en 1679, une ambassade à Frédéric - Guillaume de Brandebourg, & mourut en 1680. *Hadji* qui le remplaça, ne régna que huit mois. Sélim, réinstallé en 1683, suivit Mahomet

(1) Il avoit été reconnu comme otage à Jamboli en Thrace, & ensuite à Rhodes, pendant la vie de son père.

(2) Vie de *Sobieski*, par Coyer, pag. 197.

(3) *Pallas*, Peuples du Mongol, pag. 92.

(4) Coyer, *ibid*, pag. 275-280.

dans son expédition contre Léopold. Il partagea le fort des Turcs, obligés de lever le siège de Vienne par la valeur de Sobieski (1). La conduite de Sélim dans cette guerre ayant donné de la méfiance au Sultan, il fut déposé une seconde fois (2), & remplacé par Kior, issu de la race de *Chouban-Kéraï*. Il ne régna que quelques mois. La branche régnante regarde cette branche comme illégitime; celle-ci en fait de même; c'est la raison pour laquelle on n'a plus nommé de Kan de cette race depuis Kior. Elle est cependant susceptible des dignités de Galga & de Noureddin, & elle réside à Jamboli. Sélim encore rappelé au trône, fut attaqué, en 1687, par le Tzar Pierre I, allié de la Pologne. Il chassa de ses états le Prince Gallitzin, commandant de l'armée Russe, en lui coupant les vivres. Ce général ayant tenté une nouvelle incursion en 1688, fut obligé d'abandonner le siège de Pérékop, & perdit dans sa retraite une bataille qui le força d'évacuer les états de Sélim (3). Le second règne de ce Kan dura jusqu'en juillet 1683. *Séadet* son successeur mourut en 1691; il fut remplacé par *Sapha*, qui périt en 1692. Sélim, pendant son troisième règne, entreprit le pèlerinage de la Mecque; il fut arrêté avec toute sa caravane, pour avoir refusé de payer le tribut aux Arabes. Il entra en négociation avec eux, promit de le payer à son retour, & fut relâché (4). En 1694, il fut au secours d'*Achmet II* en Hongrie, qu'il ravagea; mais il fut entouré par les Hongrois, dont il eut beaucoup de peine à s'échapper, après des pertes considérables. Il abdiqua en 1698, dans le dessein de finir tranquillement ses

(1) Coyer, *ibid*, pag. 381, 417, 437, 481.

(2) Coyer, *ibid*, pag. 437, 545. Cantimir, *hist. Otthom.* note pag. 113.

(3) Coyer, pag. 544.

(4) Histoire des Bédouins,

jours à Cères en Macédoine. Il laissa le trône à son fils *Dévlet*, qui le perdit en 1702; il reprit alors les rênes du gouvernement pour la quatrième fois, à la sollicitation de *Moustapha III*. *Dévlet* mécontent se révolte. *Sélim* envoya contre lui le Galga-Soultan, qui le poursuivit jusqu'en Circassie, où il s'étoit sauvé. Il fut forcé de se soumettre après avoir été vaincu. *Sélim* mourut en 1704. Il étoit instruit, sur-tout dans l'histoire de la philosophie (1).

Gazi, son fils, lui succéda; pour prévenir toute révolte, il fit exiler son frère *Dévlet* à Rhodes & ensuite à Chio. En 1706, il voulut dissuader *Achmet III* de déclarer la guerre à la Russie; le Grand-Visir Ali-Pacha n'étant point de cet avis, engagea le Soultan à le déposer, quoiqu'il fût chéri de ses sujets. Son frère fut rappelé & mis à sa place. *Gazi* se soumit aux ordres d'*Achmet*, se retira à Guingénaï-Seraï, & mourut de la peste dans son exil, ainsi que sa femme & sa sœur. Suivant d'autres relations, *Gazi* eut pour successeur *Kaplan*, auquel succéda *Dévlet*.

Kaplan attaque les Circassiens qui refusoient de payer un tribut en hommes & en femmes; ceux-ci employèrent un stratagème qui leur réussit. Ils lui envoyèrent un grand nombre de prétendus transfuges qui surprirent les chefs ennemis, les tuèrent; & ils furent aussi-tôt joints par toute l'armée Circassienne, qui mit les Tatars en fuite. *Kaplan* échappa avec peine; comme il avoit entrepris cette expédition sans prévenir le Soultan, il fut déposé la même année.

Dévlet fut battu, en 1709, par les Russes, qui s'emparèrent de deux forteresses situées sur le détroit de Taman. Il fut chercher du secours près du Soultan. Il se lia avec Charles

(1) Coyer, pag. 197. Cantimir, *ibid*, pag. 419, note 7.

XII, & repréſenta ſi énergiquement à Achmet III, ſes griefs contre Pierre I, que ce Monarque réſolut de déclarer la guerre à la Ruſſie en faveur de la Suède. Il fut trouver Charles XII à Bender, & contribua à la victoire des Turcs près du Prouth en 1711. Deux ans après il fut forcé de chaffer ce même Prince de Bender, parce qu'il ne vouloit point quitter la Turquie. Pluſieurs relations l'accuſent d'avoir voulu livrer Charles XII aux Polonois (1). Il fut dépoſé en 1713, & Kaplan remonta ſur le trône.

Sadık, ſuccéſſeur de Kaplan, régna depuis 1717 juſqu'en 1722 (2). Il fut dépoſé & remplacé par *Dévlet*, dont le règne ne fut que de deux ans. De nouveaux troubles néceſſitèrent ſa chute. *Menti*, fils de Kaplan, lui ſuccéda; d'autres prétendent que ce fut Kaplan. Son dévouement au Sultan, & la perſuaſion des *Mourzas*, qui prétendoient qu'il avoit réſolu de favoriſer le projet formé par ce Prince de ſe rendre maître abſolu de la Krimée, occaſionnèrent la déſection de quatre-vingts d'entre eux. Ils ſe rendirent en Circaſſie chez *Déli-Soultan*, frère ou couſin de Menti, ils s'allièrent avec les Nogaïs & les Zaporôiki, chaſſèrent Menti, & cherchèrent à ſe ſouſtraire de la ſuprématie du Sultan. Déli ſ'empara du trône en 1726, & ſe défendit avec ſuccès contre le Sultan (3). Il ne jouit pas long-tems de ſon triomphe, puisſque *Menghéli*, frère de Kaplan, régna en 1726, & détruiſit, en 1727, les *Schirins* (la Nobleſſe du premier ordre.) Il fut dépoſé en

(1) Europe illuſtre. XCIII, pag. 700. Lunigs, Théâtre. cerem. I, pag. 229.

(2) Hubu, ſuppl. X, pag. 202.

(3) Web. Ruſſie, III, pag. 5. Cet auteur rapporte dans ſes Lettres, qu'en mois de janvier 1724, on avoit projeté de dépoſer *Dévlet*, & de le remplacer par un de ſes frères détrônés; que les Tatars redemandèrent *Dévlet* en 1725, & que la révolte fut apaiſée. II, pag. 146-195. III, pag. 27. Hanvey (Voyages, tom. II, pag. 192), appelle Déli, neveu du Kan régnant (en 1726). Il ſe mit à la tête d'un grand nombre de mécontents, auxquels il joignit un grand nombre de Circaſſiens & des Tatars. Il pouſſa juſqu'à Azof, & rapporta beaucoup de butin.

1730, par Mahomet V. Son frère *Kaplan* lui succéda, & régna jusqu'en 1737, que Menghéli fut rappelé pour la seconde fois (1). D'autres Kans possédèrent la Krimée de 1734 à 1739. On dit que *Sadet*, qui régna en 1734, entra cette même année dans le Daghestan, à la sollicitation de *Mahomet V*, & fit le siège de Derbend, qu'il fut obligé de lever. Il ravagea l'Ukraine en 1735, emmena beaucoup d'habitans en esclavage, & menaça le Schirvan du même sort. Les Russes se plaignirent en vain à Mahomet. Ils déclarèrent la guerre aux Turcs & aux Tatars en 1736, s'emparèrent de Pérékop & de Koslof, saccagèrent Baktfchi-Saraï & Soultan-Saraï. La disette & les maladies les forcèrent d'abandonner la péninsule. Sadet fut déposé à cette époque, & remplacé par *Islam*. Les Russes pénétrèrent de nouveau en Krimée par la langue de terre d'Arabat en 1737, & firent beaucoup de butin. En 1738, ils y entrèrent pour la troisième fois par le détroit de Génitzi, qui étoit à sec, s'emparèrent des lignes défendues par le Galga-Soultan, ainsi que de Pérékop. Ils furent obligés de se retirer, parce que les Turcs ruinèrent leur flotte & leurs coupèrent les vivres. Ils s'y présentèrent pour la quatrième fois en 1739; mais Islam pour les empêcher de pénétrer dans ses états, les ravagea lui-même & se réunit aux Turcs près de Kotin (Choczim). Il y rentra à la paix qui fut conclue cette année.

Sélim régna en 1741. Les Tatars se révoltèrent contre lui en 1741, parce qu'ils le soupçonnoient d'avoir traité avec les Russes, pour les indemniser de leurs irruptions en Ukraine. Les rébellés poursuivirent la horde qui lui étoit restée fidelle jusqu'aux frontières de la Russie, où ils firent beaucoup de

(1) Voyez le Magasin de M. Busching, tom. VI, pag. 29; & la Vie de Bonnaval, III, pag. 80.

dégât. L'impératrice Elisabeth se plaignit à Mahomet V. Sélim se retira à Bender pendant la révolte. Les Tatars ayant appris que la Porte avoit consenti à ce traité, le rappelèrent au trône. Une nouvelle révolte l'en fit descendre en 1748. Il eut pour successeur *Kaplan*, & ensuite *Sélim*, qui fut déposé en 1758.

Kérim, qui lui succéda, fit une guerre malheureuse aux Circassiens; il fut déposé & exilé à Rhodes en 1764. *Sélim* régna pendant son exil. *Aflam*, son successeur, mourut au mois de mai 1767. L'imbécilité & la cruauté de *Masud* lui firent perdre le trône. *Muflapha III* rappela *Kérim* de son exil au mois de novembre 1768. Ses connoissances dans l'art de la guerre lui valurent ce retour. Il fut accueilli de tous ses sujets à cause de sa générosité. Il prit part à la guerre des Turcs contre les Russes. Il entra avec eux dans la nouvelle Servie, & fut repoussé jusqu'en Pologne, où il commit les plus grands ravages. Les fatigues de cette campagne lui occasionnèrent une maladie. Il mourut au mois d'avril 1769, au moment même où ses états espéroient tout de sa valeur. Ses prodigalités & le luxe de sa Cour le forcèrent de surcharger ses sujets, & à contracter beaucoup des dettes. Il cultivoit les sciences & sur-tout la chymie, mais il donnoit dans la pierre philosophale. Il embellit sa capitale par des édifices magnifiques. Son intention étoit de faire exploiter les mines de la Krimée. Il avoit aussi résolu de changer de mœurs, quand la mort vint le surprendre (1).

Dévlet, son oncle paternel, que sa bonté faisoit chérir, lui succéda. Il fut déposé au mois d'avril 1770. *Kaplan* son successeur perdit la bataille du Large contre les Russes en

(1) Voyez les Voyages de Kléman, pag. 150; & le Théâtre de la guerre des Turcs, pag. 54-67.

1770, & fut obligé d'abandonner le trône la même année. D'autres relations prétendent que *Débi* succéda à *Dévlet* (1).

Sélim fut rappelé après la déposition de *Kaplan*. Les Russes commandés par le Prince Dolgorouki pénétrèrent dans la Krimée. *Sélim* fut chassé des lignes de Pérékop, & les Russes s'emparèrent de la place. Ils prirent ensuite d'assaut Arabat & Kozlof, battirent les Turcs & les Tatars réunis près de Kafa, s'emparèrent de cette place & de celles de Kertch, Iénikalé, Balaklava & Belbeg. Tous les Tatars de la Krimée se mirent sous la protection des Russes, qui étoient maîtres de toutes les places fortes des frontières & des ports de la Krimée. *Achmet-Bey* leur avoit abandonné l'île de Taman; *Méhémet-Karaï* (chef des Tatars du Kouban) se soumit également; les Turcs se sauvèrent par mer après la prise d'Azof. *Sélim* promit d'abord d'envoyer ses deux fils à Pétersbourg; mais les Russes s'étant avancés vers Baktéchi-Saraï sa résidence, & la plus grande partie de ses troupes l'ayant abandonné, il se sauva à Constantinople avec sa famille. Son exemple fut suivi de plusieurs familles Turques. Cette fuite ayant rendu le trône vacant, les Tatars en exclurent les *Kérai* qui ne s'étoient soutenus que par la protection des Turcs; il proclamèrent *Sahib*, de la branche de *Schirin*, au mois d'août de la même année. Les Turcs envoyèrent des troupes en Krimée, qui furent battues & taillées en pièces. *Sahib* accéda au mois de décembre au traité conclu entre les Tatars & les Russes. Les Tatars renonçoient par ce traité à toute alliance avec les Turcs, & se reconnoissoient pour un peuple libre, & sous la protection de la Russie, tel qu'en 1474, époque où la Krimée fut conquise par *Mahomet II*. Ce traité fut renouvelé à la fin

(1) Voyages de Klééman, pag. 154.

de 1772. Iénikalé, Kertch & Kinbourn, furent cédés aux Russes pour assurer leur navigation sur la mer Noire, & leurs frontières contre la Turquie. Mustapha III ne reconnoissant point *Sahib*, mit *Mahomet* à la place du fugitif *Sélim*, au mois d'octobre 1771; il le déposa en décembre pour lui substituer *Masud*, déposé en 1768; & il éleva à la dignité de Kalga-Sultan, *Bagti*, fils de *Kérim*. *Sahib* ne put conserver la confiance de ses partisans, ni la protection des Russes. Ces derniers, mécontents de son amitié pour les Turcs, le détrônèrent. Son successeur n'est pas connu. Les Turcs nommèrent *Dévlet* en 1773 (1), qui tenta une entreprise infructueuse contre la Krimée. Les Turcs ne purent engager, en 1774, les Tatars Nogaïs de Taman & de la Krimée à secouer le joug des Russes; les caresses & les menaces ne purent ébranler les Nogaïs; *Dsam-Menet-Bey*, leur chef, résista avec le secours des Russes, aux invasions de *Dévlet*. Par la paix de Kaïnardji, conclue au mois de juillet 1774, *Achmet IV* fut obligé de reconnoître l'indépendance de la Krimée, la cession des villes de Kinbourn, Iénikalé & Kertch, aux Russes, & celle de Kafa aux Tatars, la pleine liberté du choix de leurs Kans, & enfin la légitimité de l'élection de *Sahib-Kéraï*. Il fut seulement stipulé que le Kan seroit confirmé par le Sultan, & qu'il reconnoîtroit ce Prince comme chef de la Religion & Calife (2). *Achmet* envoya au Kan, en 1775, une pélicie, un turban & un sabre. Par un traité ultérieur, conclu la même année entre la Porte & la Russie, on convint que chaque élection d'un Kan seroit notifiée aux deux Cours;

(1) Ce *Dévlet* n'est probablement pas un parent de celui dont je viens de parler; plusieurs relations le disent frère de *Sahib*.

(2) Voyez le Raisonnement sur les avantages de la Russie, pag. 13, relativement à l'autorité que le Sultan conserve sur les Kans, à cause de sa qualité de Calife.

& pour conserver l'apparence des anciens droits des Sultans, la Russie promit que l'on feroit mention du Sultan dans les prières publiques, que la monnoie seroit frappée à son coin, & que les Cadis seroient nommés par le Cadileskier de Constantinople, sans cependant préjudicier à l'indépendance établie. Malgré la confirmation de *Sahib*, son concurrent *Dévlet* qui s'étoit retiré à Otchakof, avoit conservé des partisans en Krimée. Ces derniers furent continuellement en querelles avec ceux de *Sahib*. Le Sultan ordonna à *Dévlet* d'évacuer la Krimée. *Sahib* ne put se soutenir en place malgré cette protection. Les Mourzas excités probablement par les Turcs, se révoltèrent au mois de mai 1775 ; ils prirent pour prétexte la cession effectuée d'Iénikalé, Kertch & Kinbourn, le dépouillèrent de ses dignités & nommèrent à sa place son frère *Dévlet* (1). *Sahib* se refugia à Constantinople, & obtint la permission de rester à Rodosto en Romanie. Son cousin fut chassé de Taman. Les Russes mécontents du choix des Mourzas, rentrèrent dans la Krimée au mois de septembre, pour déposer *Dévlet*, & replacer leur ancien protégé. En 1776, les Tatars demandèrent la restitution de Kinbourn, & l'abrogation des articles de leur dépendance de la Russie, qui étoit incompatible avec leur religion. Les Turcs qui étoient de concert avec eux, refusèrent l'exécution du traité de paix de 1774, & insistèrent sur la restitution des forteresses cédées à la Russie. *Dévlet* obtint la confirmation de la Porte au mois d'avril de la même année. Les Tatars de la Krimée & du Kouban se révoltèrent contre les Russes, attaquèrent au mois de juin les garnisons de Kertch & d'Iénikalé, & voulurent les chasser en-

(1) D'autres prétendent que *Selim* (qui s'étoit ensui en 1771) fut mis à la place de *Sahib*, & déposé ensuite par les Tatars, par rapport à ses liaisons étroites avec la Russie. Voyez le Théâtre de 1779, pag. 774.

tièrement de leur pays. Les hostilités entre les partisans de *Sahib* & de *Dévlet* commencèrent au mois de septembre. Le parti de *Sahib* l'emporta. *Dévlet* tâcha d'obtenir des secours de la Porte. Au mois de juin 1777, les Russes commandés par le Prince *Proforovski*, s'emparèrent de Pérékop, pour forcer les Turcs à remplir les articles de la paix relatifs à l'indépendance de la Krimée, & à la liberté de la navigation. Cette expédition dérouta les Tatars qui avoient formé le projet d'expulser les Russes. Les Turcs engagèrent les Tatars Nogais à les reconnoître de nouveau; *Dévlet* faisoit de son côté des propositions aux Kabardiniens qui n'avoient jamais dépendu de la Krimée.

Sahib-Kéraï, Kalga-Sultan se mit alors sur les rangs. Il entra en Krimée du côté de Taman, pour chasser *Dévlet*. Il s'empara de Taman & enleva Tangarok aux Russes au mois d'avril. Les Tatars le reconnurent unanimement pour leur Kan au mois de mai; *Dévlet* abandonné de ses partisans, fut relégué dans un château. *Sahib* confirmé dans le même mois par *Achmet IV*, lui rendit l'hommage dû au suprême Calife. Il notifia au mois de juillet, par une ambassade, son élection à Catherine II. Au mois d'août, le Sultan mécontent de *Sahib*, prétendit qu'on devoit procéder à une nouvelle élection, en faveur de Sélim fugitif depuis 1771. Le Pacha de Bender reçut ordre, au mois d'octobre, de chasser les Voïévodes qui gouvernoient le Boudziak pour le Kan de Krimée. Un parti Turc attaqua le nouveau Kan au mois d'octobre; mais il fut repoussé par les troupes Russes, & le Sous-Kan périt dans cette affaire. Plusieurs relations prétendent que la révolte fut occasionnée parce qu'on avoit voulu introduire l'habillement & l'exercice Russe chez les Tatars. Sept mille Tatars furent passés au fil de l'épée, à Baktschi-Saraï, par les Russes,

Russes, qui s'emparèrent de Kafa (1). *Sélim* favorisé par les Turcs, tâcha de chasser *Sahib* au mois de février 1778. Les Tatars le regardèrent comme le défenseur de leur liberté. Les Russes conservèrent leur supériorité, & tous les habitans de la Krimée furent obligés de se soumettre. Il y eut deux combats au mois de mars; le premier entre les partisans de *Sahib* & ceux de *Sélim*; l'autre entre les Russes & les Turcs près de Bala-klava. Le parti Russe fut vainqueur dans les deux actions. *Sélim* s'étoit établi dans la partie méridionale de la Krimée. On lui coupa les vivres, & une émeute le força de se retirer à Sinope. Les Turcs furent chassés de la Krimée, & les Tatars se réunirent à *Sahib*.

Les hostilités commencées depuis 1775, furent apaisées le 21 mars 1779, par la médiation de la France. Le traité de Kaïnardji fut renouvelé; l'indépendance de la Krimée & la libre navigation sur la mer Noire, furent confirmées. *Sahib-Kéraï* fut reconnu par la Porte, pour légitime Kan de la Krimée. Les Russes l'évacuèrent, ainsi que toutes les forteresses dont ils s'étoient emparés. Le nouveau Kan fit demander au mois d'août de la même année, à *Achmet IV*, sa bénédictio, & ce Prince la lui fit donner par *Soleiman Aga* (2).

(1) Le Kan *Sahib* voulut, à son retour de Russie, former un corps de cinq mille hommes d'infanterie sur le pied Européen; mais *Sahib-Ali* amena les commandans de ce corps, leur promit la protection du Pacha d'Otchakof, & se fit donner le titre de Schach. Le Clergé rendit la révolte générale. Les Tatars unis aux lariss ou marins Turcs, tombèrent sur les Russes dans toute la Krimée, & en tuèrent beaucoup. Une partie des révoltés attaqua *Proforovski*, & exigea que le Kan lui fût livré. Le général Russe les repoussa. Le commandant de Kafa se déclara aussi contre les Russes & contre le Kan; mais la ville fut reprise & la plus grande partie des habitans, massacrée. Les rebelles abandonnèrent alors leurs villes & leurs villages, & implorèrent la paix. Voyez le Théâtre de 1779, pag. 779.

(2) Ce Kan fit dans la même année un traité dans la Bukovinie, avec *M. Hofarth*, Conseiller aulique de Pologne, pour faire frapper beaucoup de monnoies. On le dit grand ami des Européens. Voyez les feuilles Hebdomadaires de M. Busching, année

Etat de la Population de la Province de Tauride en 1786.

DISTRICTS.	MOURZAS.	MOULLAS.	TATARS.	HABITANS de TOUTES ESPÈCES.	TOTAL.
Semfiropol...	234	626	9778	2652	13290
Eupatoria....	37	441	7850	644	8942
Levkopol.....	52	378	9563	1699	11629
Fanagoria...	»	»	248	»	248
Dnéprovsk....	»	8	773	2234	3015
Pérékop.....	20	449	9749	176	10394
Mélitopol....	»	»	»	»	»
	343	1872	37961	7405	47581

Nomades établis sur la rivière d'Eia..... 4068

Total..... 51649

N. B. L'île de Taman y est comprise, parce qu'elle n'a été réunie au Gouvernement du Caucase qu'à la fin de 1786.

On a lieu de croire que cet état publié par la chancellerie du Prince Potioumkin est exagéré au moins de moitié. Des

1780. Le Kan envoyoit les produits de ses états dans le Levant, prenoit de l'argent en échange, & faisoit frapper des pièces à son effigie, ainsi qu'il lui étoit permis par les traités. Il avoit transféré sa résidence de Baktûchi-Saraï à Kafa, que les Turcs lui avoient cédé en 1774, sous le prétexte d'y commercer; mais c'étoit pour se rapprocher de trente mille Russes répandus dans les garnisons de Kertch, Iénikale & Kerfon, & pour y être en sûreté en cas d'événement. Ses sujets le détestoient à cause de son attachement aux usages Européens. Sa table étoit servie à la française; il alloit en voiture, & permettoit aux femmes de s'habiller comme les chrétiennes. Il avoit à son service un officier anglois, nommé *Robinson*. Cet officier exerçoit les Tatars selon les principes Européens, sans employer la rigueur. Le Kan n'avoit pas fait couper la barbe à ses Tatars, de peur de les soulever.

relations qui méritent plus de confiance ne portent qu'à environ vingt mille le nombre des Tatars qui restent encore en Krimée ; celui des Russes & des étrangers qui s'y sont établis est très-peu considérable.

Les émigrations des Tatars continuent malgré les précautions du Gouvernement. Il avoit d'abord accordé indéfiniment la liberté de sortir du pays. Les Tatars se retirèrent alors en si grand nombre, qu'on fut bientôt obligé de leur défendre de s'embarquer sans passeport, même pour leur commerce. On n'accorde aujourd'hui ces passeports qu'à ceux qui ont une propriété assez considérable pour répondre de leur retour, & dédommager de leur désertion. Ce sont sur-tout les Tatars possesseurs de vastes jardins sur la côte méridionale qui obtiennent ces passeports, parce que leurs possessions ont le plus de valeur, & ce sont cependant les parties qui se dépeuplent le plus. On peut attribuer cette émigration aux relations particulières que les habitans de cette côte ont toujours eu avec les Turcs & avec les Grecs, dont ils savent presque tous la langue. On remarque chez eux un penchant plus vif pour la liberté que chez les Tatars de l'intérieur & de la plaine ; la différence qu'on apperçoit dans leurs traits & dans leur caractère, indique celle de leur origine (1). Les Tatars qui ne possèdent presque rien, ne peuvent s'expatrier.

Les Mourzas vivent déjà à la manière des Russes, boivent du vin, ont des sièges au lieu de coussins, se comportent avec irrévérence dans les Mosquées, & donnent aux étrangers qu'ils y introduisent, une preuve du mépris qu'ils ont

(1) Les autres Tatars les distinguent sous le nom de *Tôtes*. Ils sont beaucoup plus instruits & plus affables que ceux de l'intérieur & de la plaine. Quelques voyageurs m'ont confirmé qu'ils ressembloient singulièrement aux Grecs dont ils parlent tous la langue.

pour leur religion. Quiconque connoît les préjugés religieux des Mahométans, jugera, d'après ces faits, à quel point les Mourzas s'ont dépravés; aussi cet abandon de principes a dégradé la Nation.

Les Tatars forment deux classes d'habitans (indépendamment des esclaves), les Mourzas ou nobles, & les simples Tatars. Le nombre des premiers ne passe guères trois cents. Ils composent trois familles ou tribus, celle des *Schéring*s, dont les *Kéraï*, qui ont régné jusqu'à la conquête, étoient une branche; ils sont établis à Karaïbazar & dans les environs, proche la montagne des Schéring's. C'est-là qu'ils s'assembloient dans les teins de troubles, & qu'ils dépofoient leurs Kams. Les deux autres tribus sont celle de *Manjours*, établis près de Kerich, & celle des *Mangouttes*, répandus autour de Kozlof. Ces Mourzas ont perdu beaucoup de leur considération depuis que la Krimée est devenue une province Russe. Ils n'ont guères d'autres avantages sur les simples Tatars, que celui d'avoir des possessions plus étendues; mais qui leur deviennent inutiles, faute de bras pour les cultiver. Ils forment cependant l'Ordre de la Noblesse; & comme la Krimée est mise à l'instar des autres gouvernemens, ils auront leurs assemblées & leurs députés; ils éliront leurs Juges & leurs Maréchaux.

On a laissé aux Tatars leur religion & leurs lois (1). Pour la religion, il y a dans chaque ville un Kadilesker subordonné au Moufti, qui réside à Karaïbazar. Les Moulas sont chargés, dans les villages, du culte & des écoles. Quant aux fonctions civiles, il y a dans chaque district un Kaïmakan, qui juge avec quelques anciens, les procès & les affaires de

(1) Voyez ci-après la Relation qui nous a été envoyée.

police. Le Commandant Russe qui est un Officier subalterne d'un régiment, intervient dans les jugemens dont l'exécution lui est entièrement confiée. Il confirme ou suspend les sentences du Kaïmakan, & fait son rapport au Gouverneur, auquel on porte directement les affaires de quelque importance. Un ancien remplit dans les villages les mêmes fonctions que le Kaïmakan dans les districts. Il est aussi une espèce de Juge de paix.

Le Kaïmakan doit être chargé de la levée des milices nationales dont on veut faire l'essai en Krimée. Celui de Kozlof devoit présenter au prince Potiounkin cinq cent hommes de cavalerie, qui étoient déjà désignés dans les villages de son district; & on devoit les rassembler au moment du passage du Prince. On sait que *Sahib Kéraï* avoit levé, peu de tems avant la conquête, un corps d'environ trois mille Tatars, auxquels il avoit donné des uniformes, & dont il vouloit faire une garde permanente. Les nouvelles milices seront principalement formées des restes de cette troupe. Ces Tatars ont eux-mêmes demandé à servir; la plupart préférèrent l'activité de la vie militaire aux travaux sédentaires de la culture & de l'industrie.

Il y a en Krimée, comme dans les autres Gouvernemens, une Cour des finances; mais jusqu'ici il y a eu de grandes dépenses & de bien foibles recettes. Le Prince Potiounkin s'occupoit depuis long tems de l'établissement d'un impôt. Il sentit l'inconvénient de l'impôt personnel qui feroit désertier tous les Tatars. Le Gouverneur Kakofski a proposé d'établir une taxe de trois kopeks par décétin (1). Le Prince Potiounkin n'a pas adopté ce projet, qui eût rendu une somme assez

(1) La *décétin* est une mesure de quatre-vingts toises Russes sur quarante. La toise Russe a près de six pieds & demi.

considérable (1). Il a eu ensuite l'idée d'établir une dixme sur les productions. Les revenus que la Couronne tire de la Krimée sont, quant à présent, la vente des sels & des eaux-de-vie.

Celle-ci est affermée cinquante mille roubles, mais il n'y a de consommateurs que les régimens & quelques Mourzas. Les Tatars ne font point usage de cette liqueur ; ainsi cette branche de revenu n'est point tirée du pays. On ne peut donc compter que les sels. Ils n'étoient affermés que trente mille roubles sous les derniers Kans, & les fermiers avoient fait des profits immenses. Sahib-Kéraï en avoit porté le bail à cent cinquante mille dans l'année qui précéda la conquête. Ils rendent aujourd'hui deux cent mille roubles ; ils donneront beaucoup plus quand cette branche d'économie sera mieux administrée.

Les Tatars ne payoient pas le sel, dans les premières années qui ont suivi la conquête. Ils pouvoient prendre dans les lacs celui nécessaire à leur consommation ; il y avoit seulement un impôt sur le sel exporté. Celui qui sortoit par Pérékop payoit dix roubles par chariot, & le sel exporté par mer trente kopeks ; il se vend aujourd'hui quatorze kopeks la mesure, contenant deux pouds & demi, & il en paye trente à l'exportation. En 1785, des négocians Polonois sont venus charger des sels à Kozlof, sur un bâtiment Grec dont ils avoient fait l'acquisition. Ils le transportèrent jusqu'à l'embouchure du Niefter, d'où il fut déchargé dans des barques qui remontèrent le fleuve. On ignore le succès de cette opération, mais il y a apparence que l'Ukraine Polonoise, la

(1) La Krimée a environ quatre-vingts lieues de long sur cinquante de large. On compte trois cent vingt verstes de Sévastopol à Kertch, & vingt de Pérékop à Théodosie.

Podolie, &c. continueront à se pourvoir des sels de Moldavie & de Valachie, qu'elles peuvent avoir à meilleur marché.

Le sel qui sort par Pérékop, se distribue dans les Gouvernemens d'Ekatarinoslaf, de la petite Russie, de Tchernigof, Mohilof, &c. Les barques qui apportent des terres aux fabriques du Prince Potiounkin, & les fournitures qu'il fait à la marine de Kerson, se chargent de sel à leur retour, & le débitent avec des profits considérables. Le sel qui s'exporte par Kozlof, se débite en Bessarabie & jusqu'à Constantinople. Celui qui sort par Kafa se répand dans l'Anatolie. On reçoit en échange du cuivre que l'on convertit en espèces. On a le projet de construire près des lacs, des magasins où l'on amassera une assez grande quantité de sel pour suppléer aux mauvaises récoltes. On en recueille fort peu lorsque l'été est pluvieux. La cristallisation ne s'opère que dans un tems chaud & sec. Elle cesse au commencement de Septembre; toutes les croûtes de sel déposées alors au fond des lacs, tombent en dissolution.

On a aussi le projet de cerner les lacs par une tranchée pour intercepter la communication des eaux douces. Ces deux opérations sont également nécessaires; il est étonnant qu'on ne s'en soit pas plutôt occupé, puisque le sel est presque le seul produit de la Krimée.

Outre les sels, cette province produit des fourrures d'agneau noires & grises, qui sont très-recherchées. Les saffians sont très-beaux, mais en petite quantité. On fabrique à Pérékop des draps assez bien tissus, chauds, moelleux, mais singulièrement étroits; ils sont faits avec du poil de chameau. Il seroit aisé de les perfectionner, & d'en obtenir un débit avantageux.

La pêche pourroit être abondante , mais les Tatars ne s'en sont point encore occupés , ou la bornent à leur propre consommation. M. *Hablitz* parle , dans sa description de la Krimée , d'une argile savonneuse nommée *Kill* ou *Kafé-Kill* , dont le débit se borne à celui qui s'en fait à Constantinople , pour l'usage des bains. Un Naturaliste , qui a examiné cette argile , lui a trouvé toutes les propriétés de la terre à foulon d'Angleterre ; on fait que les draps Anglois lui doivent en partie leur supériorité , & que l'exportation en est sévèrement défendue. On ne connoît pas en Russie le prix de cette argile. Le terrain d'où on la tire n'est affermé que quinze mille roubles. On pourroit faire l'essai de cette argile dans nos manufactures Françaises , & s'il réussissoit , s'assurer la possession de ces carrières précieuses par un bail.

On a fait en Krimée , il y a deux ans , des plantations de vignes de Tokai. Les cultivateurs venus de Hongrie avec l'agrément de l'Empereur , ont fait un accord pour trois ans. Ils ont planté trente mille pieds de vignes , dans quatre clos ; l'un à Soudak , un autre à Eski-Krim , le troisième sur les bords de la Bouroultcha , & le quatrième près de la Zouïa. Ils ont choisi l'exposition du sud-est & un sol mêlée de gros gravier rouge. Il est probable que ces plantations réussiront.

Les vins de Soudak , les seuls connus en Krimée , sont d'un goût assez agréable. Leur défaut est d'avoir peu de qualité , de ne pouvoir se conserver long-temps , ni supporter le transport ; il ne faut point attribuer ceci au climat , mais au mauvais choix du sol & de l'exposition. Ces vignobles sont plantés dans une vallée & dans un terrain grās où l'on multiplie mal à propos les arrosemens.

On commence à s'occuper de la culture de la soie. Le
Prince

Prince Potiounkin a fait un accord avec le Comte *Palma*, seigneur Italien, pour une plantation considérable de mûriers. Il doit rembourser dans dix ans les avances que le Prince lui fait de quatre mille roubles. Il y ajoute vingt familles de paysans, tirés de ses terres. Au bout de cinq ans il lui en donne vingt autres, & douze cents roubles d'appointement dès à présent. Outre cet essai, que le Prince Potiounkin fait faire à ses dépens, il a encore tiré d'Anatolie beaucoup de semences de vers à soie, qu'il a distribuées aux Tatars. Le grand nombre de mûriers sauvages qui se trouve en Krimée, dans la partie méridionale, suffit pour les premiers essais. Ils sont de la plus belle espèce. Pour encourager cette culture, le Prince Potiounkin a fait acheter à un assez haut prix, en 1785, le peu de soie que les habitans avoient récoltée. Ce moyen a produit quelque effet ; beaucoup de Tatars que leur indolence naturelle empêchoit de se livrer à ce genre d'industrie, paroissent s'en occuper aujourd'hui. La Russie pourroit parvenir dans la suite à se passer des soies étrangères, qui sont pour elle un article considérable de dépense. Outre les soies qu'elle tire de Turquie, & sur-tout d'Italie, elle en achete en Perse environ six mille pouds, à raison de quatre-vingt à cent cinquante roubles le poud. Ce prix a dû augmenter beaucoup depuis les derniers troubles de la Perse. On cultive la soie à Astrakan avec quelques succès. L'établissement de Tzaritzin, qui occupe cinq mille paysans de la Couronne, est encore plus considérable. Mais c'est sur-tout en Krimée où le sol & le climat invitent à ce genre important de culture.

Il est un intérêt plus puissant & auquel tient le succès de tous ces établissemens, c'est la population. Pour compenser les pertes que la Krimée fait tous les jours par les émigrations,

le Gouvernement a fait publier différens Oukaz, pour engager les étrangers à s'établir dans cette contrée, ainsi qu'à Kerfon. Les avantages offerts ont d'abord séduit quelques centaines de familles Italiennes, qui n'ont trouvé que la misère, où elles alloient chercher la fortune. La plupart ont péri ou se sont dispersées. Six cents Albanois se sont établis à Balouklava; ils sont à la fois milices gardes-côtes, marchands & cultivateurs. Pour peupler la Krimée, le Prince Potiounkin accorde souvent des congés (1) aux soldats, pour les transformer en colons, aux dépens de la population des Provinces & des Seigneurs, obligés de les remplacer par des recrues. Ces soldats congédiés & devenus libres, forment quatre petits bourgs dont deux près de Kafa & d'Eski-Krim. Le troisième est sur le Bouroultcha, & le quatrième dans le voisinage de Karabazar.

Le Prince Potiounkin fait encore élever dans les principales fabriques de la Couronne des enfans de soldats, qu'il envoie à Kerfon & en Krimée, quand ils sont instruits. Il donne gratuitement des terres aux Russes qui en désirent, & n'exige d'autres conditions que celle d'y transporter un certain nombre de paysans. Mais un des meilleurs moyens qu'il a imaginé pour faire prospérer cette nouvelle conquête, c'est de chercher à y attirer les Raskolniks. S'ils s'établissent en Krimée, ils porteront bientôt cette nouvelle acquisition au plus haut degré de prospérité.

(1) Il n'y a en Russie ni pension de retraite, ni invalides pour les soldats, à un petit établissement près pour ceux de la marine, que S. A. I. le Grand-Duc entretient à ses frais. Un soldat est engagé pour la vie. On ne lui accorde son congé que quand il n'est plus en état de servir, & il faut encore que quelque seigneur s'engage à le nourrir. Alors il est inscrit parmi ceux de son village, d'où il ne peut sortir, quoique libre, sans un passeport du seigneur.

Nous croyons devoir terminer cette description de la Tauride par la relation suivante, qui nous a été envoyée.

« Il n'est pas resté un seul habitant dans l'île de Taman, où il y en avoit trente mille. La partie de la Krimée qui s'est le moins dépeuplée, est la presqu'île de Kertch. Mais c'est au centre du pays, à Karasbazar, Achmetschet, Baktschi-Saraï, &c., que les émigrations ont été plus considérables, parce que c'est là qu'habitoient les principales familles & celles qui ont le plus perdu par la conquête. C'est aussi là que sont rassemblées les troupes Russes, & que le despotisme militaire pèse le plus sur les Tatars. Il n'y a qu'un seul régiment dans la presqu'île de Kertch.

« Il est constant qu'il ne reste pas trente mille Tatars en Krimée, & qu'il en émigre tous les jours. Ceux qu'on y voit encore, jouissoient avant la conquête d'un rang distingué; mais aujourd'hui ils se trouvent assimilés & confondus avec les hommes du commun, & sont entièrement découragés.

« Il est bon d'observer ici que les états de population fournis au Gouvernement, sont enflés par les Mourzas & autres chefs Tatars, qui ont voulu se faire un mérite d'avoir retenu un plus grand nombre d'habitans. A l'époque de la conquête, on a conservé aux Tatars, leur religion, leur coutume pour ce qui regarde les femmes, & leurs lois. Quant au premier article, on les laisse libres. Quant au second, on peut croire que les troupes nombreuses, cantonnées parmi eux, ont déjà corrompu les mœurs des femmes, & poussé à bout la jalousie des maris; dans ce cas, le Tatar qui ne peut se venger, s'expatrie. Quant au troisième article, si on leur a conservé le droit de se juger par leurs lois, on a détruit l'effet de ce privilège: car s'il y a dans

» chaque ville un Kaïmakan qui juge ses compatriotes, il y
» a aussi un commandant Russe qui confirme ou change à
» son gré les jugemens. Si la cause est importante, il en fait
» le rapport à son chef, & celui-ci au Gouverneur. Il ne faut
» pas croire que ces commandans Russes, établis dans cha-
» que ville pour l'inspection de la justice, soient des juges
» civils qui aient quelque teinture des lois; ce sont des offi-
» ciers de l'armée & d'un grade très-subalterne. La ville de
» Kasa, comme la plus peuplée & la seule commerçante,
» a un lieutenant-colonel pour commandant; les autres n'ont
» que des capitaines ou des lieutenans. Il est vrai que cet
» arrangement n'est que provisoire, en attendant les juges qui
» viendront un jour de Pétersbourg; car on a étendu le
» grand principe de l'uniformité en Krimée, où l'on se pro-
» pose d'établir un gouvernement semblable à ceux de
» Russie. Mais à quoi bon multiplier les tribunaux, dans des
» lieux, où il n'y a presque point de procès, & des cham-
» bres de finances où il n'y a que des dépenses à faire, &
» point de recettes? Quoi qu'il en soit, je doute fort que
» les Tatars se trouvent mieux de leurs nouveaux juges,
» presque aussi ignorans que les officiers qui les suppléent au-
» jourd'hui, ce sera pour le pays de nouveaux oppresseurs.
» Le Prince Potiounkin qui voudroit le faire prospérer à
» quelque prix que ce fût, espère y transplanter quinze
» mille familles Arméniennes. J'ignore le secret du Prince,
» pour trouver tout d'un coup quinze mille familles à ses
» ordres. Le petit nombre d'étrangers qu'il y a attiré, ainsi
» qu'à Kerfon, sur des fausses promesses, a péri de misère, &
» déserté par mécontentement. Le Prince Potiounkin avoit
» une ressource plus sûre pour peupler ces déserts, c'est
» celle dont il commença à faire usage, & qui consistoit à

» donner des congés aux soldats qui étoient sous les ordres,
 » pour en faire des colons. Ce moyen est inépuisable
 » dans les mains d'un ministre de la guerre, qui d'ailleurs
 » a toutes les troupes dans son commandement. Ce moyen
 » déplait fort à la Nobesse qui fournit les recrues, & qui
 » voit avec inquiétude les funestes conséquences de cet abus
 » du pouvoir ».

La Russie entretient en Krimée près de vingt-cinq mille hommes.

Les lecteurs qui désireront connoître à fond la Géographie ancienne & du moyen âge de la Krimée, peuvent recourir aux *Observations historiques & géographiques, &c.*, de M. de Peyssonnel, ouvrage déjà cité, ainsi que l'*Histoire des Découvertes & des Voyages faits dans le Nord*, par M. J. R. Forster. On doit savoir gré à M. Broussonet d'avoir enrichi notre langue de cet ouvrage.

Gouvernement des Kosuques du Don.

Ce gouvernement portoit le nom d'Azof; on en a démembré une grande partie pour former celui d'Ekatérinoflaf. Il se divise en trois cercles, *Tcherkask*, *Arkadinskaia* & *Eiskoï*.

Tcherkask. (*Voy. pag. 446.*) Cette capitale située sur la rive droite du Don, est entourée de canaux, qui lui donnent la forme d'une île. Elle est inondée dans les grandes eaux, & ressemble un peu à Venise: ses habitans vont alors d'une maison à l'autre en bateaux. On comptoit dans cette ville, en 1784, dix mille soixante & dix hommes, non compris les femmes & les enfans. Les Historiens disent, en parlant de la

fondation de Tcherkask, que lorsque les troupes Turques vinrent assiéger Astrakan en 1569, le Tzar Ivan Vassiliévitz envoya demander du secours au Prince Mikail Vichnévitz, qui résidoit à Tcherkask sur le Dnèpre: ce Prince rassembla cinq mille Kosaques Zaporovski, marcha vers Astrakan, & se réunit au Tzar, qui remporta une double victoire sur terre & sur mer. Une grande partie des Kosaques restèrent sur les bords du Don; ils fondèrent sur ce fleuve la ville de Tcherkask, conjointement avec les Kosaques du Don & d'autres nations. Les troubles qui survinrent en Russie, contribuèrent beaucoup à l'augmentation de leur nombre. Lorsqu'il fut devenu trop considérable pour la ville, ils établirent des habitations sur le Don, le Donetz, la Medvéditz, la Kopra & la Bougoulérékou; Tcherkask devint alors la capitale de toutes leurs Stanitza. Tcherkask est, suivant les observations astronomiques du Professeur Lovitz en 1771, au $47^{\circ} 13' 40''$ de latitude, & au $57^{\circ} 30'$ de longitude de l'Île de Fer.

Arkadinskaia, étoit une Stanitza située sur la *Medvéditz*, vis-à-vis l'embouchure de l'*Arkada*. Aucun Auteur ne fait mention de ce lieu, qui a été érigé en ville de cercle depuis 1782.

Eiskoi. Ce lieu ne se trouve point sur la Carte générale du Gouvernement d'Azof, publiée par M. *Islenief* en 1782. Cette ville nouvelle est située à l'embouchure du *Géia*, dans un golfe de la mer d'Azof. Le Gouvernement du Caucase a pour borne, au nord, le *Géia*.

Azof, forteresse. Voyez pag. 445.

Taganrok. (Voyez pag. 447.) Suivant l'observation du Professeur Lovitz, cette ville est au $47^{\circ} 12' 40''$, & au $50^{\circ} 12'$ de longitude. On peut juger par ces mesures, dit Gu-

denstædt (en parlant des observations faites ici , à Tcherkask , & à Taman) dont l'exactitude est constatée, des erreurs de la Carte de *Zannoni*.

Saint-Dimitri, forteresse (*Voyez pag. 446.*) Elle est composée d'une enceinte à redans , & d'un chemin couvert. Elle ne renferme que quelques maisons & magasins. Un vaste faubourg en est éloigné d'un quart de lieue. On voit un peu plus bas les chantiers de construction. Il y avoit, en 1784, deux pinques à deux ponts, de vingt-huit canons, & deux frégates de vingt-quatre. La plupart des frégates de la flotte d'At-tiar y ont été construites. Ces chantiers sont sans défense. Au-dessus de la forteresse est un gros village Arménien d'environ trois mille ames; ce sont des émigrans de la Krimée. Il renferme une manufacture d'étoffes turques, en soie & coton.

Taganrok, port. (*Voyez pag. 447*) Sa situation sur un lieu élevé au milieu d'un pays découvert, est des plus agréable. La description que j'en ai donnée d'après *Muller*, n'est pas conforme à celle qui m'a été communiquée par un Voyageur. « Taganrok, dit-il, est un mauvais port formé par trois » jetées de bois, & adossé à une hauteur assez escarpée sur » laquelle est la ville. Il n'a guères que cinq à six pieds d'eau; » il est presque à sec lorsque les vents d'est qui y sont assez » fréquens soufflent avec violence. On y a cependant construit quelques frégates & galiotes; elles ont le fond plat » pour la plupart. L'arsenal de la marine n'est presque rien. » Le port marchand qui est derrière, a encore moins de » fond. Il y vient en été une cinquantaine de barques de » l'Archipel, qui échangent des fruits verts & secs & quelques autres marchandises contre du chanvre, du goudron, » & du suif. Des Négocians Anglois établis à Constantinople, y ont (en 1784) une maison de commerce. La ville

» qui est assez bien fortifiée en terre, & un assez grand
 » faubourg qui l'environne, contiennent près de trois mille
 » âmes. Les environs sont entièrement nuds & déserts ».

Les Stanitzas des Kosaques du Don commencent près de Saint-Dimitri. Il y en a cent trente répandues sur la rive septentrionale de ce fleuve, y compris les onze que renferme Tcherkask. Elles forment en tout une population de cent cinquante mille âmes. Les Kosaques peuvent mettre cinquante mille hommes sous les armes. Leur constitution étant absolument militaire, ils sont toujours prêts à marcher avec deux chevaux, & armés de sabre, fusil & pistolets : l'arme dont ils font le plus d'usage, est une pique de quinze à dix-huit pieds de long, qu'ils manient fort adroitement. On les emploie à tout & même au service des postes. Ce sont peut-être les meilleures troupes légères qui existent ; rien n'égale leur vigilance, leur sûreté, leur obéissance, leur activité & leur intelligence pour se retrouver dans un pays, qu'ils ne connoissent pas. En campagne, ils couchent hiver & été sur la terre & sans tentes ; leurs colonels sont les seuls qui en ont.

Leurs steppes ou déserts sont couverts d'excellens pâturages. Ils y élèvent beaucoup de chevaux. L'Empereur en tire tous les ans pour la remonte de ses troupes légères, & les paye de vingt-cinq à trente roubles. Le Roi de Prusse qui en fait venir quelquefois, ne les paye jamais plus de vingt-deux roubles. Ces petits chevaux ne sont pas beaux, mais fort lestes & très-vigoureux.

Tcherkask est à trois cent soixante verstes de *Donskaia*, première forteresse de la ligne du Caucase. La steppe qui les sépare est une vaste plaine coupée par quelques ravins & petites rivières ; elle est couverte d'herbes, d'asperges, de fleurs, de pruniers & cerisiers nains. Les Kosaques y ont des piquets
 de

de distance en distance, pour la communication de l'armée des lignes. On n'y rencontre pas un seul arbre ni une seule habitation, excepté trois petites redoutes construites en 1782, à la distance de vingt-cinq à trente verstes les unes des autres. Elles sont gardées par trente hommes. La dernière est à vingt-cinq verstes de Donskaia.

On ne rencontre de Taganrok à Saint-Dimitri, qui en est à quatre-vingts verstes, qu'un village d'Arméniens; ils ont été enlevés de la Krimée par les Russes.

On trouve des détails intéressans sur ce gouvernement & les peuples qui l'habitent, dans les Voyages de *Gmelin* neveu, & dans ceux de M. *Lépékin*. J'y renvoie mes lecteurs, attendu que M. de la Peyronnie & moi, les publierons en françois, à la suite des Voyages de M. *Pallas*.

Gouvernement du Caucase.

Il comprend la partie méridionale de l'ancien Gouvernement d'Astrakan, la partie occidentale de celui d'Orembourg (aujourd'hui Oufa), la petite Kabarda, & une portion de la grande, la partie septentrionale du Kouban, & l'île de *Taman*. Un vaste désert le divise naturellement en deux parties, une méridionale, & l'autre septentrionale. La première renferme sept cercles; savoir, *Ekatérinograd*, *Fancgoriia*, *Stavropol*, *Aleksandrof*, *Géorgief*, *Mozdok*, *Kizliar*. La seconde en contient cinq, qui sont : *Astrakan*, *Enotaefsk*, *Krasnoï-Iar*, *Gourief* & *Oural'sk*.

Ekatérinograd, Capitale, est située à trente-cinq verstes & à l'ouest de *Mozdok*, sur la rive septentrionale de la *Milka*, à douze verstes de son embouchure dans le Terek. Ce fort nommé d'abord *Ekatérinskaia*, formoit un pentagone régulier.

Hist. moderne. Tome III.

G g

dont le grand diamètre avoit deux cent quatre-vingts toises, & le petit diamètre cent quarante. Deux des côtés étoient naturellement fortifiés par la Malka, dont les bords sont escarpés en cet endroit. Les trois autres côtés avoient un fossé, un rempart & trois batteries. En 1777, on établit dans ce fort une garnison fixe. Il a été érigé en ville. On y a fait, en 1786, l'ouverture du Gouvernement du Caucase. Cette ville qui n'avoit alors que quelques maisons, est devenue la résidence du Gouverneur général, & Astrakan n'est plus qu'une ville Provinciale subordonnée à celle-ci. Le plan qu'on veut suivre pour la bâtir est superbe, mais ne sera peut-être jamais exécuté. La forteresse a été achevée en 1784. Elle consiste en trois bastions séparés par des rédans; des tours bordent la hauteur sur laquelle elle est construite. N'étant encore formée que d'une simple enceinte, cent chasseurs y ont résisté à quatre mille Circassiens. Elle domine une superbe vallée où coule le *Balk*, qui se joint un peu plus bas au Terek. D'Ekatérinograd à Mozdok, le chemin suit les bords charmans du Terek. Le Général Potioumkin & M. Bezborodko y ont fait bâtir deux villages.

Mozdok, ville bâtie, il y a environ dix-huit ans, sur les bords du Terek. C'est le lieu le plus considérable des lignes. Il renferme près de six cents maisons. Il est habité par quatre mille Arméniens, Géorgiens, Kosaques & Russes; ces derniers sont les moins nombreux. Le chemin qui mène à *Tiflis*, suit long-tems le cours du Terek, dans une gorge étroite & tortueuse; il a cent cinquante verstes de long.

Kizliar. (*Voyez* pag. 514) Cette ville a été bâtie en 1735, sur le Terek, à soixante-quinze verstes du *Koïsa*, rivière qui sert de limite à la Russie & à la Perse. Elle contient environ trois mille habitans, la plupart Arméniens. On

y voit un bazard assez considérable. La forteresse est un pentagone régulier, avec un fossé & un chemin couvert. Quoique le sol ne soit pas fort bon, on y cultive avec succès des vignes, des mûriers, & un peu de riz. Le Terek s'y divise en plusieurs bras. Sur le principal est une petite redoute au bord de la mer, gardée par vingt-cinq hommes. Kizliar est séparé d'Astrakan, par un désert de plus de cinq cents verstes, absolument nud & presque tout sable, qui côtoie la mer Caspienne & s'étend presque jusqu'au Don. On n'y rencontre ni arbre ni maison, excepté quelques baraques habitées par les Tatars, qui font le service de la poste. On y voyage avec la plus grande sécurité. Cette vaste plaine est coupée par quelques lacs salés. De Kizliar à Mozdok, qui en est à deux cent douze verstes, on suit presque toujours les bords du Terek.

Géorgief, ville nouvellement bâtie sur le *Kouman*, au nord-ouest d'Ekatérinograd. Elle est située dans une plaine sur le bord d'une hauteur assez escarpée. Le Général Paul Potiounkin, Gouverneur général du Caucase, y fait sa résidence habituelle.

Aleksandrof. Cette nouvelle ville est située sur une hauteur près d'une grande Stanitza, au nord-ouest de *Géorgief*, & à quinze verstes de la forteresse d'*Andréia*.

Stavropol, ville bâtie depuis onze ans. Elle est située assez près de la source du *Manikz*, sur le revers d'une montagne assez élevée & couverte d'une belle forêt. Elle est plus grande que les forteresses *Moskovskaia* & *Donskaia*, qui sont au nord.

La ligne du Caucase commence à *Donskaia*, & s'étend jusqu'à la mer Caspienne. Toutes les forteresses qui la forment ne sont que des carrés avec des rédans & un petit fossé; ces fortifications suffisent pour résister aux peuples voisins. La for-

teresse de Donskaïa est dans une belle vallée, & l'on y trouve un peu de bois. En suivant la ligne, on trouve à dix-sept verstes, une petite forteresse bâtie depuis huit ans. Depuis Mozdok le pays continue à être montueux jusqu'à une redoute située sur une hauteur à trente-trois verstes de Stavropol. Il l'est moins jusqu'à une autre redoute qui est à trente-trois verstes de la précédente & dont les environs sont superbes. Une vallée charmante conduit ensuite à Alekサンドrof, à douze verstes de là.

Rive méridionale du Kouban.

Fanagoriia, étoit appelée Taman. Je crois devoir donner la description du Kouban, en parlant de cette ville. Elle est située dans l'île & sur le golfe de son nom, qui fait partie du détroit d'Iénikale. Cette île est formée par ce détroit, par la mer Noire, celle d'Azof, & par le fleuve Kouban; elle étoit nommée *Phanagoria* par les Grecs; du teins des Khatzars elle fut appelée *Toma Tarkhan*, dont les Russes ont fait *Tomatorokan* & *Tmoutarakan*, les Grecs *Tamatarkha*, & enfin *Matrakha*; puis les Italiens *Materka* & *Mutriga*. Les Arabes & les Ottomans l'ont appelée *Taman*, les Tatars *Ada*, île, & ses habitans *Mintana*. Elle est très-montagneuse; ses côtes sur le bord de la mer sont très-hautes & très-escarpées: sa plus haute montagne se nomme *Koultaba*. Ses habitans étoient des *Jasiens* (*Tsïques*) qui parlent Tcherkassé. Ils payoient un léger tribut au Kan de Krimée, & ils obéissoient à leurs propres Bégis.

La ville est à une portée de fusil du bord de la mer, qui a si peu de profondeur dans cet endroit, que les petits bâtimens peuvent seuls y aborder. Elle est petite, mal bâtie, entourée d'une vieille muraille ruinée, & défendue par un château qui n'est pas en meilleur état. Il en est fait mention

pour la première fois sous Justinien II en 703 ; elle portoit alors le nom de Tomé ; on l'a appelée ensuite *Tamatarcha*, *Tmoutarakan*, *Matrakha*, *Matriga*, &c. Aboulféda est le premier qui l'ait nommée *Taman*. Elle fut la résidence des Princes de Russie dans le onzième siècle, & le siege des Archevêques & Métropolités Grecques des Tsiques, & enfin celui d'un Archevêque Catholique depuis 1349. Elle étoit très-florissante à l'époque du commerce des Génois & des Vénitiens dans ces contrées, mais elle est tombée en décadence sous les Ottomans & les Tatars ; les premiers y tenoient une garnison & partageoient avec les seconds le produit du péage. Le commerce y étoit encore assez considérable, parce que les Tcherkasses du Kouban, les Nogaïs & les Kosaques y apportent les productions de leur pays. Les habitans étoient presque tous Iasiens ; le reste étoit composé d'Arméniens, de Juifs, de Grecs, de Turcs, &c.

Cette ville, suivant les observations du Professeur Lovitz, est au 45° 2' de latitude, & au 53° 1' de longitude.

Temriouk, petite ville au nord-est de Taman, sur un bras du Kouban qui en prend le nom, & tombe près de là dans la mer d'Azof. Il s'y faisoit un assez grand commerce. Les habitans étoient composés d'Iasiens, de Grecs, Juifs & Arméniens. Elle a quelques fortifications. Il paroît qu'elle a été bâtie par les Tcherkasses sous la domination des Mongols.

Barbazémin est situé sur une petite île à l'embouchure du bras du Kouban, qui prend le nom de Temrouk. Ce lieu renferme quelques maisons, avec un vieux château qui fermoit l'entrée du Kouban aux Kosaques. Tous les esclaves qui venoient de Tcherkassie, passaient dans cette petite ville, & y étoient exposés. Il y avoit un péage pour les vaisseaux. On l'appelle aussi *Ada*.

Kifel-Tach (rocher rouge), fort sur la mer Noire, à la place où étoit autrefois *Korokoudam*. C'est à quelque distance & sur le Liman du Kouban, anciennement appelé *Korokondamétis*, que se trouvoit *Phanagoria*, ville grande & opulente, qui faisoit un grand commerce; elle étoit la capitale du Bospore d'Asie, & elle devoit sa fondation aux *Teyes*, environ 640 ans avant J. C. Elle a été totalement ruinée, & il n'en est plus parlé dans l'histoire depuis 703.

Les promontoires remarquables sont: *Tchochka-Bourouni* (*Sotchko*), où étoit autrefois *Achilleum*, vis-à-vis Iénikalé; *Ortach-Bourouni*, au nord-ouest de Taman, au-devant duquel on trouve un grand banc de sable, & quelques petites îles; *Kondos* (*Koudéchio*), le plus avancé vers le sud-ouest, avec un village Tcherkasse du même nom.

L'île d'*Atchouk* (*Achou*, *Atchouévé*, *Atxchoultx*), au nord-est de Taman, est formée par la mer d'Azof, le Koumli-Kouban, le Kouban propre, & le Kouban de Temrouk. Elle est plus grande que celle de Taman, moins montagneuse, remplie de sable & de marais, & habitée par des Iasiens. C'est une dépendance de Taman. On y trouve :

Le château d'*Atchouk* ou *Achou*, situé à l'embouchure du Koumli-Kouban dans la mer d'Azof.

Kjermenchouk ou *Kjerman*, autrefois *Kouban*; bourg sur le principal bras du Kouban. C'étoit une des premières villes de cette contrée au quatorzième siècle.

Kafadjé, bourg situé sur le Koumli-Kouban.

L'île du Liman de Kouban, qui est son embouchure méridionale : on l'appeloit anciennement *Hermonassa*, du nom d'une ville célèbre que les Mitylénien y avoient bâtie.

L'île de *Biffouga* (peut-être *Beghi-Soui*), est formée par le Kouban, & séparée de celle d'*Atchouk* au nord par un

de ses bras. Elle a au sud d'autres îles formées par les petits bras du Kouban. L'Empereur Constantin la nomme *Nelson eis tas Pteleas*, nom dont il semble rester une analogie dans celui de la rivière *Bitli*, qui se jette au sud dans le Kouban. Les principaux lieux sont *Bissouga* & *Kantali*, petits bourgs, de même que *Kléti* & *Kadi-Kévi* ou *Kodi-Koï*, situés sur une île plus avancée vers le sud, qui en est séparée par un bras du Kouban.

Kopil ou *Kapil* : cette ville dans une petite île du Kouban, plus loin à l'est, étoit la résidence du Séraskier du Kouban. Une enceinte de bois lui sert de muraille. Ses habitans lui sont venus d'Azof, lorsque les Russes s'en emparèrent en 1736.

Les petites villes nommées *Nékrassovi*, plus avant encore à l'est. Elles étoient habitées par des Kosaques du Don, appelés dans le pays *Sari-Kamich-Kazacler*, ou *Sari-Inad*. Elles doivent leur nom au fameux Kosaque *Nékrassof*, qui, enveloppé dans la révolte de *Mazepa*, vint y chercher un asile. Je trouve dans le journal d'un voyageur, que ces Kosaques, qui portent le nom de leur ancien Chef, ont abandonné l'île de Taman & leurs foyers pendant les derniers troubles de la Krimée. Ils étoient au nombre de dix mille hommes, & ils ne formoient pas la moitié de la population de cette île, où, de l'aveu de plusieurs voyageurs, il ne reste pas un seul habitant. Les Kosaques de *Nékrassof* sont presque tous passés dans le Kouban, & les Tatars en Anatolie.

Eski-Kopil, ville située plus à l'est, étoit anciennement le chef-lieu du Kouban, & la résidence du Gouverneur. Mais elle a été abandonnée depuis la prise & le sac qu'elle essuya de la part des Russes & des Kalmouks en 1736.

Béléde-Kévi ou *Bolété-Koï*, bourg plus éloigné vers l'est.

Tous les lieux ci-dessus appartenoint au Kan de Krimée.

Abasch, horde de Tcherkasses, entre les rivières d'*Apasoui* & de *Tsféna*.

Bochadoukh ou *Bochedoukh*, horde & district de Tcherkasses, sur la rivière de *Bchagout*, du côté des montagnes. On a planté depuis leur base jusqu'à la rivière une haie entrelacée & couverte de terre.

Iéroukaï : autre horde semblable entre les rivières *Bchagout* & *Témirtak* ou *Témirtach*.

Kémérouk ou *Kémergoutchi*, ou *Témir-Goï*, district de Tcherkasses, sur la *Psak-Kémérouki*.

Beslini ou *Beslènes*, sur la *Laba*, horde de Tcherkasses, qui appartenoit en 1758, au Prince de Kabarda *Araslambek*. Elle tire son nom de *Beslan*, fils d'*Inal*, qui fut la tige de presque tous les Princes Tcherkasses.

Bechlibaï ou *Bachilbaï*, horde d'*Avekhaïsses*, à la source de la rivière d'*Orp*, près de la frontière du grand Kabarda. Elle appartenoit en 1778 au même Prince *Araslambek*. Ces six districts, pris de l'ouest à l'est, sont tous dans la partie méridionale du Kouban, mais vers le nord, par-delà les montagnes. En 1731 & 1732, *Kaplan Khéraï*, Kan de Krimée, les soumit, ainsi que les Tcherkasses du Kabarda, mais ils ont secoué le joug ; & en 1758, ils étoient gouvernés par leurs propres Princes indépendans.

Khatoukaï ou *Hatoukaï*, horde de Tcherkasses, dans les montagnes & les bois sur la mer Noire, près de *Taman*. En 1758, ils avoient leur propre Kan. On trouve un peu plus loin à l'ouest, vers les embouchures du Kouban, le cap *Balouktchi-Bourouni*, sur lequel est située la forteresse de *Gobogoudjak*.

Ada ou *Atcha*, horde de Tcherkasses, avec un bourg qui dépendoit

dépendoit de la Krimée. Il est situé au nord-est sur la *Bié-laia*.

Le promontoire de *Varda-Bourouni* fait partie des montagnes de *Varda-Daghi* ; il s'avance beaucoup dans la mer.

Le Liman *Sundgjik*, anciennement appelé par les Grecs *Sindikos-Limen*, renferme un bourg nommé *Anapa*.

Ghélindjik est un autre Liman, sur lequel est situé le bourg de *Tsikévi*, nommé autrefois *Tsichia*.

Dgjani, *Dchani*, ou *Tchani*, horde de Tcherkasses, située au nord-est, près de la montagne, étoit soumise au Kan.

Les hordes & districts d'Avekhaïsses, nommés *Chapsikh* ou *Chapfoukh*, *Chachi*, *Oubough* & *Oboukh*, & *Toubi* ou *Douba*, sont sur la côte nord-ouest du Caucase, à l'ouest de *Kapéti*, & sur les deux rives du *Soubachi*. Ces Avekhaïsses habitent les montagnes qui bordent la mer Noire, sont libres, indépendans & fort adonnés au pillage ; ils forment plusieurs villages. On les nomme communément *Kista-Tchekmep* à cause de leurs vêtemens courts. On trouve dans leur pays les bourgs de *Bovidjal* & d'*Abkassi*, situés sur le Liman de *Koldos*.

Sur la Rive septentrionale du Kouban.

Les *Bourtani* ou *Britani*, peuple distingué des Tcherkasses & des Nogaïs. Ils habitent entre le Kouban & l'*Aktar*, sont libres & indépendans, & fixés dans un même lieu ; ils possèdent beaucoup d'argent & de cuivre.

Aktar, petite ville sur la mer d'*Azof*, avec une rade & un mouillage. C'est ici que se réunit le Liman de son nom avec la mer ; on y trouve l'île de *Sanété*.

Hist. moderne. Tome III.

H h

Le Liman de *Béghi-Soui* ou *Béiffoughi*, forme aussi une île nommée *Koumli-Ada*, ou l'île de sable; y il avoit autrefois sur son bord une ville de son nom, que les Italiens appeloient *Lo-Peso*.

Je passe à la description de l'île de Taman, par M. *Hablitz*.

Cette île considérable est située le long du détroit d'*Iénikale*; elle en est en partie environnée, & en partie par les branches du Kouban. Sa longueur depuis le détroit jusqu'à *Temriouk*, est de soixante verstes; sa plus grande largeur, en partant de la côte du nord jusqu'à la branche méridionale du Kouban, est de quarante verstes, & de vingt, en ne la comptant que jusqu'au Liman, dans lequel se rend un des bras du fleuve (1).

L'île de Taman est très-élevée relativement aux eaux qui l'environnent. Ses bords sont assez escarpés, & ont plus de dix toises de hauteur. Le terrain est en général argileux & montueux; les montagnes qu'il présente ne méritent que le nom de collines, à cause de leur peu d'élévation, quoique l'assiette élevée du pays les fasse paroître de loin assez hautes. On rencontre par endroits une terre sablonneuse du côté du sud, & on voit autour du Liman de vastes marais salans & un lac qui dépose du sel en été. On trouve aussi dans d'autres places des indices de particules salines que la terre contient; la cul-

(1) On nomme en Russie *Liman*, un marais ou un lac formé par une rivière. Il y en a deux dans l'île de Taman, auxquels aboutissent les deux branches du Kouban, le Liman de *Temriouk* qui est au nord, & celui dans lequel se rend la branche méridionale du fleuve. Il communique à la mer Noire par une passe étroite nommée *Bogaï*, qui n'a guère qu'un verste, il en est la principale embouchure. Celle qui est au nord-est, est à sec en beaucoup d'endroits dans les basses eaux; l'île de Taman devient une péninsule. Les Russes ont construit un fort sur la côte nord de l'embouchure méridionale, & les Turcs en possèdent un vis-à-vis.

ture du bled y réussissoit très-bien il y a peu d'années, & surtout dans les pentes des vallées où la première couche de terre se trouve mêlée de terreau. Les herbes y croissent en abondance ainsi que les végétaux ; elles ne diffèrent pas de celles qui viennent sur la côte de Kertch.

Cette île ne produit ni bois, ni buissons ; on trouve cependant dans le voisinage de la ville de Taman, des jardins où la vigne & plusieurs espèces d'arbres fruitiers réussissent depuis long-tems ; c'est une preuve qu'on peut y introduire cette culture. Parmi les principales causes qui concourent à la fertilité de cette contrée, on doit sans doute compter la qualité de l'air, qui se pénètre continuellement des vapeurs qui s'élèvent des eaux. Les rosées y sont très-abondantes dans les plus fortes chaleurs de l'été ; des brouillards épais & constans y rafraîchissent la terre, & la rendent propre à la production des végétaux qui ont besoin d'humidité (1).

On ne trouve ni rivière ni ruisseau dans toute l'île, mais on en est un peu dédommagé par des sources abondantes d'eau douce qui coulent sous terre près de sa surface ; on en peut juger par celle qui est amenée à Taman & dans les environs, ainsi que par les puits creusés en différens endroits. Parmi tous les objets remarquables que la nature produit dans cette île, les bouches qui rejettent un limon salé, & les sources salées qui contiennent un naphte noir, méritent la principale attention.

Les premières se trouvent à cinq verstes au sud-est de Taman, sur le sommet d'une montagne d'argile, & sont à peu de distance les unes des autres. Plusieurs ont cessé leur action,

(1) *Müller* fait dériver le nom de l'île de *Taman* de ses fréquens brouillards. *Touman* en Turc signifie la même chose qu'en Russe. Ce qui confirme cette opinion, c'est que les Turcs donnent le même nom à cette île.

d'autres donnent encore un limon d'un gris sombre mêlé de pétrole noir, qui est répandu à quelques toises de ces bouches, & qu'une addition constante a amoncelé au point d'en former des monticules. Elles ont toutes une forme arrondie, & elles offrent sur leur plate-forme une petite ouverture dont la profondeur est égale à la moitié de leur élévation; c'est de là que le limon sort par bulles, & se répand de tous côtés (1).

La terre est absolument stérile autour de ces fosses, & couverte par endroits d'un sel de glauber qui s'est formé sur ces amas de limon. Elle est remplie de fentes & tremble sous les pas, ce qui est une preuve du vide qui est en dessous. Des bouches épuisées, il ne reste qu'un monceau formé du limon qu'elles ont rejeté, & qui s'est entièrement gercé en se desséchant. Lorsqu'on s'approche du lieu où plusieurs de ces bouches sont encore en activité, on sent dans l'air une chaleur extraordinaire, quoique la matière qui en sort soit assez froide au toucher. On a remarqué qu'elles rejetoient plus de matières dans les tems chauds que dans les tems froids; c'est une preuve de l'action d'un phlogistique souterrain.

Les sources salées qui sont plus abondantes que ces bouches en pétrole ou naphte noir, se trouvent à trois verstes de la branche méridionale du Kouban & à vingt de Taman, directement au sud de cette ville, dans une vallée située entre deux montagnes; elles occupent une surface de trente pas. Elles ont des bouches rondes, & quelques-unes rejettent aussi du limon; mais elles sont le plus souvent remplies d'une eau salée & trouble, sur laquelle l'huile de pétrole surnage. Elle abonde sur-tout dans les sources situées près du chemin qui mène au Liman, & elles en sont couvertes jusqu'à un pied de

(1) On trouve des sources semblables de l'autre côté du Caucase, sur la même ligne en allant vers la mer Caspienne.

profondeur. Le pétrole y est plus épais & plus noir que dans celles d'Iénikalé.

La terre est en plus grande partie marneuse. autour de ces sources salées : on trouve dans toute l'étendue qu'elles occupent, un schiste marneux saturé de pétrole, & un schiste alumineux d'un gris jaunâtre; exposé à l'air, il se décompose en feuilles minces, & on peut s'en servir à la cuisson de l'alun. Les couches de ces différens schistes se prolongent au-delà des sources dans toute l'étendue de la vallée; elles se trouvent posées perpendiculairement dans plusieurs endroits.

On assure qu'en remontant la branche méridionale du Kouban, on trouve des sources de naphte pur & sans eau, auprès des anciennes habitations des Kosâques de Nékrassof. Lorsque l'on considère l'abondance de cette matière en différens endroits, on est porté à conclure que tout le sol de l'île de Taman est rempli dans son intérieur de matières phlogistiques & bitumineuses, d'où provient, selon les physiciens, le naphte mis ici en fusion par la chaleur d'un feu souterrain. On le trouve aussi en plus grande quantité dans les places où ces feux ont existé anciennement. On doit remarquer, à l'égard de ces particules volatiles, que les exhalaisons qui en proviennent, se répandent à une distance presque incroyable. En effet, par un vent d'est, l'odeur s'en fait souvent sentir jusqu'à Karasbazar, situé au centre de la Tauride.

Quant au gissement des côtes de Taman le long du détroit d'Iénikalé, & à la position des couches de terre, on doit remarquer qu'elles répondent aux couches opposées de la côte de Kertch. Elles consistent également en couches argileuses, où l'on rencontre, quoique rarement, plusieurs espèces de coquillages. Elles n'offrent aucun indice de pierre calcaire, qu'on ne trouve point dans toute l'île. La principale ressem-

blance des côtes est la correspondance des angles, semblable à celle qu'on remarque dans les rivières. Si une pointe ou banc de sable s'avance d'un côté, une baie y correspond de l'autre. Cela provient de la rapidité des courans, qui changent dans ce détroit selon la direction & la force des vents. Ils sont cependant moins forts près de la côte de Taman que près de la côte opposée; & il part de la première deux bancs qui s'étendent très-loin. L'un va parallèlement au rivage; l'autre, qui est sous l'eau, coupe les détroits à angles droits, & s'approche tellement du bord opposé, qu'il ne laisse qu'une passe étroite pour les bâtimens (1).

On trouve entre ces deux bancs, vis-à-vis la ville de Taman, une baie considérable qui mérite le nom de port; son peu de profondeur en ferme l'entrée aux gros bâtimens.

Je crois devoir insérer ici un Mémoire sur les lignes du Caucase, qui m'a été communiqué par un Voyageur instruit, au moment même où j'écrivois ceci.

Les lignes du Caucase dont l'objet est de contenir les Peuples qui habitent au-delà du Kouban & du Terek, s'étendent depuis la mer d'Azof jusqu'à Kizliar, dans une distance de près de neuf cents verstes. Au commencement du règne de Pierre I, la partie inférieure du Don & du Volga, ainsi que les lignes de Tzaritzin tirées entre ces deux fleuves, couvroient de ce côté les frontières de l'Empire; mais ce Prince les ayant étendues en 1722 par ses conquêtes sur la Perse, établit des Colonies Russes sur les rivières de Soulak & d'Agrakfan, qui se jettent dans la mer Caspienne.

Des raisons qui tenoient principalement au climat, firent rendre à la Perse les Provinces qu'on lui avoit enlevées. Après

(1) Elle a environ un verste & demi; il n'y a de fond que près de la côte de Kertch, & sous le feu de la batterie de Saint-Paul.

cette cession volontaire, on transporta, en 1735, la colonie de Soulak au nord du Terek, mais sans pourvoir à sa sûreté. C'étoit un parti sage de choisir pour frontière un fleuve tel que le Terek, aisé à fortifier dans un espace de plus de trois cents verstes de l'est à l'ouest; mais ce projet fut long-tems sans exécution. On commença, en 1763, à établir quelques forts; celui de *Tchervlénova*, défendu par une colonie de Kosaques, étoit le dernier du côté de l'ouest. On prolongea encore, la même année, les ouvrages à cent verstes à l'ouest, & l'on bâtit le fort de Mozdok. On pensa ensuite à fortifier l'espace situé entre Mozdok & le dernier établissement des Kosaques; on y fit passer, en 1770, huit cent cinquante familles tirées des régimens des Kosaques du Don & du Volga qui devoient former quatre colonies sur le Terek. La nécessité de les tenir rassemblées pendant la guerre, fit réunir ces différens établissemens dans un seul, & on construisit pour les couvrir, le fort Naour à égale distance de Mozdok & de *Tchervlénova*.

Au moyen des redoutes placées entre ces deux forts on établit une communication entre eux, & on n'eut plus rien à craindre des Nations établies au midi du Terek; mais on étoit encore sans défense contre celles qui habitoient à l'ouest & le long du Kouban, qui, pendant la dernière guerre, n'avoient cessé d'infester tout le pays entre Mozdok, Kizliar & Astrakan. On se détermina donc à prolonger les lignes jusqu'à la mer d'Azof. Elles furent commencées en 1773, sur un plan dressé par le Colonel German; en 1777 elles se trouvèrent avancées de deux cent cinquante verstes à l'ouest-nord-ouest de Mozdok, & garnies de sept forts & de plusieurs redoutes. On avoit poussé en même tems les travaux à l'autre extrémité, en partant de la mer d'Azof; on avoit construit un fort à

l'embouchure de la rivière *Ié*, entre le Don & le Kouban, & garni de redoutes la rive septentrionale de ce dernier fleuve.

Ekatérinskaia. (*Voyez* ci-dessus l'article *Ekatarinoslaf*.)

Pavlofskaia est situé à quarante-cinq verstes ouest-nord-ouest d'Ekatérinskaia, sur la rive méridionale de la petite rivière *Koura*, qui a sa source à dix verstes au-dessus, & continue de couler dans les steppes, l'espace de cent vingt verstes. Elle s'y perd dans les sables, après avoir formé un marais; mais près du fort, elle coule dans un vallon étroit & formé par deux chaînes de collines escarpées. Les ouvrages forment un carré long, irrégulier; deux côtés sont défendus par un escarpement, & les autres par un fossé, un rempart & deux batteries. Le chemin qui y conduit d'Ekatérinograd est pratiqué le long du bord septentrional de la *Malka*, l'espace de trente verstes, dans la direction de l'ouest-nord-ouest jusqu'au gué de *Solénôï*, nommé par les Tatars *Tousketchou*, défendu par une redoute. On en trouve un second à quelque distance, appelé *Soleiman* (par les Tatars *Soleiman-Ketchou*), où l'on établit une garde avancée lorsqu'on soupçonne quelques mouvemens de la part des nations voisines. On prend les mêmes précautions pour garder le gué de *Bechtamak* qui est sur le Terek au-dessous de l'embouchure de la *Malka*, entre Ekatérinograd & *Mozdok*.

Marjinskaia est à douze verstes au nord de *Pavlofskaia*, sur la rive sud-est de la petite rivière *Salouka*, qui vient du sud-sud-ouest des montagnes avancées du Caucase; elle coule au dessous du fort dans la même direction, l'espace de vingt-cinq verstes, & tombe dans la *Kama*, qui la reçoit à sa gauche. Les pentes du vallon où est situé *Marjinskaia*, sont fort escarpées & coupées de plusieurs ravins. C'est entre deux de ces ravins qu'on a construit le fort; trois de ses côtés sont
défendus

défundus par les escarpemens du vallon de la Salouka & les deux ravins ; le quatrième accessible du côté de la plaine, est de cent quarante toises de long, & fortifié par un fossé & un rempart garni d'une batterie.

Géorgieskaia depuis peu érigé en ville sous le nom de *Géorgief*, est à quinze verstes nord-ouest de *Marsjinskaia*, sur la rive gauche de la petite Kouma, à huit verstes au-dessus de sa jonction avec la grande Kouma (1). Il offre un pentagone irrégulier, dont la plus grande diagonale a trois cents toises. Deux des côtés sont naturellement défendus par les bords escarpés de la rivière & par un rocher ; les trois autres par un fossé, un rempart & trois batteries.

Andreskaia, aujourd'hui érigé en ville sous le nom d'*Aleksandrof*, est à cinquante-cinq verstes nord-ouest du fort précédent, sur la rive gauche ou septentrionale de la petite rivière *Doungoul* (2), qui fort à environ dix verstes à l'ouest du fort ; la Kouma la reçoit à sa gauche à quatre-vingt verstes au-dessous. La petite *Doungoul* se jette dans la grande. C'est à leur confluent qu'est situé *Andreskaia* ; il forme un parallélogramme régulier de cent soixante toises sur cent ; il est défendu par un fossé, un rempart, & quatre batteries placées au milieu de chaque face.

Entre ce fort & le précédent, sont deux redoutes. La première située sur la gauche de la grande Kouma, & à dix verstes au nord de *Géorgief*, sert à couvrir un pont. La seconde est à la droite du ruisseau *Klisch*, qui coule de l'est à l'ouest ; il forme, avec trois autres ruisseaux, les sources de la

(1) Les Tcherkes ou Kabardiniens nomment la première *Goum*, & la seconde *Groumouich*.

(2) C'est à tort que les Russes la nomment *Toumousof*. (*Gullenstædt, Mémoires particuliers.*)

petite rivière *Karamiclé*, que la Kouma reçoit à sa gauche à cinquante verstes plus loin.

Aleksandrejskaia, nommé aujourd'hui *Sévernaia*, est situé à quinze verstes nord-ouest du fort précédent, sur la rive gauche ou occidentale du ruisseau de *Goukouli*; il coule encore nord-ouest à quinze verstes au-delà jusqu'à la *Kalaouffe*, qui le reçoit à sa droite. Ce fort offre un carré de cent quarante toises sur chaque face; trois sont défendues par un fossé, un rempart & une batterie au milieu; la quatrième l'est par les bords escarpés de la rivière. A demi-distance du fort précédent, est une redoute construite à la source d'un ruisseau qui se jette dans la Doungoul.

Stavropolskaia ou *Stravopol*, à soixante-cinq verstes nord-ouest du précédent, sur la rive droite de l'*Atchile*, que la *Kalaouffe* reçoit à sa gauche, offre un carré long irrégulier; sa plus grande diagonale a deux cent cinquante toises, & la plus petite cent vingt. Deux des côtés sont défendus par les bords escarpés du ruisseau, les deux autres par un fossé, un rempart & trois batteries. On a construit trois redoutes entre ce fort & le précédent, à cause de la grande distance: la première est sur la gauche de la *Kalaouffe* à quinze verstes de *Sévernaia*; la seconde à vingt verstes de la première, à la gauche du ruisseau de *Bechbakin*, qui se réunit plus loin à l'*Atchile* vers le nord, & se jette dans la *Kalaouffe*; la troisième redoute est à quinze verstes, à l'ouest de la seconde, & à même distance à l'est de *Stavropolskaia*, sur le bord d'un petit ruisseau qui se jette dans l'*Atchile*. Près de *Stavropolskaia* est une forêt qui s'étend à quarante-cinq verstes à l'ouest, & à vingt verstes au nord. Elle renferme des sources abondantes qui forment l'*légerlik*; cette rivière tombe dans le *Manitch*. La rareté des forêts dans cette contrée, rend celle-ci célèbre.

Le nom que les Russes & les Tatars lui donnent (Russe, *Tche, noi-L es* ; Tatar, *Chep-Karagatch*), signifie forêt noire. Sa lisière méridionale est garnie de deux redoutes, au moyen desquelles les lignes tirées du Terek à Stavropolskaïa se prolongent jusqu'au Kouban ; il n'y a que quarante verstes de la dernière ou de la plus à l'ouest de ces redoutes, jusqu'à celle de Pavlofskoï, construite sur la rive gauche du Kouban. Pavlofskoï n'est qu'à quatre-vingt-dix verstes à l'ouest de Stavropolskaïa. Le Kouban forme, depuis ce poste jusqu'à son embouchure, une barrière naturelle dans un espace de trois cents verstes ; aussi n'est-ce qu'à soixante-quinze verstes, à l'ouest de Pavlofskoï, qu'on a placé la seconde redoute nommée *Alexandrofskoï*. On a construit, à soixante verstes à l'ouest, celle de *Mérémienskoï* ; & enfin à soixante-quinze verstes au nord-ouest de celle-ci, on a terminé la ligne par la redoute de *Kopilskoï*, située à cinq verstes au-dessous du point où le Kouban se partage en deux branches, & sur la branche septentrionale de ce fleuve. On compte environ cent verstes de là à la ville de Taman. La mer d'Azof n'est qu'à cinquante verstes au nord-ouest.

Les quatre redoutes qui défendoient la rive droite du Kouban, avoient été construites par le général Souvarof, qui commandoit un corps dans le Kouban, lorsqu'on forma le projet de l'établissement des lignes. Soit jalousie de la part du général *Jacobi*, chargé de l'exécution du plan approuvé par l'Impératrice, soit qu'on eût trouvé que les postes établis par Souvarof, ne fussent pas bien liés au plan général, on les a abandonnés pour construire deux redoutes en-deçà, entre la forêt Noire & la mer d'Azof ; elles communiquent à *Jesloï* (dernier fort de la ligne à l'ouest), situé sur le côté septentrional de

cette mer , à l'embouchure de la rivière d'*Ié* , qui sort des hautes steppes. En 1786 , le général *Faul Potiounkin* fortifioit la rive septentrionale du *Kouban*. Les incursions fréquentes que les *Tatars* ont faites en 1785 , au-delà de ce fleuve , & qu'ils ont renouvelées en 1786 , rendoient cette précaution nécessaire.

Indépendamment de ces forts, dont la chaîne se prolonge de la mer d'*Azof* à la mer Caspienne, les Russes en ont encore construit jusqu'au pied du Caucase, sur la route de *Mozdok* à *Tiflis*, pour favoriser la communication avec la *Géorgie* & l'*Imirétie*, qui sont sous la protection de l'Empire.

On ne doit pas s'étonner que les nations du Caucase voyent avec inquiétude cette chaîne de forts qui menace leur liberté & resserre leurs possessions. Elles étoient dans l'usage de conduire leurs troupeaux pendant l'hiver & le printems dans les steppes renfermées aujourd'hui dans les lignes, pour y trouver des fourrages, que leurs montagnes, beaucoup plus froides, leur refusent dans ces deux saisons. En été, elles alloient chercher le sel qui se dépose dans les lacs salés situés vers l'embouchure de la *Kouma*, & la branche septentrionale du *Kouban*. Elles en font une grande consommation pour leur bétail, qui est leur principale richesse, & dont elles ne peuvent se passer. La Russie a eu sans doute des motifs puissans pour les priver de ces deux avantages, dont elles jouissoient depuis si long-tems. Il est certain qu'elle ne permet plus à la plupart des nations du Caucase de conduire leurs troupeaux dans les steppes & de s'y pourvoir de sel. L'interdiction est générale pour tous les *Tatars* & les *Tcherkès* établis au-delà du *Kouban*.

Sa longueur n'a pas encore été mesurée exactement, on

peut l'évaluer à plus de douze cents verstes, depuis *Soutchouk-Kalé* (1), situé sur la mer Noire, jusqu'à Tarkou, situé sur la mer Caspienne. La distance entre ces deux mers est beaucoup plus considérable qu'on ne l'a cru jusqu'ici, & qu'elle n'est marquée sur les cartes.

La direction des montagnes du Caucase, en partant de la mer Noire, est de l'ouest à l'est, tirant un peu au sud-est. Elles tournent ensuite au sud-est jusqu'à la mer Caspienne. Le sommet de cet angle, extrêmement obtus, est vers le milieu de la longueur du Caucase. C'est le mont Elleborus qui forme le nœud de ces deux branches.

De la principale chaîne (c'est le troisième rang dont nous avons parlé), il en part une autre du côté du midi; quoique moins élevée, elle est cependant très-haute, & interrompue dans beaucoup d'endroits : sa direction est du nord au sud. Elle sépare la Géorgie de l'Ibérie, nommée aujourd'hui Imirétie, & forme le partage des eaux qui se rendent d'un côté à la mer Caspienne par le *Kour*, & de l'autre à la mer Noire par le *Phase*, & plusieurs autres rivières moins considérables. Cette branche jette une infinité de rameaux qui ont différentes directions. Ils offrent tantôt des chaînes continues, tantôt des montagnes groupées ou isolées. Les vallées qui les séparent, sont fertiles, bien arrosées, & toujours plus ouvertes en s'avancant vers le midi. Les montagnes s'abaissent aussi successivement dans cette direction.

Celles de l'Arménie peuvent être regardées comme une prolongation du Caucase; quoiqu'elles soient au-delà des bornes qu'on lui assigne entre le Terek & le Kour. Le pays

(1) C'est une forteresse qui appartient aux Turcs, située sur la frontière du Kouban, près de l'île de Taman.

est plus ouvert, bien arrosé & extrêmement fertile, & sur-tout la belle vallée d'*Erivan* (1). Ces chaînes se terminent à l'*Ararat* (2), dont la hauteur paroît prodigieuse, parce que les montagnes qui l'avoisinent sont très-basses.

Du *Scha-Dag*, situé à l'extrémité orientale de la haute chaîne du Caucase, il en part une autre dont la direction est vers le sud; elle tourne ensuite à l'est, & presque parallèlement aux bords de la mer Caspienne. Cette chaîne se termine à *Astrabat*, où elle se perd dans de hautes collines qui se dirigent vers le nord. Ses différentes coupures forment les divisions des montagnes d'*Ousméi*, de *Derbent*, de *Bakou* & d'*Astrabat*. On évalue à six cents toises la hauteur accessible des principales chaînes du Caucase; elles servent de base à ces pics isolés couverts de neiges éternelles, & entourés de brouillards qui empêchent d'en mesurer l'élévation. C'est du moins le sentiment de *Reinegs*, qui a passé plusieurs années dans le Caucase.

Les peuples des deux Kabarda, les Tchéchings & autres qui habitent au-delà du Térék, quoique alliés de la Russie, n'obtiennent la permission de sortir, qu'en la sollicitant auprès des officiers Russes; ceux-ci donnent à cet effet des billets à ceux dont ils sont contens. Ce qui rend ces privations plus sensibles, depuis quelques années, aux peuples établis au-delà du Kou-

(1) *Erivan* appartient à la Perse, mais confine à l'Arménie. L'*Aras* qui coule auprès, forme de ce côté la frontière de la Perse & de l'Empire Ottoman.

(2) L'*Ararat* fume continuellement, mais on n'apperoit plus de flammes. C'est une preuve que le foyer de ce volcan est à une grande profondeur. Il offre deux sommets dont l'un est beaucoup plus élevé que l'autre; le plus bas paroît quelquefois un instant sans neige, & l'autre en est toujours couvert. Ils sont réunis par une côte escarpée qui a la forme d'un demi-cercle. La fumée sort de la partie convexe où est le cratère. L'approche en est inaccessible.

ban, c'est l'augmentation prodigieuse de leur population. On fait qu'une partie des Tatars de Krimée, & presque tous les habitans de l'île de Taman sont venus chercher un asile parmi eux. Ils ont donc vu en même temps leur population s'accroître, & leurs possessions resserrées par les lignes Russes. Surchargés d'habitans, & obligés de se resserrer entre le Kouban, les montagnes & la mer, ils voyent avec dépit cette chaîne de forteresses qui diminue leurs moyens de subsistance. Ils sont privés du sel nécessaire pour eux & pour leurs troupeaux. C'est secrètement, & à travers beaucoup de dangers, qu'ils vont en chercher dans les lacs situés près de la mer d'Azof. On assure que la Russie pense actuellement à les priver de cette dernière ressource.

Avant de passer à la partie septentrionale du gouvernement du Caucase, je crois devoir donner la description de cette chaîne célèbre, & des peuples qui l'habitent.

Les bornes du Caucase sont formées par trois rivières & deux mers. Au nord le *Kouban* & le *Térek*, au midi le Kour le prolongent dans toute sa longueur; la mer Caspienne le termine à l'orient, & la mer Noire à l'occident.

Le Caucase présente trois rangs de montagnes. Le premier n'est réellement que de hautes collines. Le second, beaucoup plus rapproché du premier (1) que du troisième, peut passer pour de véritables montagnes; elles ne sont cependant pas couvertes de neiges, & les bois y croissent jusqu'à leur sommet. Le troisième rang présente une continuité de montagnes très-hautes, au-dessus desquelles s'élève le *Scha-Dag* (2)

(1) En mesurant cette distance par la route de *Moydok* à *Tiflis*, il y a environ douze verstes du premier rang au second, & quatre-vingt de celui-ci au troisième.

(2) *Scha-Dag*, il signifie mont du Roi; il est situé près de *Kouba*, & à quatre journées de la mer Caspienne. *Koenis-Berg* signifie la même chose.

à l'est, le *Casibek* (1) & l'*Elleborus* (2) vers le centre, ainsi que plusieurs autres pics isolés moins considérables. Toute la chaîne qui leur sert de base est elle-même très-haute, & toujours couverte de neiges.

Je remarque, dans cette disposition des montagnes du Caucase, une grande conformité avec celles de la Crimée, qui semblent en être une prolongation; elles présentent, comme on l'a vu, trois rangs de montagnes, dont le dernier, qui borde la côte du sud de Balouklava à Kafa, est beaucoup plus élevé que les deux premiers, mais l'est infiniment moins que le Caucase.

Le Caucase est traversé par trois grandes routes; elles sont marquées sur la carte particulière levée par M. *Reinegs*. L'une à l'ouest, passe par la porte *Kouman*, qui est un défilé entre deux montagnes dans le pays des Abgas; elle conduit à *Colatis*, capitale du royaume d'Imirétie. Cette route est peu praticable, & l'on se rend ordinairement à Colatis par celle de *Mozdok* en Géorgie, qu'on laisse à gauche après avoir traversé la haute chaîne du Caucase.

La route qui est à l'est, communique de *Targhou* (nommé *Tarkou* sur la carte de l'Académie) à Navahi. M. *Reinegs* l'évalue à deux cent vingt verstes, & la première qui mène à Colatis, à deux cent soixante-dix-huit verstes.

La principale route traverse le centre du Caucase, & conduit de *Mozdok* à *Tiflis*. M. *Tamar*, qui y a passé deux fois, l'évalue à trois cent cinq verstes.

(1) Le *Casibek* est à l'orient de l'*Elleborus*; le Terek sort du premier & le Kouhan du second. On les découvre de près de trois cents verstes.

(2) L'*Elleborus* se nomme aussi mont de neige; il forme le nord du milieu de la haute chaîne.

Je ne parlerai que de cette dernière (1). La cour de Pétersbourg y a fait faire de grands travaux pour la rendre praticable, & assurer son influence, ou plutôt sa domination, en Géorgie.

En partant de Mozdok on passe le Terek, & on traverse une plaine de vingt-cinq verstes, assez fertile, quoiqu'un peu marécageuse. Elle est terminée par une chaîne de collines très-hautes, qui forme le premier rang du Caucase. La végétation y est très-belle; leur sommité est couverte de bois qui croissent aussi par endroits sur leur pente. On n'aperçoit point d'habitations sur la route. Le pays qu'elle traverse appartient aux Kabardiniens; resserrés sans cesse par les Russes, ils se sont retirés dans les bois qui couronnent les premières collines, & dans les vallées qui s'étendent au-delà.

Après avoir franchi cette première chaîne, on trouve une plaine de dix à douze verstes de largeur, plus élevée & plus fertile que la précédente; elle offre des champs cultivés & des pâturages. On aperçoit des deux côtés les habitations des Kabardiniens, & au-delà, du côté gauche, celles des Tchéchings sur la pente des montagnes.

Parvenu au sommet du second rang, on rencontre, un peu sur le revers, le premier fort des Russes nommé *Grégorioplis*, du nom du Prince Potioumkin. De là jusqu'au pied de la haute chaîne du Caucase, s'étend une plaine fertile de quatre-vingts verstes, arrosée par la rivière de *Kombélaï* (ce nom signifie belles eaux, en Kabardinien) qui se jette dans le

(1) M. *Reinegs* a marqué sur sa Carte une quatrième route à peu de distance de celle-ci, qui conduit également en Géorgie; il assure y avoir passé à cheval. Il prétend qu'elle a été ouverte dans des temps fort anciens, & qu'elle passoit par un défilé qui fermoit le Caucase de ce côté; on l'appeloit *Porte du Caucase*; comme on voyoit la porte *Kouman* du côté de la mer Noire, & la porte *Caspienne* près de Derbent.

Terek. On trouve au delà un second fort, & enfin à des distances à peu près égales, le fort *Potiumkin* & le *Vladifort*, ou fort de la *Dominion*. Ce dernier n'est qu'à douze verstes du pied du Caucase.

La route qui traverse cette troisième chaîne, a été pratiquée dans les flancs des montagnes dont elle suit les différentes gorges. Elle côtoie & coupe en plusieurs points le Terek (1) dont la rapidité est inconcevable. On le laisse à gauche; le chemin monte encore, traverse d'autres torrens, & mène au village de *Kobi*, qui est à égale distance de *Mozdok* & de *Tiflis*. On commence à y descendre, & on ne trouve plus d'obstacles jusqu'à la capitale de la Géorgie. Cette route a été rétablie par les Géorgiens de *Kobi* à *Tiflis*, sur la demande de la Cour de Russie; celle de *Mozdok* à *Kobi* a été faite par les Russes.

Le chemin frayé dans les montagnes (2) a près de trente verstes; il est presque impraticable pendant les deux tiers de l'année. Depuis le mois de septembre jusqu'en mai, les neiges le rétrécissent tellement, qu'il reste à peine le passage d'un cheval. On y est exposé aux lavanges, ainsi que dans les Alpes. Les *Offes* qui habitent cette partie, voyent périr toutes les années dans les neiges plusieurs de leurs compatriotes. *M. Tamar* a été lui-même entraîné par un de ces torrens, qui par bonheur étoit peu considérable.

Depuis le mois de mai jusqu'en août, la fonte des neiges continue à rendre les chemins impraticables. On doit craindre alors d'être noyé par les eaux. Le Terek & un grand nombre

(1) Il y a treize ponts sur le Terek; ils étoient construits en bois, mais les Tchéchings les ayant détruits, l'Impératrice a ordonné qu'on les rétablît en pierre en 1784.

(2) Ces montagnes forment le *Kasibek* dont on a parlé, & où le Terek prend sa source.

de torrens qui se débordent, dégradent la route par-tout. On ne peut y voyager en sûreté que depuis la fin d'août juiqu'en décembre. Mais il est souvent nécessaire de réparer les ravages des eaux. Ceux de 1783, ont absolument ruiné le chemin. Ainsi les travaux qu'on avoit faits avec de grandes dépenses, sont en partie détruits. On avoit formé une levée sur les bords du Terek, par le moyen d'encaissemens, & avec des peines incroyables, parce que la rapidité du fleuve entraînoit des caisses de plus de quatre cents pouds; on est cependant parvenu à rendre cette route assez large pour y faire passer toute sorte de voitures.

On lit dans Pline, que chez les Scythes le nom de Caucafe est *Graucapus* ou *Groucapus*, dans Solin *Groucassim*. Il s'appelloit anciennement *Paropamise*; ce sont les Macédoniens qui lui ont donné le nom de *Caucafe*. D'Anville prétend que la dérivation de son nom par Bochart, est fautive. Hérodote dit que c'est la plus grande de toutes les montagnes, tant par son étendue que par sa hauteur. Les anciens supposoient & croyoient que Prométhée y étoit attaché. On en trouve une description intéressante dans les *Voyages de Chardin*, tom. II, pag. 90-94 de l'édition in-12.

On évalue à plus d'un million d'habitans, la population du Caucafe, ce qui comprend tout le pays situé entre le Terek, le Kour, & les deux mers; & par conséquent la plus grande partie des Royaumes de Géorgie & d'Imirétie. Parmi les nations répandues entre ces différentes chaînes, les unes sont indépendantes, les autres sont soumises à la Russie, à l'Empire Ottoman, aux Rois de Géorgie & d'Imirétie, à la Perse & à quelques Princes particuliers. Je suivrai leur distribution sur toute l'étendue du Caucafe, & j'indiquerai successivement celles qui sont libres, & celles qui reconnoissent un souverain.

Le pays compris entre le Kouban (1), le Terek & les montagnes, offre d'abord la nation des Abgas & les Tatars du Kouban. Les premiers habitent les bords de la mer Noire, & s'étendent depuis *Soutchouk-Kalé* jusqu'au troisième rang du Caucase, où ils se sont répandus assez avant. Les Tatars habitent les plaines depuis l'île de *Taman* jusqu'à la *Malka*. La grande *Kabarda* est renfermée entre cette rivière & le Terek qui la sépare de la petite *Kabarda*. Celle-ci s'étend jusqu'à la *Souja*, nommée *Sundza* sur la carte gravée. Les *Tchéchings* se trouvent au-delà ; une partie est même établie en deçà de cette rivière dans la partie supérieure. Les *Karaboulaks*, les *Andrevskis* & quelques autres peuplades sont répandus entre le pays des *Tchéchings* & *Kizliar*, & au sud de cette forteresse jusqu'à la mer Caspienne.

Les *Abgas* sont une race de *Therkes*. Ils forment une nation nombreuse ; ils sont soumis aux *Turcs* autant que ces nations peuvent l'être. Ils leur sont cependant plus attachés depuis que les *Russes* se sont rapprochés d'eux par leurs conquêtes. Ils habitent un pays boisé & assez montueux ; ils cultivent peu de grains ; ils ont des troupeaux & sont brigands de profession. On assure qu'ils fabriquent de bonnes armes, & leur donnent sur-tout une trempe excellente. On les nomme aussi *Abuzes*. Ils ne valent pas à beaucoup près les *Tcherkes* qui habitent les deux *Kabarda* ; ils sont moins braves & plus féroces. On peut les regarder comme une race dégénérée. Ils sont avec les *Turcs* un commerce d'esclaves ; ce sont leurs voi-

(1) Ce fleuve sort du mont *Elleborus*, coule d'abord au nord-ouest, ensuite directement à l'ouest après un cours de plus de huit cents verstes en formant beaucoup de sinuosités, il se partage en deux bras qui forment l'île de *Taman*. Comme il forme de ce côté la frontière de la Russie, il est à propos de remarquer que ce fleuve qui dans le tems de la fonte des neiges est très-considérable, n'est plus à la fin de l'été qu'un ruisseau de quelques toises de largeur. On l'appelle aussi *Cophin*. Il est connu dans l'antiquité sous le nom d'*Hypanis*.

ains qu'ils enlèvent à cet effet, & quelquefois leurs compatriotes. Les Circassiennes que l'on vend à Constantinople, se tirent en partie de leurs pays.

La forteresse de Soutchouk est située dans leur pays & sur le bord de la mer Noire. Elle est la résidence d'un Pacha qui a sous ses ordres une forte garnison. Les Russes lui portent souvent des plaintes des brigandages sur les Abgas & des Tatars.

Le Kouban est un pays fertile & bien cultivé; il offre des collines dans beaucoup de parties, mais les vallées qu'elles laissent entre elles, sont très-ouvertes. Il est suffisamment boisé & arrosé; il fournit des grains & des pâturages. Les Tatars ont des troupeaux nombreux; ils élèvent aussi beaucoup de chevaux, & d'une excellente race.

Depuis la conquête de la Krimée, la population du Kouban s'est considérablement accrue; elle augmente encore tous les jours par les émigrations des Tatars. Les Kosaques de *Nékrassok* qui formoient le tiers de la population de l'île de Taman, se sont tous retirés dans le Kouban.

Je crois devoir terminer cet article du Kouban, par la description de la côte des Abazes qui borde à présent le territoire de la Russie. Je la dois à un observateur éclairé, qui a parcouru ce pays en 1784.

La côte des Abazes s'étend depuis l'embouchure du bras principal du Kouban dans la mer Noire, jusqu'à *Sohoum*, où elle est séparée de la Mingrélie & de la Géorgie, par une petite rivière du même nom que cette ville. Depuis le Kouban jusqu'à *Anapa*, sur une distance d'environ huit heures de chemin, la plage est fort basse & sablonneuse; mais depuis *Anapa* jusqu'à *Sogoudjak*, la côte est àcore, très-élevée; & c'est à cet endroit que se termine à la mer la montagne de *Varda*, l'une des branches du Caucase: de *Sogoudjak* à *Ghélandjik*, elle est toujours

de même nature & formée par les contreforts du Caucase.

Anapa, situé par environ $44^{\circ} 30'$ de latitude nord, & Sogoudjak par $44^{\circ} 27'$, distant entre eux de neuf heures de chemin par terre, sont mal-à-propos confondus par les Géographes. Ils placent aussi le port de Ghélindgik beaucoup plus loin qu'il n'est réellement, puisqu'il n'est éloigné de Sogoudjak que de quatre lieues marines, ou six heures de chemin.

Anapa, sur le bord de la mer, dans une grande plaine où vont se terminer les branches & contreforts du Caucase, présente encore les vestiges de l'enceinte d'une grande ville qui existoit autrefois. On n'y voit plus aujourd'hui qu'un hameau de trente à quarante maisons ou barraques, parmi lesquelles s'élève une auberge assez bien bâtie & crénelée, qui sert de retraite aux marchands & de dépôt à leurs effets. Le voisinage de la Krimée & le commerce des Abazes qui s'y porte naturellement, attirent plusieurs bâtimens dans ce mouillage qui est en pleine côte. Le golfe d'Anapa peu profond, s'étend depuis la pointe où est la batterie, jusqu'au cap sud de l'embouchure du Kouban.

Entre Anapa & Ghélindgik, on trouve *Sogoudjak*, dont la rade placée au débouché d'un vallon formé par un ruisseau qui descend du Caucase, est entourée des branches & contreforts de cette chaîne. Un petit fort carré d'environ cent dix toises, où réside le Pacha qui commande dans cette partie, & où il n'y a qu'une faible garnison & fort peu d'habitans, constitue toute la défense de cette rade.

Les hauteurs du Caucase entourent aussi le port de *Ghélindgik* qui reçoit deux petits ruisseaux dont les vallons sont assez beaux. Son entrée a environ mille toises d'ouverture, défendue par une batterie.

Les Abazes sont confinés, du côté des terres, par le sommet

du Caucase, dont le revers au nord jusqu'au fleuve Kouban, est occupé par les Circassiennes. A l'exception de la plaine d'Anapa traversée par plusieurs bras d'un ruisseau, le pays est en général très-montagneux, coupé de ravins & de précipices. Il se rend à la mer à quatre cents toises d'Anapa, après avoir arrolé un grand nombre de villages. On trouve à travers les bois qui couvrent les montagnes, quelques portions de terrain cultivé, & des hameaux clair-semés dans les vallons.

Le terrain y est généralement bon, composé d'une terre noire, poreuse & meuble, supportée par des couches de rocher entremêlées d'argile. Ces différentes couches se remarquent très-bien dans les hauteurs escarpées & presque verticales qui bordent cette côte. Malgré les montagnes & les bois qui rendent ce pays difficile à parcourir & à reconnoître, on trouve cependant des chemins très-roids à la vérité, mais où les petits charriots peuvent passer. On communique même à la Circassie, en traversant le Caucase en quelques endroits.

Les Abazes d'une constitution forte & robuste, marchent toujours armés de sabres, fusils, pistolets, d'arcs & de flèches, à cause des guerres que leurs Beys ou Princes se font entre eux. L'habillement de ce peuple consiste en une longue culotte semblable à celles des matelots, un petit gilet à manche, une espèce de redingotte avec une ceinture de cuir, & pour l'hiver une pelisse de peau de mouton. Des souliers grossièrement faits d'une seule peau, sans couture sur les côtés, voilà sa chaussure. Il a la tête rasée, un bonnet rond à côtes de melon, lui sert de coiffure.

Un Abaze armé en guerre, porte un fusil en bandoulière, un sabre & un pistolet à la ceinture : il y ajoute une cote de maille fort pesante ; c'est une espèce de chemise à manches qui va jusqu'au genoux, & fabriquée avec de petits anneaux

de fer. Cependant la plus grande partie de cette nation ne se sert encore que de flèches.

La grossière façon de vivre de ce peuple ne comporte pas un grand luxe dans les habits, ni dans les maisons qui sont toutes composées de clayonnage, garnies de mortier & couvertes d'un peu de chaume ou de terre. On y trouve toute sorte de volailles & de nombreux troupeaux de chevaux, vaches, moutons & chèvres dont le laitage sert à la nourriture ; il cultive aussi le froment, le seigle & sur-tout le millet, qu'il emploie à la composition d'une boisson nommée *Boza*. La population doit être rare & clair-semée sur un pays où la plus grande partie du sol est inculte ou couverte de bois. La situation des hameaux dans des plaines ou des vallons assez éloignés de la mer, produit sans doute chez cette nation son indifférence pour la pêche, & par conséquent pour la navigation. Excepté à Anapa, où il y avoit un petit bâtiment marchand en construction, nous n'avons rencontré sur toute cette côte aucun bateau Abaze.

On peut juger que le culte des Abazes est un mélange bizarre de christianisme, de paganisme, & de mahométisme, par plusieurs de leurs usages religieux ; ils consistent à placer des croix sur les tombeaux, à porter des alimens aux morts, à planter des pieux crochus dans les cimetières, pour y attacher leurs chevaux au retour de leurs promenades nocturnes, &c. Ceux qui sont enrôlés au service de la Porte, & ceux que le commerce amène à Constantinople, adoptent la religion Mahométane, ou du moins ils la mêlent à leurs superstitions. On ne voit dans tout ce pays que la seule mosquée de Sogoudjak. Ils sont très-tolérans, & ils donnent indifféremment leurs filles en mariage à des Chrétiens ou à des Musulmans.

On

On ne connoît de leur jurisprudence que quelques lois ou coutumes qui sont exactement suivies. Un esclave volé doit être rendu dans quelque pays qu'il se retrouve, & le voleur est condamné à payer tous les frais de la recherche. Il en est de même des personnes qu'ils prennent sous leur protection ; c'est pour cette raison que les troupes Turques ont toujours un ou deux Abazes à leur tête dans les différentes marches qu'elles font dans ce pays. Un Abaze chargé de nous accompagner dans nos courses, nous envoya sa flèche, ne pouvant venir lui-même ce jour là ; il nous fit dire en même tems qu'elle nous serviroit de sauve-garde, en la montrant seulement à ceux que nous rencontrerions. Au reste nous ne les croyons pas méchans, & l'on nous a assuré qu'ils traitent bien leurs esclaves. Leur langue aspirée & prononcée du gosier, n'a aucun rapport avec celle des Turcs.

Le commerce des Abazes consiste en esclaves de l'un & de l'autre sexe, qu'ils font dans leurs guerres intestines, ou même de leurs propres familles ; en cire, miel, beurre ou mantigue, cuirs, laines & fourrures. Il se fait par échange pour du sel, des toiles, de grosses étoffes, des fusils, sabres, pistolets, & sur-tout de la poudre. La difficulté de parler la langue du pays & la répugnance des Musulmans pour en apprendre d'autres que la leur, ont livré ce négoce à quelques Grecs & aux Abazes qui font le voyage de Constantinople. Il se fait sur des bâtimens Turcs qui en apportent les denrées dans cette capitale ; il y a apparence aussi qu'il en passe beaucoup en Krimée. On ne tire aucun parti de la quantité prodigieuse de beaux arbres qui couvrent ce pays ; le chêne, l'orme, le frêne, l'érable & le pin, meurent & pourrissent sur le sol qui les a vu naître.....

Hist. moderne. Tome III,

L 1

Je reprends la suite de mon Mémoire sur les Peuples du Caucase.

Les deux Kabardas séparées par le Terek , sont occupées par une nation nombreuse & guerrière. Le vrai nom des Kabardiniens est celui de *Tcherkes* ; ils forment une partie de la Nation que nous connoissons sous le nom de Circassiens. Le pays qu'ils habitent est fertile , parfaitement arrosé ; il fournit d'excellens pâturages , & produit beaucoup de grains. Les montagnards & sur-tout les Osses qui en cultivent peu , vont en acheter chez les Kabardiniens. Ils élèvent des troupeaux & d'excellens chevaux , qui sont fort estimés en Russie (1). Ils combattent presque toujours à cheval , quoiqu'ils se servent d'armes à feu , ils n'ont point abandonné l'arc , & ils sont d'une adresse singulière dans cet exercice (2). Ils portent des casques & des cottes de maille , quand ils peuvent s'en procurer ; ils ne savent pas les fabriquer (3).

(1) On vend communément ces chevaux à Pétersbourg , deux à trois cents roubles ; on en a même vendû quelques-uns mille roubles. Ils sont d'une vitesse & d'une agilité surprenante ; ils ont le pied très-sûr , & ils supportent singulièrement la fatigue. Il n'y a peut-être pas de meilleurs chevaux pour la chasse & la cavalerie légère. Ils sont d'une taille médiocre , maigres & de peu d'apparence ; mais ils sont si souples & si légers , qu'on ne peut leur comparer aucune race , tant pour l'usage que pour l'agrément. Il seroit à désirer que l'on en tirât des étalons pour les haras de la France.

(2) Dans la dernière action que les Tatars & les Tcherkes ont eu contre le Brigadier *Apraxin* , ils lui ont fait plus de mal avec leurs flèches qu'avec leurs armes à feu. Elles lui ont démonté un grand nombre de cavaliers. Un cheval est plus aisément tué par une flèche qui s'enfonce jusqu'à la plume , que par un coup de feu : la flèche atteint aussi de plus loin. On en tire plus vite une seconde & une troisième , que l'on ne recharge.

(3) Un Kabardinien que j'ai vu à Pétersbourg , m'a assuré qu'ils ne fabriquent pas eux-mêmes ces sortes d'armures. Elles se transmettent comme la partie la plus précieuse de l'héritage , chez un peuple qui ne connoît de bien que l'indépendance , & de mérite que la valeur. Celle que ce Kabardinien portoit , étoit la dépouille d'un Prince tué dans le combat. Elle avoit été tirée de Krimée , où l'on en fabriquoit

Ils peuvent mettre douze ou quinze mille hommes en campagne, mais ils ne combattent que par corps détachés. Il ne leur manque que de la tactique pour former une des meilleures cavaleries qui existent ; mais le défaut d'ordre & d'ensemble rend leur valeur & leur adresse inutiles. Les Russes ont sur eux une supériorité qui présage la prochaine destruction de ces peuples. Les Tcherkes ne doivent le seul succès qu'ils ont eu, qu'à la négligence de leurs ennemis (1).

La Russie compte les Kabardiniens au nombre des peuples qui lui sont soumis ; ils lui donnent des otages choisis parmi les enfans des Princes & des nobles ; on les garde à Kizliar, & on les échange presque tous les ans.

Les Tchéchings (2) sont soumis à la Russie de la même manière que les Tcherkes ; ils ne sont pas aussi nombreux. Ils cultivent peu de terres depuis que les Russes les ont resserrés dans les bois. Leur manière de faire la guerre ressemble beaucoup à celle des Corfes.

Les nations qui habitent le pays situé entre les Tchéchings

quand les Tatars la possédoient. Il y a cependant dans les montagnes, à soixante-dix verstes de Derbent, un village appartenant à une race indépendante de Lefghis, nommé *Koubatcha*, où l'on fabrique de ces armures & des armes de toute espèce. On les vend dans le Caucase & jusqu'en Perse, où elles ont de la réputation. On y apporte le fer d'Astrakan. On y fabrique aussi des draps, & même de la monnaie au coin de la Russie. *Note d'un Voyageur.*

(1) Dans la dernière action des Tatars & des Tcherkes contre le Brigadier Apraxin, le premier rang de leur cavalerie étoit formé de quatre à cinq cents braves, couverts d'armures de fer ; leur choc fut très-vif. Plusieurs même entrèrent dans le premier rang de la cavalerie Russe, mais ils ne furent point soutenus ; & malgré leur valeur, huit cents chevaux Russes défirent plus de six mille hommes de cavalerie Tatar & Kabardinienne.

(2) Les Tchéchings sont la meilleure infanterie du Caucase, comme les Kabardiniens sont la meilleure cavalerie. Ils sont bien supérieurs aux Lefghis. Ils se font précipiter sur le canon des Russes avec une intrépidité incroyable. Les Tchéchings combattent quelquefois à cheval, & les Tcherkes à pied ; ils sont alors de fort mauvaises troupes.

& la mer Caspienne, sont moins nombreuses, & n'ont point eu comme ceux-ci des démêlés avec les Russes, qui les aient fait connoître. Il paroît que les Tchéchings vivoient également tranquilles, si les Russes n'avoient voulu les asservir. La manière rigoureuse avec laquelle ils vengent sur la nation entière les brigandages de quelques individus, la porte souvent à un parti désespéré. Les officiers qui commandent sur la frontière, entretiennent ces hostilités, pour avoir un prétexte de demander des récompenses. On sait que le Colonel *Pierri*, chargé d'aller demander justice aux Tchéchings de quelques vols commis, fit tirer sur tous ceux qu'il rencontra, & mettre le feu aux habitations, au lieu de se borner à l'exécution de ses ordres. Après les avoir poussés à bout par sa cruauté, il ne prit aucune précaution pour assurer sa retraite (1). Ses soldats, épuisés par des marches forcées, & chargés de butin, furent attaqués dans les bois où ils défilioient sans ordre, & furent aisément défaits. Le colonel y perdit la vie.

Toutes les nations dont le pays s'étend entre la *Maïka* & la mer Caspienne, reconnoissent la souveraineté de la Russie. Celles qui habitent la haute chaîne du Caucase, sont en grande partie indépendantes. Telles sont les *Hallas*, les *Andis*, & quelques autres. Ces deux peuples habitent les montagnes situées au-delà du pays des Tchéchings, vers les sources de la *Souja* & du *Térek*; les *Offes* sont plus à l'ouest. Ces derniers forment la nation la plus nombreuse des montagnards; une partie est soumise à la Russie, une autre au Roi *Héraclius*; le reste est indépendant. On trouve encore les *In-*

(1) Les Russes ne pouvoient s'imaginer que les Tchéchings qui s'étoient dispersés à l'approche du Colonel *Pierri*, osassent l'attaquer dans sa retraite. Il avoit huit cents chasseurs & quatre compagnies de grenadiers, dont il périt près de la moitié. Le canon des Russes fut pris; mais ces nations ne savent pas s'en servir.

gouches, voisins des *Hallas*. Six de leurs cantons reconnoissent la domination Russe depuis 1783.

La nation la plus nombreuse, & une des plus guerrières du Caucase, est celle des *Lefghis*, qui rassembla des armées considérables sous le règne de Nadir-Schah. On évalue encore leur population à trois cent mille hommes. Quelques-uns sont sujets du Roi Héraclius; mais la connoissance de leurs forces les rend très-indociles. Ils forment plusieurs nations connues sous des noms différens. Ils habitent principalement le pays qui est au sud de la haute chaîne du Caucase du côté de la Géorgie, & la pente occidentale des montagnes de *Derbent* & de *Bakou*. Celles d'*Ousméi* sont aussi occupées par une race Lefghienne, indépendante de fait, quoique soumise à un Kan électif.

Les Lefghis sont répandus jusqu'à l'extrémité orientale du Caucase, vers le *Scha-Dag*, sous le nom de *Tarkofkis*; ces derniers sont des brigands féroces; & quoique la Russie les comprenne dans le nombre de ses sujets, ils n'ont véritablement aucuns maîtres. La Géorgie est plus réellement soumise à Catherine II, qu'aucune de ces Nations. Je donnerai la description de ce Royaume, comme addition, à la fin de ce volume. Je passe à la forme du Gouvernement.

Chez tous les Peuples du Caucase, à l'exception de la Géorgie & de l'Imirétie, le Gouvernement en général est une démocratie très-étendue, ou un état de liberté extrême; conformité qui résulte de leurs mœurs, & du pays qu'ils habitent. On remarque cependant quelques différences qui tiennent à celle de leur première origine. En effet, ici règne une égalité parfaite, & il n'y a aucune autorité permanente. On choisit des Chefs pour une expédition, & leur pouvoir finit avec elle. Tels sont les *Offes*, les *Hallas*, les *Andis*, & presque toutes

les peuplades qui habitent la haute chaîne du Caucase. Là, les anciens ou les chefs des familles forment le Conseil de la Nation ; là, il y a des Princes héréditaires ; ici des Princes électifs. La plupart des Nations Lefghiennes ont des Kans électifs. Tantôt il n'y a qu'une seule classe d'habitans, tantôt il y en a deux, ou davantage (1). Enfin, la constitution des Royaumes de Géorgie & d'Imirétie a une ressemblance singulière avec l'ancien Gouvernement féodal ; les vassaux de ces deux Couronnes ont eux-mêmes des sujets qui ne reconnoissent que leur autorité immédiate.

La religion Mahométane est la plus répandue dans le Caucase, mais elle y est très-défigurée. La Géorgie & l'Imirétie suivent la religion Grecque ; c'est un nouveau lien qui les attache à la Russie. Les montagnards n'ont que de foibles idées de la religion, & leur culte tient à la simplicité de leurs mœurs.

Tout doit tenter la Russie dans l'acquisition du Caucase. Le règne végétal y est très-varié ; les plus beaux bois, les fruits, les vins, la soie, le coton, toutes les espèces de grains qui croissent en abondance sur un sol extrêmement fertile & bien arrosé. Le climat est très-sain & très-tempéré ; la pureté du sang & les belles formes des peuples qui habitent le Caucase, en font la preuve.

On ne peut douter que ces montagnes ne renferment beaucoup de mines ; on n'en a encore reconnu qu'un petit nombre, & à peine a-t-on exploité superficiellement quelques veines.

(1) Chez les Tcherkes on distingue la classe des Princes & celle des Nobles, qui seuls ont droit de porter les armes ; & enfin celle des Cultivateurs qui sont les anciens habitans du pays, subjugués par les Tcherkes. Ils sont un peuple de guerriers ; leur gouvernement est l'image d'une armée, où le commandement qui avoit appartenu aux premiers chefs à l'époque de la conquête, s'est perpétué dans leur famille, & a formé une première classe, celle des Princes.

Ces mines contiennent du fer, du plomb, du cuivre, de la malaquite, & de l'argent: on a même quelques indices de mines d'or. Mais les habitans cachent soigneusement ces richesses; ils croient n'en avoir pas besoin pour eux-mêmes, & ils craignent avec raison qu'elles n'excitent la cupidité de leurs voisins. Ce n'est qu'en Géorgie où l'intérêt du Souverain a fait entreprendre de foibles travaux. On m'a assuré qu'on y exploitoit quelques mines qui contenoient de l'or, & qu'on ne favoit pas en tirer parti. Dans presque tous les autres endroits on n'exploite pas même les mines de fer; ils s'attachent de préférence à quelques veines de mines de plomb, pour en faire des balles de fusil. Ces peuples tirent de Russie le fer dont ils fabriquent leurs armes. Il y a aussi des mines très-abondantes de charbon de terre, du naphte & du soufre, ainsi que des eaux thermales. *Gerhard*, dans ses *Beiträge zur Geschichte des mineral reichs*; c'est-à-dire, *Recueil pour servir à l'histoire du règne minéral*, tom. 1, pag. 151, rapporte; d'après une relation manuscrite de *Guldenstädt*, que la partie méridionale du Caucase est composée de bancs de jaspe, & qu'il règne cependant entre ces bancs de beaux filons de mines de plomb. Ainsi le jâspe est propre de sa nature à renfermer des métaux.

Les monts Caucases, dit l'Auteur de l'Ouvrage Russe intitulé, *Apperçu Géographique & Politique de la Russie*, sont formés de roches de différente nature, & sur-tout de granit, de schiste, de pierre calcaire & de basalte. On y trouve des mines de plomb qui contiennent de l'argent, & des mines de cuivre. Je crois devoir terminer cet article, par le passage suivant, tiré du *Voyage en Perse* de l'infortuné *Gmelin*.

La mer Caspienne est environnée dans sa partie occidentale par le mont Caucase, dont la chaîne principale, prise

dans sa largeur , s'étend depuis Derbent jusqu'à la mer Noire ; la chaîne des montagnes qui s'étend depuis Derbent jusqu'à Afchraf , n'en est que la prolongation. Ce sont ces mêmes montagnes qui décrivant une courbe près d'Astrakan , se dirigent vers le côté oriental de la mer Caspienne , & qui en se perdant près de l'embouchure du Iaik , où elles ne sont plus que des montagnes secondaires , disposées par couches , font couler dans la Russie & dans la Sibérie , les richesses que ces heureuses provinces renferment dans l'intérieur de leur sol. Comme le Caucase est un magasin inépuisable de substances combustibles , il produit en conséquence une quantité étonnante de métaux dans son sein ; aussi voit-on par-tout , lorsqu'on la suit dans sa longueur , jaillir du pied de cette chaîne immense , tantôt des sources chaudes , tantôt des sources de naphte de différente qualité ; ailleurs on trouve du soufre natif , ou de la mine de vitriol , ou enfin des lacs qu'un feu intérieur fait bouillonner d'une manière très-sensible. Or le pied du mont Caucase formant immédiatement le rivage occidental de la mer Caspienne , on conçoit aisément qu'il doit lui communiquer un grand nombre de ses parties substantielles. Mais c'est sur-tout au naphte dont il y a une si prodigieuse quantité dans plusieurs des contrées qui environnent cette mer , qu'il faut attribuer la vraie cause de l'amertume qui est particulière à ses eaux , car il est certain que le bitume y coule des montagnes , tantôt dans toute sa pureté , tantôt confondu avec d'autres substances par des canaux cachés & souterrains , qui lui ouvrent un passage depuis les lieux les plus reculés de l'intérieur de ces mêmes montagnes jusqu'à la mer , où , s'unissant à ses eaux salées , sa pesanteur spécifique le fait aller au fond.

Je passe à la partie septentrionale du Gouvernement du Caucase ,

Astrakan.

Astrakan. (Voyez pag. 506-510.)

Enotafsk. Cette ville étoit auparavant une forteresse. Elle est située sur la rive occidentale du Volga, à cent cinquante verstes d'Astrakan.

Krasnoï-Iar. (Voyez pag. 510.)

Gourief. Cette forteresse est bâtie dans une île à dix verstes de l'embouchure du Iaik. Elle est située au $47^{\circ} 7' 8''$ de latitude, & au 70° de longitude. Un marchand nommé Mikail Gourief en est le fondateur. Pour mettre la construction de cette place à l'abri des incursions des Tatars de *Saratchik*, il fit planter sur le bord du Iaik & du côté de ces Tatars, de grandes voiles attachées à des mâts : cette ruse persuada aux Tatars qu'il y avoit une flotte considérable en ce lieu, & ils restèrent tranquilles. On donna à la ville le nom d'*Iaik Gourief*. Elle est la plus régulière de toutes les forteresses du Iaik. C'est un carré flanqué de quatre bastions, revêtu d'une maçonnerie en briques, avec une demi-lune devant la courtine du nord, & avec une autre devant celle du midi. La forteresse n'a qu'une seule porte du côté de l'est, mais la ville en a trois. Elle consistoit en 1769, en cent maisons au plus, & en une seule rue. La position de ce lieu est très-mal saine ; la forteresse est bâtie au milieu d'un marais salé, inondé fréquemment par les eaux de la mer qui remontent le fleuve. On y respire en tout tems un air putride ; l'intérieur des maisons est tapissé de blattes & de cloportes. On ne peut prendre l'air sans être assailli par des nuages de cousins, auxquels se joignent en été des taons de la grosse espèce, *tabanus bovinus occidentalis*. Le scorbut y devient une maladie générale à chaque printems ; on s'en guérit par l'usage des feuilles de rha-pontic & des racines de la masse d'eau ou *typha*.

Ouralsk ; ce chef-lieu des Kosaques du Iaik étoit appelé
Hist. moderne. Tome III. M m

Jaïtzkoï-Gorodok. Il est situé au $51^{\circ} 10' 46''$ de latitude, & au $70^{\circ} 8'$ de longitude, sur les bords d'un ancien lit du *Jaïk*, un peu au-dessus de l'embouchure du *Tchagan* ou *Terkoul*. La fortification en est très irrégulière; elle forme un croissant qui se termine d'un côté à la rivière, & de l'autre au fleuve. Sa défense consiste en un fossé & un parapet informe, garni de canons. Cette ville est entièrement ouverte du côté de l'eau, parce que les bords escarpés de deux rivières la défendent suffisamment. Elle renferme environ trois mille maisons de bois, & elle a un faubourg Tatar qui est habité par des Kosaques de cette nation. Ouralsk est très-peuplé; suivant M. *Pallas*, les Kosaques seuls y sont au nombre de quinze mille, parmi lesquels on en compte quatre mille deux cents portant les armes, & enrégistrés pour le service. Cette population est bien différente de celle que M. *Levesque* désigne; il réduit le nombre des Kosaques à trois mille cinq cents. Le Lecteur doit s'en rapporter au savant Naturaliste qui a été sur les lieux.

Dans la description que nous allons donner des habitans d'Astrakan, d'après l'infortuné *Gmelin*, nous commencerons par les Tatars. Ils se nomment, dans leur langue, *Nagaïtzi* ou *Nogaï* (1). Les Russes les appellent *Tatars Jasiaks*, parce qu'ils payent un tribut. On peut les diviser en *Iourtofs* & en *Kotchevnischis*. Les premiers sont une nation à demeure fixe,

(1) Les *Nogaïs*, dit *Muller* dans le *Dictionnaire Géographique*, Peuple Tatar que l'Histoire de cette Nation nomme *Mankatzi*, habitoient la péninsule de Crimée avant d'être transportés dans les Gouvernemens d'Orenbourg & d'Astrakan. Ils se joignirent avec ceux du *Boudjiak* & d'*Itanski*, & furent soumis à la Russie en 177c. Ils n'ont pris le nom de *Nogaïs* que depuis leur assujettissement. Il y a encore aujourd'hui en Sibérie le Step *Nogaïs* à l'ouest de l'*Irtych*, qui s'étend jusqu'à *Tobolsk*. Le territoire d'*Oufa* se divise en quatre districts, dont l'un porte le nom de *Nogaïs*. Les *Nogaïs* sont-ils passés de Sibérie dans le Kouban, & de là en Crimée? C'est un point que l'Histoire n'a pas encore éclairci.

& se nomment aussi *Aoulnis*, du village d'*Aoul* ; les derniers sont nomades & errent en hordes d'un lieu à l'autre. Ils ne sont pas nombreux aujourd'hui, parce qu'il s'en est réuni aux Kalmouks ; d'autres ont passé dans la Krimée & le Kouban, & quelques-uns chez les Kirguis-Kajzaks & les Baskirs. Après la conquête d'Astrakan, ces Tatars furent obligés de payer à la Russie les mêmes redevances qu'ils donnoient à leur Kan. Ils étoient alors en assez grand nombre. En 1715, lorsque les Tatars de Krimée vinrent à Astrakan, on en comptoit douze mille ; il n'en est resté depuis que deux mille, & ils ont beaucoup diminué depuis ce tems. Ils étoient partagés de tems immémorial en *Taboun* ou villages, présidés par un Staroste qui touchoit une petite paye. Les *Jourtofs* payent aujourd'hui une capitation, ou ils font le service des postes entre Astrakan & Kizliar, & prennent alors le nom de *Podvodnis* ; ou ils sont attachés au comptoir impérial des jardins, & sont obligés d'y travailler un mois au printems, lorsqu'on tire les vignes de dessous terre, & un mois en automne, lorsqu'on les y remet de nouveau.

Les villages habités par les Tatars sont très-petits, & ne leur servent qu'en hiver. Ils occupent en été leurs kibitkes, qui diffèrent de ceux des Kalmouks ; ils sont plus petits ; le grillage de bois en est plus solide, de sorte qu'on ne peut les transporter d'un lieu dans un autre. Lorsque les Tatars veulent changer de station, ils n'emportent que leurs couvertures de laine qu'il mettent sur une charrette assez légère pour être traînée par un seul homme. Ces kibitkes sont ou ronds ou angulaires, & si bas qu'on a peine à s'y tenir debout. Ils ont, vers l'extrémité supérieure qui se termine en pointe, une ouverture ronde au lieu de fenêtre, & elle procure dans le besoin un passage à la fumée. Les murs de cette cabane sont garnis

de joncs ou de feuilles du roseau de marais, *Typha palustris* ; le haut est entouré de couvertures, ainsi que l'ouverture ronde ; celle-ci est fermée de manière qu'on peut la déplacer & la remettre facilement, au moyen d'une perche.

Tous les Tatars Iourtofs s'adonnent à l'agriculture, & à l'éducation du bétail, parce que le commerce leur est interdit. Ils viennent vendre leur jardinage à Astrakan ; ils ne sement point d'autres grains que le millet ; ils le mangent grillé ou cuit avec du lait. Ils ont appris des Russes la manière de faire le pain & de préparer d'autres alimens composés de farine. Ils se nourrissent aussi de viandes de cheval, de mouton & de bœuf, soit roties, soit bouillies, & de toutes sortes de poissons ; ils les mangent souvent sans autre préparation que d'avoir été séchés au soleil. Il y en a beaucoup qui boivent du vin, & plus encore qui font usage de l'eau-de-vie ; ils boivent tous un hydromel dont trois verres suffisent pour être ivre. Ils l'appellent *Balbouzan* : voici la manière de le préparer.

On fait dissoudre un poud de miel dans cinq seaux d'eau ; on met dans un pot deux stofs ou pintes de levure de bière, & une livre de farine de froment, avec deux pintes de cette eau miellée. On fait bouillir une livre de houblon dans un seau d'eau, jusqu'à ce que l'eau soit réduite à moitié. On verse dans le pot une pinte de cette eau houblonnée ; on place ce pot dans un lieu chaud pour faire fermenter ce mélange pendant trois ou quatre heures. On le mêle après avec le reste de l'eau miellée ; on verse le tout dans un tonneau, & on laisse fermenter la liqueur pendant vingt-quatre heures dans un lieu tempéré. On la tire au clair pour la boire tout de suite. Mais si on veut lui donner une plus grande force, on remet la liqueur tirée au clair dans un autre tonneau pour l'y faire fermenter de nouveau pendant huit à quinze jours, en

y ajoutant chaque jour une livre de miel pour que l'hydromel conserve toujours sa douceur.

Les Tatars Iassaks qui habitent les villages, ou qui, formés en hordes, mènent la vie nomade, se sont acquis à juste titre la réputation d'être très-sobres & très-réglés. On trouve en revanche beaucoup d'ivrognes & de débauchés parmi ceux d'Astrakan, & les riches sont les plus adonnés à ces vices.

Les Tatars d'Astrakan ressemblent beaucoup aux Kalmouks par les traits du visage; ils ont la peau d'un gris foncé, les cheveux noirs, la tête large & plate, les joues pareillement larges & charnues, & le menton pointu. Leur barbe est courte & peu épaisse, leurs oreilles sont fort grandes & détachées de la tête; ils ont au contraire le nez petit & écrasé. Ils sont de taille moyenne, fort droits, & rarement bien gros. Les jeunes gens portent les cheveux courts & rognés à la manière des Kosagues; ils se rasent entièrement la barbe, ou ne laissent croître que la moustache. Les vieillards au contraire ont la barbe en vénération, se rasent entièrement la tête, dont ils couvrent le derrière d'une calote, avec un bonnet par-dessus. Les habits des Tatars sont l'habillement ordinaire des Orientaux, qui diffère peu de celui des Kosagues. Leurs femmes portent assez fréquemment des boucles d'oreille & des anneaux d'or ou d'argent, ornés souvent de perles, & même de diamans; elles passent ces anneaux dans leurs narines, qu'elles font percer à cet effet.

Ils professent la religion Mahométane, & suivent la secte des Sounnites. Lorsqu'ils ont terminé leur jeûne du Ramazan, ils se rendent le premier jour du dixième mois, nommé schoual (1), en rase campagne, pour y faire des prières en commun, la face tournée vers le midi, c'est-à-dire vers la

(1) Mahomet a destiné ce jour aux aumônes.

Mecque. Après avoir récité différentes formules de prières, ils se prosternent en terre, ou ils se jettent à genoux, ou ils se tiennent tout droits ; l'assemblée exécute ces mouvemens avec autant d'exaëtitude & de régularité qu'un bataillon de soldats bien exercés. Les prières achevées, le Prêtre principal monte en chaire, & prononce un discours. Les Tatars dévots s'approchent ensuite de lui, le saluent, lui baissent la main droite qu'ils posent sur leur front ; les plus riches lui apportent des *Kalaats* ou tuniques d'été, & les mettent sur leurs épaules.

Ils ont trois sortes de Prêtres, le principal est le *Kafi* ; après lui viennent les *Moulhas*, & ensuite les *Abis*. Le *Kafi* obtient sa dignité par droit de naissance ; il faut cependant pour prendre possession de sa charge, qu'il soit déclaré publiquement & proclamé tel. Il décide de tous les objets qui concernent la religion, & il est juge-né de tous les autres Prêtres. Un *Moulha* est un Prêtre installé, & chacun d'eux a sa Mosquée en propre à desservir ; ses fonctions consistent à y faire la prière, à y lire quelques chapitres du *Cour'an*, à assister à la circoncision des enfans, à leur donner un nom, & à faire les cérémonies requises aux nœces & aux enterremens. Enfin les *Abis* sont les Sacristains, ce sont eux qui appellent du haut des tours des Mosquées les fidèles aux prières publiques, dont ils leur font même la lecture, lorsque ces prières se trouvent dans le *cour'an* ; ils assistent les *Moulhas* dans leurs fonctions. L'*Abi* ou le *Moulha* sont exempts de toute imposition & de toute charge civile ; ils tirent bon parti de leurs emplois, car les mariages, les naissances & les morts leur rapportent de l'argent ; les présens qu'ils reçoivent des riches sont souvent assez considérables.

L'office de sage-femme est rempli par la mère de la femme en travail, ou par celle du mari, ou par quelqu'autre

parente. Immédiatement après la naissance de l'enfant, les femmes qui connoissent l'accouchée viennent lui faire leurs félicitations. Au bout de quelques jours arrive un Prêtre qui donne un nom à l'enfant nouveau né; cette cérémonie est précédée d'une prière, & les gens riches sont dans l'usage d'accompagner la solemnité d'un festin. Lorsqu'un jeune garçon a atteint sa huitième ou sa dixième année, on procède à la circoncision. Un Prêtre, un Chirurgien, & deux amis sont les seuls qui y assistent : le père & la mère ne les accompagnent même pas dans la chambre du jeune homme. Le Prêtre commence la cérémonie par une prière; il tâche de gagner l'enfant par des caresses, & il lui bande les yeux; le Chirurgien saisit alors avec des ciseaux de bois destinés à cet usage, le bord du prépuce, dont il coupe une partie avec un petit couteau, & il saupoudre la plaie avec de la cendre de coton brûlé. Un grand nombre de garçons guérissent fort vite & sont en état de courir dès le lendemain, tandis que d'autres ne le sont qu'au bout de quinze jours, lorsque l'opération est suivie de gonflement & de suppuration. Il faut que tout Tatar soit circoncis avant sa quinzième année, car passé ce temps, l'opération n'est plus praticable. Tout incirconcis est regardé comme impur; il ne lui est pas permis de tuer aucun animal : dans le cas où la chose auroit lieu, il est défendu d'en manger.

Les noces des Tatars sont accompagnées d'un grand nombre de cérémonies remarquables, assez dispendieuses. La demande & les fiançailles se font souvent bien des années avant la célébration; & quelquefois les conjoints n'ont pas plus de quatre à huit ans. Lorsque les parens ont fait choix d'une épouse pour leur fils, ou que celui-ci est en état de se la choisir lui-même, on députe une vieille aux parens de la jeune

filles, pour leur exposer la chose, & s'informer de la valeur du présent qu'ils exigent. Si le jeune homme plaît à la fille, & que la nouvelle parenté soit agréée, on détermine le *kalim* ou présent, & la vieille négocie pour les deux parties, jusqu'à ce qu'on soit d'accord. Ce *kalim* est toujours proportionné aux facultés des conjoints; cela les rend très-différens. Une épouse coûte quelquefois plusieurs centaines de roubles, tandis que d'autres n'en coûtent souvent que dix. L'époux est encore obligé de faire d'autres présens; mais ses amis y contribuent.

Lorsque le jour où l'époux doit remettre le présent aux parens de la future est arrivé, on prépare un fête à laquelle on invite les amis de part & d'autre; ils s'y rendent souvent en si grand nombre, qu'ils ne pourroient pas tous être reçus dans la maison, & qu'on est obligé de dresser pour eux des tentes à l'entour. Si la future épouse est nubile, elle se rend auprès de ses amies, le visage voilé, & va se mettre à la dernière place de l'assemblée. D'un autre côté les jeunes gens vont se rassembler près du futur, pour se bien régaler. On apporte alors le *kalim*, & l'on y joint de la farine de froment ou du ris, du beurre, une certaine quantité de viandes rôties & bouillies, de la toile, des raisins de Corinthe, du sucre, des confitures, & quelques autres bagatelles, le tout couvert de tapis de laine ou de soie. Des tambours & des fifres, suivis d'une troupe de jeunes gens, ouvrent la marche; vient ensuite le cheval du futur, superbement enharnaché, mené par un parent ou un domestique; les présens arrivent après, & tout ce qui est comestible est distribué sur le champ aux convives qui ont soin d'en emporter les restes chez eux. Cette première fête est suivie d'une seconde au bout de trois jours; ce sont alors les parens de la fille qui régaleront leur gendre futur; celui-

ci se rend en grand cortège dans leur habitation, au son des fifres & des tymbales, accompagné de ses amis. Après avoir assisté au festin qui l'attendoit, il passe dans l'appartement où sa future se trouve avec ses amies, & fait exécuter devant elle, par des musiciens, accompagnés d'instrumens, des chants à l'honneur de ses futurs beau-père & belle-mère. La belle reste voilée pendant tout ce tems; son fiancé reprend bientôt après le chemin de sa maison, suivi de tout son cortège.

* Il se passe souvent bien des années entre cette célébration des fiançailles & le jour des noces, sur-tout lorsque les fiancés n'ont pas encore atteint l'âge compétent; hors ce cas, l'intervalles n'est ordinairement que de six mois, ou de l'année entière. Pendant cette époque le fiancé est obligé d'éviter soigneusement la compagnie de son beau-père, de sa belle-mère, & de toute leur parenté. Il lui est permis en revanche d'aller voir sa fiancée chaque fois qu'il le désire. Les choses n'en restent pas même toujours-là, & il arrive quelquefois que le futur époux anticipe sur le tems des noces; la chose est d'autant plus facile qu'il peut coucher avec sa belle dans le même lit, où il est, à la vérité, gardé à vue par des vieilles, qui tiennent à la main des torches allumées, mais avec quelques roubles il fait éteindre les torches, & se débarrasse de ces surveillantes incommodes. Pendant ce tems les parens de la fille lui préparent ses habits de noces, & le jeune homme ramasse ce qui lui reste à payer du kalim. On fixe le jour du mariage aussi-tôt qu'il est entièrement payé; le père & la mère de l'épouse y invitent leurs parens & leurs amis, avec quelques Moulhas ou même le Kafi, lorsque ce sont des personnes riches; ils tâchent sur-tout de rassembler un grand nombre de jeunes filles pour servir de compagnes à la mariée.

Dès que toute cette compagnie est rassemblée, l'époux se

rend avec un ami choisi parmi les plus prudents, vers la maison de son beau-père, & s'arrête devant la porte, affectant d'ignorer tout ce qui s'y passe; il regarde à travers les fenêtres ou de quelque autre ouverture, comme s'il vouloit savoir pourquoi tout ce monde se trouve rassemblé; il députe enfin son ami vers la compagnie, pour lui servir de procureur. A son arrivée, le Moulha ou l'un d'entre eux, s'il y en a plusieurs, commence à réciter une prière, fait son compliment de félicitation, & demande au député si la fiancée plaît au fiancé. Lorsque la réponse est affirmative, il envoie l'ami à la fiancée pour lui demander si elle aime son fiancé, si ce n'est point par contrainte & en vertu des ordres absolus de ses parens qu'elle embrasse l'état de mariage. Quand la réponse est favorable à l'époux, le prêtre demande au député sous quelles conditions le fiancé prétend se marier; & après que ces conditions lui ont été exposées, il s'adresse aux arbitres nommés de la part de la fiancée, & s'informe de l'amende qu'ils infligeroient à l'époux, en cas qu'il lui arrivât de traiter mal sa future, de lui refuser les alimens & habits nécessaires, ou d'être convaincu d'infidélité. Cette amende est déterminée d'après la fortune de l'époux, de cinquante à cent roubles. Si la somme paroît exorbitante au député, on négocie jusqu'à ce qu'on soit d'accord; le prêtre récite alors de nouvelles prières, & la cérémonie nuptiale est terminée de cette manière. Le marié s'en retourne chez lui, les convives rassemblées chez les parens de l'épouse mangent & boivent; la mariée se divertit avec ses amies; on fait de la musique, on danse, & ces divertissemens durent trois jours. Au milieu de la nuit du troisième, l'entremetteur amène la nouvelle mariée dans la maison de son époux, la conduit droit à la chambre à coucher où son mari vient la joindre. Ils se mettent au lit, & n'osent plus sortir de

trois jours de l'appartement, sans une nécessité urgente. Les amis de l'époux se divertissent pendant ce tems-là dans sa maison, on en fait de même dans celle des parens de l'épouse ; enfin le matin du quatrième jour, les conviés se rassemblent pour la dernière fois, & terminent la fête par un coup d'eau-de-vie. Il n'est pas permis à une femme Tatare, nouvellement mariée, de quitter sa chambre à coucher qu'elle n'ait mis un enfant au monde, de sorte que celles qui sont stériles sont forcées de se résoudre à y rester enfermées pendant deux ou trois ans.

La polygamie est admise parmi les Tatares d'Astrakan, comme elle l'est chez tous les autres Mahométans : la plupart d'entre eux se contentent d'une seule femme, & la règle ne leur permet pas d'en prendre plus de cinq. La plus ancienne conserve une prééminence sur les autres. Les cérémonies nuptiales sont à chaque fois les mêmes que celles que nous venons de décrire.

Les danses usitées dans ces sortes de fêtes sont pitoyables ; deux garçons, les bras étendus, font des mouvemens en avant & en arrière ; & lorsque la danse s'exécute par des jeunes filles, elles se meuvent nonchalamment & en décrivant quelques cercles.

Leur manière d'enterrer les morts est des plus simples. On lave le cadavre du défunt, on en bouche soigneusement toutes les ouvertures, afin qu'il ne s'en écoule rien d'impur, & on le couche dans sa bière enveloppé d'un linceul de toile de coton. Le prêtre récite une prière auprès de la fosse, le mort est mis en terre, & l'on donne un festin aux parens & aux voisins. Le troisième jour après le décès, le septième & le quarantième, les parens rappellent la mémoire du défunt & font des

prières pour lui, ce qu'ils renouvellent encore une fois après l'an révolu.

Les femmes Tatares filent le poil des chameaux, & en fabriquent une espèce de camelot qu'ils nomment *Biaza*, & les Russes *Armiak*.

Outre ces Tatares, on voit encore à Astrakan des Tatares de Kazan, qui ont leurs prêtres particuliers, quoique Mahométans & de la secte des Sounnites. Ils s'occupent presque uniquement du commerce. Les uns tiennent leur propre maison ; d'autres se placent chez des marchands en qualité de commis, sur-tout auprès des Indiens. Les environs de cette ville sont actuellement habités par un peuple Tatar appelé les *Tatars de Belgorod* ; ils forment quatre hordes, & leur nombre monte à environ soixante-dix mille hommes ; ils habitoient du tems de Pierre I^{er} les steppes du Iaïk ; mais ils sortirent en 1725 des terres de la Russie, pour se mettre sous la protection des Turcs ; ceux-ci leur permirent de s'établir dans les déserts qui confinent à Belgrade, où ils errèrent jusqu'en 1769. Rebutés alors de la domination Turque, ils revinrent avec deux autres hordes dans les états de la Russie, où ils furent reçus à bras ouverts ; on leur accorda gracieusement toutes les prérogatives dont jouissent les Kalmouks.

Je n'entrerai pas dans de grands détails sur les Arméniens qui se sont établis il y a plus de cent ans à Astrakan. Je dirai seulement, que du tems du célèbre *Tournefort*, les Arméniens ne ressembloient probablement pas à ceux d'aujourd'hui. *M. Gmelin*, qui les a fréquentés long-tems, rapporte qu'ils sont presque tous fourbes. Ils se conduisent selon les circonstances, avec beaucoup de hauteur, ou avec une extrême bassesse ; mais toujours d'une manière intéressée. Un Arménien est capable de vendre son père & son frère s'il y trouve son avan-

tâge. Il n'hésite point à prêter un faux serment, s'il échappe, en se parjurant, à une punition méritée, ou s'il se maintient dans la possession de son argent. Il viendra se jeter à vos pieds s'il a besoin de votre assistance, il vous offrira sa maison & tout ce qu'il possède; mais à peine se trouve-t-il hors d'embaras, qu'il oublie son bienfaiteur, & qu'il est disposé à lui faire du tort. Les Arméniens conservent même entre eux une antipathie sourde & voilée, qui les excite les uns contre les autres, & entretient continuellement dans leurs cœurs le poison de l'inimitié.

La principale occupation de ces Arméniens, consiste dans le commerce, dont la branche la plus considérable est le trafic avec la Perse. Ils transportent les marchandises d'Europe, telles que la cochenille, l'indigo, de riches étoffes de France, du camelot, du fil d'or & d'argent, du sucre, du café & du thé; ils rapportent en échange de la soie, du coton crû & filé, & des étoffes de soie & de coton. Ils commercerent encore par la Perse avec la Chine & la Boukarie, où ils portent les mêmes marchandises. Ils achètent dans ces contrées du coton, des peaux d'agneaux, des perles, des diamans, & de la poudre d'or. Malgré ces profits, ils ont amené la chute du commerce de la mer Caspienne, à cause de leurs dettes, & de l'indignité de leur caractère. Cette nation fournit aussi beaucoup de fabricans & d'artisans, & même des orfèvres, des jouailliers & des horlogers. Ils aiment passionnément le jardinage, & cultivent beaucoup de fruits & de légumes.

Au moment même où je revoyois ce Gouvernement, j'ai vu l'annonce du premier volume des *Voyages de Guldenstadt*. J'ai cru devoir donner à mes lecteurs l'extrait de cet ouvrage, tiré des *Feuilles littéraires de Gottingue*, n°. 203, 20 Décembre 1788. M. *Rosinshil*, interprète du Roi au départe-

ment des affaires étrangères, a bien voulu nous en donner la traduction. Je saisis avec empressement cette occasion de lui témoigner ma reconnaissance.

L'ouvrage suivant a paru à Pétersbourg en 1787 : *Voyages de J. A. Guldenstadt dans la Russie & aux montagnes du Caucase, publiés par P. S. Pallas, 1 vol. in-4. de 511 pag. & orné de treize planches.*

Nous recevons un peu tard cet ouvrage si important pour la connoissance des peuples, des pays, de l'histoire naturelle, & sur-tout de la minéralogie. Le premier volume que nous avons sous les yeux, finit à la fin de 1772, époque où M. *Guldenstadt* étoit à Kizlar, au retour de son voyage en Géorgie. Voici le résumé des objets les plus remarquables de ce volume.

Entre Pétersbourg & Tosma, on rencontre parmi les plantes le *Linnea borealis*. — L'aconit à fleurs bleues croît sur le rivage du Kérest. — On voit près de Doubnia, sur le rivage de la Dvina, de l'argile mêlée de pyrites décomposées. — On rencontre près de Rjef, au milieu d'une carrière de pierres calcaires, une couche de deux à cinq pieds de pyrites jaspées, ou de *sillex corneus*. — Il existe une source d'eau martiale contenant du sel vitriolique, au pied de la montagne de Sperlings. — Les teinturiers de Moskou emploient souvent, dans leurs teintures, la garance de Kizlar & les racines de l'*asperula tinctoria* & du *galium rubioides*, à cause de leur bas prix. — Les troncs d'arbres que l'on a déterrés dans les déserts, font présumer qu'ils étoient autrefois couverts de bois, & que ces forêts ont été détruites pendant les guerres, & par des peuples nomades. — On trouve une terre saturée de vitriol & d'alun, près de Griaznoucha, dans le Gouvernement de Voronège. La *marfilea natans* croît dans un marais voisin de la forteresse de Novo-Koperskaia. — Les Kosaques du Don occupent une

étendue de vingt-quatre degrés carrés ; leurs troupes sont au nombre de quarante à cinquante mille hommes , on voit parmi eux beaucoup de Bohémiennes. — Près de Mikailof on fait mâcher aux malades attaqués de la fièvre intermittente , la racine de l'euphorbe , lorsque cette plante a perdu ses fleurs. On y trouve aussi beaucoup de martres & d'hermines. — La *najas marina* croît autour du lac Bousoulouk. — On trouve une argile calcaire qui tombe en efflorescence , & produit du sel de glauber , entre Pravotorofskoï & Glasounofskaïa ; on voit la même chose sur les rives de la Medvéditza , dont les eaux sont imprégnées de ce sel. — La sabine vient en abondance près de Novogrigoriefskaïa , sur le Don. L'auteur donne ici un catalogue très-étendu des plantes qu'il a trouvées sur le Koper & le Don. Il passe ensuite à la nomenclature des plantes de Tzaritzin. On y mange la jeune tige spongieuse du *typha* à feuilles étroites. — Les Kalmouks de Sarepta font usage de la graine de l'orme de Tatarie , & la préparent pour la boire comme le café. On trouve aussi dans ce district des tarentules qui ne sont pas dangereuses. — Les Kosaques Ingoulch , sur le Volga , sont gouvernés par des anciens qu'ils choisissent eux-mêmes. Ils ont toujours cinq mille hommes prêts à porter les armes. Ils demeurent dans des hameaux de vingt maisons , voisins les uns des autres. Ces Kosaques sont des agriculteurs industriels ; ils parlent la même langue que les Tchetchengs. — Le hareng , *cyprinus chalcoides* , abonde en hiver dans le Térék ; la pêche de ce poisson seroit très-utile à la Russie , & par ce moyen on se passeroit des harengs importés par les Hollandois. — La nomenclature des plantes cultivées le long du Térék suit. On y trouve des vignes ; la vendange se fait au mois de Décembre ; le vin qui y abonde est fort bon , on l'exporte à Astrakan. — Nomenclature des plantes sauvages qui

croissent sur le Térék. L'eau des bains chauds situés sur cette rivière, contient du soie de soufre ; sa chaleur est de 41 à 71 degrés du thermomètre de Réaumur. Elle renferme un peu de sel lixiviel minéral ; la livre en contient environ trois grains. — Quatre itinéraires de Mozdok à Tébli ; le premier de deux cent cinquante-huit verstes ou trente-sept milles d'Allemagne ; le second de deux cent quarante-neuf, le troisième de deux cent quatre-vingt-six, & le quatrième de trois cent quatre-vingt-quatre. On trouve une source froide de soufre & une d'eau chaude, à cent pas de distance, sur la rive droite du Kour. On remarque dans cette rivière deux nouvelles espèces de carpes. — La capitale de la Kakétie se nomme Tébli ; on y consit, comme les capres, les bourgeons de la *staphylea pinnata*, qui abonde sur les montagnes d'Ararat. — On voit une source de bitume près du ruisseau de Kvadéra, & deux sources de soufre sur la montagne de Lodshabani. — Description de Tébli ; ses habitans sont au nombre de vingt mille. — Il existe un lac salant près de Gori. — Le *philadelphus coronaria* croît en abondance près de Zessli sur le Rion, & dans d'autres contrées de la Géorgie. — On rencontre une eau lixivielle martiale dans le district d'Outfora. — Le laurier vient près de Sadichavacho. — On trouve une nouvelle espèce d'*ulmoïdes* au pied des montagnes jusqu'à Koutaïs, à Satschino, & à Eristo.

La Géorgie est située entre la mer Caspienne & la mer Noire ; elle occupe le côté méridional des montagnes du Caucase, & est composée de neuf provinces. Ce pays, dont le climat est beau, est exposé continuellement aux dévastations de ses voisins. Il est habité par des Turcomans qui en sont originaires, des Tatars, des Arméniens, des Ossétets, & des Juifs. — Généalogie des Tzars de Kakétie : les provinces de
basse

basse & moyenne Kartélie & de Somchiti lui obéissent, ainsi que les Tzars d'Imirétie, dont le pays est moins étendu & moins fertile. — Vocabulaire Géorgien. — La Haute Kartélie appartient aux Turcs depuis deux siècles; le Pacha réside à Achalziché. — Gouvernement de Kartélie & d'Imirétie; monnoies & poids en usage dans ces provinces. — La province de Somchiti, sur le promontoire d'Ararat, est habitée principalement par des Arméniens & des Tatars; ils ont de commun avec les Kourdes, le Gouvernement, la Langue & la Religion. Le district d'Erivan en a été détaché par les Persans, celui d'Aïroumlo & la ville de Kars, par les Turcs. Le district de Ganscha s'est donné un Kan particulier & indépendant. — Dans la Kakétie les maisons sont élevées sur la terre; mais elles sont creusées sous terre dans la Kartélie. On cultive beaucoup de vignes dans la Kakétie; le vin en est exporté dans des outres gouderonnées en dedans. On y cultive beaucoup de garance, & on la fait sécher au grand air. — L'Imirétie obéit à un Tzar particulier, & la succession est héréditaire dans sa famille. — Poids & mesures en usage dans cette province. — Nomenclature des rivières, Districts, Villes & Villages de ce pays. On trouve des daims & des bouquetins dans les montagnes du District de Radicha. — Le District de Gouria, qui est très-fertile, est soumis à un Prince indépendant. — La Mingrelie a aussi son Souverain particulier, mais quatre de ses Districts sont sous la suzeraineté des Turcs. — Celui de Svaneti est libre & sans chef; il est habité par près de 5000 familles. — Catalogue des animaux & des plantes du Caucase. — Cette chaîne de montagnes de granit a une largeur de cinq à sept verstes. Description des couchés de pierres & de minéraux dans ces montagnes. — Des.

Hist. moderne. Tome III.

O o

cription des peuplades qui habitent le Caucase, classées d'après leurs idiomes.

I°. Les Géorgiens. Leur langue est divisée en plusieurs dialectes.

II°. Les habitans de la province de Basiana ; ils paroissent être d'origine Tatare ; ils parlent comme les Nogaïs.

III°. Les Abazes. Ils occupent une partie de la haute montagne vers la mer Noire. Cette peuplade n'a conservé que de foibles restes du Christianisme, ainsi que la plupart de celles du Caucase.

IV°. Les Tcherkesses. Leur langue a la même origine que celle des Abazes, mais les dialectes sont très-différens. Ils obéissent à un grand nombre de Princes. Leur Noblesse est très-nombreuse. Ils sont plus rusés & plus déterminés que les Abazes.

V°. Les Ossètes demeurent autour des embouchures septentrionales du Térék ; ils parlent un idiome particulier qui ressemble à la langue Persane. Cette peuplade est vagabonde & perfide.

VI°. Les Kisti. Ces habitans du Caucase septentrional étoient soumis autrefois aux Tzars de Géorgie. Ils dependent aujourd'hui de la Russie. Ils parlent la langue Tchenchengique, qui n'a aucune analogie avec les autres idiomes du Caucase. Il faut encore ranger dans cette classe les Ingouschzi & les Karaboulaks, petites peuplades vagabondes, gouvernées par des anciens.

VII°. Les Lefgis sont un peuple voleur & indomptable. Ils professent la Religion Mahométane de la secte des Sounnites. Leur langue est divisée en huit dialectes particuliers. Le plus puissant de leurs Princes est le Kan d'Avar.

VIII°. Les Tatars. On les sous-divise en Tatars Koumoukiks, Térékéméniks, Troukméniques & Nogaïs.

Gouvernement de Saratof.

Ce Gouvernement institué en 1780, faisoit partie de celui d'Astrakan. Il est partagé en quatorze Cercles ou Districts ; savoir , *Saratof*, *Atkar*, *Kopersk*, *Balachef*, *Serdovsk*, *Kouznetsk*, *Kyalinsk*, *Volsk*, *Pétrovsk*, *Kourdioum*, *Ekatérinenchtat*, *Kamichin*, *Tzaritzin*, & *Tchernoï-Iar*.

Saratof. (Voyez pag. 512.)

Atkar, ville nouvelle située au confluent des rivières *Atkara* & *Kolichléi* dans la *Medvédtza*.

Kopersk. Ce lieu, situé sur le *Koper*, à peu de distance de l'embouchure de l'*Elan*, étoit une forteresse.

Balachef, ville située sur le *Koper*, près de l'embouchure de la *Mélik*.

Serdovsk, lieu situé sur une rivière dont le nom ne se trouve pas marqué sur la Carte du Gouvernement de Saratof. Elle reçoit celles d'*Elanka*, d'*Alchanka*, *Bakour*.

Kouznetsk, ville nouvelle sur la rivière de *Trouefs*, qui se jette dans la *Soura*.

Kyalinsk, ville située près du Volga.

Volsk, ville sur le Volga, en face de l'embouchure de l'*Irguis*.

Pétrovsk, ville située à l'embouchure de la *Kamichenka* dans le Volga. Elle a été fondée en 1697, par Pierre le Grand, pour la commodité du canal de jonction entre la *Kamichenka* & l'*Ilafyla*. Elle n'étoit séparée de *Dmitrefski* que par la rivière. Comme ces deux villes n'en faisoient réellement qu'une, on les a réunies en 1710, en faisant passer les habitans de *Dmitrefski* à *Pétrovsk*. La première a été transportée ailleurs depuis.

Kourdioum, ville nouvelle sur le Volga, près de l'embouchure de la rivière *Térichka*.

Ekatérinenchtat, ville nouvelle située à peu de distance du Volga.

Kamichin, ville située sur le Volga, au-dessus de l'embouchure d'une petite rivière.

Tzaritzin. (*Voyez* pag. 511.)

Tchernoï-Iar. (*Voyez* pag. 510 & 511.)

La population du Gouvernement de Saratof est, suivant la dernière révision, de trois cent onze mille neuf cent cinquante-deux mâles; savoir, mille cinq cent quinze marchands, onze mille six cent quatre-vingt-un bourgeois, cent cinquante-six mille six cent soixante-onze paysans des seigneurs, quatre-vingt-douze mille quatre cent quatre-vingt-huit paysans de la Couronne & Ukranien, vingt-neuf mille cent quatre-vingt-trois Odnovortzi, & vingt mille quatre cent quatorze non capitables.

On trouve de très-grands détails sur ce Gouvernement dans les Voyages de Pallas, &c., & nous y renvoyons nos lecteurs. Nous ne nous étendrons pas davantage sur les autres Gouvernemens, parce que M. *Gauthier de la Peyronnie* & moi, avons formé le projet de publier la collection des Voyages entrepris par ordre de l'Impératrice.

L'Académie des Sciences de Pétersbourg a publié une excellente Carte du Gouvernement de Saratof, en langue Russe, & M. Pallas a donné une description intéressante des nouvelles Colonies, dans la cinquième partie de ses Voyages.

Gouvernement de Sinbirsk.

Ce Gouvernement institué en 1780, faisoit partie de ceux de Kazan, d'Orenbourg & de Nijégorod. Il est divisé en

treize Districts ou Cercles, qui sont : *Sinbirsk*, *Kourmich*, *Bouinsk*, *Alatir*, *Ardatof*, *Tagaï*, *Karsoun*, *Kotiakof*, *Singuiléef*, *Stravropol*, *Kanadéi*, *Sizran* & *Samara*.

Sinbirsk. Cette capitale est située sur la rive occidentale du Volga, entre ce fleuve & la *Sviaga*, à cent soixante-quinze verstes de *Kazan*, & à neuf cent dix de *Moskou*. La hauteur sur laquelle elle est bâtie, offre un très-beau coup-d'œil ; les clochers élevés de ses quinze Eglises, dont quatorze en pierres, lui donnent un air de magnificence ; elle renferme en outre deux monastères. Elle se divise en deux parties, la haute & la basse. Cette dernière s'étend jusqu'au Volga ; & la *Sviaga* coule au pied de la haute. Cette ville qui a été construite en 1648, est très-bien bâtie. Les marchands de *Sinbirsk* qui étoient au nombre de trois mille trois cent cinq, en 1774, font un grand commerce ; ils le doivent en grande partie à la situation de la ville sur le Volga, où le transport des marchandises se fait en remontant & en descendant. On y cultive beaucoup de pommiers, ainsi que dans la banlieue. On y prépare aussi quantité de peaux de bouc. Quoique la *Sviaga* ne soit séparée ici du Volga que par la montagne, elle a encore un cours de cent verstes, avant la réunion à ce fleuve.

Kourmich, ville située sur la *Soura*, près de l'embouchure du *Kourmichka* dans l'*Oka*, a été bâtie en 1372, par *Boris Constantinovitz*, Prince apanagé de la maison de *Souzdal*, qui avoit pour héritage la ville de *Gorodetz* sur l'*Oka*. Elle renfermoit soixante-douze marchands, en 1774. Elle est principalement habitée par des soldats vétérans.

Bouinsk, ville nouvelle.

Alatir, située à l'embouchure de la rivière d'*Alator* dans la *Soura*, est entièrement bâtie en bois. Elle renferme cinq Eglises & deux Couvens, elle est à six cents verstes de *Moskou*.

Ardatof, ville nouvelle sur l'*Alator*.

Tagaï. Cette ville est située sur la *Karsounka*, qui tombe dans la *Sviaga*, & le long de la ligne qui s'étendoit de *Sinbirk* à la *Soura*.

Karsoun ou *Korsoun*, ville bâtie en 1648, sur la *Karsounka*. On voit ici une image miraculeuse de la Vierge.

Kotiakof, ville nouvelle située sur la *Soura*.

Singuiléf, ville nouvelle sur le *Volga*.

Stravropol a été bâtie en 1737, sur la rive occidentale du *Kounéi-Volochki*, bras du *Volga*, qui a deux verstes de long & cinquante sagènes de large. On lui a donné le nom de *Stravropol*, ou ville de la Croix, parce qu'elle a été construite pour être la résidence des Kalmouks chrétiens. Elle étoit le chef-lieu d'une province du Gouvernement d'Orenbourg. Elle a huit cent soixante-seize sagènes de circonférence & trois portes. Cette ville très-agréablement située, a, dans son enceinte, des palissades flanquées de quelques tours, avec une batterie, deux Eglises, une belle maison pour le Commandant & le Voïévode, & d'autres pour les chefs des Kalmouks, les employés, & des boutiques & une école. Cette ville, composée de cinq cent maisons, est environnée de collines agréables, couvertes de pins & de bouleaux, sur la gauche de la rivière. On voit sur la droite les hautes montagnes calcaires qui accompagnent cette rive du *Volga*. On n'y trouve aucune manufacture; son commerce consiste en poissons, moutons & suifs. Les Kosaques de ce canton sont agricoles.

Kanadéi, ville nouvelle située à l'embouchure du *Kanadéi* dans le *Sizran*.

Sizran est sur l'embouchure du ruisseau de ce nom, dans le *Volga*. Elle renferme dix-sept cent trente-quatre marchands.

Samara, ville bâtie en 1591 à l'embouchure de la *Samara*,

dans le *Volga*. Elle renferme deux mille maisons, sans les bâtimens publics. Elle doit sa prospérité & son accroissement au bétail que ses habitans élèvent, & au grand commerce qu'ils font en poissons frais & salés. Ils se rendent en automne & au printems sur les bords du *Jaïk*, pour commercer avec les Kosaques qui viennent acheter des bleds à Samara, & dans les pays arrosés par le *Kinel*, la *Soka*, le *Tchérechman* & le *Volga*. Samara est pendant l'hiver le rendez-vous des Tatars de Kazimof, qui y commercent, y apportent les peaux d'agneaux qu'ils reçoivent en échange des Kalmouks & des Kirguis. La plus grande partie des peaux fines & des peaux d'agneaux qui se vendent en Russie, viennent de Samara. Cette ville est, pendant l'été, un grand lieu de passage; on y voit beaucoup de bâtimens remonter & descendre le fleuve.

Ce Gouvernement est situé sur les deux rives du *Volga*. Les ruines d'un grand nombre de villes prouvent qu'il doit avoir été beaucoup plus peuplé autrefois; il est vraisemblable qu'elles ont été détruites par Timour-Bek, dans sa dernière expédition contre Toktamitch en 1395. Les environs de Sinbirsck abondent en grains & en fruits; ils sont habités par des Tchouvaches & des Abordouans.

Le territoire de Stavropol, situé entre le *Sor* & la *Tchéremschan*, tire sa subsistance de la pêche, de la nourriture des bestiaux, & du commerce des cuirs de Russie. Tous les Kalmouks Torgots, qui ont reçu le baptême & ont embrassé la religion grecque, y ont été transférés de l'ancien Gouvernement d'Astrakan. Le Kan *Ajouka* promit en 1673 de ne point redemander ceux qui s'enfuyoient de sa horde. Depuis 1724 jusqu'en 1736, il y a eu cinq mille deux cent quatre-vingt-deux Kalmouks qui se sont faits baptiser. On y comptoit

en 1754 huit mille six cent quatre-vingt-quinze Kalmouks chrétiens, & plus de quatorze mille en 1768. Ces peuples ne se font point encore adonnés à l'agriculture ; ils errent dans le pays avec leurs troupeaux. Ils ne se rendent dans leurs bourgs qu'en hiver, pour y faire le commerce des pelleteries. Subordonnés à un prince de leur nation, ils ont leurs prêtres particuliers, ainsi qu'une école où leurs enfans apprennent le Russe, tandis que ceux des prêtres Russes apprennent au contraire la langue Kalmouke.

Le Gouvernement de Sinbirsk renferme, selon le dénombrement de 1783, sept cent vingt-un marchands, cinq mille cent cinquante-quatre bourgeois, cent quatre-vingt-sept mille quatre cent vingt-deux paysans des seigneurs, cent quarante mille soixante-six paysans de la Couronne, vingt-sept mille neuf cent quarante-quatre Odnovortzi, & quatre mille cent quatre-vingt-quinze non capitables. Le total de cette population est de trois cent soixante-cinq mille cinq cent deux têtes mâles.

On trouve une description très détaillée de ce Gouvernement, dans le premier volume des *Voyages de M. Pallas* ; j'y renvoie mes lecteurs.

Gouvernement de Kazan.

Ce Gouvernement, formé en 1781, est beaucoup moins étendu que l'ancien du même nom. Il est borné au nord par celui de Viatka, à l'est par celui d'Oufa, au midi par celui de Sinbirsk, & à l'ouest par celui de Nije-Gorod. Il est divisé en quatorze cercles, savoir : *Kazan*, *Tzarévokokchaïsk*, *Kozmodémiansk*, *Tchéboksar*, *Tzivilsk*, *Iadrin*, *Sviiajsk*,
Laïchef,

Laïchef, Tétïouchi, Spash, Schechmïnsk, Schïstopolsk, Mamadich, & Arsk.

Kazan, capitale, est située sur la *Kazanka*, à sept versets de son embouchure dans le Volga, au $55^{\circ} 47'$ de latitude, au $66^{\circ} 28'$ de longitude, & à 1469 versets de Pétersbourg. Sa position avantageuse est agréable, saine & commode, pour le transport des denrées & marchandises. C'est une ville ouverte & grande dont les rues sont irrégulières & pavées de bois. L'ancienne ville de *Kazan* étoit située entre les villages d'*Iskamaiéva* & d'*Aïfchi*, de l'autre côté de la rivière de *Kazanka*. On voit encore à cette même place, un double rempart & un fossé. Les Tatars appellent ce lieu *Iski-Kazan*, ancien *Kazan*. On a vu, *tome II, histoire ancienne*, l'histoire de la fondation de cette ville; on l'a rapportée d'après M. *Géorgi*; ce savant assure dans ses *Voyages, Tome II, pag. 811*, que les Tatars conservent encore la vieille chronique d'où ce fait est tiré. Ce savant y donne le plan de l'ancienne *Kazan*, qui faisoit partie de la Bulgarie. Elle fut prise par les Russes en 1395, & détruite entièrement. Le Kan y fut tué avec tous ses sujets, femmes & enfans; elle resta alors inhabitée pendant quarante ans. *Kazan* se divise en trois parties; le *Krem*, qui est sur une montagne; la ville & les faubourgs, dont le principal est celui des Tatars. C'est une des villes les plus grandes, les plus belles, & les plus commerçantes de l'Empire. Le gymnase dépend de l'université de Moskou. Le séminaire, qui est à cinq versets de la ville, est destiné à l'éducation des enfans des Tchouvaches, Mordouans; Tchérémisses, Kalmouks & Tatars. Deux incendies, en 1749 & 1752, ont presque réduit la ville en cendre, mais elle a été rebâtie entièrement. On y compte cinquante Eglises & onze monastères, dont la plupart sont en pierre. La cathé-

Hist. moderne. Tome III.

P p

drale est dans la citadelle, suivant l'usage établi en Russie. Elle renferme aussi un couvent fondé par Ivan Vassiliévitz, & un arsenal. On y voit une image de la Vierge très-vénérée. Le Gouverneur & le Commandant y résident. La forteresse qui est belle, est bâtie en pierre. La garnison est composée de trois régimens, pour lesquels on a établi un hôpital. A l'une des extrémités de la ville, est une manufacture de draps; elle a été établie aux frais du Gouvernement par *Ivan Afanassévitz Meklesf*; il s'y est tellement enrichi, qu'il a fait bâtir à ses dépens la cathédrale de Saint-Pierre & Saint-Paul, & sept Eglises paroissiales en pierre. Pour soutenir cette manufacture, la Cour a ordonné à tous les nobles qui possèdent des biens dans le district de Kazan, de fournir chaque année une certaine quantité de laine: elle achète à un prix fixe tous les draps qu'on y fait. On y voyoit dix-sept cents ouvriers en 1773. Un beau magasin de pierre pour les marchandises, est dans l'endroit le plus élevé de la ville; il renferme des boutiques fort spacieuses, où l'on trouve toutes sortes de marchandises étrangères & nationales. Les premières y sont à peu près au même prix qu'à Pétersbourg. Les Tatars y ont leurs boutiques particulières. La rivière de *Boulak*, qui traverse la ville basse, sort du lac *Kaban*, situé derrière le faubourg Tatar: on préfère ses eaux à celles de la *Kazanka*, que l'on regarde comme pernicieuses. On compte à Kazan deux mille cinq cent quatre-vingt-huit marchands Russes, & beaucoup de marchands Tatars, qui font un grand commerce avec Pétersbourg, Arkangel, Moskou, la Sibérie, le Gouvernement d'Oufa, &c. On y prépare d'excellens cuirs de Russie, & des peaux de chèvres de la plus grande beauté, qui l'emportent même sur les meilleurs maroquins du levant. Le terrain est si bas entre la ville & le Volga, que dans les

crues d'eau , il est inondé dans un espace d'environ quinze verstes , & alors la ville ressemble , de trois côtés , à plusieurs petites îles flottantes en pleine mer.

Tzarévokokchaïsk, ville située sur la petite *Kokchaga* qui se jette dans le *Volga*. Elle a été construite en 1574. On y compte cent trente-six marchands.

Kozmodémiansk ou *Kouzmodémiansk* (Cône & Damien) , sur le *Volga*, à cent soixante-onze verstes de *Kazan*, renferme neuf cent soixante-deux marchands , quatre Eglises de pierre & une de bois. *Olérius* vit dans les environs de cette ville, des forêts entières d'ormes , dont les habitans vendent l'écorce pour en faire des traîneaux. Les arbres sont souvent si gros , qu'ils sont avec le bois coupé en cylindre , des cuvettes , des barrils , des tonneaux & des bières d'une seule pièce ; ils vont les vendre aux villes voisines.

Tchéboksar, ville riche, située sur la rive droite du *Volga*, à cent quinze verstes de *Kazan*. Elle doit sa fondation à *Ivan Vasiliévitch II*, en 1556. Elle est la résidence d'un Voïévode ; elle renferme quatre monastères, douze cent vingt-sept marchands , qui font un grand commerce en cuirs de Russie , & maroquins , en toiles glacées bleues , en cire , en suifs , et en grains. On y compte six cent quarante-neuf ouvriers qui s'occupent à tous les genres d'industrie. On y comptoit en 1773 , époque où elle a été presque entièrement incendiée ; quinze cents maisons , treize Eglises de pierre , & quatre couvens.

Tzivilsk, ville située sur la *Tzivil*, qui tombe dans le *Volga* , à vingt verstes de là. Les Tchouvaches voisins l'appellent *Siourbi*. Les marchands y sont au nombre de deux cent trente-neuf.

Iadrin, est situé sur la *Soura*. On y compte quatre cent dix-

sept marchands. Presque tous les autres habitans sont des soldats vétérans.

Sviiajsk, ville située sur une montagne baignée par la *Sviaga*, à vingt verstes de *Kazan*. On connoît l'histoire de sa fondation. Elle est dans une charmante position; elle renferme trois cent maisons, deux Couvens, sept Eglises, dont cinq de pierre, & trois cent onze marchands.

Loïchef sur la *Kama*, à trente verstes de son confluent avec le *Volga*. Les bâtimens qui transportent le sel de *Permie* en remontant le fleuve, y abordent annuellement, & y engagent des ouvriers, qui les remorquent jusqu'à *Nijnéi-Gorod*.

Tétouchi, ville sur le *Volga*, à cent vingt verstes de *Kazan*. Elle a été construite en 1571, près des ruines de *Bolgari*. Elle est habitée par des paysans de la Couronne, qui tirent leur subsistance de l'agriculture, de la pêche & de différens métiers.

Spask, ville nouvelle située près de l'embouchure d'un ruisseau dans le *Volga*.

Chechminsk. Il y a deux bourgs de ce nom dans le Gouvernement de *Kazan*. Ils sont situés sur la *Chechma*, qui tombe dans la *Kama*. Ces deux bourgs sont distingués par les épithètes de neuf & de vieux. Ce dernier est proche de l'embouchure, & l'autre est sur les hauteurs. Je ne puis dire quel est celui des deux qui a été érigé en ville. On trouve aussi un lieu appelé *Chechminskoï-Feldchauerz*, sur la ligne de la *Kama*, & sur la limite du Gouvernement d'*Oufa*.

Tchistopolsk ou *Tchistopolié*, ville nouvelle.

Mamadich, ville nouvelle située près de la *Viatka*.

Arsk, ville située sur une rive élevée de la *Kazanka*, à soixante verstes de *Kazan*, est défendue par un petit fort de bois. La grande route de *Koungour* ou de *Sibérie* y passe.

Le Gouvernement de Kazan baigné par le Volga, la Kama, & la Viatka, est très-fertile en grains de toute espèce; il abonde en bestiaux, gibier, poissons, miel, pelleteries, &c. On trouve d'excellentes descriptions de ce Gouvernement, dans les Voyages de MM. *Pallas, Lépekin, Ritchskof*, &c. j'y renvoie mes Lecteurs. On y comptoit en 1783, neuf cent quatre-vingt-onze marchands, quatre mille huit cent soixante-cinq bourgeois, soixante-six mille neuf cent vingt-quatre payfans des seigneurs, deux cent quatre-vingt-dix-sept mille huit cent cinquante-trois payfans de la Couronne, mille sept cent soixante-dix-sept *Odnovortzi*, & neuf mille deux cent trente non capitables; ce qui fait un total de trois cent quatre-vingt-un mille six cent quarante.

Gouvernement de Viatka.

Ce Gouvernement créé en 1781, faisoit partie de celui de Kazan. Il est divisé en treize Cercles; savoir, *Viatka, Kaï, Slobodskoï, Orlof, Kotelnich, Glazof, Nolinsk, Iaransk, Ourjoum, Tzarévofantchoursk, Malmich, Sarafoul & Elabouga.*

Viatka, capitale, située sur la rivière de ce nom, à neuf cent quatre-vingt-quatre verstes de Moscou. Cette ville, qui portoit auparavant le nom de *Klinof*, a été bâtie en 1181, par des émigrans de Novogorod. On y compte mille quatre cents marchands qui envoient à Arkangel, des grains, du sel, du miel, de la cire, du suif, & autres denrées. Elle est la résidence d'un Evêque qui est de la troisième classe.

Kaï, ville située sur la *Kama*, à deux cent cinquante-huit verstes de Viatka. On y compte trois cent trente-trois marchands. Les habitans s'adonnent à l'agriculture & à la pêche,

Slobodskoï, sur la *Viatka*, à vingt-six verstes de *Viatka*. Cette ville renferme mille quatre marchands.

Orlof, ville située sur la *Viatka*, à cinquante-un verstes de la capitale.

Kotelnich. Cette ville située sur la *Viatka*, contient cent quatre-vingt-treize personnes; elle est à quatre-vingt-dix-sept verstes de *Viatka*.

Glasof ou *Glasofsk*, ville nouvelle, à neuf cent neuf verstes de *Viatka*.

Nolinsk, ville nouvelle, à cent douze verstes de *Viatka*.

Iaransk, est située sur la rivière de ce nom, qui tombe dans la *Viatka*. Cette jolie ville renferme deux cent quatre-vingt-neuf marchands.

Ourjoum, ville située sur l'*Ourjoumka* qui tombe dans la *Viatka*. On y compte cent cinquante-trois marchands.

Tzarévofantchoursk, ville située sur la grande *Kokchaga*, qui se jette dans le *Volga*. Elle a été bâtie en 1585.

Malmich ou *Malmouich*, ville située sur la *Viatka*, à cent quarante verstes de son confluent avec la *Kama*.

Sarapoul, ville située sur une hauteur baignée par la *Kama*, construite en 1707. Elle renferme deux Eglises. Une partie des habitans demeure au bas de la montagne.

Elaboug ou *Elabouchi*, ville nouvelle, à trois cent soixante-treize verstes de *Viatka*.

Le Gouvernement de *Viatka* renferme, selon le dénombrement de 1783, cinq cent quarante-neuf marchands, quatre mille quarante-huit bourgeois, huit mille quatre cents payfans des seigneurs, trois cent quatre vingt-dix mille cinq cent trente-huit payfans de la Couronne, & quatre mille neuf cent quatre-vingt-quinze *Odnovortzi*, en tout quatre cent huit mille cinq cent trente hommes.

Gouvernement de Permie.

Ce Gouvernement érigé le 27 janvier 1781, faisoit partie de celui de Kazan. Il est divisé en deux Provinces, celle de *Permie* & celle d'*Orenbourg*. La Province de *Permie* est partagée en neuf Cercles ; savoir *Perm*, *Tcherdin*, *Solikamsk*, *Obvinsk*, *Otcherskoï*, *Okan*, *Koungour*, *Osa*, *Krasnooufmsk*.

Perm, capitale, a été construite en conséquence d'un décret de l'Impératrice, du 16 novembre 1780, à la place où étoient les forges d'Iagofschischintzi. La Couronne s'en est emparée, parce que les propriétaires lui devoient de grosses sommes. *Perm* est située à l'embouchure d'un ruisseau dans la *Kama*.

Tcherdin, sur la *Kolva*. Cette ville étoit autrefois la capitale de la *Permie*. Elle faisoit un commerce de pelleteries très-considérable, mais malheureusement les forêts ont été dévastées. La population a beaucoup diminué ; on n'y compte plus que trois cent soixante-deux marchands.

Solikamsk sur l'*Ouffolka*. Elle a été bâtie en 1588, sous *Ivan Vassiliévitz II*, pour y établir des salines, dont la ville a tiré son nom. Elle renferme deux Eglises, deux Couvents de pierre, mille maisons & mille trois cent cinquante-quatre marchands.

Obvinsk, ville nouvelle située près de l'*Obva*.

Otcherskoï, ville nouvelle près de la rivière d'*Otchéra*.

Okan, ville nouvelle peu éloignée de la *Kama*.

Koungour, ancienne capitale de la Province de *Permie*, située entre les rivières d'*Iren* & de *Silva*, à six cent sept verstes de *Kazan*. Elle est environnée d'un rempart en terre, palif-

fadé & flanqué de tours à mâchicoulis, construites de poutres posées les unes sur les autres ; mais ces défenses tombent en ruines. On voit dans l'intérieur même de la ville, sur une montagne, une seconde enceinte bâtie en bois, avec des tours pareilles à celles du rempart qui est prêt à tomber. Cette citadelle renferme la Cathédrale, qui est un grand édifice de pierre, la maison du Voïévode, une cave où l'on dépose l'argent & l'eau-de-vie, & un petit fort. La ville peut se diviser en trois parties ; la première comprend les bâtimens situés sur la montagne ; la seconde, toutes les maisons bâties depuis la montagne jusqu'à la Silva ; & la troisième, tout ce qui occupe le côté de la rivière d'Iren. Tous les bâtimens sont en bois, à l'exception de six Eglises & d'un bel hôtel-de-ville. Les marchands qui montent à deux mille trois cent trente, font un grand commerce en grains, possèdent de très-belles tanneries, des savonneries & des moulins. Les nombreuses révolutions qu'a éprouvées la Province de Permie, les calamités & les dévastations en tout genre auxquelles la Province de Kougour a été exposée, au point d'en être aujourd'hui à son troisième emplacement, offriroient un précis historique fort intéressant ; mais malheureusement tous les actes de la Chancellerie & les renseignemens que les Russes s'étoient procurés, sont devenus la proie des flammes dans un horrible incendie que Kougour a essuyé. Cette ville étoit autrefois beaucoup plus grande lorsqu'elle étoit la capitale de la Permie ; Solikamskaïa l'étoit auparavant ; & plus anciennement Tcherdin. Elle s'appeloit *Biarmie*, & avoit ses Princes particuliers avant Rourik ; elle s'étendoit depuis la Petchora jusqu'aux confins de la Finlande. Les habitans s'appeloient *Permiaks*. On lui a donné ensuite le nom de grande Permie, pour la distinguer de la petite Permie qui étoit habitée par les Siriânes. S. Etienne ;

premier

premier Evêque de Permie, y porta la foi sous le règne de Dimitri Ivanovitz Donski. La Province passa sous la domination de Novogorod. Les habitans de cette contrée parlent Russe, mais leurs femmes ont conservé l'ancienne langue.

Osa, ville nouvelle sur la Kama. C'étoit un bourg qui faisoit partie des biens domaniaux. C'est la résidence d'un Voïévode.

Krasnooufmsk. Cette forteresse, érigée en ville, dépendoit du Gouvernement d'Orenbourg. Elle est située sur l'Oufa.

La Province d'*Ekatérinbourg* est divisée en huit Cercles ; savoir, *Ekatérinbourg*, *Okounesksk*, *Chadrin*, *Dolmatof*, *Kamichlof*, *Irbis*, *Alapaef* & *Verkoïourié*.

Ekatérinbourg (ville de Catherine), ville forte, bien bâtie, dans une charmante situation, sur l'Isset qui la traverse, au 78° 40' 45" de longitude, au 56° 50' de latitude, à mille cinq cent soixante-dix-huit verstes de Moskou. Elle a été fondée en 1723 par Pierre I^{er}, & achevée en 1726 sous Catherine I, qui lui a donné son nom. On peut la regarder comme le centre de toutes les fonderies & mines de la Sibérie. Elle a été bâtie en entier aux frais du Gouvernement ; elle n'est habitée que par des inspecteurs des mines, par des mineurs & des fondeurs. Elle est bâtie à l'allemande, & régulière. On l'a fortifiée à cause du voisinage des Baschkirs. On a opposé à l'Isset, une grande digue de quatre-vingt-dix saâènes de long, trois de haut & vingt de large, qui la fait enfler au point qu'elle fournit l'eau nécessaire aux machines des fonderies. Les machines sont entretenues avec le plus grand soin ; les ouvriers montrent beaucoup d'application ; l'ordre des travaux est admirable, & les dispositions sont parfaites. On ne peut y vendre de l'eau-de-vie que le dimanche, & la quantité est fixée. La garnison est composée de deux compagnies & d'un déta-

Hist. moderne. Tome III.

Q q

chement d'artillerie. On ne comptoit dans cette ville, en 1734, que trois cent trente-huit marchands & quatre cent cinquante maisons. Mais la population s'est beaucoup accrue, puisque les marchands y montoient, en 1770, au rapport de M. *Lépekin*, à mille trois cent soixante-dix personnes, & le nombre des maisons, à mille deux cent quarante-six, encore s'accroît-elle tous les jours. Nous allons suivre la description de ce Savant. La ville est entourée d'un rempart de terre & d'un fossé assez profond, garni de chevaux de frise : le plus grand nombre des habitans est occupé aux fonderies. Les maisons sont toutes de bois, excepté les ateliers, les fabriques & la Chancellerie. On y voit quatre Eglises. Ekaterinbourg est le siège du Collège suprême des mines & fonderies de la Sibérie, de Kazan, de Permie & d'Orenbourg ; celles qui dépendent du Cabinet impérial sont les seules qui ne soient pas sous sa dépendance. Ce collège a cent quatorze usines dans son ressort. La monnoie est placée sur le bord de l'Isset ; elle est dirigée par une commission particulière. Les eaux font aller la plus grande partie du travail. Tous les ateliers sont construits en briques & couverts de plaques de fer. On n'y frappe que de la monnoie de cuivre. Les maîtres de forges sont obligés de fournir le cuivre à leurs frais à la monnoie, à un prix réglé par les Oukaz. On y frappe journellement pour douze mille cinq cent quatre-vingt roubles (62900 ^{fr}) de différentes monnoies ; ce qui fait annuellement trois millions deux cent soixante-onze mille cinq cent vingt roubles (16,357,600 ^{fr}) de pièces de cuivre. On perd dans le monnayage une livre de cuivre sur cent pouds. Ekaterinbourg est encore le siège d'une inspection pour les mines d'or. On sépare l'or des parties hétérogènes qui l'enveloppent, au moyen du bocard & du lavage. On a formé quatre établissemens pour cette opération. Le premier de ces lavoirs est dans

la ville même; le second, près des mines de Bérézof; le troisième, sur la rivière d'Ouagous, à sept verstes de la ville; & le quatrième, sur la Pichma, à six verstes de Bérézof. Il y a une commission particulière pour les pierres colorées, qui relève directement du Cabinet de l'Impératrice. On ne travaille ici que des petites pierres & des échantillons, pour lesquelles il y a trois fabriques établies; on polit dans l'une des morceaux de marbre de médiocre grandeur, sans machine; on travaille des pierres colorées dans les deux autres, au moyen des machines que l'eau fait mouvoir.

Okounefsk, est situé sur la *Mias*, qui tombe dans l'*Isset*, à sept cent soixante-sept verstes d'Orenbourg, en passant par Tchiliabinsk. Cette ville renferme cent maisons, deux Eglises de bois. Selon le dénombrement de 1764, on y comptoit, ainsi que dans les vingt-quatre villages qui en dépendent, mille sept cent soixante-deux âmes.

Chadrin est sur la rive gauche de l'*Isset*, à cent quatorze verstes de son embouchure dans le Tobol, & à cent trente-deux verstes d'Ekatérinbourg. On y voit un grand nombre de boutiques pour la foire qui s'y tient à Pâques, & trois Eglises de bois. Cette ville & son district, composé de cinq paroisses & douze villages, renfermoit en 1773, deux mille six cent quatre-vingt-un hommes & trente-cinq inspecteurs.

Dolmatof. Ce couvent, érigé en ville, est situé sur la rive gauche de l'*Isset*. Ses biens consistoient en une paroisse, de quatorze villages habités par deux mille cent cinquante personnes. Il s'y tient une foire assez considérable le 6 décembre.

Kamichlof, petite ville située sur la *Pichma*, à cent vingt-huit verstes d'Ekatérinbourg.

Irbis, située à un verste de l'embouchure de la rivière d'*Irbis* dans la *Néïva*. Elle a été érigée en ville en 1775. La foire

qui s'y tient tous les ans au mois de janvier, la rend célèbre. Tous les principaux marchands Russes, Sibériens, de Boukairie, & de la Tatarie, s'y rendent, ainsi que les Kalmouks, les Grecs & les Arméniens. On y vend toutes les marchandises d'Europe & celles de l'Asie. Les Boukars y vendent de l'or & de l'argent massif en gros, par poud.

Alapaef. Cette forge de fer & de cuivre a été érigée en ville depuis peu. Elle est située sur l'*Alapaïch*, & près de son embouchure dans la *Néira*. Elle est à cent quarante-quatre verstes d'Ekatérinbourg.

Verkotourié, sur la Toura, au 58° 50" de latitude. C'est la première ville que l'on rencontre en allant en Sibérie, par la grande route de Solikamskoï. Ce chemin a été construit en 1598, à cause de la difficulté de l'ancienne route, par *Artem Babinof*, habitant de ce lieu : ses descendants possèdent une lettre du Tzar Mikail Fédorovitz, par laquelle ce Prince reconnoît lui devoir ce service. La fondation de la ville date de la même époque. Le passage continuel des marchandises de Sibérie en Russie, & de Russie en Sibérie, y fit établir une douane ; on y construisit, en 1700, des magasins de pierre. Il existoit autrefois dans la même place une forteresse Vogoule, appelée par les Permiens & les Zirianes, *Nérom - Karra*, du nom de la petite rivière de Nérom qui tombe dans la Toura à deux verstes au-dessous de la ville. On y a bâti une forteresse en pierre, sur le bord de la rivière ; on y voit la maison du Voïévode, la Chancellerie & une Eglise principale. La ville renferme la douane, le marché qui a vingt-sept boutiques voûtées, deux couvens, quatre églises & deux cent cinquante maisons. Il y a sept cent seize marchands. C'est le lieu le plus fréquenté de la Sibérie. La Couronne y prélève le dixième sur les marchandises. La ville est située

dans un fond. Elle est arrosée par les ruisseaux de *Derni*, *Sriéga* & *Kolatchik*, qui se jettent dans la Toura. Elle est très-agréablement située ; & quoique mal bâtie , la position avantageuse de sa principale église & de plusieurs édifices de pierre sur le bord de la rivière , lui donnent un fort bel aspect. Ses manufactures se réduisent à une tannerie de cuir de roussi très-considérable ; les peaux se transportent à *Troïtzkoï* & à la foire d'*Irbît*. L'air y est sain. Il croît peu de blé aux environs. Il arrive quelquefois que les champs ensemencés sont abandonnés, & qu'au tems de la récolte, les propriétaires courent dans les bois après une moisson plus riche. Les pins, nommés cèdres en Sibérie, *pinus foliis quinis lœvibus Linn.*, croissent abondamment dans le voisinage. On mange ses fruits crus, tant en Russie qu'en Sibérie ; on en tire aussi une huile agréable dont les personnes riches font usage pour la pâtisserie & les fritures dans les carêmes. On transporte ces fruits jusqu'à Pétersbourg. Les bêtes à cornes & les chevaux y réussissent très-bien. Il faut compter parmi les objets remarquables que *Verkotourié* offre aux curieux, des os d'éléphant qui ont été trouvés dans la terre, sur le rivage de la Toura, dans un terrain disposé par couches horizontales. On a aussi rencontré dans le même lieu des bélemnites & des glossopètres.

La *Permie*, qui n'est plus qu'une partie de l'ancienne, est située dans les monts *Ouralsks* sur les deux rives de la *Kama*. Elle renferme un grand nombre de mines de cuivre, de fer & d'aimant, & beaucoup de forges. Elle est assez bien fournie de poissons, de bêtes fauves & domestiques ; & elle produit toutes sortes de grains.

La partie située vers le nord est assez peuplée, quoique peu fertile à cause du froid ; celle du sud est d'un excellent produit. Les Comtes & Barons *Strogonof* y possèdent des

biens considérables , ainsi que des salines. Les sources de sel qui s'y trouvent, fournissent du sel à une grande partie de l'Empire de Russie. Ce sel se tire à grands frais , & avec des peines incroyables , à deux cent soixante pieds anglois de profondeur. La Permie étoit autrefois infiniment plus peuplée qu'aujourd'hui. On y voit encore beaucoup d'habitans qui descendent des *Permiaks* & des *Zirianes*, mais on les reconnoît à peine , parce qu'ils se sont mêlés avec les Russes. Les deux peuples se donnent entre eux les noms de *Komi* & de *Komiamourt*. Leur langage, qui diffère peu l'un de l'autre, a beaucoup de rapport à celui des Finlandois, des *Votiaks*, & des *Tchéremisses*. Les *Permiaks* habitoient autrefois les bords de la *Vitschegda*. Le nom de Permie a été donné à cette contrée, de la partie septentrionale du royaume de Biarmie, qui, du temps de Rourik, avoit ses souverains particuliers. Il s'étendoit depuis la *Vichéra* & la *Petchora* à l'ouest, jusqu'à la Finlande. Toute cette contrée fut soumise dans la suite à la ville de Novogorod & aux Tzars. Cette contrée embrassa le Christianisme sous Dimitri Ivanovitz Donski. *Saint Etienne*, premier Evêque de *Véliko-Perm*, y porta la foi en 1372. Ce même prélat bâtit, entre la *Vitschegda* & le *Vim*, la ville d'*Oust-Véliskoï*; ses successeurs y ont résidé jusqu'au règne du Tzar Fédor I. Les *Permiaks* habitent aujourd'hui les frontières du Gouvernement de Viatka. Les *Zirianes* demeurent sur les bords de la *Vitschegda*. Les Tatars, les Tchouvaches, les Tchéremisses & les Vogouls répandus dans cette contrée, formoient en 1772, un corps de six mille familles, mais moins nombreuses que les familles Russes. On comptoit à cette époque trente mille cent soixante-dix familles Russes, faisant ensemble cent dix mille deux cent soixante-onze mâles, & cent quatre mille quatre cent dix-sept femmes.

Je crois devoir rapporter ici la description du labyrinthe souterrain de Koungour. Je donnerai d'abord celle du Baron de *Strahlemborg*, & ensuite celle publiée par le Docteur *Lépékin*.

« A deux verstes de Koungour, dit *Strahlemborg*, sur les
» bords escarpés de la rivière appelée *Silva*, qui sont for-
» més d'une sorte d'albâtre fort mol, que brûlent les Russes
» pour faire du plâtre, est un souterrain qui paroît être l'ou-
» vrage de la nature, mais où l'on a creusé des logemens ca-
» pables de contenir une centaine de familles ; ce qui fait con-
» jecturer qu'anciennement il a été habité. Ce souterrain a
» six verstes ou un mille d'Allemagne de longueur, & envi-
» ron la moitié de largeur. Des pierres gypseuses, recouvertes
» de terre, en forment la voûte ; il est percé en dessus de
» plusieurs ouvertures semblables à des soupiraux. On y voit
» un rocher naturel ; une figure de Saint Nicolas, que des
» ouvriers Russes y ont placée, & une croix ; un petit étage
» rond, d'où sort un ruisseau qui se perd dans la terre ; une
» source d'eau tombant d'un rocher, qui forme un courant
» écumeux & bruyant ; un grand espace où il croît de l'herbe
» & des fleurs ; une espèce de lac, plus long que large ; beau-
» coup de petites niches creusées naturellement dans le
» roc ».

Je passe à la description de *M. Lépékin*.

On voit à trois verstes de Koungour, en remontant la rive droite de la rivière de *Silva*, des montagnes entièrement composées d'albâtre, & qui en fournissent à toutes les contrées circonvoisines. C'est dans une de ces montagnes, appelée *Lediianaia-Gora*, montagne de glace, que se trouve au bord de la rivière, la fameuse caverne. *M. Lépékin* trouva son entrée entièrement bouchée par une glace très-épaisse ; mais il

loua des ouvriers qui furent occupés jusqu'au lendemain à lui procurer une ouverture. Notre Savant parcourut, en attendant, toutes les hauteurs voisines, & vit de toutes parts des affaissemens de terrain de dix toises de profondeur, qui formoient des entonnoirs de la figure d'un cône renversé. Il descendit dans la caverne le 11 août avec ses compagnons de voyage. Leur conducteur étoit un homme de soixante ans, qui depuis sa naissance avoit toujours été totalement dénué de cheveux & de poils. Nos voyageurs trouvèrent entr'autres une salle qui avoit quatre-vingt-dix pas de longueur sur vingt pas de largeur dans quelques endroits. On y voyoit quantité de glaces en différentes places; une autre salle très-vastes avoit à peu près les mêmes dimensions & beaucoup d'inégalités dans sa voûte. Une troisième avoit quatre-vingt pas de longueur, vingt de largeur, & deux toises & demie de hauteur. Au sortir de cette dernière, on pénéroit dans une petite grotte dont le sol est presque entièrement couvert de glace, par une galerie très-étroite, longue de cinquante pas, & si basse, qu'il falloit y être entièrement courbé. Ce fut dans cette grotte qu'ils apperçurent le premier affaissement de la surface de la montagne qui eût pénétré dans son intérieur, & qui formoit un gros tas de terre végétale & d'autres couches, le tout pêle-mêle. On sort de cette grotte par une galerie étroite de cinquante pieds de longueur, qui communique à une salle longue de cent pas; ils trouvèrent devant son entrée d'énormes quartiers de rocher qui en rendoient le passage très-difficile. On voyoit à gauche deux cheminées ou tuyaux qui venoient du haut de la montagne, & dont il dégouttoit de l'eau. Il y avoit plus avant une autre salle, dans laquelle on voyoit une grosse masse de glace; & plus avant une grotte très-régulière, qui sembloit avoir été faite à dessein,

&c

& qui pouvoit avoir cinquante pas en diagonale : les parois étoient comme tapissées avec art de stalactites de diverses figures, & de concrétions lapidiques (*porus aqueus*) produites par l'eau. Cette salle étoit suivie d'une autre qui pouvoit avoir cent soixante pas de longueur, & trente en travers ; sa partie de derrière étoit remplie de glace ; toutes les fissures de la voûte l'étoient également, & l'on voyoit en quelques endroits des colonnes entières de glace. On revient de là sur ses pas dans d'autres grottes, & d'où l'on se rend dans une autre grande salle de cent pas de long, sur environ cinquante de large, au milieu de laquelle on voit quantité de pierres entassées en monceaux. A main gauche de cette salle, on voit encore un tas de débris, formé par un affaissement de la surface de la montagne, & à droite un tuyau circulaire qui pénètre autant qu'on peut juger, à environ cent toises dans le roc. L'eau dégouttoit entièrement de ce tuyau ; de sorte que les pierres qui se trouvoient dessous, en devenoient très-poreuses & molles, & s'étoient même converties en plusieurs endroits, en une poussière blanche. Tout au haut du tuyau, la pierre d'albâtre étoit lavée & polie, & l'on pouvoit distinguer des couches supérieures de la montagne jusqu'à la terre végétale. Nos voyageurs pénétrèrent encore dans une autre salle, qui surpassoit toutes les autres en grandeur, puisqu'elle avoit cent soixantedix pieds de long sur cinquante de large. Ils trouvèrent dans deux autres grottes, de petits étangs d'une eau très-limpide. Les habitans de Koungour assurent qu'on pouvoit aller autrefois beaucoup plus loin dans ces cavernes, & que la totalité de leur circuit s'étendoit à dix verstes ; mais actuellement il y en a beaucoup qui se sont écroulées & comblées. On voit encore dans plusieurs endroits de ces grottes d'anciennes statues que l'humidité a fort endommagées. Les gens pieux

Hist. moderne. Tome III.

R r

posoient des cierges allumés devant ces statues ; cet usage n'a point encore cessé, & les traces de l'antique superstition dont *Sirahlemborg* rapporte des exemples, se manifestent toujours parmi les habitans de ce pays. La multitude de croix de bois qui sont placées dans les galeries, y ont sans doute été mises plutôt pour servir de renseignement que par quelque autre motif. Ces cavernes doivent leur origine à l'eau. Elles peuvent souvent provenir d'un très-foible commencement (1).

Je passe à la description de la mine d'or ou mine de fer orifère de Bérézof. Cette mine, dit M. *Macquart*, est une des plus intéressantes qui soient connues, tant pour sa forme, que pour sa composition, & les accidens qui l'accompagnent. Elle est célèbre par le plomb rouge qu'on y trouvoit autrefois & par son minéral de fer aurifère cristallisé. Elle est située dans la plaine qui est à la base orientale de la grande chaîne des Monts Ouralsks, à quatorze verstes au nord-est d'Ekatérinbourg. Je rapporte ici le texte de M. *Pallas*.

« Les mines d'or actuellement en exploitation, sont situées entre le Pichma & le ruisseau de Bérézofka, & à différentes distances de Bérézof. La plus voisine en est à un verste au plus ; les autres en sont éloignées de deux, trois, quatre & huit verstes, vers le Pichma. On en a découvert de nouvelles & fait des fouilles dans plusieurs places, depuis 1745 ; c'est à cette époque qu'on a commencé à exploiter les premières mines près du Pichma, de l'Isset, du Néiva & du Tagil. On a fait aussi beaucoup de travaux dans la mine de Schilovo-Isetskoi, située près de l'Isset, au-dessous d'Ekatérinbourg, & dans la contrée où se trouve le village & le ruisseau de Stanofka ou Stanovaia, à quinze à vingt verstes des usines de Bérézof. Mais

(1) Nous avons fait graver le plan & la coupe de ce labyrinthe : nous y renvoyons le Lecteur.

on a été obligé de les abandonner à cause de leur pauvreté , ainsi que celles qu'on a ouvertes dans la contrée supérieure du Pichma , & celle de Schilofskoï ; cette dernière qui promettoit beaucoup , a été noyée par les eaux. On ne s'occupe aujourd'hui que de l'exploitation des fosses ouvertes près du Pichma & du Bérézofka , aussi ne parlerai-je que de celles-ci. Je dois observer cependant , que dans les mines d'or de cette contrée , & dans celles de la partie orientale d'Oural , où l'on a découvert des indices , le minéral se trouve en plus grande partie dans des gangues quartzes de la même nature que les mines de Bérézof ; tandis que dans les contrées plus éloignées , situées près des rivières qui prennent leur cours à l'est , où la montagne se perd en pentes douces dans la plaine , & où le terrain file en couches horizontales , on n'a trouvé que peu de pierres & de l'ocre qui renfermassent de l'or en petite quantité ; on ne peut les regarder que comme des mines poussées de la gangue de ces montagnes.

» Les mines de Pischminskoï sont les plus anciennes de cette contrée ; leur découverte date de 1745. On a creusé dans la première de ces mines , huit puits ; mais on a discontinué les travaux depuis 1765 , époque à laquelle les minerais ont cessé , sans aucune espérance d'en trouver à une plus grande profondeur. Dans la seconde on en étoit au sixième ; on y en a creusé six autres. Le minéral n'y est pas fort profond ; on n'y travaille que lorsque les autres mines n'emploient pas tous leurs ouvriers. Celle de Pischminskoï , qui est la troisième , avoit d'abord treize puits , & on y en a ajouté cinq de plus ; on y continue les travaux , parce qu'elle rapporte toujours.

» On a ouvert dans la partie des montagnes qui s'étend en côtes unies vers le Pichma , deux autres mines importantes ; l'une se nomme Komanofskoï , & l'autre Klioutchefskoï. On

a ouvert la première par quatorze puits en 1762 ; ils ont été augmentés ensuite , ainsi que les fouilles. Les travaux se font en partie dans la superficie , parce , que les masses n'ont ni tenue ni consistance dans le fond , & qu'elles se perdent en se ferraillant l'une sur l'autre ; d'autres sont de mauvaises gangues qui ne contiennent point de métal. Il n'en est pas de même de la mine de Klioutchefscoï , ouverte en 1763 par vingt-un puits ; on y a ajouté cinq autres puits à descente , parce que la mine a plus de profondeur , & que les eaux s'y communiquent davantage. On y a construit un puits avec deux machines hydrauliques que des chevaux font aller ; l'une a quatre puisards , & l'autre six. On y a ajouté une roue de seize aunes de diamètre avec quatre autres puisards. Malgré ces précautions , on ne peut jouir des eaux , & on attend avec impatience la permission d'établir une autre machine pour pouvoir atteindre au fond. On a trouvé dans cette mine les gangues les plus fortes , les plus continues & les plus riches , sur-tout une sur laquelle est dirigée la machine hydraulique. On s'est assuré qu'elle porte ses filons à plus de soixante brasses métalliques , & que ses gangues s'étendent de côté & d'autre de vingt à trente brasses.

» On comprend sous le nom de fosses de Bérézof , quatre mines qui sont en exploitation depuis 1752 ; elles se trouvent à la proximité du ruisseau & de l'usine de ce nom. Celle où l'on a fait le plus de travaux , & qui a la plus grande profondeur , est le n°. 6 ; elle promet un meilleur rapport que les autres. Elle a treize puits , & un quatorzième où est la machine hydraulique à roues , à laquelle des malfaiteurs ont mis le feu au printems dernier : elle a été entièrement consumée. La fosse n°. 7 n'a que dix puits , le n°. 12 en a six ; & enfin le n°. 24 , à qui on a donné le surnom de Perdounofskoï ,

n'en a que quatre. Les travaux de ces mines se continuent avec vigueur & dans le meilleur ordre ; on les y a poussés généralement de cinq à quinze brasses métalliques , & plus. Les puits, les conduits & profondeurs de la mine sont vastes, propres, & la plupart très-bien conditionnés en charpente ; les travaux d'exploitation y sont bien ordonnés, & exécutés dans les règles. Il n'y a aucune mine en Sibérie où l'on ait aussi bien observé les principes des mineurs d'Allemagne ; l'ordre maintenu dans les travaux, contredit un peu ce que M. *Gmelin* a avancé au sujet de l'exploitation des mines de cette partie du monde. Quoique les gangues & masses ne s'étendent pas à une grande profondeur, & qu'on n'ait creusé dans les gangues principales des mines de Kliourchefscoï qu'à vingt brasses métalliques, elles donnent cependant beaucoup d'espérance de continuité ; elles ont toutes généralement une direction & une chute très-réglées.

» Je vais détailler la direction générale & la nature des minerais d'or de cette contrée. Les filons de la montagne les plus riches en minéral, sont remplis de petites gangues & masses assises perpendiculairement, ils ont presque la même direction de l'ouest à l'est ; leur chute du nord au midi forme des angles différens, de soixante à quatre-vingts degrés. On voit souvent ces masses & gangues se croiser, mais la plupart ont une direction égale. Ces gangues métalliques, composées d'un quartz cristallisé en groupes & vermoulu, diffèrent beaucoup entr'elles pour la longueur & la grosseur. Quelques-unes ont à peine un pouce métallique, d'autres plus de deux em-pans. On en remarque d'autres, qui d'abord très-menues, se renforcent étonnamment à leur extrémité ; d'autres qui sont très-fortes, se terminent en s'amincissant ; elles ont communément de cinq à dix brasses métalliques de longueur dans leur direction, excepté dans plusieurs fosses de la mine de

Klioutchefscoï, où l'on trouve les gangues plus considérables ; celle qu'on rencontre dans le puits de la machine hydraulique , s'étend de soixante à soixante-dix toises à travers la montagne : on doit présumer qu'elle a au moins la même profondeur. Les petites gangues & masses ordinaires sont plus riches à la profondeur des premières brasses ; elles s'appauvrissent successivement à mesure qu'on va à fond, en s'étendant à une beaucoup plus grande profondeur ; cette observation paroît sans doute fort extraordinaire. Ces gangues se brisent en partie dans leur extrémité, où elles se terminent en s'amincissant de plus en plus. Cette montagne est la seule où les gangues métalliques soient renfermées dans une pierre argileuse blanche, ou mêlée d'un blanc & d'un gris jaunâtre, peu compacte, un peu fibreuse & micacée. Cette roche argileuse s'étend du nord au midi, & forme dans la montagne, des masses de cinq à dix brasses métalliques de largeur sur deux cents de longueur. Les gangues se détachent facilement de cette roche, & l'exploitation en est aisée ; mais il se trouve quelquefois autour des gangues, ou unie avec elles, une roche cornée très-compacte & très-dure, de couleur grise mêlée de rouge. Ici, l'exploitation du minéral est difficile ; on n'en vient à bout que par les pétards. Dans cette roche cornée & argileuse ou lièze de mine, les gangues ou filons n'ont pas quelquefois une demi-aune ; la plupart s'étendent à deux aunes, & elles sont éloignées les unes des autres de quatre à cinq brasses métalliques. Sur les côtés & dans les profondeurs, ces roches argileuses à gangues, sont coupées par-tout, par une argile sèche qui a la couleur du vermillon imprégné de blanc ; on la regarde généralement comme une mine rapace, à laquelle on a donné le nom de *Kraffik*, parce qu'on en fait une très-belle couleur rouge. Aussi-tôt qu'on est parvenu à cette argile stérile ou *guhr*, on

perd l'espérance de rencontrer aucun indice de minéral ; on n'y apperçoit plus ni argile grise, ni roches à gangues, ni même de gangues.

» Il y a cependant quelques exceptions à faire dans la description que je viens de donner sur les lits de ces gangues métalliques. Dans la plupart des fosses de la mine de Bérézof, les minerais se rencontrent communément dans la roche cornée dont j'ai fait mention, et on a de la peine à les détacher & à les trier. En second lieu, c'est une pierre ou roche argileuse qui sert d'enveloppe à la forte gangue qui est dans le puits de la machine hydraulique de la mine de Klioutchefscoï. On remarque la même chose dans le puits n°. 21. Dans le n°. 36 de cette même mine, le minéral orifère se trouve dans une couche horizontale, sablonneuse, mêlée de cailloux quartzeux ; il ressemble à un sable de rivière ; ces cailloux ne renferment aucunes paillettes d'or.

» Je passe aux minerais orifères, & à ce que la nature offre de remarquable dans ces gangues. Le minéral le plus commun dans toutes ces mines, consiste en une matière d'un brun foncé ou noirâtre, compacte & semblable à une mine de fer brune, ou spongieuse, & cristallisée en groupes. Cette matière est coupée par des cubes rayés, si remarquables, que j'en donnerai plus bas une description détaillée. Elle est accompagnée d'une très-belle ocre jaune, tirant sur le brun, riche en minéral. Elle se trouve fixée sans ordre, & entre-mêlée d'un quartz rempli de trous. L'or est communément parsemé en une poussière fine ou schlich, dans cette matière brune & dans l'ocre qui l'entoure. On le rencontre rarement en feuilles & paillettes visibles, plus ou moins grandes, sur le minéral compacte, & dans le quartz même. Les minerais où l'on découvre à peine avec le microscope une poussière d'or, en

contiennent cependant ; c'est avec eux qu'on entretient principalement les travaux dans les lavanderies d'or. Le quartz des gangues métalliques, qui est stérile par lui-même, est généralement couvert, dans ses plus petits trous, d'une superbe croûte semblable à une moisissure, d'un jaune brun, & quelquefois gorge de pigeon. Ces gangues ne rapportent pas également ; l'une en contient plus, l'autre moins ; le minéral paroît être par nids dans les plus riches, & on n'apperçoit cependant aucun changement sensible dans la nature & l'apparence de ces gangues. On y rencontre des minerais d'or & autres métaux, par rognons & par nids, dont plusieurs sont très-remarquables. En voici un qui mérite mention. C'est un minéral de pierre-ponce, que l'on trouve dans les mines de Klioutchefsckoï, Perdounofskoï & Bérézofskoï, mais moins fréquemment, ou jamais dans les autres. Ce minéral est par masses ou gâteaux plus ou moins considérables, au milieu des gangues d'or, d'où il se sépare régulièrement, par sa croûte sablonneuse d'un jaune brun. L'intérieur de ces gâteaux paroît d'abord semblable à la mie d'un pain blanc bien léger, ou à la pierre-ponce, &, pour mieux dire, au tissu tendre & folié d'os spongieux ; il est aussi de la plus grande légèreté. Cette matière est composée de feuilles très-fines, & très-déliées, qui se croisent en tous sens ; & forment un corps cellulaire, dont les cellules sont plus ou moins grandes ; on en trouve souvent des morceaux quiURNAGENT sur l'eau, comme la pierre-ponce. Cette matière cellulaire est blanche ou jaunâtre, colorée de brun çà & là ; elle est quelquefois grise comme la pierre-ponce, & d'un tissu aussi compacte ; cette espèce est la plus riche en or. On découvre, dans les cellules de ce minéral, une poussière d'or très-fine & abondante ; leur composition foliée paroît être de nature quartzeuse. Elle est si peu
fixée

fixée aux parois des cellules, qu'on peut en détacher une grande partie des morceaux que l'on brise. Ce minéral, par rapport à sa légèreté, est le plus riche en or de tous les minéraux de ces mines. On aperçoit aisément la poussière d'or qu'il renferme. On en tire facilement le schlich, en lavant le minéral qui se broie dans les auges à-tamis. On retire communément, par cette opération, de deux à six zolotniks de poussière d'or pur, sur un poud de minéral. On regrette beaucoup qu'il ne soit pas abondant, & ne se trouve que par nids. J'ai vu un morceau de minéral, d'un tissu plus grossier, variant en un vrai quartz, qui ressembloit à un quartz vermoulu (1). On trouve des druses spongieuses qui, au lieu de contenir de l'or, renferment de petites particules de mica, ou sont incrustées d'un guhr stérile jaune-brun.

» Le minéral ordinaire, d'un brun noirâtre, est, dans certaines places, d'un tissu tout aussi léger & spongieux : ces druses spongieuses sont quelquefois couvertes d'une couleur de plomb, mais elles n'en sont pas plus aurifères. Les cubes dont j'ai parlé, diffèrent par leur grosseur ; ils sont communément attachés les uns aux autres par les angles ; leur intérieur est une matière d'un brun de suie, un peu spongieuse, mais plus dure, & ils ont des surfaces dures, luisantes, qui font feu au briquet. Ces cubes hexaèdres sont très-réguliers, comme on peut le voir, planche VII, fig. 1 & 2 (2) ; leurs facettes sont rayonnées de lignes parallèles, de sorte que les côtés qui se communiquent, ont toujours des lignes opposées, tandis que les faces

(1) Les Baschkirs m'ont apporté un pareil quartz vermoulu, qu'ils me donnèrent pour un minéral d'or ; ils l'avoient tiré des anciennes fouilles faites entre le Kouga ou Tamakkaragaï & l'Ouvelka. Il étoit parsemé de pyrites très-fines, d'un jaune cuivreux, & de nature à faire illusion.

(2) Voyez les Voyages de Pallas, tom. II, depuis la page 224 à 237.

opposées les ont au contraire dans la même direction. Ces cubes ont un demi-pouce de grosseur, ou un peu moins; quelques-uns ont deux pouces cubes, mais il est rare d'en rencontrer de trois. Ils se détachent facilement du minéral & de la gangue. J'en ai vu plusieurs dont la croûte & même une partie du cube étoient constituées d'une pyrite brune, martiale, quelques uns sont entièrement composés de la même pyrite, & rayés comme les autres. On voit quelquefois de petites feuilles d'or à leur superficie, & une poussière d'or dans leur masse. Le minéral commun paroît souvent n'être formé que de pareils cubes spongieux, rassemblés, jetés & fondus les uns dans les autres.

» On trouve un autre minéral, sur-tout dans la mine de Perdounofskoï; mais il est encore plus rare que le minéral de pierre-ponce. Il est couleur de plomb, très-friable, & paroît être grenelé. Je n'ai pu savoir par moi-même s'il renferme de l'or, je m'en suis tenu aux rapports qui m'ont été faits d'après les essais. On prétend aussi avoir trouvé de l'or, en très-petite quantité, dans une argile blanche micacée, renfermée dans quelques boules creuses, qui sont composées d'une croûte d'un jaune-brun; cette croûte, qui est de la nature de la pierre de sable, ressemble extérieurement aux melons des carmes. Ces boules, comme je viens de le dire, sont remplies de cette argile blanche; je n'y ai trouvé, en la lavant moi-même avec beaucoup de soin, aucuns indices de poussière d'or, mais beaucoup de particules d'argent de chat.

» On rencontre assez souvent, dans ces gangues d'or, des druses de quartz, & des topazes de plusieurs qualités. Quelques-unes sont seules, d'autres rassemblées par glandes. Plusieurs ont des cristaux hexaèdres d'un pouce d'épaisseur, dont les facettes sont irrégulièrement émoussées aux angles.

On m'a assuré qu'il existoit, au fond de la mine de Klioutchefscoï, une masse énorme de topaze, qu'on n'a pas encore pu atteindre à cause des eaux qui l'inondent. J'en ai vu des fragmens que l'on avoit détachés; ils étoient fort transparents & très-beaux. Les filons où se trouvent les topazes, sont ordinairement plus riches en minéral. On rencontre fréquemment, dans les filons d'or, des pyrites brunes, martiales, renfermées dans un quartz, qui se brisent quelquefois en cubes. On y trouve aussi une mine de fer arsenicale, rayonnée, couleur d'étain, & renfermée de même dans un quartz.

» Outre les gangues d'or, on exploite, & sur-tout dans la mine de Bérézofskoï, des gangues de cuivre, de plomb & d'argent; elles sont séparées des autres, mais elles s'étendent à leur proximité. A Bérézofskoï, on exploite, dans le conduit voisin du puits n°. 4, une gangue ou filon d'argent, de trois quarts d'aune, qui s'étend près d'un filon d'or. Cette gangue d'argent est composée d'une galène particulière, noire & très-riche, renfermée dans un quartz, & mêlée de minéral de cuivre azuré & verd de montagne. On retire d'une roche de sable, située près du puits n°. 7, une très-belle galène vierge & grossière, par rognons, & beaucoup de pyrites brunes martiales, où l'on aperçoit des fentes d'un bel azur foncé; cette roche sablonneuse se trouve dans des gangues de quartz gras, admirablement mélangé, quoique sans ordre. On en exploite encore un minéral de plomb rouge (1), très-remarquable, qu'on n'a jamais trouvé dans aucune autre mine de l'Empire, ni ailleurs. Cette mine de plomb est pesante, de diverses couleurs; celle qui ressemble au cinabre, est demi-transparente;

(1) Le Traducteur se propose de publier dans la suite, la *Dissertation sur ce bley-spath, ou mine de plomb rouge*, par M. Lehman, Conseiller au département des mines de Russie.

elle est fixée par cristaux courts ou longs, tant dans les fentes & quartz, qu'à la lisière de la mine qui est une pierre sablonneuse. Elle a fréquemment, & par-tout où l'espace a pu le permettre, la même grosseur & la même forme prismatique à quatre facettes plates, avec deux extrémités irrégulièrement émoussées, que je lui ai données dans la planche VII, fig. 3. Cette planche a été dessinée & gravée d'après un schirl verd, dont je parlerai dans la suite. On la rencontre quelquefois par petites pyramides irrégulières & tortueuses, attachée à un quartz, comme des petits rubis. En la réduisant en poudre, elle donne un très-beau guhr d'un jaune foncé, qu'on pourroit employer dans la miniature. Dans tous les essais faits avec cette mine de plomb, dans les laboratoires d'Ekatérinbourg, on a toujours retiré un grain d'argent ; elle produit plus de la moitié de sa valeur en plomb. M. *Lehman* n'a pu s'assurer si ce bley-spath contenoit de l'argent, parce que tous ses essais ont été faits trop en petit, de sorte que l'argent ne pouvoit y être sensible. Il est difficile aujourd'hui de s'en procurer la quantité nécessaire pour de grands essais, attendu qu'on ne travaille pas souvent au lieu où se trouve cette mine de plomb, faute d'air. On s'occupe, en hiver, à y creuser un puits pour renouveler l'air. J'ai vu un morceau de cette mine, qui renfermoit en même tems ce minéral de plomb rouge, & une galène grossière dans du quartz.

» On trouve dans les gangues de quartz mêlées, où se forme ce minéral rare & curieux, des petits cristaux longs, pointus des deux bouts, de couleur de soufre ; ils ressemblent à du soufre natif, & les mineurs les regardent comme tels ; mais ils ne brûlent pas au feu, & n'éclatent point à la flamme, comme la mine de plomb rouge. Il peut se faire que ce soit un spath métallique ; il est difficile de s'en procurer la quan-

tité nécessaire aux essais. On trouve cette petite cristallisation, tant sur le quartz, que sur la pierre de sable..... »

Population du Gouvernement de Permie.

La population du Gouvernement de Permie, monte, selon le dénombrement de 1783, à trois cent quatre-vingt-dix-neuf mille quatre cent cinquante-huit hommes; savoir, cinq cent quatre-vingt dix-huit marchands, six mille quatre cent soixante dix-sept bourgeois, cent vingt-trois mille six cent soixante-dix-sept paysans des seigneurs, deux cent quarante-neuf mille sept cent quatre-vingt-cinq paysans de la Couronne, dix-huit mille six cent trente-six non capitables, & deux cent quatre-vingt-cinq Odnovortzi.

On trouve des détails fort curieux de ce Gouvernement, dans les Voyages de MM. Pallas, Lépékin, Fask & Géorgi. M. Pallas a donné une excellente Carte minéralogique de la partie des monts Ouralsks, située entre les sources de la Biélaia & de la Sosva.

Gouvernement d'Oufa.

Ce gouvernement créé en 1782, portoit auparavant le nom de celui d'Orenbourg. Il est divité en deux Provinces, *Oufa* & *Orenbourg*, & le district des mines. La Province d'Oufa renferme douze Cercles; savoir,

Oufa, capitale, a été construite sous le règne d'Ivan Vasilévitz II, vingt ans après la prise de Kazan, à la sollicitation des Baschkirs qui demandèrent un lieu de sûreté. Elle est située sur la *Bélaia*, à quatre verstes de son embouchure dans la rivière d'*Oufa*. A cinq verstes est un village Tatar, où les Kans

des Nogaïs résidoient autrefois pendant l'hiver ; ils alloient passer les étés à trente verstes de là, sur la Déma. L'un de ces Kans, nommé *Tiria-Babata-Klouffof*, régnoit non seulement sur les Nogaïs, mais encore sur les Baschkirs, qui lui payoient un tribut en martres & en miel. Ce Kan ayant appris que les Russes, maîtres de Kazimof, étoient résolus de marcher sur Kazan, se retira dans la Tatarie de Kouban. Les anciennes fortifications d'Oufa sont presque tombées en ruines. On y comptoit en 1764 trois cent soixante-sept marchands, une compagnie d'infanterie, deux de dragons, & cent cinquante Kosaques. La situation de cette ville sur un terrain en pente, présente un amphithéâtre agréable ; mais les mœurs corrompues des habitans ajoutent au déagrément de ce séjour presque impraticable au printems & pendant les pluies. Le commerce y est nul ; les habitans y ont si peu d'émulation, qu'ils se laissent enlever par les Tatars de Kazan, les ressources du sol, & toutes celles qu'ils pourroient se procurer à peu de frais. Cette indolence est d'autant plus déplorable, que la situation d'Oufa semble faite pour être l'entrepôt de toutes les productions du Gouvernement. M. *Pallas* a donné dans le deuxième volume de ses Voyages, une ample description de cette nouvelle capitale. Il fait monter le nombre de ses maisons de six à sept cents, & celui des églises à six.

Birsk, ville située sur la *Bélaia*, à cent cinq verstes d'Oufa, a un fort construit en bois sur une hauteur.

Menzélinisk, située sur la rivière de *Menzela*, qui se jette dans l'*Ik*. Cette ville est revêtue de palissades, & fortifiée par un château de bois, qui est la résidence du Voïévode. Elle renferme sept cents maisons & deux églises. Sa garnison est composée de deux régimens de dragons. Elle est à deux cent trente-six verstes d'Oufa.

Bougoulma ou *Bougoulminsk*. Il y a dans cette ville un comptoir d'hiver qui comprend plusieurs autres lieux, tels que *Pisimanskaia*, *Kouvatskaia*, *Bogoroslankaia*, *Kandischskaia*, &c. Elle est habitée par mille six cent cinquante Russes, deux mille & un étrangers, soixante-neuf natifs, mille *Terpliaïréis* & *Babiléis* tributaires, ce qui fait quatre mille sept cent vingt personnes. Les habitans des lieux ci-dessus vont travailler aux travaux d'Orenbourg, & font le service dans les forteresses de la Province & dans la ligne de Zakan. Cette ville renferme cent cinq maisons & deux églises de bois. On y a établi une maison de travail semblable à celle d'Orenbourg ; elle est destinée pour les criminels & les malheureux. Les vivres y sont à fort bon compte. *Bougoulma* est à deux cent vingt verstes d'Oufa.

Serguievsk. Cette ville n'étoit, dans son origine, qu'un fort construit sur la *Soka* en 1703. On y bâtit ensuite une ville. *Daniel Kosagovski* fut chargé de rassembler des lieux voisins dans cette ville, mille deux cent quatre-vingts soldats, à qui on distribua des terres. On jugea à propos de la détruire l'année suivante, & d'élever à sa place un rempart de terre de trois saëènes de haut. On peupla le fort de deux cent quinze familles qui s'y transportèrent de Samara. On y établit une manufacture de soufre, pour la défense de laquelle on construisit un nouveau fort à cinq verstes du premier. Ces constructions furent mises sous l'inspection du directeur de l'artillerie en 1720. Il semble qu'en Russie, la plupart des établissemens ne soient que précaires ; ceux dont il s'agit, furent transportés sur le Volga, où l'on construisit un fort, appelé *Sernoï-Gorodok*, ou fort de soufre. On y a construit quarante fourneaux séparés les uns des autres. Ce fort est placé sur le bord escarpé de la rivière, au pied de la montagne d'où l'on tire le soufre

vierge. Les travaux de cette manufacture ayant été interrompus de nouveau, presque tous les ouvriers se sont dispersés, & trente de ces fourneaux sont tombés en ruines. La quantité de soufre raffiné qu'on en tiroit annuellement, alloit à mille cinq cents pouds. On auroit pu la porter à deux mille. On concevra aisément, d'après cet exposé, combien cette fabrique étoit supérieure à celles d'*Iaroslaf*, de *Kadom* & d'*Elatma*, où l'on n'emploie que des pyrites qui rendent à peine cinq cents pouds de soufre par an. Le poud revenoit sur les lieux de cinquante à quatre-vingts kopeks ; le transport ne le renchérissoit que de douze kopeks. *M. Pallas* se récrie beaucoup sur la ruine de cette utile fabrique. Ce savant Naturaliste nous a donné une description fort intéressante des environs de cette ville.

Bougouroufansk. Cette ville nouvelle est située près du *Kinel*, à deux cent quatre-vingt-dix-neuf verstes d'*Oufa*.

Bououloutzk. Cette ville étoit une forteresse de la ligne de *Samara* ; elle a été construite en 1736. Ses fortifications qui forment une demi-étoile, consistent dans une muraille & un rempart palissadé. Le capitaine qui commande les lignes y réside. On voit dans les environs beaucoup de chevaux sauvages, d'ours, d'élans, & de blaireaux. On prétend que lorsque les chevaux sauvages sont sous le vent, ils éventent un homme à une grande distance & prennent aussi-tôt la fuite. La ville est à trois cent soixante-quinze verstes d'*Oufa*.

Sterlitamatzk, ville nouvelle sur la *Bélaïa*.

Tabinsk, ville située sur la *Bélaïa*, à quatre-vingt-dix verstes d'*Oufa*. Elle a été construite en 1735, à cause des sources d'eaux salées qui sont dans le voisinage. Ces sources forment la rivière d'*Oussfolka*. Les salines ont été détruites. Le territoire de *Tabinsk* est fertile. Les deux rivières *Bélaïa* & *Oussfolka* fournissent une pêche abondante. Quoique cette ville

ville soit environnée de montagnes couvertes de bois, & remplies d'animaux carnassiers, les habitans ne s'adonnent point à la chasse qu'ils abandonnent aux Baschkirs. On trouve de l'asphalte à soixante-cinq verstes de Tabinsk, au bord de la rivière d'Inzer; il forme une couche particulière entre deux couches d'argile. On rencontre aussi des sources sulfureuses près d'*Ialéïkan* & d'*Ischéva*.

Verko-Ouralsk, ville nouvelle, située sur l'Oural, à trois cent neuf verstes et demi d'Oufa. C'étoit auparavant la première forteresse du haut Oural.

Troïtz ou *Troïtzkoï*, forteresse de la Trinité, nouvellement érigée en ville. Elle est située sur un plateau élevé, près du confluent de l'*Oui* & de l'*Oouvelka*. Le commerce qui s'y fait avec les hordes des Kirguis Kaïzaks, & particulièrement avec les Boukarski, est sur le même pied que celui d'Orenbourg depuis 1750. A un verste de la ville & du côté des Kirguis, on trouve une chaîne de collines applaties, hérissées de rochers, qui s'étend le long de l'*Oui*. Elle est composée d'un schiste corné, qui est en certains endroits susceptible de poli; on peut la regarder comme une espèce de serpentine de couleur verdâtre, & mouchetée de noir. M. *Pallas* a donné, dans son second volume, la description d'un bâtiment Tatar qui se trouve près de cette ville. Nous y renvoyons le lecteur.

Tchéliabinsk ou *Tchiliabinsk*, fort, métamorphosé en ville. Elle est située sur la rive droite de la *Mias*, qui tombe dans l'*Iset*. Elle a depuis 1743, une chancellerie provinciale, un directoire spirituel, & une justice pour le commerce. Elle a un petit château & des fortifications assez régulières. On y compte trois cent cinquante-quatre Kosaques, gouvernés par un Ataman & huit vieillards. Elle a un faubourg de l'autre côté de la

Hist. moderne. Tome III.

T t

rivière. Les maisons de la ville & du faubourg sont au nombre de cinq cents. Elle renferme une Eglise de pierre, une en bois, & cent quatre-vingt douze marchands.

La province d'Orenbourg renferme deux villes de Cercle, *Orenbourg* & *Samara*.

Orenbourg, ancienne capitale, est située sur le *Iaïk*, au $51^{\circ} 51'$ de latitude, suivant *Muller*, & au $51^{\circ} 46' 5''$, suivant la connoissance des tems 1788, notre carte générale, & celle publiée en 1786 par l'académie de Pétersbourg. Elle est au $72^{\circ} 36'$ de longitude, suivant *Mulle.* ; au $73^{\circ} 14' 30''$, suivant la même connoissance des tems, & au $72^{\circ} 50'$, suivant les deux cartes citées. Orenbourg est à douze cent cinquante-six verstes de Moskou, & à dix-neuf cent quatre-vingt-dix de Pétersbourg. Elle fut d'abord bâtie en 1734 à l'embouchure de l'*Or*, à la sollicitation d'*Aboulkaïr*, Kan des Kirguis. Elle fut transférée en 1739 à cent quatre-vingt-deux verstes plus bas, sur les bords du *Iaïk*, & d'après les représentations du Conseiller Tatishchef. Le Conseiller *Néplouïof*, qui se transporta sur les lieux, rendit compte à la Cour des obstacles qui s'opposoient à la construction de cette nouvelle ville ; & la Cour ayant égard à ses représentations, ordonna, en 1742, de transférer encore cette capitale à soixant-dix verstes plus bas, & dans le lieu où elle est aujourd'hui. La première ville prit alors le nom de forteresse de l'*Or* ; la seconde, celui de forteresse de *Krasnogorskaïa* ; & la troisième conserva le nom d'*Orenbourg*.

Orenbourg est située dans une vaste plaine ; la ville forme un ovale ; les fortifications en sont régulières ; elle est revêtue d'un rempart & d'un fossé, de dix bastions, & de deux demi-bastions. Elle a quatre portes ; sa circonférence est de cinq verstes & demi. La cathédrale est bâtie sur un roc de jaspe rouge,

arrondi & assez élevé. On y remarque l'hôtel du Gouverneur, celui de la Police, une Chancellerie, & un Hôpital. La Cour du commerce est un bâtiment carré qui a cent quatre sagènes de longueur, & quatre-vingt-quatorze de largeur; les boutiques, au nombre de cent cinquante, sont voûtées; la douane est couverte en tôles vernies avec du goudron. La Cour des échanges, qui est sur le Iaïk, renferme deux cent quarante-six boutiques & cent quarante greniers. Les rues sont droites & bien percées. On compte à Orenbourg deux mille soixante-un marchands, dont dix-neuf cent quatre-vingt-six sont Tatars. Les Kosaques qui commercent dans cette contrée, ne sont pas compris dans ce nombre. On y compte environ trois mille maisons. Il s'y fait un commerce considérable avec les différens peuples de l'Asie.

Orenbourg, dit *M. Géorgi*, situé sur les confins d'un affreux désert, est devenue, par son éloignement & la bonté de ses fortifications, un lieu d'exil pour les citoyens remuans; on les y occupe à différens travaux. Le plus grand nombre de ces malheureux prisonniers est gardé dans le fort, pendant la nuit; mais pendant le jour, on les conduit dans la maison de travail, qui est un vaste édifice placé hors de la ville. On y a établi des ateliers de toute espèce, & l'on y donne de l'ouvrage à tous les prisonniers. Le Gouverneur confie le soin de cet établissement à un Directeur qui est architecte. Outre la paye ordinaire des prisonniers, ceux qui sont en état de travailler à un art, à un métier, reçoivent cinq sous par jour. C'est par ce moyen que la Couronne construit & entretient tous les bâtimens qui sont à sa charge. Chaque particulier peut aussi faire exécuter des travaux par les mêmes ouvriers.

Sakmariskoï ou *Samara*, située sur la *Sakmara*, à trois cent neuf verstes d'Oufa, & à vingt-neuf d'Orenbourg.

Le Gouvernement d'Oufa est aussi partagé en sept distances, chacune comprend un certain nombre de nouvelles forteresses, entre lesquelles sont des redoutes, dont les Commandans ont un district qui leur est subordonné. Les garnisons de ces places sont composées de milices du pays & de Kosaques. On y envoie des criminels de toutes les parties de l'Empire, pour adoucir leur peine.

1°. La distance du bas Oural, sur le fleuve de ce nom. Les forteresses qui en dépendent, sont : *Razsipnaia*, *Nijnaia-Ozernaia*, *Tatitscheva*, *Tchernoretschinskaia* & *Pérevolozkaia*.

2°. La distance de Krasnogor comprend les forteresses de *Krasnogorskaia*, *Verknaia-Ozernaia*, *Ilienskaia* & *Goubertinskaia*.

3°. La distance d'Or renferme les forteresses d'*Orskaia*, *Tanalitzkaia*, *Ourdafimskaia*, *Kizilskaia* & *Magnitnaia*.

4°. & 5°. Les distances du haut & bas Oui, appelées aussi la ligne d'Oui, renferment les forteresses d'*Oukli-Karagaiskaia*, *Pétropavlofskaia*, *Stepnaia* où finit la distance du haut Oui, & *Oust-Ouiskaia*.

6°. La distance de Sakmar, composée des forteresses de *Vosdvishenskaia* & *Predshestenskaia*.

7°. La distance de Samara qui consiste dans les forteresses de *Novo-Serguefskaia*, *Sorotschinskaia*, *Totzkaia* & *Borskaia*.

Le district des mines est presque entièrement dans la Province d'Oufa, puisque la plupart sont situées entre l'Oural & la Bélaia, & sur-tout près de Tabinsk.

Le Gouvernement d'Oufa est arrosé par l'Oural, la Sakmara, l'Emba, la Samara, le Sir-Daria, le Sarassou, l'Oui, l'Oufa, la Bélaia, la Bir, la Kama, &c.

Le *Iaïk*, appelé aujourd'hui *Oural*, en latin *Rhymnus*, est le *Duïx* des Scythes, le *Géech* de Constantin Porphyrogénète & l'*Adschik* des Tatars. Il sort des monts Ouralsks. Son nom signifie dernière montagne. Il prend sa source dans celle de *Karatach*, ainsi que la rivière d'Oui. Le *Iaïk* est de tous les fleuves & rivières qui coulent vers l'ouest, & qui tirent leurs sources des monts Ouralsks, le seul qui ait la sienne dans la partie orientale de ces monts, & qui perce la roche de granit qui se prolonge vers le sud dans les déserts des Kirguis. Il s'ouvre ce passage près de Gouberlinskaia & d'Ilinskaia. Les principales rivières qui s'y jettent, sont la Samara, la Sakmara, le haut & le bas Kizil. Ce fleuve se jette dans la mer Caspienne par deux embouchures à dix verstes au-dessous de Gourief, après un cours de plus de sept cents lieues. Il abonde en poissons d'une qualité supérieure à celle du Volga. Ses rives sont pierreuses près de la Sakmara, & montagneuses auprès du Kizil. On trouve beaucoup d'aimant près de ses bords. Il sépare les Baschkirs des Kirguis. On a construit sur ses rives des forteresses pour arrêter les incursions de ces peuples. On les divise en trois districts ; savoir, celui du bas *Oural* qui sont au nombre de cinq ; celui de *Krasnogor* qui en a quatre, & celui de l'*A* composé de cinq. Les bords du *Iaïk* abondent en fraises blanches ; mais elles ne sont en aucun endroit aussi belles, aussi grosses, que sur les côteaux exposés au midi : on y en trouve qui ont un pouce de longueur. La blancheur de ces fraises ne me paroît due qu'à la privation du soleil, puisque celles qui peuvent en recevoir les rayons, sont entièrement rouges.

La *Sakmara* qui sort des monts Ouralsks se jette dans le *Iaïk* au-dessous d'Orenbourg.

La *Samara* sort des mêmes montagnes. Elle se jette dans le Volga près de la ville de Samara.

L'*Emba*, le *Rhymnicus* des anciens, est une rivière très-rapide. Il a sa source dans les déserts des Kirguis, & se jette dans la mer Caspienne. Il n'a que cinq pieds de profondeur à son embouchure. L'eau en est bonne, & ses rives fertiles ne sont habitées que par les Kirguis.

L'*Oui* a sa source près du *Iaïk* & se jette dans le *Tobol*, à sept verstes au dessous du fort *Oustouiskoï*. En le remontant, la partie montueuse s'élève peu à peu en collines semblables à des vagues. Les montagnes s'élèvent davantage vers *Stepnaïa*, & sont hérissées de rochers, dont quelques-uns sont formés de petites tables de marbre à grains gris, entassées les unes sur les autres. L'*Oui* se divise en deux bras. On a construit plusieurs forteresses le long de cette rivière : les redoutes de ces lignes sont en bon état. Elles consistent en un fortin carré construit en bois, muni de deux batteries d'une pièce de canon chacune & de chevaux de frise. A demi-distance d'une redoute à l'autre, il y a des piquets de soldats placés dans une enceinte de chevaux de frise, avec une tour à signaux, & un bûcher en pyramide.

L'*Oufa* a sa source dans les monts *Ouralsks*, & son embouchure dans la *Bélaïa*.

La *Bélaïa* est après la *Kama* la plus grande des rivières du Gouvernement d'*Orenbourg*. Elle sort des monts *Ouralsks*, coule du nord au sud, remonte ensuite vers le nord, & se jette dans la *Kama* après un grand nombre de sinuosités. Il y a beaucoup de mines sur le bord de cette rivière.

La *Bir* que les Tatars & les *Baschkirs* appellent *Biourza*, c'est-à-dire, *Champ du loup*, tombe dans la *Bélaïa*, à dix verstes plus bas que *Birsk*. Cette rivière n'a que vingt saignées de large ; mais elle a des catacactes & des rochers à son embouchure, qui forment comme des portes traversées par l'eau,

C'est par cette raison qu'elle ne gèle jamais, & qu'on y trouve en hiver un grand nombre de cygnes, de canards, &c., & plusieurs espèces de moineaux qui se retirent dans des creux sous l'eau. On apperçoit encore sur les montagnes des environs, d'anciennes ruines qui ont donné lieu à une tradition merveilleuse; elles portent le nom de *Bourg du Diable*. Ce qui est vrai, c'est qu'on y trouve encore des fossés, des cimetières, des ruines de remparts.

Le *Kizil* se jette dans l'Oural au-dessous de Verko-Kizils-koï. Il y a une autre rivière du même nom dans la lande des Kirguis, dont je vais parler.

Le *Sir-Daria*, l'*Iaxarte* des anciens, le *Sêihoum* & le *Chache* des Persans, a sa source dans le mont *Ak-Taou*, & forme près de là un bras nommé *Kouvan Daria*. Le mot *Sir* signifie rouge. Son cours est rapide; ses rives sont basses & sablonneuses. Il est fort poissonneux; il a sur ses bords des salines, des rochers, des bois, où l'on trouve des pommiers, & plusieurs autres espèces d'arbres fruitiers. Il se jette dans la mer Aral; & non pas dans la Caspienne, comme l'a dit M. *Levesque*. On voit à son embouchure les ruines d'une ville appelée *Djiankent*.

Le *Sarassou* sépare les Kirguis des *Ziougorski*. Il sort des monts *Ak-Taou*, éloignés de cinq journées de l'Irtich. Ses eaux se perdent sous terre, reparoissent de nouveau, & forment huit lacs, dont les uns sont salés & les autres doux. Il se jette enfin dans le grand lac *Télégoul*. Il a sur ses bords un bois fort épais, habité par les Kirguis, qui y entretiennent beaucoup de chevaux.

Le *Kizil* sort des montagnes qui sont au nord-est de la Province de Samarkand; & tournant au nord-ouest entre l'*Amou* & le *Sir*, il tombe dans l'Aral à cinquante ou soixante

milles du lieu où il se joint à l'Amou. Les bords du Kizil sont très-fertiles dès qu'ils sont cultivés ; mais les habitans négligent cet avantage , & ne savent pas même tirer parti des excellens pâturages qu'on y trouve.

Les principaux lacs du Gouvernement d'Oufa, sont le *Kamich-Sumarké*, l'*Inderskoé*, l'*Asal*, l'*Ak-fakal-Bari*, &c.

Le *Kamich-Sumarké* est un lac éloigné de l'Oural de deux grandes journées de cheval ; il est spacieux ; ses bords , qui sont beaucoup de sinuosités, sont marécageux ; ils servent de repaires à une multitude de sangliers qui se nourrissent des racines de joncs. On prétend qu'il y a sur ce lac huit ou dix îles flottantes, qui ont été formées par des joncs, des racines, & des branches d'osier. On trouve dans ces îles des cygnes & d'autres oiseaux aquatiques. Le *Kamich*, dont les eaux n'ont point d'écoulement , reçoit les deux rivières d'*Ouzen*.

L'*Inderskoé* est un lac situé sur la montagne de ce nom ; il a vingt-six verstes de circonférence. Ce lac est célèbre par son sel. Comme *M. Pallas* en a donné une ample description, j'y renvoie mes lecteurs.

L'*Aral* ou lac des Aigles , est appelé par les Russes *Sini more*, mer bleue ; & c'est ce qui a fait donner le nom de hordo bleue aux Tatars du Jaïk. Les Tatars le nomment *Aral-Denguis*, parce qu'il a plusieurs îles habitées. Les anciens l'appeloient *Chorasnia*. D'*Anville* prétend que ce lac est le marais dans lequel *Hérodote* dit que le Iaxarte avoit son embouchure. L'*Aral* a huit cent neuf verstes de circonférence ; il reçoit, comme la mer Caspienne, une multitude de grandes rivières, & il n'en sort aucune. Les poissons qu'on y trouve sont les mêmes que ceux de cette mer. *Muller* en conclut qu'il a quelque communication souterraine avec elle. Les eaux de l'*Aral*, quoiqu'un peu salées, peuvent se boire. Le peuple *Aral* na-
vigues

vigue sur cette mer dans de petits bateaux ; on pourroit cependant y naviguer sur de plus grands bâtimens. Les rivières qui s'y jettent sont : le *Sir-Daria*, le *Kouvan-Daria*, le *Kizil*, l'*Oula* ou *Amou-Daria*. Ce dernier fleuve est le *Gihon* des Hébreux, l'*Oxus* des anciens, le *Silis* des Scythes, au rapport de Pline, & le *Dgihoun* des Persans. On peut aussi remonter dans les rivières *Karakalpak* & *Aral*, par lesquelles on peut communiquer avec les villes de *Tourkestan*, de *Samarkand* & de *Tachkent*, bâties sur des canaux formés par ces rivières. Ce lac communique encore à la Boukarie, par l'*Oulouda* & le *Xiva*. Comme il n'y a point de bois de construction près de cette mer, on y conduit des bâtimens chargés de provisions, que l'on construit près d'Orenbourg. Les *Karakalpaks* prétendent qu'il y a un gouffre au milieu de ce lac, près duquel aucun vaisseau ne peut aborder sans courir le risque d'être englouti. Les anciens appeloient *Aspissii montes*, la chaîne de l'Ouralsk voisine de ce lac.

L'*Ak-Sa-Kal-Bari*, situé dans la lande des Kirguis Kaïzaks, a sept cent verstes de circonférence. Il est assez profond & très-poissonneux ; l'eau en est un peu salée. Les soixante-six rivières appelées *Tourgaï*, celles nommées *Oulkiani* qui sont au nombre de trente-six, ainsi que les trois *Irguis*, se jettent dans ce lac, qui est entouré d'une forêt.

Les principales montagnes du Gouvernement d'Oufa sont les suivantes.

Les monts *Alguinsk* ou *Alguinin-Iano*, sont situés dans les déserts des Kirguis Kaïzaks. Ils commencent entre les sources du Iaïk & du Tobol, & s'étendent jusqu'à l'Irtich, & vers les sources de l'Ichim & du Sourassou. Il ne sort aucune rivière de ces montagnes. On y trouve beaucoup de mines & des

bois. Ils tirent leur nom d'un guerrier nommé *Algui*. On voit une forteresse nommée *Aouro-Ourouk*.

La *Baïan-Oala* est également située dans la lande des Kirguis. Son nom signifie *riche montagne*. Elle a été appelée ainsi à cause des mines de cuivre & de fer qu'elle renferme ; on prétend qu'il y en a d'or & d'argent. C'est la plus haute des montagnes du pays. Les bêtes fauves y abondent. Il y existe une caverne dans laquelle est un lac, où l'on trouve des oiseaux d'une espèce particulière. On y voit le mausolée d'un saint mahométan, avec un bain où les Kirguis dévots vont se baigner ; ils croient se préserver par là de plusieurs maladies.

La montagne de *Karatché-Taou* dans le désert des Kirguis, a dix verstes de circonférence. Il y a beaucoup de renards, de loups, & de Korfakofs. D'autres montagnes situées au sud de celle-ci, sont remplies de lacs salés où le sel se fond dans les chaleurs.

Le *Chicha-Taou* ou mont de cristal, est situé sur le bord du Sarassou, dans le désert des Kirguis, à douze journées de la forteresse d'Orsk, & le long de la route du Tourkestan. Lorsque le soleil darde sur cette montagne, sa réflexion produit le spectacle le plus brillant. Le cristal naturel renfermé dans cette montagne, forme des masses très-brillantes de grenats & d'autres couleurs. Un grand nombre de sources d'une eau très-pure & très-froide environne cette montagne. Plusieurs tribus de Kirguis campent dans le voisinage.

Les monts *Erèmes* (des Ermites), sont dans les déserts qui séparent l'Oural de l'Irtich ; ils ont cinquante verstes de long & six de large. L'Ichim y prend sa source. Les sommets de quelques-unes de ces montagnes sont plus élevés que ceux des monts Ouralsks. Elles sont couvertes de bois remplis de che-

vaux & chèvres sauvages, de cerfs, de beliers & d'élans.

Oulou-Outassé-Taou, ou le grand mont d'aimant, est situé près du Iaïk & de la forteresse d'*Oukli-Karagaïskaia*. Il s'étend du nord au sud sur une lieue de long. Huit vallées de différente profondeur le divisent du côté de l'occident. Le pied de la montagne est arrosé du côté de l'orient par un ruisseau qui se jette dans le fleuve. La cime du nord est la plus élevée; *Gmélin* lui donne de quatre-vingt à quatre-vingt-dix toises de hauteur perpendiculaire. Le sommet est d'une espèce de jaspe blanc-jaunâtre : mais environ à huit toises au-dessous du sommet, on trouve des pierres d'aimant qui peuvent peser trois cents livres. Quoiqu'elles soient couvertes de mousse, elles attirent un couteau à plus d'un pouce de distance. Ce qui est exposé à l'air, a beaucoup plus de force magnétique que ce qui est dans la terre; mais il est aussi plus tendre & plus difficile à manier. Je renvoie les Lecteurs aux descriptions de *Gmélin* & de *M. Pallas*.

La montagne d'*Irentik* est située entre les sources du Iaïk & celles de l'Oui. Elle contient, outre la roche sauvage dont elle est composée, des pierres colorées qui appartiennent au genre des jaspes, & particulièrement à l'espèce striée ou veinée. Leurs raies ne sont pas bien exactement distinctes & se confondent entre elles. Les stries principales sont d'un rouge foncé, d'un rouge vif, & d'un verd foncé ou clair; la nature a si merveilleusement fondu ces couleurs, qu'on apperçoit à chaque strie un trait d'ombre, dans lequel les stries d'une couleur différente vont se perdre en mourant.

Je passe à la fameuse chaîne des monts Ouralsks, appelée par les Baschkirs *Ouralsk-Taou*, ceinture de montagne.

Les monts Ouralsks, *Ouralskia-Gori*, ou du Iaïk, sont célèbres depuis long-tems. Ils s'étendent depuis la Mer gla-

ciala jusques dans la partie méridionale du gouvernement d'Oufa. Le respect des peuples voisins pour eux, les a fait appeler *la ceinture de la terre* ; *Oural'sk* signifie ceinture en langue Tatar. Ils étoient connus des anciens sous le nom de *Rhimnici montes*, monts Riphées. Le Baron de *Strahlemborg* les a donnés avec raison pour les limites naturelles de l'Europe & de l'Asie. Plus ces montagnes s'étendent vers le sud, plus elles s'affaissent. La partie qui s'étend depuis la Mer glaciale jusqu'à la Toura, s'appelle rochers de Verkotourié, parce qu'on y a construit, en 1706, un chemin qui conduit de Solikamsk à Verkotourié. Il existe aujourd'hui un chemin plus facile de Koungour à Ekaterinbourg. Cette partie étoit anciennement appelée les monts Iougariques. Ces montagnes, après s'être affaïssées, reparoissent dans le Gouvernement d'Oufa, & se divisent en trois branches. La première commence près des sources du Iaik & de la Bélaïa. Elles portent le nom d'Obstchéi-Sirt : elles se partagent en deux parties ; l'une s'étend jusqu'au Volga ; l'autre se prolonge entre les rivières de Bélaïa & de Samara, & jusqu'à celles de *Zaïnska* & *Kilchouiska*.

La seconde branche part de la source du Iaik, côtoie la rive orientale de ce fleuve, & longe entre les rivières d'Or & d'Emba, jusqu'au lac Karakoul près de la mer Caspienne. Elle est appelée par les historiens Tatars, *Aouro-Ourouk*.

La troisième branche s'étend depuis le désert des Kirguis, jusqu'aux rivières *Tourgai*. Elle s'étend aussi jusqu'à l'Irtich, entre le lac Zaïssan, les rivières Gamond & Sir-Daria dans la grande Boukarie, & se réunit aux monts Altaïsk dans le pays des Zioungorski. Les deux chaînes réunies se prolongent jusqu'à Kachgar, côtoient la mer de sable *Petschanom*, & se divisent encore en deux chaînes : l'une s'étend jusqu'à la Chine, & l'autre se termine près de la source de l'Indus. Les fleuves

qui arrosent la Sibérie sortent de ces montagnes. Je n'entrerai pas dans de plus grands détails sur cette chaîne. Je renvoie les Lecteurs aux *Observations sur la formation des montagnes & les changemens arrivés à notre Globe*, par M. Pallas, ouvrage traduit en françois, ainsi qu'aux Voyages de ce célèbre Naturaliste.

: La *Topographie d'Orenbourg*, par M. Ritschkof père, les ouvrages de MM. Gregori, Falk, Géorgi, Lépékin & Ritschkof fils, donnent une description complète du Gouvernement d'Oufa, & du pays habité par les Kirguis.

La population de ce Gouvernement montoit, selon le dénombrement de 1783, à cent soixante-dix-sept mille sept cent quatre-vingt-dix-neuf mâles; savoir, mille sept cent cinquante-six marchands, mille trois cent trois bourgeois, trente-six mille neuf cent vingt paysans des seigneurs, cent trente-sept mille cent cinquante-neuf paysans de la Couronne, & six cent soixante dix Odnovortzi.

Gouvernement de Kolivan.

Le 1^{er} mai 1779, le district des mines & forges de Kolivano-Voskrésenskoï & des villages dépendans, prirent le nom de Province de Kolivan, d'après un ordre de l'Impératrice. Un Oukaz du 10 mars 1783, a érigé cette Province en Gouvernement du même nom. Il fut d'abord divisé en cinq Cercles; savoir, *Kolivan*, *Sémipaletnoï*, *Biisk*, *Kouznetsk* & *Abakansk*. On y a ajouté ensuite ceux de *Berskoï*, *Krasnoïarsk* & *Mangatzkoï*. Il faisoit auparavant partie de celui de Tobolsk.

Kolivan. Busching dit que c'est le fort de Berdskoï érigé en capitale, auquel on a donné le nom de *Kolivan*.

Je crois que cet auteur se trompe : la Carte générale de 1786 prouve mon opinion. Cette nouvelle ville est située sur l'*Obi*, au sud-ouest de *Berskoï*.

Berskoï ou *Berdskoï*, fort nouvellement érigé en ville. Elle est située près de l'embouchure de la *Berda* dans l'*Obi*.

Krasnoïarsk. Cette ville est agréablement située au confluent de la *Katcha* & de l'*Enisséi*, au 56° 10' de latitude. Elle a été bâtie en 1628 sur une île, avec des magasins & des fortifications ; quoiqu'elles aient été construites par quatre cents *Kosques* en deux mois de tems, elles sont encore assez fortes. Les *Kirguis* les ont attaqués plusieurs fois, & ils ont toujours été repoussés avec perte. Elle renferme une église paroissiale, une chancellerie, un hôtel pour le gouverneur, un hôtel des monnoies, trois cent cinquante maisons, & deux mille quinze marchands qui commercent en pelleteries. Elle est en grande partie habitée par des *Kosques* assez riches, dont les chevaux & les bestiaux restent hiver & été dans les champs. On y cultive des grains ; la terre y est si fertile, qu'on n'en laboure que la superficie, & que l'on peut, sans engrais, ensemercer le même terrain six années de suite. *Krasnoïarsk*, dit *M. Pallas*, a très-peu changé depuis trente ans, & elle est dans le même état que *Gmélin* nous l'a dépeinte. On n'y voit point de nouveaux édifices publics, à l'exception de l'église paroissiale qui est en pierres, mais dont la construction n'étoit pas encore finie en 1772. Le nombre des habitans n'est presque pas augmenté, malgré la grande population du voisinage. Les marchands sont pauvres pour la plupart, & les artisans n'y exercent que les métiers les plus indispensables. Le bas prix des grains & l'abondance de toutes les denrées rendent ses habitans ivrognes & paresseux ; c'est aussi la seule cause qui empêche cette ville de devenir florissante. Son site est des plus

avantageux , sur-tout pour le commerce. Tous les marchands Russes qui trafiquent avec la Chine, passent par Krasnoïarsk, lorsque les chemins d'hiver sont praticables. Cette ville & celle de Tomsk sont les lieux où ces négocians achètent de préférence les zibelines communes & les pelleteries recherchées par les Chinois. Des milliers de traîneaux, chargés de marchandises y passent sans s'y arrêter, depuis le mois de novembre jusqu'à celui de février ; les marchandises de Russie sont ordinairement beaucoup plus chères à Krasnoïarsk qu'à Irkoutsk. Les productions du pays y sont à vil prix ; M. *Pallas* a vu vendre, en 1772, un poud de farine de seigle, de deux à trois kopeks, & le poud de farine de froment, quatre à cinq. Quarante livres de bœuf coûtoient de quinze à vingt kopeks, une vache un rouble, un bon cheval deux à trois roubles, un mouton de trente à cinquante kopeks, & un cochon un peu plus. Le prix des grains a un peu augmenté dans la suite. M. *Pallas* a vu dans cette ville, en 1772, une masse de fer massif & glanduleux, du poids de mille six cent livres, qui avoit été découverte dans le voisinage en 1749. Elle est actuellement au Cabinet de l'Académie des Sciences de Pétersbourg. Ce savant Naturaliste y a vu, le 7 décembre de la même année, la congélation naturelle du mercure ; il a observé qu'on pouvoit plier cette masse plus aisément que le plomb, & l'aplâtir sous les coups d'un marteau froid. Je renvoie le Lecteur au quatrième volume de ses Voyages. Le même phénomène est arrivé le même jour à Jakoutzk. On trouveroit à Krasnoïarsk beaucoup d'antiquités, si l'on fouilloit les tombeaux des environs. On en a rencontré un grand nombre à Savansk & à Abakansk.

Abakansk, fort construit en 1707, nouvellement érigé en ville. Elle est située sur une Île de l'Enisséi ; elle doit son

nom à la rivière d'*Abakana*, qui se jete dans le fleuve, à 62 verstes plus bas.

Kouznetsk. Cette ville est située sur une colline baignée par le *Tom*, vis-à-vis l'embouchure de la *Kondoma*, au 53° 40' de latitude. Elle ne consistoit d'abord qu'en des remparts; on y construisit une ville en 1617, où l'on mit quarante-cinq *Kosaques* en garnison. Elle renferme cinq cents maisons, & cent quatre-vingt-neuf Marchands, qui commercent en fourrures. Les martres de ce pays sont très-renommées. Les Tatars anciens, habitans de cette contrée, étoient tous Forgerons; c'est ce qui a fait donner à la ville le nom de *Kouznetsk*, Forgeron. « Les habitans, dit *Gmelin*, » sont très-paresseux. Quoique le *Tom* soit poissonneux, » on y voit rarement du poisson. On n'y connoît pas le » jardinage. Les seuls alimens qui s'y vendent, sont de la » viande & du pain. Les habitans ne sèment que le blé nécessaire à leur consommation, & c'est-là leur seul travail. Ils ne labourent que les montagnes, disant qu'il y » fait moins froid que dans les vallées. Le gibier y est inconnu. A l'époque de la fondation de la ville, les environs abondoient en zibelines, écureuils, martres, élans, » & chevreuils; mais ces animaux sont allés chercher un » autre désert. La plupart des villes de Sibérie sont assez » commerçantes mais celle-ci n'a aucun commerce. Le » tabac & les chevaux sont les seules marchandises qu'on y » trouve ».

Moungatzkoï, ville nouvelle, située sur la rive occidentale du *Tom*. C'étoit auparavant un Fort construit en 1715. Ses habitans sont des *Kosaques*, qui s'occupent des pâturages. Elle doit son nom à la petite rivière de *Moungal* qui tombe dans le *Tom* à deux verstes au-dessous.

Biesk,

Biisk, nouvelle ville, étoit un fort. Elle est située sur la *Biia*, qui réunie à la *Katounia*, prend le nom d'*Obi*.

Sémipalatnoï, nouvelle ville, est la forteresse de *Sémipalatnaia*. Elle est située sur la rive orientale de l'*Irtich* ; elle a été bâtie en 1718 sur des ruines anciennes. Les habitans ont été obligés plusieurs fois d'éloigner de la rivière les fortifications & les bâtimens, à cause des inondations, de sorte que la ville a été reculée jusqu'à quatre fois. Elle doit son nom à sept maisons ruinées situées le long du fleuve, à douze verstes plus haut. Je vais suivre *M. Pallas* qui est beaucoup plus exact que *Gmelin*. L'ancienne forteresse forme un carré revêtu de remparts de charpente, contre lesquels on a construit des casernes dans l'intérieur. Elle est entourée d'un fossé ; deux tours servent de portes. On y voit une vieille église de bois, deux maisons pour les commandans, le bâtiment de la chancellerie, un magasin à poudre, & un autre pour les vivres. Elle a un faubourg au-dessus & un second au-dessous. Ils renferment deux cents maisons. Un fossé & des palissades les entourent, ainsi que la place. Le faubourg supérieur est le plus petit, & il est séparé de la forteresse par un ruisseau ; on y trouve une douane construite en bois. Le plus grand nombre des habitans est composé de Kosaques & de dragons réformés. On remarque cependant parmi eux beaucoup de négocians & de marchands.

Le lieu du commerce d'échange avec les marchands asiatiques & les Kirguis, est situé près de l'*Irtich*. Pour y arriver, on traverse un ruisseau sans nom, dont les rives sont hautes & pierreuses. Ce marché consiste dans plusieurs rues de baraques & boutiques de bois, entourées d'un fossé & de chevaux de frise. Elles servent de logemens & de magasins aux marchands Russes & Tatars, ainsi qu'aux Boukarski qui s'y rendent ici par

caravanes. On traverse l'Irtich sur un bac, pour se rendre aux cabanes situées de l'autre côté du fleuve. C'est le lieu d'échange avec les Kirguis. Le commerce d'échange avec ce peuple est le plus avantageux pour les marchands du pays, parce que ceux de la moyenne horde qui habitent les bords de l'Irtich, sont encore très-peu instruits. Ils achètent très-cher toutes les bagatelles & colifichets qui se fabriquent en Russie. Ceux qui commercent avec eux ont les chevaux & les bestiaux à vil prix, & leur gain compense de beaucoup les frais du long voyage qu'ils sont obligés de faire. Les taureaux & les chevaux des Kirguis de la moyenne horde, sont plus grands & plus forts. Leurs moutons sont de la grosse espèce. Les chevaux se vendent ici de quatre à quinze & vingt roubles; les bêtes à cornes de deux à quatre, & un mouton de trente à soixante-dix kopeks. M. Pallas a donné dans son troisième volume, une vue & une description des sept palais ou maisons. On y mange un melon appelé concombre Kalmouk : *melo rotundifolius, fructu longissimo, tereti, non sulcato. Melo rotundifolius, fructu oblongo, tereti, non sulcato, ex flavo & viridi colore vario. Amman Stirp. rarior. in imp. Ruthenico sponte provenient. icon. & Descript. St.-Petersburg. 1739, pag. 8 & 9, n°. 12 & 13.*

On voit à Krasnoïarsk beaucoup d'antiquités tirées des anciens tombeaux, qui sont en grand nombre dans les îles de Saïansk & d'Abakans. On y trouva tant d'or, que les habitans de Krasnoïarsk achetoient pour un demi-rouble un zolotnik d'or. On y trouva aussi de l'argent, & on en tire encore du cuivre en assez grande quantité. Gmelin vit chez le Voïévode une assiette & un petit pot d'argent doré. Il y avoit sur l'assiette des figures en relief assez semblables à des griffons. Les ustensiles en cuivre sont des couteaux, des boucles de harnois, de

petits marteaux. On y trouve assez fréquemment de faux argent de la Chine, & une espèce de fonte ou alliage de cuivre rouge & de cuivre jaune, que l'on paroît avoir employé principalement à fondre des argalis. Les uns ont un piédestal creux, & les autres une pointe qu'on peut enfoncer à l'endroit où l'on veut les placer : c'étoient peut-être les idoles de ceux qui les ont fondus. On a trouvé aussi plusieurs vases de faux argent, dont quelques-uns ont été vendus pour de l'argent ; mais on n'a point encore découvert de fer, quoiqu'il y ait aux environs beaucoup de mines de ce métal. Le fer étant de tous les métaux le plus difficile à fondre & à mettre en œuvre, a été chez tous les peuples, celui qu'on a travaillé le dernier. Nous allons donner ici la description des antiquités qui sont gravées dans notre Atlas.

Tab. II. Divinité Ostiake, de métal, creuse, haute de seize pouces du Rhin, longue de quinze, & pesant au moins quinze livres de Russie. A. Commencement de la bride. B. Casque abaissé dans le dessus & ouvert. C. Couverture de la crinière du cheval, qui s'ouvroit pour différentes choses ; il est à présumer que son usage étoit à mettre les offrandes. D. Avant-coureur, creux en dedans, avec un trou dans lequel on peut placer une corne de licorne, ou autre chose. E. Main droite qui a peut-être été abattue exprès.

Tab. III, fig. 1. Divinité Ostiake, creuse, de métal, haute de six pouces & demi du Rhin, longue de cinq & demi. A. Charnière du col pour ouvrir & fermer la ligne A B, & peut-être pour mettre les offrandes, comme dans la figure précédente. Les quatre pieds arqués ont été fondus exprès.

Fig. 2. Une tête de chien d'or fin, représentée dans sa grosseur naturelle.

Fig. 3. Une garniture d'or le plus fin, avec quatre petits anneaux, représentés dans leur grandeur naturelle.

Fig. 4. Deux anneaux ou boucles d'oreilles, d'argent très-fin, pesant ensemble une demi-once, représentés dans leur grandeur naturelle.

Tab. IV & V, fig. 1 & 2. Plats ronds de métal, avec figures en bas-reliefs, représentés dans leur grandeur naturelle. On n'a pas encore pu découvrir jusqu'ici leur usage. Ils ont été trouvés dans un tombeau. Ils étoient placés sur la poitrine & l'estomac du mort. Le premier pèse quatorze onces & demie poids de marc, & le second douze onces.

Fig. 3. Cachet d'or, pesant cinq scrupules.

Fig. 4. Autre cachet pesant environ une drachme. On voit dans la même planche un trépied d'argile représenté dans sa grandeur naturelle. On ignore son usage.

Tab. VI, fig. 1. Un coq d'argent doré.

Fig. 2. Un cavalier combattant un centaure, d'argent doré ou ciselé. Voyez *Historia naturalis Joannis Eschii, Nuribergensis, lib. 8, cap. 2*. Il dit : « *In regionibus quondam ta-*
» *berlam.*

» *Reperire est hujus formæ centoros, a medio supra corpus*
» *& faciem gerunt, &c. In capite sunt caninæ aures : brac-*
» *chia illis sunt humana, cum manibus ac digitis, reliqua*
» *sunt equi, &c.*

Fig. 3. Un cheval d'argent doré, avec un petit trou au bas de la crinière, pour pouvoir le suspendre.

Fig. 4. Un bouton de corail, couleur de pourpre.

Fig. 5. Autre bouton de carniol, de forme ovale.

Fig. 6 & 9. Plateaux de métal fondu, d'un poli clair de deux côtés, semblables aux miroirs de métal poli dont les Chinois se servent encore aujourd'hui, qui peut-être ont été

apportés lors de l'invasion des Tatars, & enterrés dans des fosses. Dans le centre est un trou transparent pour y attacher les miroirs, dont on se servoit anciennement dans les guerres. Le plateau fig. 9, a été cassé ou rompu dans deux endroits.

Fig. 7. *Statua Gemmata*, représentée des deux côtés, & s'asseyant à la manière des Kalmouks, *ex lapide armino*. Elle a les cheveux flottans sur l'épaule droite; il y a deux trous sur le dos pour y passer un ruban, afin de l'accrocher.

Fig. 8. Une autre statue de cuivre fondu.

Fig. 10. Un instrument de cuivre doré, représentant un cure-oreille, troué dans le dessus, avec une empoigne à jour. Il y a deux figures d'oiseaux.

Fig. 11. Pendant d'oreille de corail, du fleuve verd.

Fig. 12. Petite cuiller d'argent fin, qui paroît dans sa vraie grandeur. On ignore son usage.

Tab. VII, fig. 1. Un petit chevreuil ou daim d'argent ciselé.

Fig. 2. Autre chevreuil d'argent ciselé & surdoré.

Fig. 3. Une tête d'homme, d'argent ciselé, surdoré. Elle est endommagée vers le milieu.

Fig. 4. Animal d'argent doré, qui paroît représenter un lion.

Fig. 5. Un chevreuil d'argent ciselé.

Fig. 6. Un petit cheval d'argent ciselé.

Fig. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13. Différens ornemens pour traits & harnois, de cuivre doré, relevés en bosse & ciselés. Ils servoient anciennement aux hommes & aux chevaux.

Fig. 14. Un jaspe taillé & percé de trois trous.

Fig. 17, 22, 23, 27. Pierres de jaspe taillées, blanc & clair.

Fig. 15, 16, 18, 19, 21. Cristaux de roche de diffé-

rentes formes, enchâssés tous dans du cuivre doré, comme on peut le voir fig. 16 & 21.

Fig. 24. Une perle mère, taillée, percée de trois trous.

Fig. 25. Une pierre de lapis transparente & percée.

Tab. VIII, fig. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. Espèces de boucles de cuivre ciselées & dorées. Elles servoient à affermir le bout des courroies, & des traits des chevaux d'attelage.

Fig. 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 28 & 29. Autres boucles qui servoient à garnir les harnois devant le poitrail & dans les côtés; une partie en argent & l'autre de cuivre doré.

Fig. 25 & 27. Pièces de cuivre qui servoient aux mors des chevaux.

Le dénombrement de 1783 fait monter la population du Gouvernement de Kolivan à quatre-vingt-quatre mille six cent trente-un hommes; savoir, deux cent trente marchands, trois mille huit cent sept bourgeois, trois cent quarante-huit payfans des seigneurs, soixante-quatorze mille huit cent soixante-dix-huit payfans de la Couronne, & cinq mille quatre cent dix-huit non capitables.

Je crois devoir donner ici la description de la fameuse montagne du Schlangenberg, si riche en métaux de différentes espèces. Je ne puis mieux faire que de copier M. Pallas. Je l'ai tirée de son troisième volume; je renvoie les lecteurs à l'ouvrage de ce savant naturaliste, relativement aux travaux de ces mines.

« Les minerais exploités dans cette montagne forment un grand nombre d'espèces différentes. Je donne ici la description des minéraux & métaux natifs qui ont été découverts dans ces mines. Je l'ai faite d'après les détails qui m'ont été

donnés, & la belle collection de minéraux de M. *Leube*, qui est déposée dans la maison des essais.

» 1°. De l'or natif. La plus grande quantité a été trouvée dans la partie supérieure du Schlangenberg, depuis la surface du sol, jusques à la profondeur de dix toises, où se rencontrent les minerais les plus riches. Cet or pur, & riche en couleur, étoit dans une roche cornée avec de l'ocre brune & du bleu de montagne. Plus avant sa couleur devient pâle ; on ne le voit qu'allié avec de l'argent : de sorte que la pierre métallique a souvent plus de trois couleurs différentes. Il se présente en grains informes, & en morceaux de diverses grosseurs qui ne sont jamais fort gros ; ou en petites feuilles minces, & quelquefois un peu plus fortes ; enfin comme un argent natif capillaire très-pâle, & mêlé avec de l'argent. Il se trouve quelquefois imprégné de particules sulfureuses & arsénicales qui lui ôtent une partie de sa pureté ; il existe dans des minerais d'argent, en filamens si subtils, qu'on les apperçoit à peine avec le microscope. Si, comme on le prétend, il n'y a point d'or minéralisé, il faut absolument que cet or soit natif dans tous les minerais de cette montagne, puisque l'argent qu'on en tire est généralement orifère. On trouve le plus d'or natif dans la roche cornée & dans la roche sablonneuse, d'un grain très-fin, qui sert de lit à la première ; & ensuite sur le spath, dans la lisière de la mine ou pierre marneuse rouge, dans l'ocre brune, & dans un riche bleu de montagne. On a souvent rencontré des morceaux de cette ocre brune, & de ce bleu de montagne, qui étoient presque entièrement couverts de paillettes d'or. On apperçoit aussi de l'or natif dans les argiles, dans la mine d'argent noire, & dans des minerais communs de spath & de pyrites. Il est renfermé dans des trous avec de la mine d'argent vitreuse, & de la mine d'argent d'un

blanc plombé. On a trouvé un schlich d'or sous le terreau du Schlangenberg, sur-tout du côté où les minéraux étoient à la surface du sol. Ceci n'offre rien d'étonnant, parce que des particules d'or, lavées nécessairement dans la partie supérieure de la montagne, ont été entraînées sous le terreau.

» II°. De l'argent natif, qui est communément un peu orifère. On le voit dans des rognons & dans des trous, par gros & petits morceaux en lamines (souvent semblables aux feuilles à dorer); par feuilles & paillettes, & enfin en argent natif capillaire. Il est ordinairement dans la roche cornée du spath, des différentes espèces de spath, des minerais de cuivre argentins, des argiles, ainsi que dans la lisière de la mine. Les cailloux de pierre cornée qui sont les plus riches, ont toujours une grande partie de leur rapport en petites feuilles d'argent natif, finement collées sur les pierres métalliques. On a aperçu dans les travaux supérieurs, poussés sur les argiles, de l'argent natif en feuilles, déposées sur du vert de montagne minéralisé. On ne rencontre jamais l'argent natif capillaire en gros filamens. La poussée de *Sérébranskoï* en a fourni le plus; elle est dans la partie occidentale des travaux, près du principal conduit & des travaux de *Schirokofskoï*, & *Andriefskoï*, situés plus à l'est, qui ont été poussés à trente toises de profondeur. Cet argent est communément mêlé avec un guhr noir ou blanc qui lui ôte de sa pureté. On a tiré de la profondeur de *Vonéfsenkoï* des rognons noirs, de la nature du schiste corné, avec des petites feuilles d'argent natif qui étoient dans un schiste noir. On trouve dans les travaux les plus profonds une légère croûte d'argent dans des minéraux de pyrites, & dans de la roche cornée, mais en petite quantité.

» Le puits de *Préobrasenskoï*, dont j'ai parlé, a quarante toises de profondeur. On a voulu construire en 1772, près du

du nouveau puits de *Sainte-Catherine*, une mécanique à pistons qui devoit servir de machine hydraulique à toute la mine. On a creusé en 1774 un nouveau puits, nommé aussi *Vosnéfenskoï*, entre la quatrième & cinquième lucarne. On est parvenu à lui donner une descente de quarante-cinq toises en grande partie à travers des minéraux. On a découvert, au moyen de ce puits, & des galeries faites pour trouver de nouveaux filons, une assez grande quantité de minerais qui percent dans la partie occidentale du *Schlängenberg*. M. *Leube* m'a mandé qu'on avoit aussi rencontré parmi les minerais argentins du *Schlängenberg*, de l'argent natif en forme d'épis & de fil d'argent qui étoit toujours orifère ; mais on ne l'a vu que rarement.

» 3°. Du cuivre natif en gros & petits morceaux, & en paillettes de différentes formes ; on ne le rencontre que dans la partie supérieure du *Schlängenberg*, près du puits de la *Commifion*, & dans celui de *Nadesda*. Il étoit dans des argiles blanches & vertes, ou dans la lisière même, à la proximité & dans un argent vert, renfermé dans des minerais de spath cuivreux. Ce cuivre contient un peu d'argent. On l'a trouvé dans la première profondeur horizontale en petites feuilles très-déliées, collées sur du spath, parmi d'autres minerais de spath qui y sont par nids.

» On a apperçu beaucoup de ce cuivre natif dans les travaux de *Nikolaefskoï*, & autour des puits numéros 1 & 2, où se font à présent les grands travaux à la surface du sol. On en rencontre en formes différentes près des travaux actuels qui ont la même direction horizontale avec les conduits de *Lougoroï*, ainsi que près de la quatrième lucarne à jour de ces travaux, vers l'est.

Hist. moderne. Tome III.

Y y

» Les minerais d'argent ordinaire , & ceux d'espèce plus rare sont les suivans :

» 1°. Des minerais de spath , où se trouve minéralisé le spath pesant , qui forme le chevet de toute la masse métallique de la montagne. Quelques-uns de ces minerais ont différentes couleurs & plusieurs rapports. Ils forment la plus grande partie de l'exploitation. Ils sont gris , noirâtres , verdâtres & rouges ; on en voit qui ont des trous & des fentes colorés de rouge & de jaune ; ces derniers & les noirs sont les plus riches. Ils sont d'une fusion difficile , & varient beaucoup dans leur rapport , puisque les uns ne donnent que trois zolotniks d'argent par poud , & d'autres en produisent jusqu'à trente. On a rencontré parmi les minéraux qui étoient à la surface , des minerais de spath accompagnés d'azur , de vert de montagne , & d'une croûte argentine native , qui ont rendu jusqu'à soixante-dix & quatre-vingts zolotniks d'argent. Ils ne se sont pas montrés aussi riches lorsqu'on est parvenu à la profondeur de six toises. On a trouvé dans les travaux supérieurs , du spath spéculaire avec des pyrites de cuivre , du verd de montagne & de l'azur.

» 2°. Des minerais de pyrites en partie très-solides , & en partie mêlés de spath. Ils forment avec les minerais de spath la plus grande partie de l'exploitation. Ces minerais de pyrites sont les plus riches en or , très-foncé en couleur , qui est en même tems le plus grossier. Ils sont la plupart d'une fusion très-difficile , qui augmente à mesure qu'ils sont plus mêlés de spath & de blende ; ils fournissent alors beaucoup de minerais médiocres , chargés de peu de pyrites. Ils rapportent actuellement de quatre à huit livres de plomb , & de trois à six zolotniks d'argent par poud. Mais plus on creuse ,

plus ils sont mêlés de blende & s'appauvrissent : il y en a beaucoup qui ne rendent guères plus d'un zolotnik d'argent, dans les grandes profondeurs. On a trouvé en revanche, à la profondeur de trente toises, des pyrites qui ont donné jusqu'à trente zolotniks par poud. On a tiré de la poussée de Sévernoï & des travaux voisins, à une médiocre profondeur, une belle pyrite d'argent très-brillante, & d'un beau violet. Elle est d'une fusion facile, & rend douze à vingt-cinq zolotniks d'argent.

» 3°. Une pyrite arsenicale, argentine & native, en petits grains dans du spath ; elle étoit au fond des travaux supérieurs, entre une roche cornée & des minerais de spath gris. Elle a rendu dix à douze, & même jusqu'à vingt zolotniks d'argent. On rencontre au fond des travaux inférieurs une pyrite sulfureuse ; elle est renfermée dans des rognons ondés & écaillés, qui sont quelquefois d'une grosseur énorme. Cette pyrite produit jusqu'à quatorze livres de soufre & trois zolotniks d'argent par poud.

» 4°. Une roche cornée riche, qui doit être regardée comme un des principaux minerais : son rapport, qui consiste en vingt-cinq zolotniks d'argent par poud, est une mine d'argent noir, ou une tendre mine d'argent blanc, ou enfin un argent natif en feuille, qui se dépose par croûte légère dans ses fentes. Cette roche est quelquefois glanduleuse, chargée de petits cristaux de quartz, souvent accompagnés d'or ou d'argent natifs. Elle se met facilement en fusion, lorsqu'on lui donne dans les essais la menstrue fondante, usitée, tandis qu'elle est d'une fusion très-difficile dans les grandes fontes. C'est la raison pour laquelle on n'en mêle que très-peu dans les couches de fonte. Les minerais de cette roche cornée sont

de plus facile fusion que tous les autres , pourvu qu'on leur donne le degré de grillage nécessaire.

» 5°. Les argiles métalliques forment , pour ainsi dire , les bords de cette roche cornée riche , des filons & des masses métalliques ; ou bien on les rencontre par débris & dans les cavités , sur-tout dans les travaux de la surface du sol. Ils sont de toutes couleurs , ainsi que les minerais de spath. Il est probable que les spaths qui se mêlent avec elles , les ont minéralisés , puisqu'on les distingue facilement d'avec les argiles. Plusieurs renferment beaucoup de plomb & d'argent orifère. Celle qui est grise , avec des fissures noirâtres , contient jusqu'à trente zolotniks d'argent , & une livre de plomb par poud. Une espèce grossière , qui est mêlée de vert & bleu , renferme vingt-sept zolotniks d'argent & trois à cinq livres de plomb. Une autre qui est d'un vert jaune , a le même rapport que cette dernière. L'argile d'un gris jaune donne vingt-sept zolotniks & demi d'argent , & une livre & demie de plomb. Une espèce , mêlée d'ocre , de fer & d'oere ordinaire , produit deux zolotniks & demi d'argent , & un quart de livre de plomb. Une autre , qui est d'un rouge foncé , donne un zolotnik d'argent , & une demi-livre de plomb. Enfin la blanche , mêlée d'un peu de gris , produit neuf à dix zolotniks & demi d'argent , avec une livre de plomb. Celle-ci est la plus propre à boucher les trous des pétards ; on l'emploie aussi de préférence à toute autre. On transporte aux fonderies ces argiles , pêle-mêle , avec les ocres & la mine de plomb terreule , rouge , dont je parlerai dans la suite.

» 6°. Des minerais d'ocre , mulmeux , solides , jaunes & verdâtres , avec beaucoup de mine de plomb blanche. On les rencontroit communément à la superficie du sol par étages &

par nids, entre un spath & une roche cornée ; on en trouve encore, mais en moindre quantité. Ils sont argentins & orifères, & leur rapport est plus ou moins considérable. Il existe en outre un minéral d'ocre en druses, très-riche, jaune, verd ou noirâtre. On le voyoit dans les travaux supérieurs. Il rendoit vingt-cinq zolotniks d'argent. On pourroit lui donner le nom de mine d'argent molle de différentes couleurs ou merde-d'oie.

» L'azur & le vert de montagne argentins abondent davantage dans la roche cornée.

» La mine d'argent blanche est dans des minerais de spath, dans de la roche cornée, entre d'autres minerais compacts & riches, ainsi que dans le schiste qui s'attache aux minéraux, soit dans des fentes ou en petites masses solides, ou par croûtes superficielles.

» La mine d'argent d'un gris brun est souvent entre la roche cornée & du spath. On en trouve d'assez solide par nids & par rognons dans les travaux du fond. On en voit qui donne une livre d'argent par poud, & un peu de plomb.

» La mine d'argent vitreuse est plus rare ; elle n'existe que dans les fentes étroites d'autres minéraux riches & solides.

» On trouve une mine d'argent noire avec une mine d'argent natif orifère à la superficie du sol dans du spath, où elle est par nids. Elle donne une livre d'argent dans les essais, & quelquefois plus.

» On aperçoit une craie argentine dans des druses, couleur de suie, très-riche en plomb.

» On rencontre dans le Schlangenbergl, près de la roche cornée & des spaths & quartz solides, des minerais de cuivre ; ils y sont par nids & débris, & jamais par gangues, ni par

étages considérables. Presque tous les minerais d'argent de cette montagne sont cuivreux, & fournissent suffisamment de pierres métalliques cuivreuses dans le triage. Les vrais minerais de cuivre consistent dans un vert de montagne mulmeux & compact ; dans de l'azur bleu, foncé & violet, qui se trouve dans du spath & de la roche cornée ; dans du bleu de cuivre, des minerais de spath verdâtre, des pyrites pâles & jaunes, & dans toutes sortes d'ocres cuivreuses. On a trouvé dans les travaux supérieurs de superbes rognons de pyrites cuivreuses, bruns & superficiellement chargés de vert de montagne, ainsi que du cuivre natif renfermé dans des argiles blanches.

» Le Schlangenberg fournit différens minéraux de plomb.

» 1°. Une galène à grands & petits cubes, en rognons renfermés dans une argile blanche, qui est communément entre la roche cornée & les minerais. On a rencontré de cette galène dans du spath autour de la profondeur d'*Ivanofskoï* ; elle contenoit jusqu'à seize livres de plomb, & un zolonitk d'argent par poud.

» On trouve aussi des galènes près du quartz & de la blende, & mêlées avec des minerais de pyrites. On a vu dans la même place des rognons de galènes dans des argiles, mais en plus petite quantité.

» 2°. La mine de plomb blanche est très-commune dans le Schlangenberg, & dans toutes les mines des monts Altaïsk. Elle abonde sur-tout dans les minerais mulmeux qui sont à la superficie du sol. Elle y est par druses assez fortes, & en cristaux de figure rhomboïdale & prismatique, ou en forme de druses de tselénite. Elle est renfermée dans des argiles & des ocres. Plusieurs de ces cristaux sont colorés de vert par des particules cuivreuses. On voit beaucoup de cette mine de

plomb blanche, impregnée dans des minerais de spath, ou coulée dans les fentes de ces mêmes minerais, ou superficiellement appliquée à leur superficie.

» 3°. On a trouvé à une profondeur médiocre, entre du schiste & du spath, une masse transversale de l'épaisseur de trois quarts d'archine, qui consistoit en un minerais de plomb riche, en forme de druse, & rempli d'une matière noire semblable à la suie. L'intérieur de ce minéral étoit en plus grande partie une mine de plomb blanche. Ce minéral a donné quatorze livres de plomb & neuf zolotniks d'argent.

» 4°. Des ocre de plomb brunes & jaunes, & une molibdène, qu'on a rencontrées par étages énormes ou par filons. Elles étoient riches en or & en argent. Leur rapport en plomb consistoit principalement en mine de plomb blanche.

» 5°. Une autre molibdène d'un gris clair, compacte & lourde, qui est remarquable. Elle ressemble beaucoup à une pierre calcaire. On la trouve à la superficie du sol dans des argiles de plomb. On a vu avec elle, des boules de plomb d'une singulière structure. Elles étoient rayonnées, comme une zéolite, depuis leur surface jusqu'au noyau, & très-lourdes. Elles paroissent être minéralisées.

» Le zinc renfermé dans les minerais du Schlangenberg, est principalement dans la blende noire. Cette blende est très-abondante, sur tout dans les travaux du fond, où on la rencontre par masses assez fortes. C'est la raison pour laquelle on voit souvent dans les fourneaux où l'on fond beaucoup de ces minerais, une tutie ou spode qui seroit très-propre à la précipitation du laiton. On prétend qu'il contient encore deux zolotniks d'argent qui a été subilité avec le zinc & le plomb.

» Je crois devoir rapporter une découverte remarquable, faite dans le Schlangenberg. On a trouvé dans les travaux

entrepris à la superficie du sol, sous des argiles, un morceau d'une grosse dent d'éléphant, qui étoit très-changée. Elle paroissoit pétrifiée ou minéralisée; elle étoit encore reconnoissable. On y a aussi ramassé un morceau de fougite. On voit qu'elle vient originairement de la mer. M. *Leube* a eu l'honnêteté de me les montrer toutes deux. Je présume que l'on rencontreroit de pareils débris, si l'on prenoit la peine de fouiller. On a fait des fouilles dans des gangues de quartz en druses, à l'angle sud-ouest du Schlangenberg. J'ai vu près de ces fouilles, dans la pierre marneuse rouge, dont toute la montagne est constituée, des morceaux de millé-pores pétrifiés.

» Les travaux entrepris par les Tchouds, dans le Schlangenberg, sont trop intéressans pour ne pas les décrire. Les anciens travaux de cette Nation dans les monts Altaïks, prouvent combien ce peuple étoit laborieux. Il paroît que les Tchouds favoient faire une différence des minerais supérieurs d'avec les inférieurs du Schlangenberg. Ils ont exploité les minerais d'ocre, riches & tendres, & les argiles de la superficie du sol, par de profondes fouilles & des puits qu'ils ont poussés à plus de cinq toises de profondeur. Ils manquoient de moyens & d'outils pour pénétrer dans les minéraux solides. On rencontre dans les travaux supérieurs encore existans, une excavation qui a été comblée, elle prouve qu'ils ont essayé de percer dans les minerais solides de spath, & qu'ils étoient parvenus à y faire une excavation en forme d'entonnoir. On peut certifier ce fait, puisqu'on a trouvé de leurs outils enterrés parmi les minéraux dans les nouveaux travaux. Tous les outils de leurs mineurs étoient de cuivre. On a rencontré l'année dernière, à dix toises de profondeur, une de leurs pioches qui étoit de même métal. C'est une preuve qu'ils ne connoissoient pas le fer;

fer ; les couteaux , les poignards , les pointes de flèches & tous les instrumens enfouis dans les anciennes tombes des Tchouds , qui existent près de la chaîne de montagnes & dans la lande baignée par l'Irtich , étoient tous en cuivre. Au lieu de coignée , ils se servoient de pierres très-dures en forme d'ovale , autour desquelles ils creusoient un évasement , qui servoit sans doute à fixer une courroie pour en faciliter l'usage. On a déterré plusieurs de ces coignées de pierre. On a trouvé parmi les minerais , il y a plusieurs années , le squelette entier d'un vieux mineur qui étoit minéralisé à moitié , il avoit sans doute été enterré dans un éboulement. Un sac de cuir rempli d'une ocre fort riche , étoit à côté de ce squelette. Tous les indices que l'on a apperçus , prouvent que ces anciens mineurs fouilloient seulement les ocres , pour en tirer l'or qu'elles renfermoient. On a rencontré entre l'embouchure du conduit de *Nadesda* & le bocard établi près du *Znuïeska* , les anciens débris de leurs travaux ; ils s'étendoient à plus de cent toises en longeant le ruisseau. Ceci prouve que ces mineurs y lavoient le schlich d'or qu'ils tiroient des ocres & minerais tendres bocardés. On s'est apperçu que ces débris renfermoient encore assez de métal , pour mériter d'être bocardés de nouveau & repasser par les lavanderies. On en a déjà employé une grande partie , & l'on se servira de ce qui reste.

Je dois observer que le bois de charpente qu'on a trouvé dans les anciens travaux des Tchouds , à trois ou quatre toises de profondeur parmi les minéraux , étoit très cassant & entièrement minéralisé. Il étoit devenu cuivreux & argentin. On a vu plusieurs morceaux couverts de cuivre & d'or natif , qui formoient une poussière subtile semblable au schlich , & une belle croûte superficielle de pyrites.

La mine du Schlangenberg est de toutes les mines des monts

Hist. moderne. Tome III.

Z z

Altai's, celle qui a fourni depuis vingt-six ans les plus grandes richesses en minéraux, elle approvisionne en plus grande partie, les forges d'argent de la Couronne, établies près de l'Obi; elle entretiendra l'exploitation de cette contrée en vigueur. C'est la première de la Russie & de la Sibérie, qui ait donné une aussi grande quantité de minéraux, à une si grande profondeur, & avec continuité. M. *Gmelin* s'est donc trompé lorsqu'il a avancé, dans ses Voyages, que les minerais de Sibérie ne se trouvoient généralement qu'à la surface du sol. On en voit de cette espèce, mais il s'en faut de beaucoup qu'ils soient tous de même: On a l'espérance d'en découvrir beaucoup d'autres à filons permanens dans ces contrées sauvages, où on n'a pas encore fouillé par tout, & d'en tirer de grands avantages, si les travaux sont conduits avec autant de dextérité que ceux du Schlangenberg, & confiés aux savans minéralogistes qui en ont la direction.

Pour donner à mes Lecteurs une idée de la richesse de la mine de Schlangenberg, j'observerai qu'elle a produit annuellement depuis 1749 jusqu'en 1762, de deux à quatre cents pouds (de soixante-six à cent trente-deux quintaux) d'argent orifère; & depuis 1763, de cinq à six & même huit cents pouds (de cent soixante-cinq à cent quatre-vingt-dix-huit & deux cent soixante-quatre quintaux.) Cette mine a donc fourni depuis l'établissement des usines d'argent dans cette contrée, plus de dix mille pouds (trois mille trois cents quintaux) d'argent non raffiné, qui renfermoient plus de trois cent dix-huit pouds (cent quatre quintaux quatre-vingt-quatorze livres) d'or, & plus de neuf mille pouds (deux mille neuf cent soixante-dix quintaux) d'argent fin. La mine du Schlangenberg est la seule qui ait fourni presque tout le minéral de cette riche production. Cette mine est encore dans un état si florissant, qu'en en tirant

tous les ans un million de pouds (trois cent trente mille quintaux) de minéral, comme aujourd'hui, on peut se flatter de fournir encore pendant plus de vingt ans, les usines d'une pareille quantité, avec les seuls minéraux découverts qui sont en exploitation. Je ne parle pas de ceux qu'on peut découvrir en continuant les travaux ; on a l'espérance d'en trouver dans des fosses qui promettent beaucoup, telles que celle de *Séménofskoï*. On transporte les minerais aux usines sur des voitures ; elles appartiennent à des particuliers qui s'offrent de leur propre gré, ou à des paysans qui font ce transport pour s'acquitter de leur capitation. On paye pour voiturier du Schlangenberg aux usines de Barnaoulskoï & Novo-Pavlofskoï, cinq kopeks & demi par poud ; mais depuis la mine de Séménofskoï, le port se monte à sept kopeks, parce qu'elle est plus loin ; le chemin d'ailleurs est plus pénible à cause de la montagne.

Gouvernement de Tobolsk.

Ce Gouvernement, créé sous une autre forme en 1782, est divisé en deux Provinces, Tobolsk & Tomsch.

La Province de Tobolsk contient dix Cercles ; savoir : *Tobolsk, Tioumen, Ialoutorofsk, Ichim, Omsk, Tara, Sourgout, Nadimskoï, Bérézof, & Tourinsk.*

Tobolsk, Capitale de la Sibérie, est située sur la rive gauche de l'*Irtich*, vis-à-vis l'embouchure du *Tobol*, au 55° 57' 30" de longitude, & au 58° 12' 30" de latitude, à 2384 verstes de Moscou, & à 3119 de Pétersbourg. Cette ville n'étoit dans l'origine qu'un petit fort, construit en 1587 ; ayant été brûlé en 1643, on y bâtit une ville en bois. La ville haute ou neuve, située sur la rivé escarpée de l'*Irtich*,

a été construite en pierres au commencement de ce siècle. Elle est entourée d'un rempart de terre. On y voit la forteresse qui renferme deux Eglises, le Palais de l'Archevêque, la Chancellerie, une Cour de Commerce composée de soixante-dix boutiques, & de vingt-sept caves voûtées : tous ces bâtimens sont en pierres. La ville haute a en outre deux Eglises & un Couvent ; la basse n'a que sept Paroisses & un Couvent en pierres. Elle est située entre la colline & la rivière. Elle communique à la haute par des degrés de deux cents quatre-vingt-dix marches. Les petites rivières de *Kourdoka*, *Monastirskaia*, & *Klagénévia* arrosent la basse ville & tombent dans l'Irtich ; elle est aussi fort sujette aux inondations qui sont très-considérables tous les dix ans. La ville, & toute la contrée jusqu'à Tioumen, ont été inondées en 1733. La ville haute n'y est point exposée, mais elle manque d'eau ; l'Irtich d'ailleurs minant en dessous ses rivages, fait tomber chaque année quelques parties de la montagne ; les habitans sont quelquefois forcés de déloger & de rebâtir leurs maisons plus loin.

Le Prince *Gagarin*, ayant observé cette chute des terres, la crut occasionnée par l'embouchure du Tobol ; il fit en conséquence creuser par les prisonniers Suédois un nouveau lit à cette rivière ; ce remède a eu quelque effet ; mais l'expérience a prouvé qu'il ne suffisoit pas. *Gmelin* l'ainé en attribue la cause, 1°. à la nature des terres qui sont fort argileuses ; elles ne tombent qu'au printemps, lorsque l'Irtich enfle ; 2°. au fleuve qui sape & mine le rivage, & fait tomber le dessus. Tobolsk est fort peuplée ; les Tatars composent le quart des habitans ; les autres sont Russes & presque tous exilés ou fils d'exilés. Le quartier des Tatars est situé au-delà de la ville basse, & c'est ici que résident les descendans des anciens Maîtres de la Sibérie. On y comptoit en 1736 trois mille cent

deux maisons, dont quatre-vingt-douze de Tatars & de Boukars, avec une Eglise de leur rit. Le nombre des Marchands y montoit en 1772 à trois mille trois cent quatre-vingt-six. Tout y est à si bas prix, qu'au rapport de *Gmelin*, en 1736, « un homme y vit bien à raison de dix roubles par an : » aussi la saïnéantise y est-elle poussée au suprême degré. On y trouve cependant toutes sortes d'ouvriers ; mais il est si difficile de les faire travailler, qu'on s'estime fort heureux lorsqu'on en tire quelque ouvrage.... Quand ils n'ont plus rien, ils travaillent deux heures, & gagnent de quoi vivre pendant une semaine Si on vouloit donner des armes parlantes à Tobolsk, on ne pourroit mieux choisir qu'une vache ; je n'en ai vu nulle part un aussi grand nombre ; de quelque côté qu'on aille en hiver on y en trouve ; mais au printemps & pendant l'été elles y fourmillent. J'ai fait aussi une observation sur les chats : la plupart sont rouges ». Le commerce de Tobolsk est très-considérable. Les Négocians Russes qui trafiquent en Sibérie & avec la Chine, passent par Tobolsk. Les Caravanes des Kalmouks & des Boukars y séjournent tout l'hiver. Il y a annuellement deux foires, l'une de marchandises Russes, au printemps ; & une autre de marchandises de Sibérie & de la Chine, en automne. Cette ville est en outre l'entrepôt des pelleteries de la Couronne. L'Archevêché de Tobolsk a été érigé en 1621, & les Archevêques faits Métropolitains en 1679. Le plus célèbre a été *Philophée*, qui, depuis 1709 jusques en 1721, a converti beaucoup de payens. Les Officiers Suédois y établirent une école en 1713, & y enseignèrent le latin, l'allemand, le françois, le dessin, la géographie, la géométrie. Cette école acquit une si belle réputation, qu'on y envoyoit des enfans de très-loin ; mais la paix de Neustad ayant permis à ces étrangers de s'en re-

tourner fut la cause de sa destruction. M. *Géorgi* a trouvé ici en 1773, une école où l'on apprend aux jeunes Russes tout ce qu'un soldat doit savoir. Depuis 1770 il y a une communauté d'Allemands luthériens, dont le Ministre est entretenu aux frais de la Cour.

Tioumen, ville avantageusement située, sur la rive méridionale de la *Toura*, dans une plaine agréable, élevée d'environ dix toises au-dessus de la rivière, à deux cent cinquante verstes sud-ouest de Tobolsk. Le ruisseau de *Tioumenka* la traverse; ses bords sont fort élevés. Elle a été construite en 1586, dans le lieu même où étoit autrefois la ville Tatar de *Tchoungui*, ou *Tchoungui-Toura*. Les Tatars lui donnèrent le nom de *Tioumen* ou de *Dix-mille*; parce que le Prince Tatar qui la fit construire avoit dix-mille sujets. Le Prince *Trigor Pétrovitz-Boriatinski* la fit rebâtir en 1640. Ses fortifications sont de 1658; elle est défendue aussi par un fort. On y voit une église en pierre, plusieurs autres églises, une maison de ville & cinq cents maisons. Le faubourg où est la poste en a deux cent cinquante. Le monastère de la Sainte-Trinité, construit en 1616, est un des plus célèbres de la Sibérie. Au-delà de la *Toura*, est un faubourg habité par les Tatars & les Boukars, qui y ont une mosquée; les Russes y possèdent cent quinze maisons & une église. On compte dans la ville dix-sept cent dix marchands, qui font un commerce médiocre, sur-tout en pelletteries. Le territoire de *Tioumen* est très-fertile.

Ialoutorofsk, ville nouvelle située sur la rive gauche du Tobol, à trois cent cinquante verstes de Tobolsk. C'étoit auparavant un fort construit en 1672, près des ruines d'un bourg Tatar, appelé *Iavlou-Toura*, qui existent encore. On l'appelle vulgairement *Batchamka*, du nom d'un ruisseau qui

se jette dans le Tobol , à trente-deux verstes plus bas. L'Isset s'y embouche également à cinq verstes au-dessous de la ville.

Omsk-Ichim. Ce bourg a été érigé en ville. Il est situé sur l'*Ichim* , à trois cent quatre-vingts verstes de Tobolsk. Cette forteresse bâtie en 1768 , a été érigée en ville depuis peu. Elle est située sur une hauteur baignée par l'*Om* , & près de son embouchure dans l'Irtich. L'ancien fort & le bourg de ce nom qui sont ruinés & abandonnés , étoient sur le fleuve. Cette ville est une des plus belles de la Sibérie. On en jugera par le détail suivant , tiré de *M. Pallas* , qui a passé dans cette ville en 1771 , époque où les travaux étoient en activité.

« *M. de Springer* a choisi , pour construire la nouvelle forteresse , un terrain qui domine entièrement la contrée. Les fortifications sont fort bien exécutées à la moderne. On a commencé les travaux en 1768 , & ils ont été fort avancés sous l'inspection de ce fondateur. Les fortifications sont contigues à l'Irtich. Elles sont revêtues d'un bon rempart de terre gazonné , & entourées d'un large fossé sec. Les travaux n'étoient pas encore achevés dans la partie sud. La maison du général , dont les fondemens sont en pierre , est très-belle ; elle a sur un de ses côtés la chancellerie de la guerre , les bureaux des vivres , le corps de garde devant lequel on a placé des canons. Les officiers occupent déjà plusieurs rangs de maisons bien construites , & les soldats leurs cahernes. On étoit occupé à construire une belle église en pierre. On y bâtit une maison pour une école militaire , où l'on doit élever les enfans des dragons & des Cosaques , un logement pour les étrangers de distinction , & la maison du Commandant. Celle du Général est entre ces bâtimens. La maison du Pasteur protestant de la division de Sibérie , étoit commencée , ainsi que

les autres rangs de maisons d'officiers & de casernes. Le magasin des vivres est enclos dans un retranchement particulier près de l'Irtich, & dans l'enceinte de la place. On a fait plusieurs beaux puits sur la grande place. En un mot, le plan a été supérieurement conçu, & de manière à rendre Omsk une ville agréable. On se propose d'établir un petit faubourg de chaque côté de la rivière, pour y loger les Kofaques & les militaires réformés. On les entourera d'un simple retranchement. L'ancienne ville étoit à sept cent douze verstes de Tobolsk.

» J'ai vu à Omsk, ajoute *M. Pallas*, un énorme coxis d'éléphant ; on l'avoit trouvé avec d'autres os, au dessus de la ville, sur le rivage élevé de l'Irtich. Il pesoit quarante-huit livres de Russie, & il avoit trois pieds quatre pouces de long ».

Tara, ville située sur le ruisseau d'*Akarka*, qui se jette dans l'Irtich, à quarante verstes de son confluent avec la *Tara*, près de laquelle la ville étoit d'abord située. La partie qui est sur la hauteur est défendue par un rempart de terre & des chevaux de frise. Elle renferme la chancellerie & la maison du Voïévode. *M. Pallas* a trouvé en 1773 cette partie supérieure fort bien bâtie. Un bourg Tatar où est une mosquée, tient à la partie inférieure de la Ville. *Tara* contenoit en 1773 six cent soixante-neuf maisons, cinq églises, & dix-sept cent quinze habitans mâles, dont deux cent quatre-vingt-deux venus de la Boukarie. Tout y est fort cher, excepté les vivres ; un poud de farine ne vaut pas plus de cinq kopeks. Il ne s'y fait presque aucun commerce. Plusieurs d'entr'eux furent empalés en 1722, pour avoir refusé de prêter serment par rapport à la succession au Trône. A l'époque de la fondation de cette ville, en 1594, on mit dans son arrondissement

arrondissement tous les Volost (tribus) Tatars du haut Irtych ; celles de *Kouroak*, *Sargatch*, & *Ajali* étoient les plus considérables. La dernière, située à l'embouchure de la Tara, comprenoit jusqu'à cinq cents hommes. Cette contrée étoit alors très-riche en pelletteries précieuses, comme zibelines, renards noirs & castors. Son territoire renfermoit, en 1773, cinq mille deux cent quarante-huit Tatars tributaires, non compris un petit nombre d'Ostiaks ; mais en comptant deux mille trois cents quarante-quatre Barabintzes, & cinq cent soixante-quatorze Boukars originaires. Les zibelines étoient alors très-médiocres ; mais les ours, les loups, les renards, les martres, les hermines, les écureuils, les castors, les loups-cerviers, les hyennes, & les loutres, étoient encore assez abondans. Tara est située au 56° 55' de latitude, & à quatre cent trente-cinq verstes de Tobolsk.

Sourgout, ville située sur l'*Obi*, au 61° 16' de latitude, à sept cent quatre-vingt-trois verstes nord-est de Tobolsk. Elle a été bâtie en 1593, dans un lieu qui avoit été habité par un Kan Ostiak, nommé *Barduk*, qui a donné son nom à la rivière *Bardakof*. La ville a pris le sien d'un bras de l'*Obi*, appelé par les Ostiaks *Sourgount-Mougot*, & par les Russes *Sourgoutka*. Elle renferme deux églises & cent soixante-cinq maisons. Ses habitans ont le surnom de *Grivjé*, parce qu'ils louchent presque tous. Le Voïévode est chargé de la perception du tribut annuel des Ostiaks, qui occupent seuls le district de cette ville, où il ne croît point de grains. On y trouve beaucoup de zibelines, de renards noirs, blancs & rouges, d'hermines, & du petit-gris d'une belle qualité ; on y pêche aussi de très-beaux poissons.

Nadimskoï, ville nouvelle, située dans une île d'un golfe qui fait partie de celui de l'*Obi*. Cette île se trouve entre les

Hist. moderne. Tome III. A a a

embouchures des rivières *Mizer* & *Nadim*. Placée sous le cercle polaire, elle est la ville la plus septentrionale de la Sibérie.

Bérézof, ville bâtie en 1593 sur la rive gauche de la *Sozva*, à vingt-sept verstes de son embouchure dans l'*Ob*, près de son premier confluent avec le *Vogoulka*. Elle est située au 63° 56' 15" de latitude, à huit cent quatre-vingt-dix-sept verstes de Tobolsk. Les Ostiaks l'appellent *Soumit-Vach*, les Samoyèdes *Chou-Charn*, & les Vogouls *Chal-Ouch*. Les mots *Soumit* & *Chal* signifient bouleau, & le nom Russe ne désigne pas autre chose. Cette ville est comme le centre de toutes les habitations des Vogouls & des Ostiaks. Elle renfermoit, en 1772, cent cinquante maisons assez mal bâties, deux églises de pierres & une de bois. Les Ostiaks s'étant révoltés en 1607, le Prince *Tcherkaski* la défendit & la fortifia. Le Prince *Mentchokof* y est mort en exil en 1731. Les habitans de Tobolsk y viennent commercer avec les Ostiaks & les Vogouls. *Bérézof* est le siège d'un Commissaire & d'une Jurisdiction dont le ressort s'étend depuis l'*Ob*, jusqu'à la mer Glaciale; ce vaste district n'est occupé que par des Vogouls, des Ostiaks, & un petit nombre de Samoyèdes. Les habitans de *Bérézof* sont hospitaliers, ai.és & tranquilles. La ville est entourée de forêts basses & marécageuses, composées de bouleaux, de sapins & de cèdres; on ne voit plus ici de bois de haute futaie. Les légumes y réussissent assez bien, & sur-tout les racines. Le gibier aquatique & le poisson y abondent, & sont excellens. Cette ville fournit une grande partie des peaux de renards bleus & blancs, connus dans le commerce sous le nom de renards de glace, *Pestzi*. Les renards rouges, les loups, les ours noirs & blancs, les zibelines communes, les élans, les rènes, & sur-tout les loutres, les castors, & les écureuils communs y abondent.

Obdorskoï, petit bourg situé sur une montagne baignée par le *Poloui*, & sous le cercle polaire, à deux cent quatre-vingt-onze verstes de Bérézof. Les Samoyèdes y apportent leur tribut. Je parle de ce lieu, parce que tout le pays voisin, qui se nommoit *Obdorie*, appartenoit à la Russie avant la conquête de la Sibérie; les Tzars le faisoient entrer dans leurs titres. *Obdor*, signifie en langue Ziriane, *Poulnovat-Vach*, & les Samoyèdes *Solia - Charn*, embouchure de l'Ob. Les Ostiaks le nomment *Obdorskoï*.

Tourinsk, ville située sur la *Toura*, dont elle a pris le nom, à quatre cent cinq verstes de Tobolsk. Elle a été bâtie en 1600. Son territoire appartenoit à un Prince Tatar *Epantzé*, qui subjuguâ tous les Vogouls de cette contrée; c'est la raison qui a fait donner par le peuple le nom d'*Epantchin* à *Tourinsk*. La tradition rapporte que ce Prince après avoir cédé ses états à la Russie, se retira au village d'*Enbaïef*, à quatorze verstes de la ville. Les habitans de ce village se regardent aussi comme les descendans de ce Prince. *Tourinsk* a un fort de bois, une église principale, six paroisses, & trois cent cinquante maisons. On y trouve de vivres en abondance & à très bon marché; le poud du meilleur bœuf ne coûte que 25 à 30 kopeks.

La Province de *Tomsk* renferme huit cercles; savoir, *Tomsk*, *Atschinsk*, *Tastéefskoï*, *Kemskoï*, *Eniféisk*, *Touroukansk*, *Narim* & *Kaïnsk*.

Tomsk, ville située en partie sur la pente d'une colline baignée par le *Tom*, au 102° 28' 30" de longitude, & au 56° 30' de latitude, à mille deux cent quatre-vingt-dix-sept verstes de Tobolsk. Elle a été bâtie en 1604; son territoire a été soumis à la Russie en 1624. Ce n'étoit dans l'origine qu'un fort; mais les peuples voisins s'étant soumis, le fort est devenu citadelle, & la citadelle s'est changée en une belle ville. Elle

a été la seconde capitale de la Sibérie. Dans la partie supérieure, est un petit fort de bois qui renferme une église, la maison du Voïévode, la chancellerie & l'arsenal. La partie inférieure qui est la plus habitée, est partagée en deux par le ruisseau d'*Oufchaïka*. On voit dans la partie gauche, un couvent de moines, un de religieuses, une église, & un bourg Tatar. On trouve dans la partie située à la droite de la rivière, trois églises & une grande douane. La partie la plus considérable de la ville a été incendiée en 1770. Elle renferme aujourd'hui plus de deux mille maisons. Tomsk est commodément située pour faire le commerce avec les Kalmouks & les Mongols. Aussi ce commerce est-il considérable. La grande route d'Eniskéisk, & des autres villes de Sibérie situées plus loin, vers l'est & le nord, traverse Tomsk. Il y arrive pendant toute l'année des caravanes de Kalmouks & de Boukars, ce qui lui procure beaucoup d'avantages. La cour du commerce est un bâtiment de bois, carré, qui contient quarante-cinq boutiques. On y trouve des marchandises étrangères, & surtout des meubles vernis de la Chine. Les marchandises y sont au même prix qu'à Pétersbourg. On y vend les plus belles pelletteries non préparées : les marchands Russes sont au nombre de trois mille cinquante. Les ouvriers de tout genre y abondent, mais ils sont d'une paresse & d'une fainéantise incroyables ; c'est probablement l'effet du bas prix des vivres, de l'ivrognerie excessive, & des maladies vénériennes généralement répandues. Les environs sont très-fertiles ; une terre noire, qui n'a besoin d'aucun engrais, fournit d'abondantes récoltes. On y voit beaucoup de chevaux & de bêtes à corne ; les rivières abondent en poisson de toute espèce. M. *Laxmann* a découvert du charbon de pierre dans cette contrée. Le territoire de la ville comprend une partie de l'*Obi*, la moitié du *Tom*, & toute la

rivière de *Tchoulim*, avec les tribus Tatares qui sont établies.

Le 30 septembre 1734, un Kosaque a observé à Tomsk, entre huit à dix heures du matin, le soleil étant à l'est, autour du soleil : 1°. Un anneau rouge en dehors, vert en dedans, & jaune au milieu, dont le demi-diamètre faisoit environ quinze diamètres du soleil. Le ciel étoit couvert de nuages du côté de l'horizon. 2°. Un demi-anneau fort grand, dont la partie convexe étoit en bas, & la partie concave en haut, passoit par le centre du soleil ; il étoit jaune en dedans, rouge en dehors ; un parélie paroissoit à son extrémité méridionale & septentrionale. 3°. Un anneau un peu plus petit, mais assez grand en comparaison du premier, blanchâtre en dehors, bleuâtre en dedans, passoit avec son arc inférieur par le centre du soleil. Ces trois anneaux s'entrecoupoient des deux côtés du soleil ; un parélie un peu plus grand que le précédent, étoit dans les points d'intercession. Au-dessus de ce dernier anneau, vers le zenith, étoit un arc, dont les pointes étoient tournées en haut, vert en dedans, rouge en dehors, & jaune au milieu. On voyoit un arc pareil au-dessus du premier anneau (1). *Voyage de Gmelin*. Ce même professeur y a observé deux phénomènes qu'il décrit de cette manière.

Le 17 novembre 1740, il y eut, depuis onze heures & demie jusqu'à une heure, des deux côtés du soleil, deux parélies environnés de couleurs semblables à celles de l'Iris ; ils étoient terminés en bas par un cercle pâle, au-dessus duquel étoit une colonne de feu.

Le 12 janvier 1741, entre huit & neuf heures du soir, il parut au nord-ouest une rougeur éclatante, à laquelle se réu-

(1) L'Histoire de l'Académie royale des Sciences de 1699, contient la description d'un phénomène presque semblable, qui fut observé à Marseille, par M. de *Charolles* & par le père *Feuillée*.

nirent deux bandes de la même couleur. Le ciel se couvrit presque aussitôt de légers nuages, qui firent disparaître cette rougeur; mais on vit ensuite quatre ou cinq colonnes lumineuses s'élever derrière les nuages qui, s'étant épaissis peu à peu, firent dissiper le météore.

Atschinsk, fort nouvellement érigé en ville, située sur la rive orientale du *Tchoulim*, à deux cent vingt verstes de Tomsk. Les hordes des Tatars du district se rassemblent ici. Atschinsk a été bâti en 1642, dans le Volost des Tatars Atschiniens; mais les Kirguis l'ayant détruit, il fut rebâti en 1682, dans la place qu'il occupe à présent.

Tafiefskoï, fort métamorphosé en ville. Il est situé sur l'*Ousfolka*, qui tombe à peu de distance dans la *Tafieleva*, & celle-ci dans la *Toungouska*.

Kemskoï, fort érigé en ville, situé sur le *Kem*, qui tombe dans l'*Enifféi*.

Enifféisk, ville située sur la rive gauche ou occidentale de l'*Enifféi*, qui a dans cet endroit plus d'un verste & demi de largeur, dans une plaine agréable & fertile, au 109° 38' 30" de longitude, & au 58° 26' 40" de latitude, à mille neuf cent vingt-quatre verstes de Tobolsk. Elle a environ six verstes & demi de circuit, & elle est bâtie le long du fleuve. Ce n'étoit d'abord qu'un petit fort construit en 1618, qui se changea bientôt en ville. L'ancien Ostrog renferme l'église principale, la maison du Voïévode, la chancellerie & l'arsenal. On compte dans la ville trois églises, un couvent de moines, un de religieuses, une douane, sept cent quatre maisons, & trois mille trois cent seize marchands. Le magasin à poudre & celui des vivres, sont revêtus d'une fortification de bois. La situation d'Enifféisk rend son commerce très-florissant. Il s'y tient tous les ans une foire considérable, où les marchands de Tobolsk & d'Irkoutzk font

leurs échanges. Cette manière de commercer est même l'objet unique du voyage d'un grand nombre de ces négocians, qui s'en retournent aussi-tôt après. Le blé, les bestiaux & la volaille abondent dans les environs; mais les arbres fruitiers manquent, & il ne croît que quelques espèces de baies. L'ivrognerie & la fainéantise sont aussi communes ici que dans toutes les autres villes de la Sibérie; les maladies vénériennes y font des ravages affreux. Les habitans passent pour être ruiés & artificieux, aussi leur a-t-on donné le nom de *Skofniki*, pénétrans. *Muller* & *Gmelin* y éprouvèrent un froid très-rigoureux à la fin de 1734. Les observations apprirent à *Gmelin* que les hivers sont différens en Sibérie comme ailleurs. Ce que les Voyageurs avancement du froid en Sibérie, n'est point exagéré, ajoute cet observateur éclairé. Le froid fut si violent à Enisféisk à la mi-décembre 1734, que l'air même paroissoit gelé. Le brouillard ne laissoit pas monter la fumée des cheminées. Les moineaux & autres oileaux, & la pie vulgaire, *pica varia caudata*, tomboient de l'air comme morts, & mouroient en effet si on ne les portoit sur le champ dans un endroit chaud. Outre ce froid excessif, on éprouva une autre incommodité. Aussi-tôt que le poêle étoit chauffé, tout le monde ressentoit de terribles maux de tête, accompagnés des effets ordinaires de la vapeur du soufre, qu'on appelle en Russe *tchad* ou *ougar*. Nous occupions une des meilleures maisons de la ville; mais quoique notre poêle fut chauffé en dehors, & malgré toutes les précautions imaginables, nous ne fûmes pas exempts de souffrir. En vingt-quatre heures, les fenêtres de la chambre étoient intérieurement couvertes de glace de trois lignes d'épaisseur. Dans le jour, quelque court qu'il fût, il y avoit continuellement des parées; dans la nuit, des paralélènes & des couronnes autour de la lune. Le mercure descendit par la vio-

lence du froid, à cent vingt degrés de la table de division de *Fahrenheit*, & plus bas par conséquent qu'on l'eût observé jusqu'alors dans la nature.

Depuis le commencement d'octobre jusques vers la fin de décembre, on voit beaucoup d'aurores boréales de deux espèces. Dans l'une, il paroît entre le nord-ouest & l'ouest, un arc lumineux, d'où s'élèvent à une hauteur médiocre quantité de colonnes lumineuses; ces colonnes s'étendent vers différens points du ciel qui est tout noir au-dessous de l'arc; on apperçoit quelquefois les étoiles au travers de cette noirceur. Dans l'autre espèce, il paroît d'abord au nord & au nord-est quelques colonnes lumineuses qui s'agrandissent peu-à-peu, & occupent un grand espace du ciel; ces colonnes s'élancent avec beaucoup de rapidité, & couvrent enfin tout le ciel jusqu'au zenith, où les rayons viennent se réunir. C'est comme un vaste pavillon brillant d'or, de rubis & de saphirs, déployé dans toute l'étendue du ciel: on ne sauroit imaginer un plus beau spectacle. Mais quand on voit pour la première fois cette aurore boréale, on ne peut la regarder sans effroi, parce qu'elle est accompagnée d'un craquement & d'un bruit semblable à celui d'un grand feu d'artifice: les animaux même en sont effrayés. Les Chasseurs qui sont à la quête des renards blancs & bleus des cantons voisins de la mer Glaciale, sont souvent surpris par ces aurores boréales: leurs chiens en sont si épouvantés, qu'ils refusent d'aller plus loin; ils restent couchés à terre, & tremblent jusques à ce que le bruit ait cessé. Ces effrayans météores sont ordinairement suivis d'un temps fort serain.

Touroukansk est appelée aussi *Mangazéia*. Cette ville est située sur le bord septentrional d'un bras de l'Enisseï, appelé *Nikolskoï*, qui reçoit à un verset plus bas la rivière de Touroukan,

kan. Elle est au 65° 50' de latitude, & à deux mille neuf cent soixante-douze verstes de Tobolsk. La ville de Mangazéïa fut d'abord construite en 1600 sur le bord du *Taz*, qui se jette dans la mer Glaciale à l'occident de l'Enisséï. Plusieurs habitans ayant trouvé le climat trop rigoureux, se transportèrent en 1609 sur l'Enisséï, & y construisirent leur Zimovié. On donna à cet établissement le nom de l'ancien. Celui de Touroukanssk, qui est le plus usité, vient de la rivière *Touroukana*. En 1672, Alexis Mikailovitz ordonna à tous les habitans de l'ancienne Mangazéïa, de venir habiter la nouvelle ; & au lieu de Zimovié, on y construisit une ville régulière. Les maisons ne sont pas trop contiguës, & on n'en compte pas plus de cent. La partie principale de la ville, consiste en un petit fort de bois, défendu par quatre canons de fonte, le commandant y réside ; il renferme une église. Deux autres églises sont hors de l'enceinte. Des collecteurs y perçoivent les tributs des Samoyèdes, des Toungouses, & des Ostiaks qui chassent dans les environs. Il s'y tient une foire tous les ans. La plupart des habitans sont de race Kosaque, parce qu'on a tâché de soumettre par leur moyen & de contenir les nations idolâtres de ces contrées. Ils sont appelés par leurs voisins *Svétolobi*, le front ouvert, & *Porsoviki*, parce qu'ils mangent au lieu de pain, du poisson séché & émietté. Le soleil est toute la nuit sur l'horizon pendant l'été ; on y voit à peine le jour pendant le solstice d'hiver. La quantité d'oiseaux, surtout d'oiseaux aquatiques, des oies de diverses espèces, de canards, de poules d'eau & de bécasses, est innombrable en été. Le district de cette ville abonde en poissons & en bêtes fauves. Les chasseurs Russes sont fort nombreux. Les pelleteries de l'Enisséï sont beaucoup plus estimées que celles de l'Obi & de la Léna, parce qu'elles les surpassent en grandeur ; le poil en est

meilleur & plus épais. C'est aussi le fleuve sur lequel les Russes font le plus d'établissmens. On ne compte dans la ville que deux cent cinquante marchands, quoique son commerce en pelleteries soit assez considérable. Il consiste en martres, & chiens blancs & bleus, en loups & ours blancs. On comprend parmi les Samoyèdes des environs, un autre peuple appelé *Targuis*, dont la langue diffère de celle des Samoyèdes. En arrivant ici d'Enisséisk, dit *Gmelin*, le 10 juin 1739, nous crûmes passer de l'été à l'hiver. La terre étoit couverte de neige, & il en tomboit encore. La glace avoit une épaisseur considérable, & ne dégelait point pendant le jour. Ce triste tems cessa bientôt. Nous ne fûmes pas peu surpris du changement subit qui se fit presque sous nos yeux. Dès que l'air eut pris quelque chaleur, il la conserva : les vapeurs & les nuages dont le ciel étoit obscurci, disparurent tout-à-coup. Nous pûmes dès le 12 nous passer de feu : nous vîmes des hirondelles le lendemain. La chaleur du soleil augmentoit ; on ne vit plus de neige le 14. L'herbe croissoit à vue d'œil ; si quelqu'un en a vu croître, c'est peut-être à Mangazéia. J'aperçus le 15, en pleine fleur, la violette à fleurs jaunes (1), qui ne croît en Europe que sur les hautes montagnes de la Suisse, & autres aussi élevées. Elle croît ici très-ferrée, dans les endroits bas, entre les buissons. L'herbe étoit haute d'un pied & demi vers la fête de S. Pierre. Depuis le 11 de ce mois, il n'y avoit aucune différence entre le jour & la nuit. On pouvoit lire à minuit avec autant de facilité qu'on le fait à midi dans les pays plus méridionaux, lorsque le ciel est couvert de nuages. Le soleil étoit continuellement sur l'horizon..... Vers le 29, la flore Mangazéienne ouvrit ses trésors. Les champs étoient couverts

(1) *Viola alpina rotundifolia*. Bauh. Pin. 199.

de fleurs, mais d'espèces peu variées; cependant l'herborifaction étoit agréable..... Nous eumes depuis le 20 quelques tonnerres assez forts. Plus on approche de la mer Glaciale, plus ils sont rares. Il faut pour les entendre, écouter attentivement; on croit entendre alors un bruit souterrain. Quant à l'éclair, on le voit distinctement du rivage..... Pourroit-on s'imaginer qu'au 68° de latitude, il existe une paroisse Russe. On la nomme *Kantaïskoï*. Elle est composée d'une église, d'un presbytère, d'un petit nombre de maisons de paysans, dont plusieurs sont vides. Les environs sont remplis de Zimoviés de chasseurs.

Narim, ville située à l'est de Tobolsk sur la *Narimka*, & près de son embouchure dans l'Obi, au 58° 54' de latitude. Elle est entourée de palissades & flanquée de tours de bois. Son nom signifie une contrée marécageuse. Bâtie d'abord en forme d'Ostrog sur l'Obi en 1596, elle fut incendiée en 1619. Ayant été emportée par un débordement du fleuve en 1630, elle a été transportée où elle est aujourd'hui en 1632. *Narim* renferme soixante-dix maisons. Ses marchands qui sont au nombre de soixante-quinze, commercent en pelleteries. Les Ostiaks doivent y apporter leur tribut.

Kaïnsk, ville nouvelle. C'étoit auparavant une petite forteresse. Elle est située dans le désert de Baraba. Elle a été bâtie en 1722 sur la *Kaïnka*, à peu de distance de son embouchure dans l'*Om*.

Les fleuves & les rivières les plus considérables du Gouvernement de Tobolsk, sont : l'*Enifféï*, l'*Obi*, l'*Irtich*, le *Tobol*, la *Nijnaïa-Toungouska*, le *Tchoulim*, le *Ket*, &c.

L'*Enifféï* est appelé par les Tatars & les Mongols qui habitent les bords de la *Toungouska*, *Kem*; par les Ostiaks *Gouk* & *Kèzes*, le grand fleuve. Le nom d'*Enifféï* qui se prononce

aussi *Ioanedzi*, lui vient des Tongouses. Ce fleuve est formé par le confluent de deux rivières considérables, l'*Oulou-Kem* & le *Boï-Kem*, au $51^{\circ} 30'$ de latitude, & au 111° de longitude. Il prend de là sa direction presqu'en ligne droite vers le nord; il forme au 70° de latitude & au $103^{\circ} 30'$ de longitude, un golfe qui renferme plusieurs îles, & qui a $3^{\circ} 30'$ de longueur. Il se jette enfin sous le même degré de longitude, dans la mer Glaciale. En automne, lorsque les eaux de ce fleuve ont le moins de profondeur, il a cinq cent soixante-dix sagènes de largeur, & sept cent quatre-vingt-quinze au printemps. Son fond est pierreux & sablonneux. Ses rives, & sur-tout l'orientale, sont hérissées de montagnes & de rochers. Son cours est rapide presque par-tout; mais sa rapidité diminue tellement, qu'elle est à peine remarquable à son embouchure. Il a plusieurs cataractes entre Enisséisk & Krasnoïarsk, près de la rivière *Doubtches*; sa navigation est entièrement libre ensuite. Les poissons de l'Enisséi sont excellens. Il forme un grand nombre d'îles près des rivières *Doubtches* & *Touroukan*. Il est navigable depuis son embouchure jusqu'à l'*Abakan* & même plus haut, c'est-à-dire jusqu'au $53^{\circ} 30'$ de latitude. Il a au moins deux mille cinq cent verstes de cours. Dès le commencement de son cours, il reçoit à sa gauche, les rivières de *Kemtchouk* & d'*Abakan*; celles de *Touba*, *Mana*, *Kan* & *Toungouska*, à sa droite; celles de *Kas*, *Sim* & *Doubtches* à sa gauche; celles de *Toungouska-Podkamennai* & *Bachta* à sa droite, l'*Iélogui* à sa gauche; la *Nijniaïa-Toungouska* à sa droite, & enfin le *Touroukan* à sa gauche. Je passe sous silence toutes celles qu'il reçoit jusqu'à son embouchure. Je présume que l'Enisséi est le *Cambari* dont parle *Pl ne*.

L'*Ob* ou l'*Obi* sort, sous le nom de *Biïa*, du lac *Altin*, nommé par les Russes *Téletskoé* & *Altigskoé*, l'*Altin* des

Tatars, situé dans la Mongolie, au 52° de latitude, & au $103^{\circ} 30'$ de longitude. Les Kalmouks & les Tatars l'appellent *Oumar*; les Ostiaks de Narim, *Em* & *Iach*; les habitants de Tobolsk, Bérézof & Sourgout, *As*. Son nom signifie grand. Les Russes l'appellent quelquefois le grand fleuve. Il ne prend le nom d'*Obi* qu'à l'embouchure de la *Katounja*, au-dessous de Biisk. Ce fleuve mérite les dénominations de grand & de tranquille; son cours n'est point rapide. Sa moindre largeur est de deux à trois cents toises. Il est fort poissonneux; on y trouve des truites sans dents, appelées *Mouxoum*. Il est presque navigable jusques à sa source. Son fond est pierreux dans la partie supérieure, & limoneux dans la partie inférieure, depuis l'embouchure du *Ket*. Son eau est légère & claire. Il forme beaucoup d'îles, à mesure qu'il avance vers son embouchure, & sur-tout près de Bérézof. Il parcourt, en formant beaucoup de sinuosités, une grande étendue de pays; il se jete, après un cours de plus de trois mille verstes, au 67° de latitude, & au 86° de longitude, dans un golfe de la mer Glaciale, qui avance de quatre-vingts milles dans l'intérieur des terres. Sa jonction dans la mer Glaciale est au $73^{\circ} 30'$ de latitude, & 90° de longitude. L'*Ob* reçoit plusieurs grandes rivières, telles que le *Tcharich* & l'*Aléi* sur la gauche; le *Tchoumich* sur la droite; le *Tchéous* & la *Schagarka* sur la gauche; le *Tom*, le *Tchéoulim* & le *Ket* à la droite; le *Vassougan* à la gauche; le *Tim* & la *Vach*, célèbre par le passage pratiqué pour les vaisseaux qui entrent, moyennant cette rivière, & celle de l'*Elogouem* ou *Eloui*, dans le fleuve *Enisséi*; l'*Iougan* & l'*Irtich* sur la gauche. Les deux plus considérables de celles qui s'y jettent près de son embouchure, sont le *Katzim* à la droite, & la *Sofva* à gauche. La rivière de *Tom* est la plus

remarquable de toutes celles qui tombent dans l'*Ob*, parce qu'elle est navigable jusques à la ville de Kouznetz. Ce fleuve reçoit un grand nombre de sources abondantes. Il est probablement le *Psitaras* de Pline.

L'*Irtick*. Ses sources sont fort avant dans le Royaume des Eléouts. Il sort de deux lacs, situés à trente lieues l'un de l'autre, à l'ouest de l'*Altaï*, au nord de la province de *Khamil*. Ses deux sources s'unissent à douze lieues de là. Il forme ou traverse le lac *Nor-Zaïssan* ou de la Noblesse, au $105^{\circ} 30'$ de longitude, & au 46° de latitude. Ce lac a près de 3° de longitude. Il étoit appelé autrefois *Kisalpou*, par les Kalmouks & les Tatars. L'*Irtick* entre en Russie au $48^{\circ} 30'$ de latitude; après avoir arrosé, toujours en serpentant, une étendue de pays de plus de deux mille quatre cents verstes, ou quatre cent quatre-vingts lieues, il tombe dans l'*Obi* au $61^{\circ} 20'$ de latitude, & au 86° de longitude. Il forme beaucoup d'îles, dont plusieurs sont plus visibles en été, lorsque les eaux sont basses, qu'au printemps, époque où elles sont grandes. Plusieurs de ces îles disparaissent & sont remplacées par d'autres. Le cours même de ce fleuve change souvent; tel endroit qui portoit des bateaux n'est plus navigable; & tel autre qui étoit un haut fond, en porte aujourd'hui. Son eau est blanche & très-légère, elle nourrit quantité de beaux poissons; ses esturgeons sont très-recherchés, par rapport à la délicatesse de leur graisse dont les peuples voisins font grand usage dans leur cuisine. Il reçoit un grand nombre de rivières; les principales depuis la forteresse d'Oustkaménogorskaïa sont: l'*Oulba*, la *Schoulba* & l'*Ouba*, à droite; le *Zargourban* (les trois bœufs) à gauche; la *Tchermaïa* à droite; la *Schéléfenka* & le *Targoutchéi* à gauche; l'*Om* à droite; la *Kamichlova* à gauche; la *Tara*, la

Schich & le *Koui* à droite ; l'*Ischim*, le *Tobol* & la *Kouda* à gauche. Les plus grandes sont celles d'*Ischim*, de *Tobol* & de *Kouda*.

Le *Tobol* doit son origine à plusieurs sources situées dans le désert des Kirguis, au $52^{\circ} 30'$ de latitude, & vers le 80° de longitude. Il se jete dans l'*Irtych* au 58° de latitude, & au 86° de longitude. Ses bords sont bas, aussi débordent-ils aiiément. Ses eaux grossissent considérablement par celles des rivières d'*Oui*, d'*Isset*, de *Toura*, & de *Tavda*. La *Toura* est presque aussi considérable que le *Tobol*. Elle sort des montagnes de *Verkotourié*, au 59° de latitude.

La *Nijnia-Toungouska* prend sa source dans la province d'*Irkoutzk*, & se jete dans l'*Enisséi* au $65^{\circ} 25'$ de latitude, & au 108° de longitude.

Le Gouvernement de *Tobolsk* renferme, selon le dénombrement de 1783, deux cent cinquante-sept mille trois cent trente mâles ; savoir, mille quatre-vingt-trois marchands, douze mille cinq cent quarante-deux bourgeois, deux mille trois cent seize paysans des Seigneurs, deux cent treize mille trois cent soixante-onze paysans de la Couronne, & vingt-huit mille dix-huit non capitables.

MM. *Pallas*, *Falk*, *Géorgi*, *Lépékin* & *Gmëlin* l'oncle, nous ont donné d'excellentes descriptions de ce Gouvernement, dans leurs Voyages. J'y renvoie mes lecteurs.

Gouvernement d'Irkoutzk.

Ce Gouvernement a été séparé de celui de Sibérie en 1763 ; il a été érigé de nouveau en 1783. Il est borné au nord par la mer Glaciale, à l'est par la mer de Kamchatka ou Océan oriental, au sud par la Tatarie Chinoise, à l'ouest.

par les Gouvernemens de Tobolsk & de Kolivan. Il comprend la partie orientale de la Sibérie & le Kamchatka. Il est le Gouvernement le plus étendu de la Russie, & l'un des moins peuplé. Il est divisé en quatre provinces, *Irkoutzk*, *Neitchinsk*, *Jakoutzk*, *Okotsk*.

La province d'Irkoutzk renferme les cercles suivans :

Irkoutzk, capitale, est située dans une belle plaine baignée par l'*Angara*, vis-à-vis l'embouchure de l'*Irkout*, à cinquante-quatre verstes du lac Baïkal, au 52° 6' de latitude, à deux mille deux cent trente-trois verstes de Pé-King, à cinq mille quarante-trois de Moskou. Elle doit son nom à la rivière d'*Irkout*. On a d'abord bâti ici un fort en 1652 ; on en a construit un nouveau en 1661, que l'on a entouré de fortifications de bois en 1669, qui subsiste encore aujourd'hui. C'est la ville la plus considérable de la Sibérie. Elle est la résidence du Gouverneur & d'un Evêque. Elle renfermoit en 1772 onze cent cinquante-une maisons de bois & deux de pierre. Ses rues, larges & alignées, sont propres, quoiqu'elles ne soient pas pavées. On y remarque deux églises principales bâties en pierre ; elle a quatre églises paroissiales en bois, & deux autres églises hors de la ville. L'Evêque a dans sa juridiction toutes les fondations ecclésiastiques qui se trouvent dans l'étendue du Gouvernement, ainsi que leurs desservans. Tous les prêtres Russes qui résident à Pé-King sont compris dans son diocèse. Les habitans sont nombreux, & la plupart commerçans. *Muller* fait monter le nombre des marchands à deux mille huit cent soixante-quatre. Le commerce d'Irkoutzk est le plus considérable de la Sibérie. L'agriculture est florissante dans cette contrée. Les environs de la ville sont agréables, quoique montagneux. Les maladies vénériennes y sont très-communes. On y a établi,

en

en 1772, une petite colonie allemande, avec un oratoire & un ministre. Il y avoit, en 1764, une école Japonoise de navigation, dans laquelle les Japonois enseignoient encore leur langue en 1772, & des gens de l'amirauté l'art de la navigation. Un petit faubourg, habité par des Bouriates, est au nord-est. Le gibier est assez abondant, car les environs fournissent des élans, des cerfs, des sangliers, des chevreuils, des coqs de bruyère, des gelinotes, des poules de bois, & des perdrix. Le lac Baïkal procure beaucoup de poissons. Presque tous les ans, et souvent deux fois, on éprouve des secousses de tremblement de terre dans cette contrée. La ville est entourée de palissades, en dedans desquelles sont quatorze fortins, d'un fossé & de chevaux de frise. Elle a en outre un fort contigu à l'Angara, qui est muni de seize canons. Les vivres y sont à très-bon marché.

Verknoi-Oudinsk, ville sur la rive droite de l'*Ouda*, & près de son embouchure dans la *Sélinga*, à 239 verstes d'Irkoutzk. Elle renferme, dit M. *Pallas*, beaucoup de maisons très-bien bâties, & habitées par de riches marchands. On y voit une belle église; l'hôtel du Commandant est construit avec goût. Les environs, dit *Muller*, sont très-agréables; on y trouve de belles campagnes, des bois, des pacages gras, arrosés par une rivière navigable, qui conduit jusqu'aux frontières orientales & méridionales. Le terroir est très-favorable aux légumes, les vivres y abondent, ainsi que le poisson.

Nijnéi-Oudinsk. Ce fort, nouvellement érigé en ville, est situé sur une rivière appelée aussi *Ouda*; elle se jette dans l'*Ouk*, qui prend ensuite le nom de *Tchiouna*. Elle a été construite en 1644 pour faire payer le tribut aux peuples voisins. Le sol en est fort agréable, mais entièrement couvert de bois.

Hist. moderne. Tome III.

C c c

Il est fort arrosé. Les bois sont gardés pour y faire la chasse des martres. Lorsque les bois seront éclaircis, dit M. Muller, ce lieu sera propre à former une belle colonie de plusieurs milliers d'habitans.

Kirinsk, nouvelle ville de cercle, étoit auparavant un fort qui a été bâti en 1655. Elle est située sur la *Léna*, près de l'embouchure de la *Kiringa*. Ses environs sont très-fertiles, quoique cette contrée soit au 57° 47' de latitude; on ne peut voir les campagnes sans admiration. Toutes les plantes y viennent d'une grosseur extraordinaire. Les esturgeons que l'on pêche dans son territoire sont très-déliçats, & les meilleurs de la Sibérie. Les habitans de cette contrée ont des goûters d'une grosseur énorme, & il est rare d'en rencontrer de pareils ailleurs. Il est même assez ordinaire d'en voir aux bœufs & aux vaches du pays.

Kiakta. Quoique ce lieu ne soit pas une ville de cercle, ni une forteresse considérable, je crois devoir en parler à cause de l'importance de son commerce. Elle est agréablement située sur un terrain uni & élevé, dans un vaste vallon baigné par le ruisseau de *Kiakta*, qui se divise en deux branches. Ce vallon est couvert de hautes montagnes de rocs, boisées en plus grande partie. La montagne la plus considérable, appelée par les Mongols *Bourgoultei*, mont des aigles, avoisine la forteresse à l'est. On découvre de son sommet les angles & toutes les rues de *Kiakta*, ainsi que la ville Chinoise. C'est la raison pour laquelle les Chinois se sont réservé la propriété du sommet de cette montagne par le dernier traité de démarcation; ils ont donné pour prétexte les tombes de leurs ancêtres. Elle appartenoit auparavant à la Russie qui l'a cédée en entier. On voit sur une montagne voisine, située à l'ouest, les limites des deux Empires. Celle des Russes, construite en

Pierre & en terre, est revêtue d'une croix; l'autre est simplement composée de pierres entassées en forme de cône creux dans son intérieur. *M. Falk* en a donné la description & le dessin dans le premier volume de ses Voyages.

La forteresse forme un carré revêtu de pallissades, flanqué de quatre bastions de bois, & de batteries sur les courtines. On y voit trois portes : celle du nord fait face à la route de Sélinginsk ; la seconde, située au sud est vis-à-vis la ville Chinoise ; la troisième, qui est à l'ouest sur le ruisseau de Kiakta, fait face au faubourg, situé sur l'autre rive. L'intérieur de la forteresse renferme une belle église de bois & un vaste bâtiment qui contient soixante boutiques. On avoit formé le projet de bâtir en pierre, & de l'agrandir ; on travailloit déjà aux fondemens d'une chapelle en pierre, lorsque des ordres supérieurs ont fait discontinuer les travaux. On remarque encore l'Hôtel du Commandant, la Douane, le nouveau corps-de-garde construit près de la porte de la Chine ; les casernes, les bâtimens de la Couronne, cédés aux riches Négocians en plus grande partie, & les magasins nécessaires. Le faubourg est entouré d'une muraille de planches garnies de pointes. Il renferme cent vingt maisons. Ses portes sont gardées ainsi que celles de la forteresse.

Cette forteresse est située au $50^{\circ} 15'$ de latitude, au $124^{\circ} 18'$ de longitude, à cinq mille cinq cent quatorze verstes de Moscou, à six mille deux cent quarante-huit de Saint-Petersbourg, & à mille cinq cent trente-deux de Pé-King. Elle a été bâtie en 1727, dans le lieu même où a été conclu le traité avec la Chine, par le Comte *Slava-Ragoujinski*. Les anciennes limites mentionnées dans le traité de Nertchinsk, furent prolongées de l'embouchure de l'*Argoun* à l'ouest, jusqu'à la montagne de *Sabintaban*, située près du confluent des rivières

Ouléken & Kentzak : c'est cette embouchure qui forme l'Eni-féi. Avant le traité de Kiakta, les deux empires étoient séparés par la Boura, qui est à dix verstes plus loin. Cette borne, plus naturelle, étoit beaucoup plus avantageuse aux Russes. Les limites tracées arbitrairement dans un désert montagneux, ne sont indiquées que par des pierres numérotées. On a placé d'ailleurs la forteresse & le faubourg au milieu d'un désert. Quoique les murailles de la forteresse soient baignées des deux côtés par le *Kiakta*, il est si bas en été, qu'il ne suffit au besoin des habitans qu'après d'abondantes pluies. L'eau y est trouble & mal saine; les sources des environs sont mauvaises & saumâtres. Les principaux habitans envoient chercher l'eau à une fontaine du district, qui appartient aux Chinois. Le sol de ce désert est fort stérile; il est composé presque par-tout de sable ou de rocher. Les personnes qui connoissent le pays, prétendent que si on avoit bâti la forteresse à neuf verstes plus haut sur la Boura, Kiakta auroit d'excellente eau, un sol fertile, & du poisson en abondance. Par ce changement, les Russes ont perdu les excellentes mines de fer dont la montagne, baignée par la Boura, abonde; ce sont les seules de cette contrée. Ils ne peuvent en tirer, sans risquer d'être pris & punis comme transgresseurs de limites.

La garnison de Kiakta consiste en une compagnie de soldats & des Kosaques; les premiers changent de tems en tems, mais les derniers y habitent toujours. Le Commandant a l'inspection des frontières; & il est chargé, de concert avec le Président des négocians Chinois, de décider toutes les affaires subalternes; il est obligé de recourir au Gouverneur d'Irkoutsk dans celles qui sont importantes. On ne voit guères à Kiakta que des négocians Russes, & les agens des riches maisons Russes. La société y est douce & polie, ce qui ne se ren-

contre dans aucune ville de la Sibérie, excepté Irkoutzk. La forteresse & le faubourg de *Kiakta* sont à la gauche de notre dessin ; la ville Chinoise se trouve à la droite.

Les limites qui s'étendent à l'ouest jusqu'à la *Sélenga*, & à l'est jusqu'au *Tchikoï*, sont garnies de chevaux de frise destinés à empêcher la contrebande du bétail, dont l'exportation paye un droit considérable à la Couronne. On a établi à l'occident vingt postes avancés qui s'étendent jusqu'au Gouvernement de Kolivan. Les cinq de l'orient, qui s'étendent jusqu'aux montagnes de séparation, sont sous les ordres du Commandant de *Kiakta*. Ceux situés au-delà de ces mêmes montagnes, dépendent du Commandant d'*Akchinskaia*. Je passe à la description de la ville Chinoise.

Les Russes l'appellent *Kitaïskaia-Sloboda*, bourg Chinois, & *Nuïmatshin*. C'est par corruption que les Russes & les Mongols ont adopté ce nom ; la véritable dénomination Chinoise est *Muïmatshin*. Les Mongols l'appellent dans leur langue *Dai-Oergoé* ; ils se servent aussi du nom Mantchéou *Chaldatschin*.

Cette ville est située à soixante toises de *Kiakta* & sur la même parallèle ; son sol est uni. Elle paroît renfermer deux cents maisons. Une muraille de planches qui forme un caré de l'est à l'ouest, sert d'enceinte à la place. Les grands côtés ont trois cent cinquante toises, & les petits près de deux cent. Une porte est au milieu de chaque façade, où aboutissent les quatre grandes rues de la ville qui se croisent. On voit encore deux petites portes sur le côté du nord, qui répondent à des rues particulières. Une autre, pareille à la façade du midi, mène aux jardins situés près du ruisseau de *Kiakta*. On voit sur chaque grande porte, un corps-de-garde de bois habité par la garnison Chinoise, composée de Mongols armés de

de bâtons, qui portent des habits déguenillés. Les Chinois ont élevé un parapet de bois en dehors des portes, pour empêcher de voir ce qui se passe dans les rues lorsqu'elles sont ouvertes. Toutes les rues sont alignées & se croisent au centre de la ville. Les grandes ont de trois à quatre toises de largeur. Elles ne sont point pavées, elles sont de graviers battus; elles forment un creux dans le milieu, pour l'écoulement des eaux de pluie. On les tient toujours très-propres. On a creusé un petit fossé large de trois pieds autour du rempart de bois, en 1756, pendant la guerre entre les Chinois & les Kalmouks. M. *Pallas* a donné dans ses Voyages une description détaillée des bâtimens de cette ville, de ses temples, & des mœurs des Chinois; j'y renvoie mes Lecteurs.

La Province de *Nertchinsk* est composée des cercles suivans :

Nertchinsk. Cette ville située sur la rive gauche de la *Nertcha*, au 51° 56' de latitude, est à neuf cent cinquante-six verstes d'Irkoutzk. Elle a été entourée de remparts en 1658. Le 7 août 1689, on y conclut un traité de paix avec les Chinois. Les caravanes pour la Chine, passaient par cette ville avant cette époque; elles prennent depuis par Sélinginsk & les déserts des Mongols, route plus courte. Celle de Nertchinsk seroit cependant la plus commode. La ville est beaucoup déchue. Elle ne renferme plus que cent cinquante maisons & cinq cent seize marchands. On y fait un grand commerce de zibelines & d'écureuils, qui sont les meilleures fourrures de toute la Sibérie. Les habitans ne voulant pas se donner la peine d'y cultiver des jardins, sont obligés de manger, au lieu de légumes, une arroche sauvage. Devenus oisifs, ils se sont plongés dans les vices les plus honteux. On voit près de Nertchinsk, sur la rive gauche de la *Chilka*, une cin-

quantaine de tombeaux des anciens habitans ; ils étoient entourés de grosses pierres. Les deux rives de l'*Ingoda* & de la *Chilka* sont fort montagneuses & couvertes de bois de mélèzes. Les montagnes qui s'éloignent quelquefois de la rive, forment des superbes vallées, très-propres au labourage. Ces deux rivières étoient autrefois beaucoup plus considérables. Les bords de la *Chilka* sont couverts de beaucoup de villages.

Doroninsk, ville nouvelles, à 871 verstes d'Irkoutzk.

Strétensk, ville nouvelle, à mille quarante-trois verstes d'Irkoutzk.

Bargoufins, ou *Bargoufinsk*, ville nouvelle, située sur la *Bargoufina* qui tombe dans le Baïkal, à cinq cents quatorze verstes d'Irkoutzk. Elle est le siège d'un Commissaire depuis 1775. C'étoit auparavant un fort de bois, muni de quatre pièces de canon ; il renfermoit deux Eglises de bois & quinze maisons. Les Kosaques qui l'habitent, ainsi que les villages voisins, perçoivent le tribut des Tongoufes, des Bouriates & des Mongols. On compte dix-sept villages jusques à l'embouchure de la rivière.

Province d'*Iakoutzk*.

Iakoutzk, ville située sur le bord occidental de la *Léna*, dans une plaine entourée de montagnes, à deux mille quatre cent trente-trois verstes d'Irkoutzk, & au 62° 2' de latitude. Ce n'étoit d'abord qu'un fort construit en 1648, situé à quinze verstes plus bas. Elle renferme six cents mauvaises maisons. On y faisoit un grand commerce de fourrures ; mais il a beaucoup diminué depuis quelque tems faute d'animaux. On y compte quatre cent soixante marchands : la plupart sont fort pauvres. On prend dans ce District les plus belles martres zibelines de Sibérie : elles valent quelquefois de soixante à soixante-dix roubles la pièce. On amène en cette ville toutes

sortes de marchandises Russes & Chinoises, tant pour son usage que pour son territoire qui est fort étendu, & pour le Kamchatka. La *Léna* abonde en poissons de toute espèce. Quoique les environs d'Iakoutzk soient fertiles, ses habitans préfèrent la chasse à l'agriculture. Les montagnes qui entourent la plaine de tous côtés sont éloignées de quinze à vingt verstes de la ville.

Olekminsk, ville nouvelle, à mille neuf cent trente-un verstes d'Irkoutz : elle est située sur la *Léna*, à treize verstes au-dessous du confluent de l'*Olekma*. Ce fort, bâti en 1635, étoit si peu considérable qu'il ne renfermoit que quarante-six habitans en 1772. Il est la résidence d'un Commissaire depuis 1775. Les Iakoutki s'y rassemblent. Ils cultivent peu, ne mangent presque pas de pain, & élèvent beaucoup de bestiaux.

Zigansk ou *Schigansk*, ville nouvelle sur la *Léna*.

Avant de passer à la description de la Province d'Okotzk, je crois devoir finir celle de ces trois Provinces.

Les principaux fleuves de ce Gouvernement, sont l'*Angara*, la *Léna* & l'*Amour*.

L'*Angara* sort du lac *Baïkal*. Elle prend le nom de *Toungouska* dans le district d'*Ilinsk*, après sa réunion avec l'*Ilim*, & se joint à l'*Enisséi*. Ses cataractes sont au nombre de cinq. La plus forte, appelée *Padoun*, est formée de quatre napes d'eau tombant par étage, & élevées de cinq brasses. Celle de *Schamanskoï*, ou du diable, est fort dangereuse à passer, surtout en remontant ; étant fort rapide, les cables qui servent à tirer les bâtimens sont sujets à se casser, & les bâtimens à se briser contre les rochers. Celle de *Dolgoï* a dix verstes de longueur. On est obligé de décharger les marchandises près de *Padoun* & de *Schamanskoï*, & de les transporter par terre ;
mais

mais on les décharge rarement en descendant. On trouve dans ces lieux, des mariniers qui connoissent parfaitement les passages, ce qui diminue beaucoup les naufrages. Malgré ces difficultés, l'Angara procure bien des avantages à la Sibérie, par sa communication avec l'*Enifféi* & le lac *Baïkal*; on peut aller par eau de Sélinginsk à Tobolsk, à l'exception d'un trajet de quatre-vingt-treize verstes, entre l'*Enifféi* & le *Ket*; on est forcé de le faire par terre. Quoique l'*Angara* coule entre des montagnes, on trouve sur ses rives, depuis sa sortie du lac *Baïkal* jusqu'à la *Toungouska*, & même jusqu'à l'embouchure de cette rivière, des champs fertiles & labourables, & surtout dans les îles. Le sapin & le mélèze croissent en abondance sur ses bords, & les îles sont remplies de pins. On y trouve beaucoup de coquillages, & quelquefois des perles. Les vieillards rapportent qu'on en pêchoit quelquefois au-dessus de Braskoï. Ce fleuve n'est pas poissonneux; mais après sa jonction avec l'*Ilim*, il est si rempli d'esturgeons & de sterlets, qu'il en fournit tout le district d'Ilimsk, & une grande partie de ceux d'Enifféisk & d'Irkoutzk. Les habitans voisins de la Lena mettent exprès le feu aux forêts, afin d'avoir de l'espace pour faire des prés. Il y a fort peu de champs près de ce fleuve, & l'on a besoin de terres labourables. Les terres ne produisent point autant qu'elles pourroient, parce que les paysans fument leurs terres, pour leur faire porter du grain tous les ans, usage inoui dans la Sibérie; il paroît contraire à la nature qui s'y montre partout sans apprêt.

Le *Léna*, l'un des plus grands fleuves de la Sibérie, a sa source près du lac *Baïkal*, au 52° 30' de latitude, & au 124° 30' de longitude. Il se partage au 73° de latitude en cinq bras, dont trois à l'ouest & deux à l'est, & tombe ainsi dans la mer Glaciale. Son embouchure occidentale est au 135°

Hist. moderne. Tome III.

D d d

de longitude, & l'orientale entre le 143° & le 144° . Son cours est très-tranquille, & il n'a presque pas de cataracte. Son fond est sablonneux; ses rives sont pierreuses & montueuses. Il reçoit un grand nombre de rivières; les principales sont, le *Vitim*, l'*Olekma* & l'*Aldan*. Le Léna surpasse tous les fleuves de la Sibérie, & même du monde, par la longueur de son cours, qui a plus de cinq mille verstes.

Je crois que ce fleuve est le *Lanos* de Plin. Je présume que l'île de *Toumatzkoï*, formée par son embouchure, est la *Tazata* du même auteur.

L'*Amour*. Ce fleuve doit son origine à la réunion des rivières *Nertcha*, *Chilka* & *Raouna*, situées près des frontières. *Poïarkof* lui donne trois noms différens : il l'appelle *Chilka*, depuis la *Séia* jusqu'à la rivière de *Chinghal*; *Chinghal*, jusqu'à l'*Ouzouri*; & enfin *Amour*. Il a suivi l'usage des habitans de ses bords. Il s'appelle *Onou* dans le pays des Mongols où est sa source; le mot *Amour*, signifie une rivière en langue Ghaliake. Il reçoit sur les terres des Tongouses, les noms de *Zilkar*, *Zilkir*, *Chilkar* & *Chilkir*, qu'il garde jusqu'à la rivière de *Chinghal*, quoique les Russes l'appellent *Amour* dès sa réunion avec l'*Argoun*. Il a son embouchure dans l'Océan oriental, au 53° de latitude. Les Chinois l'appellent *Hé-Long-Kiang*, le fleuve du dragon noir, & *Ké-Long Zal*; les Mantcheoux, *Zakalen-Oula*, la rivière noire. C'est ce qui a fait donner à l'île de *Chantar* (île d'*Amour*, ou *Sahalien-Ula-Hata* des Chinois), le nom de *Z kalin-Anghaghata*, île de la rivière noire, sous lequel elle est désignée dans les Cartes : *Chantar*, veut dire île en langue Ghaliake. L'*Amour* qui est navigable pendant l'espace de cinq cents lieues, a trois lieues de largeur à son embouchure. La *Chinghal* est nommée *Zoughari* par les Mantcheoux; la *Sélimba*, *Sélimdé*, par les

Toungouses. La *Séïa* qui tombe dans l'Amour, est appelée *Tchi* par les Toungouses, & *Tchikiri* par les Mantcheoux. L'*Argoun* sort du lac *Dalaï* ou *Koulon*, situé dans le pays des Môngols.

L'*Iana*, l'*Indiguirka*, & la *Kolima*, sont aussi des rivières considérables, qui se rendent à la mer Glaciale, après avoir arrosé la partie supérieure de ce gouvernement. La première sort des montagnes de la rive droite du *Léna*, & a un cours de six cents verstes. Les deux autres prennent leurs sources dans la chaîne qui borne l'Océan oriental. Le cours de l'*Indiguirka* est de douze cents verstes, & celui de la *Kolima* de quinze cents. Celle-ci se partage en deux bras près de son embouchure.

Ce Gouvernement renferme un lac remarquable, le *Baïkal*.

Le *Baïkal*, appelé par les Chinois *Pai-Kal*, est nommé mer sacrée par les peuples voisins. Il a cinq cent cinquante verstes de longueur, sur trente, soixante-dix, & même quatre-vingts verstes de largeur. Sa profondeur varie beaucoup ; elle est de vingt, de quatre-vingt, de cent, & de deux cents brasses en plusieurs endroits ; chaque brasse de sept pieds. Ce lac, qui est environné de hautes montagnes, ne gèle que vers Noël, & dégèle vers le commencement de mai. Il est très-extraordinaire dans ses mouvemens ; un vent modéré le met par fois en fureur, tandis que dans un autre tems, il est à peine ému d'un violent orage. Il bouillonne quelquefois beaucoup intérieurement, quoique sa superficie soit alors unie comme une glace ; les vaisseaux éprouvent des soubresauts assez violens pour que l'on ait peine à s'y tenir. L'écoulement que lui procure la seule rivière d'*Angara*, est beaucoup au-dessous de l'affluence des eaux de toutes celles qu'il reçoit. Ce lac dégorge en quel-

ques endroits, le goudron appelé goudron de montagne, *Maltha*; les habitans s'en servent pour la guérison des plaies, & l'emploient aussi pour leurs lampes. On trouve des fontaines soufrées dans les environs du Baïkal. Les eaux de ce lac sont douces; de loin, elles paroissent avoir la couleur de vert de mer. Elles sont si transparentes, que la vue y pénètre à huit brasses de profondeur. On y pêche en abondance de bons brochets, des esturgeons, & des chiens marins noirs; on n'y en trouve point d'autre couleur. On remarque plusieurs îles dans ce lac; on trouve dans celle d'*Olchon*, des martres zibelines noires, & même des civettes. L'air est si froid aux environs de ce lac, que dès le mois d'août il n'est pas rare d'y voir tomber de la neige. Les trois principales rivières qui se jettent dans le Baïkal, sont, la haute *Angara*, le *Balgoufin* & la *Sélinga*. La basse *Angara* est la seule rivière qui en sorte. M. *Géorgi* a publié une Carte très-exacte du lac *Baïkal* dans le premier volume de ses *Voyages*. M. *Pallas* a donné une excellente Carte de cette contrée dans le quatrième volume de ses *Voyages*.

M. *Pallas* a trouvé dans la Daourie Russe, en 1772, plus de choses remarquables en plantes & en animaux que dans tout le cours de ses *Voyages*, depuis les monts Ouralsks jusqu'au lac Baïkal. Toute cette contrée est montagneuse; les plaines mêmes qu'on y rencontre, ne sont proprement que de grandes vallées. Les montagnes sont couvertes de rochers escarpés qui souvent paroissent comme suspendus en l'air; aussi ne rencontre-t-on nulle part de plus beaux points de vue; l'air qu'on y respire, est comparable à celui qui règne dans les Alpes. Toute la partie septentrionale de ce pays, n'est qu'une chaîne de hautes montagnes, dans lesquelles le vent chaud du midi ne se fait jamais sentir. Il y règne au contraire

un vent du nord, venant de la mer Glaciale, qui rend le froid très-vif, même en été, d'où l'on peut aisément conclure que ce climat est très-rude. Le bois qui se trouve communément sur ces montagnes, consiste en pins. Les plus hautes & les plus froides produisent des mélèzes, des sapins blancs & rouges, des bouleaux, &c., & toutes sortes de broussailles. Le sommet des plus hautes montagnes est couvert de neige pendant toute l'année, & ne produit point ou peu de bois.

Je passe à la description des *Stolbi* ou rochers colloniformes, situés sur la *Léna*, à peu de distance d'Iakoutzk.

Cette chaîne de montagnes est sur la rive gauche du fleuve. Elle forme des espèces de colonnes élevées dans des directions différentes. Elle attire l'attention de tous les voyageurs. Ces montagnes colloniformes font un spectacle aussi singulier que curieux. Depuis leur pied jusqu'à leur sommet, de grandes pièces de rochers s'élèvent les unes en forme de colonnes rondes; d'autres comme des cheminées carrées, d'autres encore comme de grands murs de pierre de la hauteur de dix à quinze brasses. On s'imagine voir les ruines d'une grande ville. Plus on est éloigné, plus le coup-d'œil est beau, parce que les pièces de rochers, placées les unes derrière les autres, prennent toutes sortes de formes, selon le point de vue d'où on les regarde. Les arbres qui se trouvent entre leurs intervalles, augmentent encore la beauté de ce spectacle pittoresque. Ces montagnes occupent une étendue de plus de trente-cinq verstes ou sept lieues; elles diminuent par gradation, & se perdent enfin tout à fait.

La pierre dont les colonnes sont formées, est en partie sablonneuse & de toutes sortes de couleurs, & en partie d'un marbre rouge agréablement varié. Enfin à une certaine distance, ces montagnes pyramidales ou colloniformes, repré-

sentent exactement tout ce qui compose la perspective des villes, tours, clochers, périlstiles & autres édifices.

Du pied de la montagne où commence la perspective jusqu'au sommet, la hauteur perpendiculaire est de trois quarts de verstes, ou trois cent soixante quinze sagènes, ce qui fait deux mille-cinq cent quatre-vingt-trois pieds dix pouces trois lignes de France.

On trouve un bon minéral de fer entre les rochers ainsi figurés. Ce minéral est presque toujours mêlé avec une terre ferrugineuse jaune ou rouge ; on l'exploite facilement avec des pelles. Huit à dix ouvriers sont en état de ramasser quatre à cinq cent pieds de minéral dans un jour. On le jette dans une caisse de bois ; quand elle est pleine, on la couvre de plusieurs gros morceaux de bois, & l'on y met le feu. Le minéral est suffisamment grillé, & lorsque tout est consommé, on le serre dans des sacs de cuir. Chacun de ces sacs a une sangle, par laquelle un homme l'attache à son dos, & descend ainsi la montagne en courant avec une vitesse étonnante. Un long bâton qui tient à la sangle, lui sert à se retenir lorsqu'il rencontre un endroit glissant. La descente de la montagne est une affaire de quatre minutes ; aussi chaque porteur la monte-t-il & la descend-il huit à dix fois par jour.

MM. *Pallas* & *Géorgi* ont donné des descriptions intéressantes & très-détaillées de ces contrées. J'y renvoie mes lecteurs.

Je passe à la description de la province d'*Okotzk*.

Cette vaste Province comprend le *Kamtchatka*. Elle renferme cinq cercles, *Okotzk*, *Itschiginsk*, *Oklansk*, *Oloutorofskoi* & *Oukinskoi*.

Okotzk. Ce port a été nouvellement érigé en ville. Il est situé sur l'*Okota*, & à peu de distance de son embouchure

dans la mer de ce nom, appelée *Mer de Lama*, par les Toun-goufes. Il est au $160^{\circ} 59' 15''$ de longitude, & au $59^{\circ} 20'$ de latitude. C'est de ce port que les Russes font voile pour le Kamitchatka. Les environs ne fournissent aucunes denrées. On est obligé de faire venir les vivres d'Iakoutzk, ce qui peut se faire par terre & par eau. Le transport de ces denrées par eau, est long & même dangereux : par terre il ne rassemble pas moins de difficultés, puisque la route est de neuf cent dix-neuf verstes, presque toujours par des montagnes & des bois marécageux ; ce transport ne peut avoir lieu qu'au moyen de chevaux & de rennes, qu'on est obligé de prendre chez les Toun-goufes ; il faut communément six semaines pour faire ce trajet. On fait un assez grand commerce à Okotzk. Ce Port est à neuf mille trente neuf verstes (mille huit cent six lieues) de Saint-Pétersbourg, & à huit mille quatre cent quatre-vingt-un de Moskou, & à mille cinq cent sept d'Irkoutzk. M. *Kracheninikof* a publié un plan & une vue de ce lieu dans sa *description du Kamitchatka*.

Itschiginsk. Ce fort nouvellement érigé en ville, a été bâti en 1752, près de l'embouchure de la *Gitschiga*, dans le golfe qui porte le nom de cette rivière. Il est à mille deux cent soixante-dix-huit verstes d'Okotzk, & à deux mille sept cent quatre-vingt-cinq d'Irkoutzk. On l'appelle aussi *Gitschiginskoi*.

Oklansk ou *Aklansk*, ville nouvelle, située près de l'embouchure de la rivière de *Penzina* dans le golfe de *Penchinsk*.

Oloutorofskoi, ville nouvelle située sur l'*Oloutor*, qui se jette dans l'Océan oriental. C'étoit auparavant une bourgade occupée par les Koriaks.

Le cercle d'*Oukinskoi*, comprend le *Kamitchatka*.

La presqu'île du Kamitchatka qui s'étend du nord au sud, est bornée à l'est par l'Océan, à l'ouest par la mer d'Okotzk

& le golfe de Penchinsk, qui est contigu. Ce golfe s'étend sur les nouvelles cartes publiées par l'Académie de Pétersbourg, beaucoup plus vers le nord, que dans les cartes précédentes. *Krakhenninikof* en place le commencement à l'ouest près de la rivière *Poussaia*, & à l'est près de celle d'*Anapkoï*, au 60° de latitude, parce que cette péninsule est si resserrée en cet endroit, qu'on peut découvrir les deux mers du sommet des montagnes qui sont au centre. Il regarde la langue de terre appelée *Zénos*, située au nord entre les deux golfes, comme l'isthme qui joint cette péninsule au continent. Cette idée du Kamtchatka est conforme à la division de la chancellerie, puisque le Commandant de cette contrée n'a dans sa dépendance que le pays situé entre les rivières *Poussaia* & *Anapkoï*; les terres qui se trouvent au nord, appartiennent au commandement de l'Anadie. D'après cela, le Kamtchatka a environ sept degrés & demi de longueur. Sa plus grande largeur est entre les embouchures des fleuves *Tiguil* & *Kamtchatka*. La pointe basse, à l'extrémité méridionale, est appelée *Lopatka*, (pelle), à cause de sa forme quadrangulaire. On la nomme aussi cap *Oskoï*. Elle commence sous le 51° 3'.

Le Kamtchatka est partagé presque en deux parties égales du midi au nord, par une chaîne de montagnes continues. Elle se partage en deux branches, qui s'étendent jusqu'à la mer, dont une partie y forme des promontoires : ces montagnes avancent beaucoup plus à l'est qu'à l'ouest. Les rivières coulent au milieu d'elles.

Les Russes ont donné le nom de Kamtchatka à toute la péninsule ; les naturels ne lui en donnent point de général, ils se contentent de donner des noms particuliers aux différents cantons qui la composent. Ces noms sont ordinairement ceux des habitans de ce même canton ; celui de Kamtchatka

ne se donne proprement qu'à la contrée voisine des bords du fleuve de ce nom. Le *Lobrovõi-Ozero*, lac des Castors, est entre le Kamchatka & la rivière d'*Avatcha*. La province d'*Avatcha* s'étend depuis ce fleuve, à l'orient de la presqu'île, jusqu'à l'extrémité méridionale. *Kouril'skaia-Lopatka* est la pointe méridionale de cette péninsule vers l'ouest ; elle porte le nom de ses habitans, que les Russes nomment assez improprement *Kourils*. On appelle *Côtes* la partie qui est à l'ouest, depuis Bolchéretzk jusqu'au Tiguil. Celle comprise entre le Kamchatka & le Tiguil est appelée *Koriaki*. Enfin le Tiguil donne son nom à la côte occidentale, & le fleuve *Ouka* le sien à la côte septentrionale, comprise entre les Kamchadals & les Koriaks. .

Oukinskoi. Cette nouvelle ville de Cercle, située sur l'*Ouka*, est aujourd'hui le chef-lieu du Kamchatka.

Bolchéretzk. Ce lieu, situé sur la rive septentrionale de la *Bolchaia*, renferme une chancellerie, la maison du Commandant, une église, quatre magasins de blé, vingt-trois boutiques & quarante-une maisons. Sa situation lui donne de grands avantages ; mais ils sont bien contrebalancés par les pluies continuelles qui y règnent en été.

Avatchka ou *Petropavlofskoï*, port situé sur l'Océan oriental, au $53^{\circ} 0' 38''$ de latitude, & au $176^{\circ} 12' 30''$ de longitude, à deux cent douze verstes de Bolchéretzk. Le cap d'*Avatcha* doit son nom à la rivière, qui a son embouchure dans la baie. Les Kamchadals l'appellent *Souaatch*. Le port, qui est rond, a vingt verstes de diamètre. Il est si profond au midi, que les plus grands vaisseaux peuvent s'y tenir. La nature l'a partagé en trois parties. Le fond de ce rivage est léger & sablonneux. La marée y monte de cinq pieds huit pouces dans les tems de nouvelle & pleine lune.

Hist. moderne, Tome III.

E c c

Ce lieu est célèbre par les relâches des Anglois commandés par MM. *Clerke & Gore*, & des François conduits par M. *de la Peyrouse*. Les cendres de *Delisle de la Croyère*, & du Capitaine Clerke y reposent. Pour donner à mes lecteurs une idée des villes de cette contrée, je crois devoir rapporter ici le récit de M. *King*. » . . . Nous cherchâmes, avec nos » lunettes, la ville de Saint-Pierre & Saint-Paul, dans chacun » des angles de la baie. D'après ce qu'on nous avoit dit à » *Ounalachka*, nous croyions que c'étoit une place assez » forte & assez considérable. A la fin, nous découvrîmes, » sur une langue de terre au nord-nord-est, quelques misé- » rables maisons de bois, & des huttes de forme conique, » élevées sur des perches; il n'y avoit pas plus de trente habitations en tout; & malgré le respect que nous désirions » avoir pour un *Ostrog* Russe, leur position nous obligea de » conclure que c'étoit *Pétropavlofskoï* ». Les Anglois ont donné une vue de cette ville, & un plan de la baie.

Verknéi-Kamtchatkoï est situé sur la rive gauche du Kamchatka. Ce fort, qui a dix-sept toises en carré, renferme une salle d'audience & le magasin des marchandises. L'église & les maisons, au nombre de trente-deux, sont en dehors. On ne sauroit se plaindre des saisons dans cette contrée; le sol y est plus favorable à l'agriculture que dans les autres parties de cette péninsule.

Nijnéi-Kamtchatkoï, fort construit en bois sur la rive gauche de la même rivière, à trente verstes de son embouchure, & à trois cent quarante-sept du précédent. C'est un carré de quarante-deux toises de long sur quarante de large. Il renferme une église, la salle d'audience & le magasin des marchandises. Une autre église, la maison du Commandant, & celles des habitans sont hors des murs.

Muller, Steller, Krachenninikof, Busching & le capitaine *King*, ayant donné des descriptions détaillées de ce pays, j'y renvoye mes lecteurs. Je dirai qu'on ne comptoit que sept cent six Kamtchadals tributaires en 1773, & seulement cent quatorze dans les îles Kourils. Le tribut, qui se paye annuellement en pelleteries, est estimé à quinze cent trente roubles, 7650 livres. Le nombre des habitans a beaucoup diminué, depuis que ce pays est soumis à la Russie. On peut attribuer cette dépopulation aux ravages de la petite vérole, puisque cette maladie a enlevé cinq mille trois cent soixante-huit personne en 1768 & 1769; c'est une perte prodigieuse pour un pays aussi désert. Les forces militaires y consistoient en trois cents hommes, en 1773.

Le dénombrement de 1783 porte la population du Gouvernement d'Irkoutzk à cent quatre-vingt-sept mille cinq cent soixante-quinze habitans mâles; savoir, huit cent soixante-deux marchands, trois cent vingt-cinq paysans des seigneurs, cent soixante-neuf mille six cent huit paysans de la Couronne, & dix mille quatre cent quatre-vingt non capitables.

Les îles Kouriles s'étendent depuis la péninsule du Kamchatka jusqu'au Japon. Les peuples qui les habitent se nomment entre eux *Oukivout-Eéké*; ils sont appelés *Kouïnala* par les Koriaks, & *Koufchin* par les Kamtchadals. La première de ces îles s'appelle *Schoumschou*; ses habitans ne sont point des Kourils, mais des Kamtchadals qui s'y sont réfugiés en 1706, de peur des Russes. Ils se sont réunis aux habitans de la seconde île, avec lesquels ils se sont alliés, & dont ils ont adopté les mœurs & les usages. Toutes les autres îles sont peuplées de Kourils. Elles se nomment : *Pourentschin, Dilkou, Onnékatan, Ilija, Laounzat, Krasnogorok, Krivoï, Stolbo-*

E c c a

voï, *Osipnoï*, *Barai*, *Voévoda*, *Ourigikaï*, *Souschévipalit*, *Kozel*, *Koza*, *Marikan*; les quatre *Brata* (frères), *Sestra* (la sœur), *Outigéi*, *Olchovoï*, *Bérézovoï*, & *Nadezda*.

Les Russes se sont assujétis toutes ces îles.

Iles soumises à la Russie, dans l'Océan oriental.

Les Russes ont découvert entre l'Asie & l'Amérique un grand nombre d'îles, dont ils se sont emparés peu à peu, & avec lesquels ils font, par le Kamchatka & Okotzk, un commerce considérable en pelleteries. Ces îles sont encore peu connues.

Les îles *Aléoutiennes*, se trouvent dans la mer du Kamchatka. Elles ont été découvertes en 1745, à l'exception de la première, par *Mikaïl Névodschikof*, de Tobolsk. Elles sont au nombre de cinq.

1. *Béringof* ou *Komandorskoï*, l'île de *Behring* ou du Commandeur. Cette île, la plus voisine du Kamchatka, doit son nom au Commandeur *Behring*, qui y est mort en 1741. Elle est inhabitée. Les vaisseaux qui font voile du Kamchatka aux autres îles, ont coutume d'y relâcher, & d'y passer le premier hiver, pour s'approvisionner de poissons de mer, & sur-tout de *Manari*.

2. *Mednoï - Ostrof*, île de cuivre. Elle tire son nom du cuivre massif que l'on a trouvé sur son rivage ouest. *Ingof*, négociant d'Irkoutzk, qui avoit obtenu un privilège pour la navigation des îles du Kamchatka, y est mort en 1754. Elle est située à environ cent cinquante verstes de celle de *Behring*.

3. *Attak* ou *Attakou*.

4. *Sémiltzi*, à près de vingt verstes de la dernière. On trouve encore une petite île à peu de distance de la pointe orientale de celle-ci.

5. *Samija* ou *Schémissa*, découverte en 1754.

Les îles comprises sous la dénomination générale de *Char*, sont au nombre de huit.

1. *Immak*, *Imijak* sur la carte.

2. *Kiska*.

3. *Tchatchina*.

4. *Ava*.

5. *Chavia*.

6. *Tchagoulak*.

7. *Oulagama*.

8. *Antchigda*.

Les îles appelées *Negho*, en Russe, *Andrianofskié*, parce qu'elles ont été découvertes en 1750, par *Andrian Tolstich*, sont au nombre de seize.

1. *Amatkinach*.

2. *Oulak*.

3. *Ounalga*.

4. *Navôtscha*.

5. *Ouliga*.

6. *Anagin*.

7. *Chagoulach*.

8. *Illach*.

9. *Takavania* sur laquelle est un volcan.

10. *Kanag* ou *Kanagi*, a deux cent verstes de long. Elle renferme aussi un volcan, au pied duquel sont des sources d'eau chaude, où les habitans font cuire leur viande & leur poisson.

11. *Ajagou* ou *Kajachou*, à vingt verstes de la précédente.

Cette île qui peut avoir cent vingt verstes de circuit, renferme de hautes montagnes de rocs, elle est absolument dénuée de bois,

12. *Schetchina* a environ quatre-vingts verstes de tour. Elle a beaucoup de montagnes de rocs, & plusieurs sources d'eau chaude.

13. *Tagaloun* ou *Tagalak*, à dix verstes de la précédente, a environ quarante verstes de tour. Ses bords ne sont que rochers.

Les trois dernières îles sont entourées d'un grand nombre de petites.

14. *Atchou*, appelée *Goréloï*, brûlée, par les Navigateurs, est à quarante verstes de *Tagalak*. On lui donne trois cents verstes de circonférence. Elle abonde en montagnes de rocs.

15. *Atach*.

16. *Amlou* ou *Amlach*, est couverte de montagnes, elle a plus de trois cent verstes de circuit. Les hommes portent pour parures des os aux bas des joues, dans les narines, & aux oreilles. Les femmes se font sur le visage toutes sortes de figures avec la pointe d'une aiguille, & elles les teignent en noir.

Les îles de *Kavalang*, appelées par les Russes *Lifitchnié* ou *Liffié-Ostrova*, îles aux renards, parce qu'il s'y trouvent des renards noirs. Les plus remarquables sont :

1. *Atchak*, *Atchan* ou *Oichak*, est presque aussi grande que l'île de cuivre.

2. *Amliak* ou *Omlak*, est presque aussi grande que la première.

3. *Sagangamak* ou *Ségoulan*, plus petite que la précédente.

4. *Iamouhta* ou *Omouchta*, île qui n'est que rochers, & dans laquelle est un volcan.

5. *Ioukakfak* ou *Iounakfar*.
6. *Kazalda* ou *Kigalga*.
7. *Kagamalia* ou *Kagamila*, renferme beaucoup de soufre.
8. *Tchigouliak*.
9. *Oulijaga* ou *Oulaga*.
10. *Tanaoukon* ou *Tana-Ounok*. Elle renferme des sources chaudes, où l'on peut faire cuire de la viande & du poisson. Chacune de ces cinq dernières îles ne consiste qu'en une seule montagne, ce qui les fait appeler par les Russes, *Piati Sopok*, les cinq montagnes. Elle ont toutes des volcans qui sont éteints.
11. *Oumna* ou *Oumnak*, est une des plus grandes îles, puisqu'elle a environ cent cinquante verstes de long. La petite île d'*Adougach* est située à son extrémité occidentale, & celle de *Schémalga* au midi.
12. *Agoun-Alachka* ou *Ounalachka* est la plus grande de toutes. Elle a deux cents verstes de long, à vingt verstes de la précédente. Elle renferme plusieurs milliers d'habitans. La mer jette beaucoup de bois flotté sur les côtes de ces îles où il ne croît pas un seul arbre. Les habitans demeurent dans des trous profonds de cinquante, de cent, & de cent cinquante pieds sous terre, dans lesquels ils descendent avec des échelles. Il y a beaucoup de renards rouges & noirs.
13. *Ounalga*.
14. *Akoutan*.
15. *Akout*.
16. *Akoun* ou *Akounok*.
17. *Kigalga*.
18. *Avanalok*.
19. *Ounimga*, *Ounjoumga* ou *Ounimak*. Cette grande île est la plus voisine d'une péninsule de l'Amérique appelée

Alaska, & nommée par les Russes, le pays des renards noirs,

Nous n'entrerons pas dans un plus grand détail sur ces îles, & nous renvoyons nos Lecteurs aux *Nouvelles Découvertes des Russes*, par M. William Coxe, au *troisième Voyage de Cook*, & à la *Description des Peuples de l'Empire de Russie*, par M. Géorgi. Nous regrettons de n'avoir pu nous étendre sur la statistique du grand nombre de Peuples qui habitent la Russie. Ce sujet sera traité au long, dans un ouvrage particulier que nous espérons publier dans la suite. Nous allons terminer cet article par l'état des Nations de l'Empire de Russie.

NATIONS DE L'EMPIRE DE RUSSIE.

Le Comité nommé par l'Académie de Pétersbourg, pour éclaircir la Géographie de l'Empire de Russie, a divisé les différentes Nations qui l'habitent, en quinze tiges ou races principales. Voyez l'*Histoire de l'Académie de Pétersbourg*, année 1778.

I. Nations Esclavonnes.

1. *Russes*, dans toute l'étendue de l'Empire.
2. *Polonois*, dans les Gouvernemens de Polotzk & de Mohilof.

II. Nations Allemandes.

1. *Allemands*, en Livonie & en Esthonie.
2. *Suédois*, dans la Finlande Russe.

III. Nations Lettoniennes.

1. *Lettoniens*, en Livonie.

2. *Lithuaniens*, dans les Gouvernemens de Polotzk & de Mohilof.

IV. Nations Finlandoises.

1. *Finlandois*, dans les Gouvernemens de Vibourg & de Saint-Petersbourg.

2. *Esthoniens*, dans le Gouvernement de Revel, & dans une partie de celui de Livonie.

3. Les *Lives*, dans le cercle de Riga près de Salis.

Les Nations suivantes descendent des Finlandois, à en juger par leurs langages.

4. *Lapons*, dans le cercle de Kola.

5. *Permiens*, dans la province de Permie, Gouvernement de ce nom, & dans les régions septentrionales baignées par l'Obi.

6. *Zirianes*, dans le cercle d'Iaransk.

7. *Votiaks*, dans les Gouvernemens de Kafan, d'Oufa, &c.

8. *Tchérimiffes*, dans les Gouvernemens de Kafan, de Nijégorod, d'Oufa, &c.

9. *Terptiaïrés*, dans la Bachkirie. Ils sont mêlés de Tchouvaches, de Tchérimiffes, & de Votiaks.

10. *Mordouans*, dans les Gouvernemens de Nijégorod, Kafan, Oufa, &c.

11. *Tchouvaches*.

12. *Vogouls*, aux deux côtés des monts Ouralsks.

13. *Ostiaiks*, sur l'Obi, jusqu'à Narim & Sourgoutch, dans le cercle de Bérézof.

V. Nations Tatares.

Les *Tatars* proprement dits, sont :

1. *Tatars de Kafan*, dans le cercle du même nom. De *Hist. moderne. Tome III.*

F f f

ceux-ci descendent, les Tatars du cercle de Voroneje, de la ville de Kazimof & de son voisinage; ceux du Gouvernement d'Oufa, près de la Sakmara; ceux de Kargal; ceux d'Oufa; les *Itchiens* près de la rivière d'Itsch dans la province d'Isset; les Tchatzki à Tomsk & aux environs.

2. *Tatars de Tobolsk*, aux deux rives du Tobol, depuis la frontière des Kirguis jusqu'à l'embouchure du Tobol.

3. *Tatars de Tomsk*, aux deux bords du Tom, depuis la montagne de Kouznetzsk, jusqu'à l'embouchure du Tom.

4. *Meleffes*, dans le cercle de Tomsk.

5. *Tuliberniens*, sur la rive droite du Tom, au-dessus de Kouznetzsk.

6. *Abintzi*, en remontant le Tom sur les montagnes, & sur les rivières de Kondoma & de Mrafa.

7. *Tatars de l'Obi*, sur ce fleuve, depuis l'embouchure du Tom jusqu'au-dessus de Narim.

8. *Barabintzi*, entre l'Irtich & l'Obi, dans le désert de ce même nom.

9. *Tourinsks*, au bord de la Toura, depuis les frontières des Vogouls, jusqu'à l'embouchure de la Toura.

10. *Aïals*, à l'embouchure de la Tara.

11. *Katschintzi*, sur le rivage occidental de l'Enisséi, entre les rivières d'Iouffet & d'Abakan.

12. *Tchoulims*, sur la Tchoulima; ils se sont partagés en trois branches.

13. *Oudinski*, entre les montagnes, près du fort de Grenskoï.

14. *Kaschiens*.

15. *Iarensks*, & leurs différentes branches sur l'Abakan, le Kifir, le Tef & l'Iourba.

16. *Biriouffes*, & leurs trois branches autour du Tachtip.

17. *Kobintzi*, sur le Tachtip, le Taia & l'Abakan.
18. *Beltires*, sur l'Abakan.
19. *Sagaïs*, le long de l'Achkich, de Bafa, de Sour, & dans le désert sur l'Abakan.

Les Peuples d'origine Tatare, sont :

1. Les *Mankats* ou *Nogaïs*, sur le bord de l'Aktouba, depuis Tchigit jusqu'à la mer Caspienne.
2. *Metschéraïks*, dans le gouvernement d'Oufa.
3. *Bachkirs*, dans les Gouvernemens d'Oufa & de Perm.
4. *Kirguis*, de la Horde moyenne & de la petite, dans le désert des Kirguis.
5. *Iakoutzki*, sur la Léna, & au bord oriental de ce fleuve.
6. *Téléoutes*, sur le Tom, depuis les hautes montagnes jusqu'à Kouznetzk.

7. *Téléffes*, au bord du lac d'Oltan.

8. Les *habitans du Caucase*, dont une partie est d'origine Tatare, & dont l'autre ne porte que le nom de Tatars. Ils se divisent ainsi :

1. *Troukmènes*, à l'embouchure du Kouma.
2. *Offettes*, dans le milieu du Caucase.
3. *Tchitchengs*, dans la partie orientale de la grande Kabarda.
4. *Koustengues* ou *Kistènes*, en Kistésie sur la Sounsha.
5. *Koumoukes*, sur la Sounsha inférieure & le Térék.

VI. Nations Samoyèdes.

Samoyèdes proprement dits, dans la partie la plus septentrionale de la Russie, sur la Léna. De ceux-ci descendent,

1. Les *Samoyèdes Européens*, dans les cercles de Mézen, de Kanan & d'Iougorie.

2. Les *Samoyèdes Sibériens*, qui se sous-divisent en *Taziens*, sur le Taz entre l'Obi & l'Enisséï : en *Mangazéïens*, sur le Touroukan & autour de la ville de Mangazéïa,

Nations qui descendent des Samoyèdes.

1. *Morases* ou *Ostiahs de Narim*, en remontant le Sourgout, sur le bord de l'Obi jusqu'à Narim, & à l'embouchure des rivières Ketta & Tom.

2. *Kaïmachés*, dans le district de Krasnoïarsk, à la source des rivières de la Kama & de la Mana.

3. *Ostiahs de l'Enisséï*, dans le district de Krasnoïarsk.

4. *Koujlimes*, sur la rive gauche du Tom.

5. *Iourales*, entre l'Obi & l'Enisséï, sur le bord de ce dernier, & dans l'intérieur du pays.

6. *Kotovzes*, sur la S. ara.

7. *Kaïbals*, sur l'Enisséï.

8. *Karagaffes*, dans le territoire d'Oudinsk.

9. *Moutores*, sur l'Enisséï, l'Obi & le Touba.

10. *Ofanes*, dans le district de l'Enisséï, sur l'Oussolka.

11. *Saïotes*, au pied des monts Saïansk, & sur le bord oriental de l'Enisséï au-delà de l'Oussa.

VII. *Nations Mongoles.*

1. *Mongols*, proprement dits, dans le cercle de Sélinguinsk.

2. *Derbets*

3. *Torgots*

4. *Soongars*

5. *Bouriats* ou *Bratski*

} sur le Volga.

VIII. *Toungoufes.*

Toungoufes, & leurs différentes branches, occupent depuis l'Enifféi jusqu'à l'Océan oriental, & depuis le golfe de Penchinsk jusqu'aux frontières de la Chine.

IX. *Kamitchadals.*

Ils occupent la partie méridionale du Kamchatka.

X. *Koriaks.*

Ils habitent la partie septentrionale du Kamchatka, aux environs du golfe de Penchinsk, sur l'Océan oriental, presque jusqu'à l'Anadir.

XI. *Les Kourils.*

Dans le Kamchatka méridional, & dans les îles Kouriles, entre le Kamchatka & le Japon.

XII. *Les Aléoutes.*

Dans les îles nouvellement découvertes, dans le détroit qui sépare l'Asie de l'Amérique.

XIII. *Les Arinces.*

Ils occupent le district de Krasnoïarsk.

XIV. *Les Ioukaguirs.*

Ils habitent les bords de la mer Glaciale, jusqu'à la source de l'Anadir.

XV. *Les Tchoktchi.*

La partie nord-est de la Sibérie.

XVI. *Colonies de peuples voisins.*

1. *Tatars.* Ils se divisent dans les quatre branches suivantes.
Boukars, dans la Province d'Oufa & à Tobolsk.

Chivintzes.

Tachkenantiens. } dans les Gouvernemens d'Oufa, Ka-
Tourkestaniens. } zan, Saratof & du Caucase.

2. *Persans*, dans le Gouvernement du Caucase.

3. *Indiens*, à Astrakan.

4. *Finlandois*, près de Valdaï.

5. *Polonois*, sur l'Irtich & dans le district de Sélen-
guensk.

6. *Allemands*, dans les Gouvernemens de Saint - Péters-
bourg & de Saratof.

7. *Grecs*, à Néjin.

8. *Serviens*, dans la nouvelle Russie.

9. *Moldaves & Valaques*, dans la forteresse de Saint-
Dimitri.

Géographie ancienne de la Russie.

La Russie Européenne répond à la Sarmatie Européenne de *Ptolomée*, en y ajoutant une partie de la Sarmatie Asiatique de cet auteur. Il n'est pas facile de reconnoître actuellement tout ce que cet auteur rapporte ; mais suivons-le , sans examiner quelles ont été ses autorités.

Nous nous contenterons de reconnoître dans les *Paludes* ou lacs, ceux qu'il nomme *Byce & Amadoca*, que nous

ferons répondre indistinctement à ceux de Ladoga & d'Onéga. En effet, ce sont les seuls que Ptolomée ait regardé comme considérables. Il appelle la Finlande, *Finningia*.

Les limites actuelles de l'Europe & de l'Asie répondent à celles de Ptolomée, excepté vers l'île de *Carambyce* ou nouvelle Zemble. Cet auteur indique ici un peuple limitrophe nommé *Basilicæi Sarmatæ*, & les *Sali* qui comprendroient une grande partie de la province d'Arkangel.

A cette contrée succède les peuples *Carbones*, *Ozii*, *Caræotæ*, *Pagiritæ*, *Aorfi*, *Agatirfi*, & *Veltæ*. Sanfon prétend qu'ils habitoient le Gouvernement de Novogorod, & les districts voisins. Les *Hirri* occupoient la Livonie & l'Ingrie; les *Cariones*, le Gouvernement de Smolensk.

Les *Alauni*. Ce peuple particulier, au rapport de Sanfon, donnoit son nom à tout le pays habité par les précédens, avec les *Savari*, *Ibiones*, *Nasçi*, *Starni* & *Borussi*, qui répondoient aux Gouvernemens de Moskou, Nijé-Gorod, &c.

Les *Hamaxobii*, *Osyli*, *Idræ*, *Ophones*, *Sargatii*, *Exobygitæ*, *Racalini*, *Chuni*, doivent répondre à une partie des Gouvernemens de Kiof, Belgorod & Voroneje.

L'autre partie de ces Gouvernemens, jusqu'à la petite Tartarie, étoit occupé par les *Hamaxobii* (1) propres, qui comprennoient aussi les *Rachalani*, *Exogibitæ*, *Sargatii*, *Ozyli*, *Idræ*, *Ophones*.

Ptolomée fait mention des *Roxolani*, qui répondent à la petite Tartarie; ils étoient unis avec d'autres peuples inférieurs, savoir, d'occident en orient, selon Sanfon, les *Amadoci*, les *Naubari* (qui avoient une capitale nommée *Naubarum*), les *Jazyges* (dont la capitale *Carcina*, répond à Génitzi), les

(1) *Hamaxobii*, signifie en grec, des peuples qui vivent dans des cabanes montées sur des chariots.

Roxolani propres, & enfin les *Tanaïta*, dont la capitale, *Tanaïs emporium*, est la ville d'Azof.

Nous reconnoissons dans cette vaste contrée le Volga, qui étant le plus considérable des fleuves de cette partie, est celui que Ptolomée appelle *Rha*, dont le nom pourroit être appellatif, & signifier le fleuve par excellence. Il le distingue en deux branches, en *Rha* méridional & occidental, & en *Rha* oriental & septentrional. Le premier est le Volga & l'autre la Kama.

Ce fleuve qui se jette dans la mer Hyrcanienne ou Caspienne, faisoit croire à *Strabon*, que cette mer communiquoit au nord à la mer Scythique. En remontant ce fleuve depuis son embouchure, nous trouvons à l'occident une région nommée *Amazones*, qui répond à la province d'Astrakan, dont le nom se reconnoît dans celui du peuple *Asturcani*; les *Scymnita*, *Melanchlani*, la *Regio Mithridatis*, les *Amazones* propres, les *Orinai Vali*, *Serbi*, *Socani*, *Surani*, *Siraceni*, & les *Jaxamata*, à la droite du Tanaïs.

A l'orient du Volga & de la Kama, on trouve les régions *Canodipsas*, *Henistotis*, les *Sapotrenæ Chæmides*, *Perierbidi*, *Mathæni*, qui répondent aux Kirguis Kaïfaks.

Au-delà de l'embouchure de la Kama, dans le Volga, étoient les *Thirophagi*, *Suardeni*, *Zacatai*, *Azæi* & *Modacæ*, qui répondent aux Gouvernemens d'Oufa, de Kazan, &c.

Le reste de l'Empire de Russie, dans l'Asie, répond à la Scythie, que nous avons dit se diviser en Scythie en deçà & en delà de l'Imaüs.

Les Lecteurs qui désireront connoître la Géographie ancienne de cette vaste contrée, auront la bonté de recourir à la *Géographie ancienne de d'Anville*. Je n'ai fait ici qu'ébaucher cet objet.

RÉSUMÉ.

R É S U M É.

L'HISTOIRE de la Russie ancienne & moderne est, en quelque sorte, l'histoire générale des hommes & des Empires, par ses rapports avec les peuples de la Grèce, de l'Asie septentrionale, & du nord de l'Europe. L'Auteur n'a point écrit pour un petit nombre de Lecteurs; tout le genre humain existe pour lui; & d'après ce sentiment, il a écrit pour tous les Gouvernemens, pour les hommes de tous les pays & de tous les Etats, mais particulièrement pour la France, dont les Administrateurs n'ont pas su profiter des grandes & utiles leçons que renferme le Discours préliminaire du premier volume de l'Histoire ancienne, publié en 1783 : les causes & les effets d'une GRANDE RÉVOLUTION PROCHAINE y sont analysés, & l'application sensible.

On a dit : la plupart des Gouvernemens doivent craindre la vérité, parce qu'ils veulent des flatteurs, & non pas des Historiens. Une Histoire qui, remontant à l'origine de leurs coutumes, de leurs mœurs, de leurs lois, de leurs droits, & de leurs prétentions, développeroit leur fortune ou leur décadence, révolteroit leur amour-propre, &, peut-être même, passeroit pour l'ouvrage d'un frondeur, d'un mauvais citoyen.... Cette réflexion d'un homme célèbre ne nous a point arrêté dans notre marche : nous avons écrit en homme libre, avec l'énergie qu'inspire l'amour de l'ordre & du bien. Le grand art de l'Histoire est d'instruire par l'exemple; & quand on connoît bien les hommes, on sait que pour les instruire, il faut leur plaire sans adulation. On leur plaît toujours, quand on a la vérité pour objet, & leur utilité pour but : c'est par-là que l'Historien se concilie l'estime, la confiance, & l'amitié de ses Lecteurs. La vérité exige qu'il ne se laisse subjuguier par au-

Hist. moderne. Tome III. G g g

cune réputation ; qu'il célèbre les vertus fortes , les vertus douces & bienfaisantes ; qu'il proscrive les hommages prostitués aux crimes réputés heureux , à la fourberie réputée adroite : c'est un témoin qui dépose avec dignité ; & , un témoin , s'il veut être cru , ne doit pas parler le langage des passions. Anathème au lâche qui flatteroit le Despotisme ! Cette maladie morale est un ulcère formé par l'ambition , dans le cœur des Princes , qui ronge les peuples jusqu'à ce qu'il détruise les Tyrans.

Mais en regardant comme impures toutes les sources qui ne sont pas celles de la vérité , l'Historien doit la dire avec la décence qui la caractérise. Ce n'est qu'en remuant toujours le cœur que la raison prête l'oreille , & que l'on grave profondément dans l'esprit les grandes maximes par lesquelles on veut l'éclairer. C'est par cet art de la Nature , qu'en satisfaisant la raison , on intéresse le cœur , & qu'en peignant les passions de ses personnages , on remue celle du Lecteur. Cette peinture est le grand ressort qui anime & vivifie l'Histoire ; c'est par elle que l'homme se reconnoît , que de Lecteur il devient un spectateur , qui voit ce qui se passe sous ses yeux : son cœur ému communique à son esprit une sorte de chaleur qui l'éclaire à travers les voiles différens sous lesquels ses passions & celles des autres se déguisent.

L'ordre doit être l'ame d'une Histoire instructive & intéressante : avec lui tout devient simple ; il établit la liaison naturelle des événemens , en assignant sa place à chaque fait , à chaque réflexion. Le Lecteur , qui en suit la chaîne , s'instruit sans effort ; il embrasse , avec l'Historien , les détails & l'ensemble ; il les examine en Physicien , en Philosophe , en Citoyen , en Politique.

L'Historien qui connoît sa dignité & ses devoirs , fait qu'il doit civiliser une Histoire barbare , & que loin de dessécher l'esprit de ses Lecteurs dans un Ouvrage aride & dégoûtant ,

il doit laisser perdre le souvenir des temps scandaleux & méprifables. C'est à lui seul à gémir sous le fatras énorme d'annales & de pièces propres à faire reculer d'effroi l'homme sensible & le Savant le plus intrépide. En débrouillant ce chaos historique, il doit glisser, & ne pas appuyer sur ces époques de cruauté & d'injustice, qui marquent la politique ténébreuse des Tyrans. Pourquoi accumuler ainsi des attentats sans but moral ? Si l'*ordre chronologique* exige qu'on en parle, il ne faut montrer, pour ainsi dire, le carnage & la désolation qu'en masse. C'est bien assez d'indiquer des horreurs, sans que des détails affreux viennent souiller les regards, & révolter l'imagination. Il en est de même du règne de tous ces Princes qui vécurent en végétant, & qui doivent rester ignorés. Mais l'Historien ne doit jamais priver le Lecteur de ces tableaux opposés, qui sont si intéressans pour le bon exemple, pour les mœurs & le bonheur public.

Tels sont l'esprit, la marche, le but d'un Ouvrage de longue haleine, que l'Auteur n'a point entrepris avant d'avoir bien connu toutes les difficultés, toute l'étendue de son plan, & l'immensité des connoissances que devoit renfermer son exécution. Il les a puisées ces connoissances sur les lieux mêmes, & dans les meilleures sources ; il en a fourni les preuves à chaque règne qu'il a traité. Les faits qu'il a consignés à la Postérité sont si exacts, si vrais, & son intention est si honnête, si pure, qu'il ne craint ni contradiction ni censure, même de la part des Russes.

Aucun sacrifice n'a coûté à l'Auteur pour enrichir cette Histoire de tout ce qui pouvoit intéresser la curiosité naturelle de ses Lecteurs. Les cinq premiers volumes sont ornés de soixante & quatre Portraits des Souverains de Russie, gravés en taille-douce, & dans un goût nouveau, par d'habiles Artistes ; de six Cartes géographiques, qui n'étoient pas connues ;

de la Carte générale de l'Empire Russe , d'après les observations des Savans Voyageurs & des Navigateurs modernes. Cette Carte , qui réduit la Russie à ses véritables limites , détruit toutes les erreurs commises à cet égard. L'Atlas , qui renferme ces Cartes , est encore enrichi des costumes des différens peuples de la Russie & de l'Asie septentrionale ; des Antiquités trouvées en Sibérie , dans les tombeaux des Mongols ; de l'emblème de la TRINITÉ , chez les peuples du Thibet ; de la fameuse Idole de *Svétovide* ; du Labyrinthe curieux qui est dans la Permie ; de la Vue pittoresque des *Stolbi* , ou Rochers colloniformes ; de tous les Plans des expéditions militaires & maritimes des Russes , en Moldavie , en Bessarabie , de l'autre côté du Danube , sur *Toulschi* & *Isatchi* ; de l'attaque & de la destruction de la flotte Turque dans la rade de Tzème. Tous ces Plans curieux , instructifs , ont été dessinés d'après les originaux , approuvés & envoyés à l'Impératrice.

Indépendamment de ces monumens historiques , l'Atlas renferme encore un magnifique Plan de Pétersbourg & celui de Moskou ; les Vues & les Palais de la Capitale ; ceux de *Pété-ros* , d'*Ouranienbaun* , de *Tzarsko - Cælo* , de *Novogorod* , de *Tver* , de *Kazan* , de *Tobolsk* , & plusieurs autres villes ; de seize grands Tableaux arithmétiques de la Marine & du Commerce de Russie , &c. &c.

Ces Portraits , ces Cartes , ces Costumes , ces Plans , ces Vues , ces Tableaux forment seuls , pour la Gravure , un objet de dépenses de plus de trente-six mille livres tournois , & l'impression des six volumes coûte davantage. Mais l'Auteur ne regrette aucun des sacrifices qu'il a faits pour instruire & plaire à la fois : ses travaux lui ont mérité , la plus flatteuse des récompenses pour l'homme de bien , l'estime publique.

F I N.

TABLE SOMMAIRE

DES GOUVERNEMENS

DE L'EMPIRE DE RUSSIE,

*Dont on a donné la Description exacte dans ce sixième
et dernier Volume.*

ANNONCE du Libraire sur les motifs qui nécessitoient le re- tard de la publication de ce volume.....	Pages v
Jugement que les Savans ont porté de cet Ouvrage.....	<i>ibidem.</i>
Gouvernement de Riga ou de Livonie.....	1
— de Saint-Pétersbourg.....	8
— de Vibourg.....	21
— d'Arkangel.....	18
— de Vologda.....	23
— de Novogorod.....	25
— de Tver.....	29
— d'Iaroslavle.....	34
— de Kostrom.....	35
— de Nijé-Gorod.....	38
— de Vladimir.....	40
— de Moskou.....	41
— de Kalonga.....	52
— de Smolensk.....	54
— de Polotsk.....	57
— de Mohilof.....	58
— de Novogorod-Séverskoï.....	60
— de Tchernigof.....	61
— de Kiof.....	61 <i>id</i>
— de Karkof.....	62
— de Koursk.....	64

Gouvernement d'Orel.....	Pages 65
— de Toula.....	66
— de Riazan.....	67
— de Tanbof.....	69
— de Penza.....	70
— de <u>Voroneje</u>	72
— d'Ekatérinoslaf.....	73
Observations intéressantes sur l'Ukraine, la petite Russie, & ses Habitans.....	77
Presqu'île de Kertch.....	111
Description Physique de la Tauride.....	123
Description Physique de la presqu'île de Kertch.....	163
Du Climat & de la qualité de l'Air.....	167
Du Règne végétal.....	171
Catalogue & Nomenclature des Arbres, Plantes, etc.....	173
Arbres fruitiers et Arbrisseaux.....	idem
Arbres qui servent à l'ornement des jardins.....	174
Arbrisseaux & fleurs des jardins.....	idem
Plantes potagères.....	175
Grains semés dans les champs.....	ibid
Bois, arbres et arbustes des forêts.....	176
<u>Plantes</u>	177
Plantes des prés à capsules.....	178
Plantes des prés à épis.....	179
Plantes médicinales.....	ibid
Plantes propres à différens usages économiques.....	182
Plantes qui n'intéressent que les <i>Botanistes</i>	182
Quadrupèdes sauvages.....	187
Quadrupèdes domestiques.....	188
Oiseaux.....	ibid
Des Poissons.....	190
Poissons de Rivière.....	idem
Poissons de Mer.....	idem
Des Crustacées et Testacées.....	191
Des Amphibies et des <u>Reptiles</u>	ibidem
Des <u>Insectes</u>	ibid
Changemens et Additions sur la partie de la Krimée.....	192

T A B L E.

423

Etat de la Population de la Tauride en 1786.....	Pages 218
Gouvernement des Kosaques du Don.....	229
— du Caucase.....	233
Rive méridionale du Kouban.....	236
— septentrionale du Kouban.....	241
Gouvernement de Saratof.....	291
— de Sinbirsk.....	292
— de Kazan.....	296
— de Viatka.....	301
— de Permie.....	303
Description de la fameuse Caverne en forme de labyrinthe, que l'on trouve à trois verstes de Koungour.....	311
Description de la mine d'or ou mine de fer onifère de Bérézof, et autres mines.....	314
Population du Gouvernement de Permie.....	325
Gouvernement d'Oufa.....	ibid
— de Kolivan.....	341
Antiquités trouvées dans les anciens tombeaux des îles de Saïansk et d'Abakans.....	346
Population du Gouvernement de Kolivan.....	350
Description de la fameuse montagne du Schilangenberg, très- riche en métaux de différentes espèces.....	ibid
Squelette entier d'un mineur, minéralisé à moitié.....	361
Gouvernement de Tobolsk.....	363
Phénomènes solaires observés à Tomsk par un Kosaque, le 30 septembre 1734.....	373
Autres phénomènes observés le 17 novembre 1742, et le 12 janvier 1741.....	ibid
Gouvernement d'Irkoutzk.....	383
Description de Kiakta, Entrepôt des marchandises Russes et Chinoises.....	386
Description des stolbi ou rochers colloniformes, situés sur la Léna, à peu de distance d'Iakoutzk.....	397
Description de la Province d'Okotzk, qui comprend le Kam- chatka.....	398
<u>Les îles Kouriles.....</u>	<u>403</u>

Iles soumises à la Russie dans l'Océan oriental.....	Pages 404
Nations de l'Empire de Russie.....	408
Colonies des Peuples voisins.....	414
Géographie ancienne de la Russie.....	<i>ibid</i>
Résumé du Plan de l'Histoire physique, morale, civile et politique de la Russie ancienne et moderne.....	417

F I N.

23.27 1.2

1.2

005645834



Angelo Randimiglio



restauratore

825650

8274800

San Geronimo

